

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA  
FACULTAD DE TEOLOGÍA



## **Anexo**

### **Disertación escrita para la licenciatura especializada en Teología Pastoral**

“No basta con dar trabajo”

La dignidad del trabajo como dimensión fundamental  
para el desarrollo humano integral.

Estudio teológico de caso Fundación Trabajo para un  
hermano en Santiago de Chile

Alumna: Mirta Jauregui

Matrícula N° 4813

Directora: Dra. Virginia Azcuy

**Buenos Aires Octubre 2020**

## Índice

<b>Listado de Abreviaturas y siglas</b>	3
<b>Introducción</b>	4
<b><i>1. Fuentes inéditas</i></b>	4
<i>1.1. Matriz de Entrevistas y observaciones realizadas en el relevamiento empírico</i>	4
<i>1.2. Matriz adjunta secundaria</i>	6
<b><i>2. Detalles de las técnicas cualitativas que se emplearon</i></b>	7
<i>2.1. Respecto a las entrevistas</i>	7
<i>2.2. Respecto a las observaciones participantes</i>	8
<i>2.3. Respecto al cuestionario</i>	8
<i>2.4. Respecto a las imágenes</i>	8
<b>Entrevistas</b>	
T1	9
T2	29
T3	40
T4	62
T5	72
T6	98
T7	111
T8	126
T9	135
T10	143
T11	151

T12	158
T13	163
T14	171
T15	184
T16	196
T17	209
T18	217
T19	225
T20	231
T21	236
T22	246
T23	258
T24	267
T25	287
T26	301
T27	322
T28	328
<b>Cuestionario Breve</b>	<b>346</b>
<b>Registros Observaciones Participantes</b>	<b>349</b>
<b>Registros Entrevistas</b>	<b>356</b>
<b>Cuadro de Categorías</b>	<b>370</b>
<b>Galería de imágenes</b>	<b>372</b>

## Listado de Abreviaturas y Siglas

BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CED	Centro de Emprendimiento y Desarrollo
CEFE	Competency-based Economies through Formation of Enterprise
CEI	Centro Espiritualidad Ignaciano
CFL	Christifideles Laici
CORFO	Corporación de Fomento y Producción
CVII	Concilio Vaticano II
CVX	Comunidad de Vida Cristiana
EE	Ejercicio Espirituales
EXCO	Consejo ejecutivo de la CVX Mundial
FODA	Análisis de Fortalezas, Oportunidades, Debilidades, Amenazas
FOSIS	Fondo de Solidaridad e Inversión Social
INCUCOP	Instituto Cultura Popular
NEA	Región del Noreste Argentino
OIT	Organización Internacional del Trabajo
ONG	Organización No Gubernamental
OTEC	Organismos Técnicos de Capacitación
OTIC	Organismos Técnicos Intermedios de Capacitación
PCL	Pontificio Consejo para Laicos
SECOTEC	Servicio de Capacitación Técnica
SENCE	Servicio Nacional de Capacitación y Empleo
T	Entrevista
TPH	Trabajo para un Hermano
UCA	Universidad Católica Argentina

## Introducción

En esta sección se presentan los cuadros de matrices de fuentes inéditas y complementarias que se utilizaron para la investigación del estudio teológico de caso “Fundación Trabajo para un Hermano de Santiago de Chile”. En otro apartado se ofrecen algunos detalles acerca de las técnicas empleadas, respecto a las entrevistas, los registros y las observaciones participantes, cuestionario e imágenes. Luego se puede acceder a las entrevistas, así como, a las observaciones participantes, registros, cuadro de categorías y la galería de imágenes.

### 1. Fuentes inéditas:

#### 1.1 Matriz de Entrevistas y observaciones realizadas en el relevamiento empírico

FECHA	ENTREVISTADO/A	ENTREVISTADORA/S	TIPO (Código de entrevista entre paréntesis)	ESTADO
15.01.15	<b>Josefina Errázuriz</b> <i>Trabajo para un Hermano</i>	Mirta Jauregui y Virginia Azcuy	(T1) Entrevista en Profundidad	Desgrabada editada
17.01.15	Visita a Bordadoras <i>Huechuraba</i>	Mirta Jauregui	Observación Participante I	Notas Mirta Jauregui
19.01.15	<b>Guillermo Sandoval</b> <i>Directorio de TPH</i>	Mirta Jauregui, Diego García y Virginia Azcuy	(T2) Entrevista Informante Clave	Desgrabada editada
19.01.15	Visita al Centro TPH <i>Esteban Gumucio (San Joaquín)</i>	Mirta Jauregui	Observación Participante II	Notas Mirta Jauregui
19.01.15	<b>Tania Melo Sepulveda</b> <i>Directora Centro Esteban Gumucio</i>	Mirta Jauregui	(T3) Entrevista en Profundidad	Desgrabada editada
19.01.15	Visita al Centro TPH <i>Barrancas (Cerro Navia)</i>	Mirta Jauregui	Observación Participante III	Notas Mirta Jauregui

19.01.15	<b>Silvia Contreras</b> <i>Directora Centro Barrancas</i>	Mirta Jauregui, Virginia Azcuy y Verónica Masciadro	(T4) Entrevista en Profundidad	Desgrabada editada
20.01.15	<b>Josefina Errázuriz</b> <i>Trabajo para un Hermano</i>	Mirta Jauregui, Virginia Azcuy y Verónica Masciadro	(T5) Entrevista en Profundidad	Desgrabada editada
25.04.2016	<b>Mirella Vargas González</b> <i>Jefa Centro San Alberto</i>	Mirta Jauregui	(T6) Entrevista Informante Clave	Desgrabada editada
25.04.2016	<b>Myriam Rosa Borquez Díaz</b> <i>Beneficiaria Centro San Alberto</i>	Mirta Jauregui	(T7) Entrevista breve	Desgrabada editada
25.04.2016	<b>Enrique León</b> <i>Prof.taller orfebre S.Alberto Ex beneficiario</i>	Mirta Jauregui	(T8) Entrevista informante clave	Desgrabada editada
26.04.2016	<b>Danae Barrera Espinoza</b> <i>Jefa Centro Barrancas</i>	Mirta Jauregui	(T9) Entrevista Informante clave	Desgrabada editada
26.04.2016	<b>Marcela</b> <i>Beneficiaria Centro Barrancas</i>	Mirta Jauregui	(T10) Entrevista Breve	Desgrabada editada
26.04.2016	<b>Lía</b> <i>Beneficiaria Centro Barrancas</i>	Mirta Jauregui	(T11) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
26.04.2016	<b>Nancy</b> <i>Beneficiaria Centro Barrancas</i>	Mirta Jauregui	(T12) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
26.04.2016	<b>Sandra</b> <i>Beneficiaria Centro Barrancas</i>	Mirta Jauregui	(T13)Entrevista Breve	Desgrabada Editada
27.04.2016	<b>Silvia Contreras</b> <i>Directora Fundación Capacitación Casa Central</i>	Mirta Jauregui	(T14) Entrevista en profundidad	Desgrabada Editada

28.04.2016	<b>Ana Parra</b> <i>Bordadora de Huechuraba</i> <i>Lugar: Centro San Alberto</i>	Mirta Jauregui	(T15) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
28.04.2016	<b>Erica Carrasco Vega</b> <i>Bordadora Conchalí</i> <i>Lugar: Centro San Alberto</i>	Mirta Jauregui	(T16) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
28.04.2016	<b>Neri</b> <i>Bordadora Conchalí</i> <i>Taller propio Huechuraba</i>	Mirta Jauregui	(T17) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
29.04.2016	<b>Giovanna Carrillo</b> <i>Facilitadora Centro Esteban Gumucio</i>	Mirta Jauregui	(T18) Entrevista Informante clave	Desgrabada Editada
30.04.2016	<b>María Eugenia Muñoz Mendel</b> <i>Beneficiaria Centro Esteban Gumucio</i>	Mirta Jauregui	(T19) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
30.04.2016	<b>Marisol Moena Palma</b> <i>Beneficiaria Centro Esteban Gumucio</i>	Mirta Jauregui	(T20) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
30.04.2016	<b>Rut Ester Córdoba Pérez</b> <i>Beneficiaria Centro Esteban Gumucio</i>	Mirta Jauregui	(T21) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
30.04.2016	<b>Stella Andrades del Valle</b> <i>Beneficiaria Centro Esteban Gumucio</i>	Mirta Jauregui	(T22) Entrevista Breve	Desgrabada Editada
05.12.2016	<b>Jaime Carmona</b> <i>Director área eclesial comisión episcopal</i>	Mirta Jauregui	Cuestionario Breve	Realizado
16.12.2016	<b>Claudia Leal</b> <i>Teóloga laica</i>	Mirta Jauregui	(T23) Entrevista informante clave	Desgrabada Editada

*1.2. Matriz adjunta secundaria:*

24.10.2013	<b>Josefina Errázuriz</b>	Agustina Serrano y Virginia Azcuy	(T28) Entrevista informante clave	Desgrabada editada
------------	---------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	--------------------

21.01.14	<b>Josefina Errázuriz e Isabel del Campo</b> <i>Trabajo para un Hermano</i>	Agustina Serrano y Virginia Azcuy	(T24) Entrevista Informante Clave	Desgrabada editada
28.11.14	<b>Monseñor Oscar Ojea</b> Obispo San Isidro Fundador Hogar Albisetti	Mirta Jauregui	(T27) Entrevista Informante clave	Desgrabada y editada
18.01.15	Visita al Santuario Alberto Hurtado	Mirta Jauregui	Observación Participante IV	Notas Mirta Jauregui
19.01.15	<b>Isabel del Campo</b> Trabajo para un Hermano, Maule	Diego García, Claudia Leal, Mirta Jauregui	(T25) Entrevista en Profundidad	Desgrabada Editada
20.01.15	<b>Mariana Clavero</b> Encargada de Pastoral HC Hogar de Cristo	Mirta Jauregui	(T26) Entrevista en profundidad	Desgrabada Editada
07.03.2017	<b>Pbro. Néstor Cruz García</b> Párroco de Virgen de Guadalupe en el Barrio Trocos del Talar	Mirta Jauregui	Entrevista exploratoria notas de Mirta Jauregui	Realizada

## ***2. Detalles de las técnicas cualitativas que se emplearon***

### ***2.1. Respecto de las entrevistas***

Las entrevistas realizadas se realizaron en el marco del proyecto de investigación grupal del Centro Teológico Manuel Larraín, que ha contado con el apoyo del Intercambio Cultural Alemán-Latinoamericano-ICALA y cuya investigadora responsable es la profesora Virginia R. Azcuy. Es un estudio de caso múltiple en la Iglesia chilena, titulado *“Testimonios de renovación en el horizonte de los «signos de los tiempos»”*. Los estudios históricos y teológicos correspondieron al Concilio Vaticano y su recepción en la Iglesia chilena, específicamente en la Arquidiócesis de Santiago de Chile. Se realizaron cuatro estudios de casos, que corresponde a distintos momentos de dicha recepción:

- Trabajadoras Sociales del Comité Pro-Paz y la Vicaría de la Solidaridad (1976-1983);
- Movimiento Contra la Tortura "Sebastián Acevedo" (1983-1990);
- Primera Comunidad de Vida Cristiana de adultos en Chile (1975-2015) y su relación con el Centro de Espiritualidad Ignaciana;
- Fundación Solidaria Trabajo para un Hermano (1982-2015).



Los casos están relacionados por su conexión entre la espiritualidad ignaciana de los ejercicios espirituales y el compromiso social que deviene de la práctica de los mismos.

“La hipótesis fundamental que anima esta investigación es que un conjunto seleccionado de relatos de fe, delimitados como estudios de caso, puede leerse e interpretarse en el horizonte de los signos de los tiempos y que los testimonios de diversos círculos de mujeres -sobre todo laicas en este proyecto- muestran la contribución activa, creativa y profética que ellas han tenido, como miembros de la Iglesia, en los procesos de renovación que siguieron al Vaticano II en la iglesia local de Santiago en Chile.”<sup>1</sup>

Para el estudio de caso teológico Fundación Trabajo para un Hermano las entrevistas fueron abiertas, no estructuradas, permitiendo la recopilación de datos de una manera flexible e íntima por medio de una conversación, se realizaron entrevistas cortas, en profundidad y a informantes claves. Cada una se presenta con la fecha en que se realizó, los datos personales del entrevistado y lugar en que se concretó. En cada entrevista están los nombres de entrevistadas y entrevistadoras, con sus correspondientes siglas.

## *2.2. Respeto de las observaciones participantes*

Las observaciones en los Centros de emprendimiento y desarrollo, permitieron contemplar de manera cercana y con profundidad, el clima de acogida y entrega. En un ambiente sumamente cordial se pudo participar con preguntas tanto personales como colectivas, se percibieron aromas, colores, así como emociones de alegría, empatía, afiliación, amistad... La observación ha sido una técnica muy valiosa a la hora de revelar datos, porque es una técnica muy sensible al momento de ver los procesos.

## *2.3 Respeto al Cuestionario*

El cuestionario fue un recurso utilizado debido a la imposibilidad de realizarle una entrevista a Jaime Carmona, a quien conocí en un evento en la UCA en Buenos Aires. La técnica del cuestionario abierto fue muy útil en este caso ya que me permitió una escuchar una voz ajena a TPH y desde otra perspectiva eclesial.

## *2.4 Respeto a las imágenes*

---

<sup>1</sup> V. AZCUY, “Testimonios de renovación en el horizonte de los “signos de los tiempos”. Estudio de caso múltiple en la Iglesia de Chile”, *Teología y Vida* vol 58 2 (2017) 257-262. [en línea] [https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0049-34492017000200009](https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0049-34492017000200009) [consulta 13 agosto 2020].

Se ofrece galería de fotos acompañando este trabajo como registro de de las visitas a la casa central y los CED.

## ENTREVISTAS

### T1

Entrevista en profundidad n°: 1

Lugar: Universidad Padre Hurtado

Fecha: 15.01.2015

Entrevistado: Josefina Errázuriz (JE)

Edad: adulto mayor

Estado civil: laica

Profesión: teóloga, trabajadora social

Ocupación: acompañante espiritual

Domicilio: Santiago de Chile

Entrevistadoras: Virginia Azcuy (VA) y Mirta Jauregui (MJ)

1. JE: Tengo 6 hijos, 18 nietos. El nieto mayor cumple 30 años este año lo que me tiene muy confundida (risas). Y el menor tiene 6 meses. Yo estudié antes de casarme Servicio Social, lo terminé y me casé y me puse a tener niños, entonces nunca trabajé como Trabajadora Social. Pero esa preocupación ha sido muy importante en mi vida. Después de 12 años de matrimonio, cuidando niños, lavando pañales y todas esas cosas que hacíamos las mujeres cuando no existían los pañales desechables y otras ayudas de la modernidad (risas).

2. Tenía 4 niños. Y me entró un deseo grande de hacer otras cosas. No podía seguir enclaustrada, además que eso me había apartado un poco del Señor y echaba de menos muchas cosas de mi juventud, comprometida con los pobres, con la iglesia y bueno, yo estaba un poquito aislada.

3. Y ahí entonces decidí ir a ayudar en el colegio en que estaba mi hija. Y me pidieron que ayudara en la catequesis de las alumnas mayores Eran en las humanidades en ese tiempo. Y me di cuenta que yo solo repetía lo que salía en el libro. Y me empecé a sentir tan falsa que fui a hablar con la superiora y le dije que no podía seguir con esto, porque tenía que decir a las niñas el sacramento tal y cual, y que eso ya no era lo mío. Entonces me miró y me dijo: “¿por qué no vas a estudiar teología?” Yo tenía muchos deseos de creer, pero como que se había arrancado, se había desperfilado en mi la figura de Jesús, del Padre, de María, de quienes que yo de joven había sido muy cercana, etc. Sentía que todo eso estaba lejos. Y que

yo estaba sola. Entonces dije bueno, cómo lo hago, tendré que ir de oyente a alguna clase. Y así lo hice, y me encantó. Y empecé a sentir que eso era para mí.

4. Y recuerdo que, al segundo semestre de estudiar teología, en el curso de Cristología el Señor me recuperó, sentí que sí, que él me quería y que yo estaba bien ahí. Y podía seguir haciendo clases entonces, porque no era falso.

5. Bueno y así partió mi acercamiento al Señor y al segundo año de teología un jesuita amigo mío, que estudiaba conmigo, Juan Valdés, me dijo: “Josefina por qué no haces los ejercicios espirituales”. “Y qué es eso”, le dije yo. Me explicó todo y me dijo que se podía hacer personalmente dirigido, en la vida diaria, sin abandonar mi familia.

6. Y el año 1974 los hice completos con el padre Carlos Hallet sj; nos demoramos un año y medio. Eran los Ejercicios Espirituales en la vida corriente: todas las mañanas llevaba a los niños al colegio e iba a misa y después me quedaba una hora en la contemplación, reflexión o meditación que tocara. Y me demoré 1 año y tres meses, con fuertes movimientos espirituales para allá y para acá, para adelante y atrás. Esas cosas que pasan en los ejercicios espirituales y que son fuertes. Pero ahí realmente sentí que el Señor me quería para él ¡y era un gozo tan grande! Y en las tardes, un cuarto de hora al medio día y cuarto de hora en la noche como para ir integrando en mí la vida y los ejercicios. Y me fue cambiando la vida y me fue llenando del gozo que se me había perdido. Por eso, para mí es muy importante el acompañar personas e invitarlas a hacer la experiencia de los Ejercicios Espirituales, porque para mí fue tan importante que me nace hacerlo.

7. Y, claro, continué estudiando teología y terminé los estudios con bastante lentitud. Ingresé a teología el año 1971 y terminé el 1979 porque entre esos años tuve 2 hijos más: la María Ignacia en 1973 (el año del golpe de estado en Chile) y en 1977 nació mi hijo menor, Vicente. Por eso me demoré más años que lo corriente.

8. Ya el año ‘75 después de hacer los ejercicios comencé a acercarme nuevamente a los pobres. Porque yo me había alejado tanto del Señor, que me molestaban los pobres. Me había olvidado de ellos, de cuando de joven soltera iba a las poblaciones. Porque me había replegado en mí, en mi familia y nada más que mi familia, y en mi egoísmo me empezaron a molestar los pobres, no los podía soportar... Y cerca de la casa de mis padres, donde yo había crecido, hubo la “toma” de un fundo y yo no me atrevía ni a ir para ayudar a esa gente. Pero

después de hacer los ejercicios me fui a meter ahí y todavía estoy metida (risas). Fue realmente para mí un cambio.

9. Entonces ahí empecé con la cercanía a los pobres, en esa población que era una toma. Me atreví a ir a donde antes no me había querido acercar porque me contaron que en la escuela los niños se desmayaban de hambre porque se estaba viviendo una gran cesantía. Entonces me dije que eso no podía ser y pedí a mi comunidad CVX recién formada que nos ayudaran, y eso fue muy importante, de gran ayuda. La nuestra fue la primera CVX de adultos aquí en Chile que no vinieran de las Congregaciones Marianas. Y así organizamos con la recién nacida CVX, mi mamá y mi hermana un comedor infantil para los niños. Entonces las mamás cocinaban, nosotros conseguimos la plata, ellas iban a la vega a comprar. Se armó un comedor infantil, con una mediagua que nos regalaron en la Vicaría de la zona norte de Santiago. Y así se armó ese comedor infantil que después de algunos meses, los días domingo se transformaba en capilla...

10. Bueno, ese mismo año 75 yo perdí una guagua, que estaba esperando y fue muy doloroso... tuve que estar en cama varias semanas, y como estaba muy triste, para consolarme, me dediqué a hacer una alfombra de sisal para el dormitorio mi hija Pepita que tenía 10 años. Y me quedó preciosa. Entonces yo pensé: si yo soy capaz de hacer esto, sola en mi casa, por qué todas esas mujeres con maridos cesantes..., e incluso los maridos cesantes, podrían hacer esto y eso haría que no siga el comedor infantil. Porque era humillante para los papás esto del comedor infantil, porque la mamá cocinaba, pero los papás no comían. Entonces haciendo alfombras ellas y ellos podrían trabajar en sus casas.

11. Después, pensando que era más digno para esas familias trabajar en sus casas para darles de comer a sus hijos que seguir con el comedor, inventamos formar diversos talleres de trabajo: de bordados, de tejidos, de muebles de mimbre, de tejer colchas de crochet, de alfombras de sisal, etc. Una cantidad de artesanías que les fuimos enseñando año a año a esas familias sin trabajo. Eran talleres muy lindos para hombres y mujeres, que les fueron cambiando la vida en esa época de mucha cesantía.

12. Así el comedor infantil dejó de ser comedor y se convirtió en capilla los días domingo y en sede de los talleres laborales. La misa la celebraba el P. Juan Ochagavía sj, asesor de nuestra comunidad CVX porque se me ocurrió contarle que en esa población nunca había habido misa y le dije: “¿por qué no vas a hacer misa los domingos ya que el comedor infantil funciona de lunes a sábado? Y le gustó la idea. Él era provincial jesuita en ese tiempo y

comenzó a decir la misa todos los domingos con gran alegría de la gente. Así comenzó toda una relación muy linda entre el comedor infantil, los talleres de trabajo y la misa del día domingo. Me acuerdo que el P. Juan llevó una preciosa campana de fierro para invitar a la misa, y la casita era de madera, ¡una media agüita! ¡No se podía poner la campana sin botar la capillita! Entonces nos arreglamos a hacerla sonar de un modo muy precario, con un chuzo que apoyábamos en una ventana y le pegábamos con un fierro, y la gente empezaba a llegar... Ahora la campana está puesta en un campanario de fierro en nuestra nueva y linda capilla de ladrillos y sigue llamando a la gente. (risas).

13. Respecto a cómo comenzaron los talleres recuerdo que comencé con 4 mamás de los niños del comedor, enseñándoles a hacer alfombras de sisal como la que yo le había hecho a mi hija. Y ellas les enseñaron a otras e hicieron cosas preciosas. Después a otras les enseñamos a tejer, a otras a bordar o a coser. Y gracias a lo que comenzaron a ganar vendiendo sus trabajos se desarmó el comedor infantil y la mediagua quedó como centro de la comunidad, de los grupitos de trabajo. Unas cosían, otras bordaban, otras hacían crochet. Y yo y mi comunidad y mi hermana, mi mamá y mi prima, nos dedicamos a vender los productos, porque nadie con plata para comprar iba a meterse a esa población. Y así partió. Y todo empezó a crecer. El P. Juan Ochagavía sj tenía un cuñado con una empresa de construcción que se ofreció para ayudar, y consiguió con el gobierno que se pudiera urbanizar la población, ponerle alcantarillado y les construyeron baños sólidos que mejoraron mucho la población.

14. V A: ¿Ese es el grupo que se llamó las bordadoras?

JE: Bordadoras, tejedoras etc. Según lo que hacían. También formamos un grupo de hombres que hacían cosas de mimbre. Otros que hacían bolsas para Unicoop, que era un supermercado cooperativo. Me acuerdo que llegaban por Caritas unas tremendas bolsas con harina y otras de leche, etc. que tenían muchas capas de un papel estupendo, entonces yo me conseguí en Caritas el papel. Ellos entregaban la leche y lo que correspondía y nos daban el papel a nosotros. Entonces un grupo de cesantes de la población hicieron bolsas para entregárselas a Unicoop.

15. Bueno, después busqué como contactar a estos grupos de trabajadores de la población con una organización, de la que no recuerdo el nombre, que intentaba apoyar la venta de los productos de pobladores. Eso fue muy bueno y funcionó bien. Gracias a ellos pudieron vender mejor sus productos e incluso exportar 100 cubrecamas hechas a crochet ¡a Japón! Y

hacían cosas cada vez más lindas, y empezó a la gente de Santiago a gustarle los bordados y vestidos de niñitas y todas las cosas que hacían ahí. Y yo colaboré con eso desde el '75 hasta el '79.

16. Muchas cosas hicimos en esos años del 75 al 79 en que había gran cesantía. Ya el '79 empezó a bajar la cesantía. A fines del año '79 me licencié en teología y en la facultad me ofrecieron que hiciera clases de teología en la universidad católica, no en la facultad de teología misma sino en otras facultades. Y justo entonces, cuando estaba discerniendo con qué seguir, si con los talleres en la población o haciendo clases en la Universidad, una amiga me llamó por teléfono para decirme que quería trabajar con esos grupos de la población porque ella tenía mucha experiencia en enseñar a trabajar y en vender los productos. Entonces yo me sentí libre de entregarle a ella lo de la población y yo me dediqué a dar cursos de teología en la Universidad.

17. Y, bueno, yo me fui del trabajo en la población y me puse a hacer clases de teología en la Universidad durante los años 80, 81 y 82. Pero el año '82 volvió otra tremenda cesantía. Y supe que de nuevo la gente de las poblaciones estaban quedando cesantes...

18. Por eso, cuando terminé mis ejercicios espirituales del año '82, a mediados de enero, volví a visitar a mis amigas de la población El Barrero para saber cómo estaban y me di cuenta de que la cesantía venía y con más fuerza. Comenzaron a quedar sin trabajo los maridos de mis amigas y empezó el desastre familiar y poblacional que siempre produce la cesantía: rabia, alcohol, pegarles a los niños, el hambre, la prostitución, volvía a empezar otra vez el desastre.

19. Entonces me di cuenta que no podía seguir haciendo clases en la universidad cuando podía hacer algo por mis amistades que estaban ahí en esa situación. Y se me ocurrió hacer una campaña con la CVX, porque una sola no puede hacer una campaña. La CVX había crecido, ya había comunidades de adultos, de jóvenes y de secundarios. Pero estaban todos en vacaciones porque esto fue en enero. Y en febrero seguían en vacaciones y yo empecé a buscar gente, a ver si era muy loco lo que yo estaba pensando, qué podíamos hacer. Con darle trabajo a uno bastaría decía yo, pero estaba convencida de que valía la pena pensar en grande.

20. Y mientras esperaba que llegara marzo para que todos volvieran de sus vacaciones me venían al corazón todos esos pasajes de la Biblia, "acaso yo soy el guardián de mi hermano", "el que le da al pequeño a mí me da", todos esos llamados, todo lo que el Señor nos enseñó.

21. Entonces me dije ya: “voy a tener que dedicarme a pensar todo esto”. Y de un minuto para otro me brotó del corazón el nombre para esa posible campaña: “Trabajo para un hermano”. No dudé nunca de que ese era el nombre correcto y en marzo, en la primera misa de la CVX, en la casa CVX de Almirante Barroso, al finalizar la misa, conté a todos lo que me estaba rebalsando del corazón. Y fue increíble porque todos se sumaron y entonces partió la campaña que no tenía ni nombre. Pero igual éramos pocos, había 6 comunidades de adultos, 10 o 20 comunidades de estudiantes. Entonces se nos ocurrió que podíamos invitar a otros movimientos apostólicos. Invitamos a gente de esos otros movimientos a otra reunión en donde todos se sumaron con mucha fuerza y disposición.

22. Pero para hacer una campaña así había que ir a hablar con el Arzobispo, y fui yo y con el asesor de CVX que era el Padre Juan Miguel Leturia. El arzobispo era don Raúl Silva Henríquez, al cual yo le tenía un poco de miedo porque era enojón. Pero era una maravilla de hombre. Y me dice “bueno, ¿y usted tiene plata para eso?” “No”, le digo. La verdad es que primero fui a hablar con otros obispos, porque me confundí. Y todos me tiraban lejos. El presidente de la Conferencia Episcopal que era un muy importante obispo en tiempos de Pinochet y que defendía a la gente, me dijo: “mire señora yo tengo todos los cajones del escritorio lleno, ¿usted quiere hacer esta campaña en Chile?” “No”, le digo, “¡en Santiago ya nos queda gigante!” Y entonces se sonrió y me dijo: “¡Ah! Vaya a hablar con el Arzobispo”. El, con toda razón no quería hacerse cargo de una campaña en Chile, y además ni sabía quién era yo. Yo tampoco sabía quién era yo (risas).

23. Entonces fui a hablar con el arzobispo, con el asesor de CVX, representando a 12 Movimientos apostólicos de Santiago lo que le dio la seriedad a mi propuesta. Y don Raúl me preguntó: “¿ustedes tienen dónde trabajar para llevar adelante esta campaña?” “No”, le respondí. “¿Y tienen cuenta corriente?” “No”. Entonces nos dijo: Yo les ofrezco una oficina aquí, en Cáritas Chile, y les voy a abrir una cuenta corriente, pero no les voy a dar ni un peso”. La verdad es que al Arzobispo le gustó mucho la propuesta.

24. Y todo fue así, iba resultando milagrosamente... Yo no imaginé con qué rapidez esto iba llegando al conocimiento de mucha gente que se sumaba con gusto a esta locura. ¡¡Y había muchas cosas que hacer!!! Primero, había que hacer un afiche y ese afiche fue muy lindo: era un trabajador triste y cansado, sentado con sus herramientas en la bolsa y sin nada que hacer. La imagen recordaba a un bosquejo de Durero de un Cristo sufriente y herido antes de ser crucificado. Y decía: “No basta con dar pan, hay que dar trabajo” y abajo decía “Caritas



Chile”. Y esto no le gustó a Pinochet, y nos dijeron que si no lo sacábamos de circulación el gobierno dejaría de hacer llegar la ayuda de Caritas a todo Chile. Porque en ese tiempo todas las ayudas de Caritas llegaban a Chile por el puerto de San Antonio, y el gobierno, desde siempre, pagaba los camiones que llevaban esa mercancía a todas las ciudades de Chile, de norte a sur.

25. Por eso tuvimos que retirar los afiches y nos quedamos sin afiche, pero las cosas, nuevamente, empezaron a andar solas y otras personas nos ofrecieron hacer otros afiches.

26. Me acuerdo de cosas muy fuertes. Por ejemplo, la primera vez que recibimos personas cesantes; escuchar las cosas que decía esa gente sin trabajo era escalofriante... ¡Y después de entrevistar a 4 hombres me puse a llorar y no pude seguir! (risas).

27. Bueno, la campaña siguió a pesar de mi fragilidad, conseguimos muy buenos directores para “Trabajo para un hermano”, los chiquillos de CVX andaban vendiendo horas, días y semanas de trabajo, eran unos talonarios por con hojas de una hora, un día, una semana o un mes de trabajo.

28. El trabajo que dábamos era de construcción porque la mayoría de los cesantes eran de la construcción. Y porque en las poblaciones más pobres de Santiago, no había capillas, ni centros infantiles, ni centros sociales, era otro Santiago. Para hacerlo nos pusimos en comunicación con las Vicarías Zonales del Arzobispado y con la Vicaría de la Solidaridad, y en comunicación con las parroquias periféricas que no tenían ni templo si no que hacían las misas en la plaza o en la calle, etc. Entonces empezamos a construir capillas, centros sociales, salas de clases en escuelas, baños en tomas de terrenos, etc. Se trataba de hacer lo que los párrocos y los mismos cesantes necesitaban. Pagábamos el sueldo que pagaba la Cámara Chilena de la Construcción, que era la que pagaba más en esos tiempos, con imposiciones y asignación familiar. Mucha gente nos decía que pagáramos menos para poder dar trabajo a más personas, pero nosotros quisimos dejarnos guiar por las luces de la Doctrina Social de la Iglesia con sueldos justos.

29. M J: Esto que pagaban, era para la gente que los ayudaba a ustedes a armar...

JE: No, era para la gente que trabajaba en construir infraestructura en esas poblaciones tan desposeídas y con tantos cesantes.

30. En ese tiempo hubo casi un 35% de cesantía en Santiago. Pero de ese 35%, el 70% era en poblaciones pobres. En una manzana el 70% de los papás estaban sin trabajo. En cambio en el barrio que yo vivía, en el barrio alto, en una manzana había 5 papás sin trabajo. Entonces como que la cesantía era mucho más fuerte entre los pobres, que entre los que estaban mejor.

31. La Vicaría de la Solidaridad era muy importante en ese tiempo. Tenía en todas las poblaciones personas que buscaban apoyar en lo que se podía. Nosotros con la Vicaría de la Solidaridad nos poníamos en contacto sobre las necesidades y el cómo hacerlo. Entonces contratábamos a los trabajadores de la construcción que estaban cesantes, conversábamos con ellos y veíamos que necesitaban de esa comunidad. Por ejemplo, necesitaban lugares donde dejar a los niños mientras buscaban trabajo, necesitaban una capilla, un centro para hacer comedor infantil y no tener que hacer una olla común al aire libre, etc. Entonces les decíamos que les íbamos a mandar un arquitecto (por supuesto voluntario) para que les diseñara lo que ellos querían y que después iba a ir un constructor (también voluntario) a hablar con ellos. Y se hacía lo que ellos querían. Y como les pagábamos mucho para lo que se estaba pagando, un sueldo justo realmente, entonces ellos lo compartían, era emocionante ver lo solidarios que eran. Aprendimos mucho de ellos. Fue una cosa muy linda. Y cuando teníamos que pagar, cada quince días, llegaba solito el dinero a la cuenta corriente, o me iban a dejar cheques a mi casa. Nunca nos faltó el dinero, y nunca nos sobró. Era verdaderamente como estar colgando del cielo para pagar... y eso nos confirmaba en nuestra labor.

32. Y esto funcionó así. Yo le había hablado al arzobispo que esto era por un año, y al año llegué a allá de nuevo y le conté todo lo que habíamos hecho, a cuantas personas les habíamos dado trabajo que eran muchos, mucho más que lo que habíamos soñado. Y le dije: “se acabó el año”. Y me respondió: “¿y por qué usted dice que se acabó?” Y yo: “porque ese fue el acuerdo”, y me respondió: “pero, ¿se acabó la cesantía en Chile señora?” “No” “¿Y a usted se le acabó la plata?” “Si, pero sigue llegando” “¿Le sigue llegando?” “Sí”. “¿Entonces siga, siga!”

33. Y seguimos haciendo lo mismo. Y al tercer año de hacer lo mismo, empezó a bajar un poco la cesantía y dejamos de construir. Pero entre tanto habían quebrado muchas fábricas grandes, por ejemplo, de muebles, de zapatos, de curtidores de cueros, de muebles, de todo lo que ustedes piensen. Y empezamos a ayudar a que personas que tenían un oficio pero que no tenían el dinero para comprar los implementos necesarios. Por ejemplo, un carpintero hacía una mesa y la vendía ahí en su población y como se la pagaban en 10 cuotas, no tenía capital

para reponer la madera necesaria para seguir trabajando. Entonces empezamos a ayudar a personas en sus pequeños emprendimientos, porque ya no podrían volver a sus antiguos trabajos porque habían quebrado las fábricas. Y empezamos a capacitar también a cesantes sin oficio.

34. Respecto de los afiches que hemos tenido a lo largo de los años, después que el gobierno de Pinochet nos prohibió el primer afiche, nos regalaron otro, que era uno naranja, en que iba un cesante caminando y Jesús iba detrás suyo y le ponía la mano en el hombro. Y decía: “El que da trabajo a un cesante, a mí me lo da”. Entonces volvieron a gritar porque este naranja era más vistoso que el otro que era café. Y me llamaban por teléfono para asustarme, decían que esta campaña era sediciosa y contraria al gobierno. Y que tuviera mucho cuidado... Entonces Jorge, mi marido, no estaba nada de contento, porque estaba asustado por mí, por los niños, etc. Y yo también me asustaba. Mira, eso era peligroso en ese tiempo, y nos parecía que no podíamos partir... Entonces fui a hablar con Monseñor Santos que era el presidente de la Conferencia Episcopal de Chile y él nos defendió ante el gobierno y pudimos partir dando trabajo, confiados en la defensa de la jerarquía de la Iglesia.

35. Y, como te dije antes, después se empezó a mejorar la cesantía nos dedicamos a apoyar a personas que querían tener su emprendimiento. Y yo te diría que desde el año '86 -'87 empezó a crecer esa forma de apoyar a los sin trabajo y a disminuir lo de la construcción en poblaciones porque ya había vuelto ese trabajo en el país. Y de ahí en adelante hemos pasado por muchos altibajos. Recibimos un gran préstamo del BID para prestar dinero a personas cesantes, con oficio, que quisieran iniciar una micro-empresa y con eso se agrandó la fundación. Pero nos fue mal porque la gente a la que le prestábamos no nos devolvían el dinero prestado. Y eso sucedió porque en Chile nadie entendía que había que pagar el dinero que una fundación de la Iglesia aportaba. Entonces nos dimos cuenta de que se nos habían subido los humos a la cabeza y tuvimos que achicarnos. Y fue muy difícil porque ese dinero había que pagarlo después al BID, pero logramos hacerlo. Pero tenemos el orgullo de haber sido los primeros en Chile en intentar apoyar a crear micro-empresas a personas pobres con deseo de ser emprendedoras. Después, muchos bancos y organizaciones profesionales han ido tomando ese camino y mejorándolo.

36. Ahora, en este caminar apoyando personas en sus trabajos le hemos dado mucha importancia a la espiritualidad del trabajo, yo te diría que al comienzo la cosa eran trabajos temporales, como son las construcciones. Pero cuando ya empezamos a capacitar personas en

procesos más largos, para formarlos para el trabajo y acompañándolos en su caminar, entonces incluimos también en los cursos algunas horas en torno a la espiritualidad del trabajo, porque somos una fundación de la Iglesia de Santiago.

37. Y volviendo atrás, como al cuarto año que fuimos donde el Arzobispo a decirle que se acabó el año y se terminaba la Campaña, ya era otro el arzobispo, era Monseñor Juan Francisco Fresno que nos dijo: “¿por qué no forman una fundación?”. Y le dije: “¿a usted le interesa que nos convirtamos en una fundación?” Y él respondió: “Si, ¡claro! La Iglesia necesita tener un rostro que muestre el amor de Dios por las personas con problemas de trabajo, y ese rostro han sido ustedes todos estos años”. Entonces ahí le empecé a meter un poco más de teología a lo que hacíamos y empezamos a escribir reflexiones sobre el trabajo, su espiritualidad y cómo nos hace colaboradores de Dios en hacer un mundo más humano y más desarrollado.

38. En definitiva, para nosotros ha sido muy importante darles el plus de las enseñanzas de la Iglesia a las personas con las que hemos trabajado. Unas lo aprecian más, otras lo aprecian menos. Por ejemplo, en nuestros cursos de formación para los distintos tipos de trabajo, si el curso tiene 40 horas de capacitación, 4 horas se dedicaban a esta dimensión espiritual del trabajo. Y hemos ido produciendo distintas miradas del tema trabajo. Uno es “El Trabajo y su Espiritualidad” que además de las reflexiones y enseñanzas tiene un video con temas de San Alberto Hurtado y el trabajo y temas sobre lo que nos enseñó el Papa Juan Pablo II en su visita a Chile. Y el otro es el “Decálogo del Buen Trabajo” que es menos confesional que el primero, y aporta el contenido de una mirada cristiana con menos explicitación religiosa. Y este último es el que estamos ofreciendo ahora en nuestras capacitaciones.

[Se hace pausa]

39. M J: Cuéntanos más de cómo te impactaron los pobres

JE: Bueno, Cuando fue a la población El Barrero después de los Ejercicios Espirituales en enero de 1982, ahí estaban mis amigas con sus maridos que estaban quedando cesantes, y con miedo por sus hijos en la población que está al lado de mi casa. Ese es un regalo muy grande que yo tengo, el de vivir ahí cerca de ellos, porque si no, habría sido muy difícil que yo me diera cuenta de lo que estaba pasando.

40. MJ: Y me decías entonces que el Padrenuestro podía ser un...

JE: Sí, yo sentí que no podía rezar el Padrenuestro, si no intentaba hacer algo para ayudar a mis hermanas y hermanos sin trabajo. Así partió TPH. También me impulsaba eso que les decía antes, y que lo decía mucho el Padre Hurtado: “el pobre es Cristo”. El abandonado es Cristo. Y si yo los conocía y estaban abandonados, eran Cristo para mí. Y yo creo que a mucha gente le pasó eso, es como contagioso, y lo vi en la campaña. Fue una campaña que salió sola, impulsada por el Señor. Y empezamos a construir capillas y escuelas y otras cosas. Uno que era abogado decía: hay que ponerles una placa que diga: “construida por Trabajo para un Hermano”, pero nunca lo hicimos. Pero yo te digo que por lo menos unas 70 capillas de la periferia de Santiago conocían Trabajo para un Hermano en esa época. En mi barrio, mi parroquia y mi capilla recibieron apoyo de TPH, porque mi parroquia tiene 11 capillas, y dos capillas de allá de Huechuraba fueron con apoyo de Trabajo para un Hermano en esos años del 82 al 86.

41. Ahora, te insisto, sin CVX esto no habría existido, el apoyo de contar con una comunidad grande que siente y actúa contigo, que te impulsa y que te frena es fundamental...

[se incorpora como visita Marcela Mazzini: MM]

42. MM: Lo mismo que hablábamos ayer con las teólogas. Solas no pueden.

JE: Bueno y yo a todo esto seguí en CVX, y el año '79 me invitaron a formar parte del Equipo de Formación de la Comunidad Mundial CVX, seguro que porque era teóloga y había muy pocas teólogas...

43. Después, el año '81 como yo daba Ejercicios Espirituales, me invitaron a un curso en Roma con el padre Maurice Giuliani sj, que fue uno de los primeros impulsores de los Ejercicios Espirituales en la Vida Diaria (EEVD) personales y en grupos. Curso que duró casi un mes, por el que abandoné a Jorge y a mis niños y me fui a Roma a este curso en el que había muchos jesuitas y muy pocos laicos, tal vez unos 6 en total, porque no se daban ejercicios en la vida corriente en ese tiempo. Entonces era muy novedosos esto que estaba haciendo ese padre para difundir los EE en respuesta a las indicaciones del Concilio Vaticano II de que las congregaciones religiosas volvieran a sus orígenes. Además de Maurice en Paris, en Alemania y en Canadá francés e inglés había jesuitas que estaban promoviendo esta forma de vivir los EEVD.

44. Y fui y fue fascinante y además pude ir a Tierra Santa en una peregrinación y después hacer 10 días de EE cerrados con un jesuita que fue el que comenzó la renovación de la CVX

a nivel mundial, el P. Paulussen sj. Después el '82, que fue el año que nació Trabajo para un Hermano, me nombraron vicepresidenta mundial de la CVX. Entonces ese año fue un año muy especial para mí, porque además de la lucha por echar a andar TPH en CVX me habían encargado buscar formas de echar a andar los EE en grupo, en todos los países en que estaba la CVX que en ese tiempo deben haber sido unos 45 países. No había internet en ese tiempo, todo había que escribirlo, en inglés, en castellano y en francés a distintos lugares, para motivar a las comunidades de CVX de esos países a que se atrevieran a hacer los EE. Entonces era muy difícil, porque las cartas se demoraban mucho en llegar y en recibir respuestas. Algunos decían que no, que los EE no podrían funcionar..., otros que sí, que lo intentarían, etc. Entonces les mandaba las coordenadas del cómo había que hacerlo y se recibían las respuestas, la mayoría positiva...era muy lindo. El año '82, fue para mí un año loco, ya que, además, yo seguía haciendo clases en la universidad pero a fin de año, renuncié a las clases de teología porque sentía que el Señor me llamaba más a CVX y TPH que a hacer clases, porque para eso había varios teólogos que podían hacerlo...

45. Bueno, yo he seguido dando EE cerrados y personalmente guiados y también EE en grupos en forma permanente, y siento que es lo que me dá más fuerzas. Este es el primer año, después de 25 años, que no voy a dar 8 días de EE en enero. Por suerte no me comprometí, porque después me vino esta neumonía.

46. MJ: Pensar que esto de los ejercicios espirituales ha sido una fuente motivadora para lo que has hecho...

JE: Si, ha sido fundamental para mí, fundamental. Mis EE anuales de 8 días son mi alimento, es un encuentro con el Señor, que me muestra por donde quiere que siga, y que me da las fuerzas para vivir lo que me va mostrando. Y dan mucha fuerza hacerlos, yo los hago todos los años y eso desde el año 1982.

47. Mira, cuando yo iba todos los años a Roma a la reunión del Consejo de Servicios Mundial CVX (EXCO) del que fui Vice Presidenta desde el año 1982 hasta 1990, Jorge me decía que me quedara una semana viajando un poco por donde quisiera. Pero yo prefería quedarme haciendo 8 días de EE después de la reunión, tiempo que estaba dentro del espacio con que Jorge estaba conforme de que yo no estuviera. Claro que sentía que yo era una tonta de preferir hacer EE a viajar una semana donde quisiera. Y el año 1990 el Papa me invitó a formar parte del Consejo Pontificio para Los Laicos, con una reunión anual en Roma,

después de la cual también me quedé una vez a hacerlos porque después Jorge me permitió hacerlos en Chile.

48. Desde 1992 en adelante seguí haciéndolos anualmente acá y Jorge, que no entiende mucho de EE ya comprendía que para mí eran muy importantes y no lo encontraba tan terrible que yo, abandonándolo a él, me fuera a enclaustrar. Pero para comenzar a hacerlos aquí lo engañé... Sucedió que un hijo nuestro había arrendado una casa a orilla del lago Villarrica, y nos invitó a Jorge y a mí a pasar 15 días con ellos allá. Entonces yo estaba fascinada y Jorge me dijo que él no podía ir por trabajo, pero que yo sí fuera para gozar del lago y del sol, y insistía en que yo fuera, que él estaría bien solo, etc. Entonces le conté que yo tenía un deseo más grande que ir al lago Villarrica, que yo quería ir al lago del Señor a tomar el sol de Dios (risas). Entonces bueno, ya me había dado permiso para dejarlo solo si iba al lago Villarrica y, en vez de eso me iba a otro lugar... así que aceptó sin comprender mucho. La verdad es que fue muy importante para mí porque para esos días yo había organizado en CVX un Curso de Formación de Guías, muy exigente, con 7 días de EE (a los que yo no creía poder asistir, ¡y pude!) y después venían otros 8 días de reflexión y cursos con temas importantes para los guías, es decir los mismo 15 días que Jorge ya había aceptado que yo me fuera al sur. Y desde esa vez hasta ahora Jorge acepta que haga EE de 8 días todos los años. Para mí fue muy importante, porque es muy difícil vivir feliz cuando al marido le molestan las cosas que uno quiere hacer.

49. MM: ¿Y siempre en enero hacías ejercicios?

JE: Claro, al principio siempre en enero, porque él ya estaba acostumbrado. Y después empecé a hacerlos en marzo. Y después fui ganando terreno porque además de mis EE daba EE de 8 días dos veces, en enero y en julio, por el Centro de Espiritualidad Ignaciana (CEI). También me tocó formar parte del nacimiento del CEI. El padre provincial de ese tiempo, Fernando Montes sj, me dijo que querían formar un Centro de Espiritualidad en Chile y me preguntó si yo estaría dispuesta a trabajar en él. Yo ya daba ejercicios y era teóloga, y Fernando quería que hubiera algún laico allí, y mejor aún si era una mujer laica con mi recorrido en la espiritualidad ignaciana. Y partió el Centro de Espiritualidad Ignaciana el año 1984 con dos jesuitas: el P. Eddy Mercieca sj y el P. José (Pepe) Correa sj, que ya murió, y yo. El año pasado en Junio se celebraron los 30 años del CEI con una linda misa y la publicación de un libro sobre los EE del P. Juan Ochagavía sj que se llama "Gloria a Dios en los EE".

50. MJ: ¿Cómo organizaste tu vida para hacer todo esto que estás diciendo...?

JE: ¡No sé! (Risas) Paso a paso...

51. MJ: Y cuando comenzaste a armar los talleres de espiritualidad del trabajo con la gente de la fundación...

JE: Ese material yo creo que muy pocas veces se ha usado entero, por ejemplo, en nuestros cursos se utilizan 3 o 4 de las 10 sesiones. Porque estaba pensado más bien para padres de familia de colegios como San Ignacio donde se les ofrecía esto y lo hacían. En otros colegios también. Sirvió más bien para eso. Lo ofrecimos en algunas empresas, pero no tuvimos éxito. Pero en el CEI sí se ha dado.

52. MJ: Como una catequesis...

JE: Claro. En TPH, en varios colegios, en el CEI y en la Vicaría de la Pastoral de los Trabajadores desde el año 2006 hasta, diría yo, el año 2010. Incluso yo en el CEI di algunos de los temas, nunca di las 10 sesiones. Es como mucho...

53. MJ: El trabajo es más personal acompañando a la persona que está...

JE: No, eran como seminarios.

54. MJ: Sí, eso sí, pero me dijiste que en las empresas como que no funcionó...

JE: Claro, no funcionó porque en las empresas no se junta la gente para hacer algo así. Por ejemplo, con la Vicaría de la Pastoral de los Trabajadores en algún momento yo lo di ahí, a un grupo de trabajadores adscritos a la Vicaría. Eso tampoco fue muchas veces. Yo creo que está bien bueno.

55. MJ: El tema de la espiritualidad del trabajo, ¿no? Y con la gente claro, ahora ya no es la misma realidad de la de antes, ¿entonces el acompañamiento cómo lo hacen?

JE: Tú dices... ¿con qué gente...?

MJ: Con la gente que viene aquí, con los usuarios de TPH

JE: Eso creo que ya no se da aquí, no estoy segura, porque cuando TPH cumplió 27 años me retiré del directorio. Yo pensé: “esto tiene que seguir sin mí”, no tenía sentido que yo estuviera toda mi vida en el directorio donde además siempre hay miembros de CVX. Claro, yo sigo siendo un poco como la madre superiora, o qué se yo... porque me quieren aquí, pero



no estoy viendo qué cosas se hacen ni mando en nada, soy sólo consejera del Directorio y amiga de todas y todos.

56. Por ser una fundación del Arzobispado de Santiago pedimos que las jefas de los Centros sean católicas, que sean de Iglesia. Cuesta mucho encontrar personas con el perfil que buscamos. Yo creo que, en este momento de los 4 jefes de centro, 3 tienen esas cualidades, y la cuarta es una persona muy antigua que no es muy creyente pero tiene el espíritu. Pero hay un ambiente de cariño y respeto muy importante con la gente que llega a nosotros. No es que los hagamos rezar ni nada semejante, pero de repente hacemos alguna misa en algún Centro, o me piden algún curso de formas de orar, o algo relacionado con la biblia o con nuestra fe.

57. Los primeros años esta fundación era mucho más confesional, pero eso ha ido cambiando... porque nosotros, además de ser una Fundación de la Iglesia de Santiago, somos una ONG que trabaja con el Estado de Chile.

58. Ahora, el dinero con el que trabajamos, es un dinero que viene de programas del Estado de Chile para el desarrollo social, porque tenemos muy poco dinero donado por personas que quieren colaborar con nosotros. Tenemos gente que nos da mensualmente, pero no alcanza. Porque lo que hacemos es lo más caro que se puede hacer: que es tener Centros Locales en las poblaciones más pobres.

59. Todas las otras ONG que trabajan en capacitar para el trabajo y que hacen lo mismo que nosotros y que compiten con nosotros para ganarse los programas a los que postulamos, no tienen arraigo físico en poblaciones, sino que cuando consiguen un proyecto para hacer algún curso de tal o cual población, contratan personas especializadas para ello por los meses que duran los cursos, van, lo hacen, y después se van y las personas capacitadas, si tienen problemas, no pueden recurrir a ellos porque ya no están.

60. En cambio nosotros tenemos 3 Centros Locales en distintas comunas muy pobres de Santiago y la Casa Central en el centro de Santiago donde reside la mayor parte de los inmigrantes que llegan acá a quienes también queremos servir. Y en cada uno de estos Centros tenemos personas contratadas en forma permanente para acoger y apoyar sobre todo a los que les va mal en sus primeros emprendimientos. Esto supone sueldos permanentes, que siempre son menores que lo que yo desearía, lo que me da mucha vergüenza, pero no tenemos cómo subirlos. Trabajan bien y con cariño dando “trabajo para un hermano” y a los que llegan con problemas; lo hacen entregando sus vidas y su amor y les pagamos muy

poco... Pero no podemos pagar más, porque no tenemos, y lo que ofrecen los proyectos del Estado están pensados para ONGs que no tienen arraigo fijo y no tiene gastos cuando no se han ganado un proyecto. Pero nosotros tenemos estadía fija en las poblaciones, y trabajamos y atendemos personas todo el año.

61. Y lo hacemos así porque a la mayoría de la gente no le va bien al primer intento, entonces muchos de los formados por las otras ONGs llegan a nosotros cuando les va mal, y hay que ayudarlos porque no tienen dónde ir ni quien los acoja. Y eso es lo que más valora la gente, que los tratan con cariño, que los reciban y los acojan; y por eso dicen que se sienten como en su casa. En cambio, las otras ONGs no saben más de la gente que capacitaron.

62. MJ: Como que las ONG son los extraños que vienen...

JE: Claro, vienen, enseñan y se van y a la gente no le va bien al tiro. Entonces es más caro lo nuestro y nos apoyamos con dinero de personas que llevan años dándonos. Pero la gente que nos da se van poniendo viejitos, se van muriendo y no llegan nuevos. Es difícil conseguir donantes en tiempos de casi pleno empleo... y nosotros estamos al servicio de ese 6 o 7% que está cesante. Pero no podemos hacer propagandas que toquen al corazón como por ejemplo lo hace el Hogar de Cristo que tiene cosas lindas propuestas como dar desayunos a los niños o ayudar a ancianos y los enfermos, etc. No podemos hacerlo porque la dignidad de un cesante y la dignidad del trabajo no permite que hagamos un show televisivo que es lo que más llega a la gente. No podemos usar lo que sí usa el Hogar de Cristo, no malamente, sino que, porque ellos están ayudando niños, enfermos, limitados. Y eso no humilla. En cambio, no puede ponerse a un desocupado a mendigar por los medios sociales... por eso es muy difícil hacer propaganda.

63. MM: El tema de la acogida, ¿no?

JE: Si, en TPH la acogida cálida es central porque estamos acogiendo ¡a nuestros hermanos y hermanas! Somos “Trabajo para un Hermano” y ellos ¡son mis hermanos y hermanas! Dios es mi Padre y el de ellos. Por eso somos hermanos. Por eso se puso ese nombre.

64. MM: Y la gente que trabaja contigo en los Centros, [JE: Yo estoy fuera ya] bueno como “madre superiora”, las personas que están trabajando en Trabajo para un hermano, ¿captan rápidamente esta mística, son convocadas o atraídas por esta mística?

JE: Sí, y eso es súper importante. Pero nuestra experiencia es que las personas que comienzan a trabajar en TPH se van contagiando muy fácilmente con esa cariñosa manera de tratar a los que llegan y se va creando un estilo fraternal de trabajar.

65. MJ: O sea, ha cambiado lo organizativo, pero la base se mantiene, que es esto para un hermano, ésta mística...

JE: Claro, como les contaba, tenemos 3 Centros que llamamos de “desarrollo local” en poblaciones. Uno muy cerca de mi casa, en la comuna de Huechuraba en la población “El Barrero” donde están las bordadoras y tejedoras de que les he contado y que siguen ahí. Se han ido para abajo en lo económico porque ha llegado mucha ropa muy barata traída de China, pero han vivido por más de 35 años con eso que aprendieron. Otro Centro de desarrollo local, al que fueron ustedes, está en la comuna de San Joaquín. Y otro está en la comuna de Cerro Navia, que es una de las comunas más pobres de Santiago. Hay un ambiente en la gente que trabaja ahí de estar haciendo lo que ellos quieren hacer, entonces es muy bonito. Y se ha mantenido el buen ambiente a pesar de que es difícil, cuando el pago es poco

66. VA: ¿Tú dirías que la espiritualidad de la fundación tiene una impronta laical importante?

JE: Totalmente, diría yo. Incluso cuando partimos una decisión fue no tener sacerdotes en el directorio, sólo laicos, hombres y mujeres. Pero resultó que uno de los directores de TPH algunos años después decidió entrar a la Compañía de Jesús. Entonces yo le dije: “¡no, yo te vi primero, no te puedes ir!” ¡Ya llevábamos varios años en TPH y a ese loco se le ocurre irse de jesuita!!! No podía creerlo (risas). Entonces ahí entró el primer jesuita y no es que haya entrado, ¡es que ya estaba! Se convirtió en jesuita y siguió trabajando en TPH.

67. Y después de eso yo me di cuenta lo importante que era que hubiera jesuitas aportando su espiritualidad a la fundación, lo que reforzaba la espiritualidad ignaciana que aportábamos los miembros de CVX que colaborábamos con TPH. Y claro, hemos tenido en el directorio primero a Eugenio Marchant sj., un viudo con dos hijas, que se convirtió en jesuita; después que él se fue al sur a trabajar con los mapuches, llegó Juan Ochagavía sj. Llegó Juan y estuvo hartos años con nosotros en el directorio y muy cercano a los trabajadores, dándonos retiros, celebrando misas en los Centros, y acompañando a los que se lo pedían hasta que también se fue a trabajar con los mapuches en Tirúa. Desde el nacimiento de TPH en CVX ha habido una especie de compromiso de la Compañía de Jesús con TPH de poner un jesuita a apuntalar nuestra espiritualidad. Bueno, después de Juan llegó Jorge Elkins sj., después llegó Tony

Mifsud sj., un moralista muy reconocido, que fue el que ayudó a que “El Trabajo y su Espiritualidad” tuviera venta. Y cuando Tony lo enviaron a trabajar fuera de Chile el Padre Provincial nos envió a Pepe Arteaga sj., que es el actual jesuita miembro del directorio y quien celebra las misas. Y agradezco inmensamente a la Compañía de Jesús por su cariño y apoyo a TPH a lo largo de nuestros 33 años de vida, y porque siempre los Provinciales nos han nombrado a los mejores jesuitas para acompañarnos, por lo menos para mi gusto, los mejores.

68. VA: Y lo laical, tú lo ves en el compromiso de las personas que trabajan en los centros, ¿en qué te parece que estaría lo laical?

JE: Lo laical... la verdad es que el jesuita que está en el directorio es uno, y el directorio está formado por ocho miembros y todos apuntalan distintos aspectos del trabajo que TPH lleva a cabo. Y el jesuita participa como cualquier otro en el directorio y, además, preside la Eucaristía cuando celebramos alguna fiesta, está disponible cuando algún trabajador quiere conversar con él, etc. La verdad es que no entiendo mucho tu pregunta porque somos una Fundación de Iglesia y en la Iglesia sacerdotes y laicos tienen un lugar muy importante si trabajan juntos como el Señor espera, por el bautismo todos somos sacerdotes, profetas y reyes... No sé, solo te digo que los jesuitas que nos han acompañado en nuestro caminar nunca han querido imponerse o lucirse, y nos han ayudado siempre con su seriedad en el trabajo.

69. MJ: Con este tema de la espiritualidad, los beneficiarios, los que han hecho los cursos y ustedes los han acompañado, ¿hay gente que se ha quedado como voluntaria colaborando en algún centro?

JE: Mira, como voluntarios no, porque es gente muy pobre, pero sí muy cercanos que se hacen amigos y nos ayudan en lo que pueden. Ahora, ha habido casos en que algunos que les ha ido bien, quieren aportar algo al mes al mes porque se sienten parte. No sé si ahora está ocurriendo esto, pero a lo largo del recorrido, sí, ha sido así. Años atrás, por ejemplo, gente que estaba cesante y que encontró trabajo, el primer sueldo lo llevaba para colaborar. Era impactante. Yo me acuerdo de muchas cosas lindas de ese tipo. Un curso de un colegio, en tiempos de cesantía, en que los chiquillos del último grado habían estado juntando plata durante los últimos 3 años, para hacer su viaje de curso, llegaron con todos sus ahorros para darles trabajo a los cesantes, y no hicieron el viaje de curso. Entonces uno se impresiona y brota el “¡qué maravilla!”. Y así, apoyos de gente que le ha ido bien y va a aportar.

70. VA: Para ir redondeando, si tuvieras que decir algo de estos casi 30 años en Trabajo para un hermano...

JE: 33 años. Este año en marzo cumpliremos 33 años. Yo soy consejera del directorio, pero el año pasado me pidieron por favor que volviera al directorio por un tiempo corto, y ahora soy directora y consejera. Y me encanta, me siento feliz aquí. Me doy cuenta que ya no colaboro como antes, pero creo que algo aportó.

71. VA: Y esta experiencia piensas que te ha quedado para ti, para tu vida...

JE: Yo creo que TPH me ha ayudado a desarrollarme como cristiana, me ha hecho crecer en lo humano, y lo mismo ha causado en mi familia. Mis hijos, todos, aportan en Trabajo para un Hermano y lo quieren, dicen que es mi hijo menor... Yo creo que, por ejemplo, mis hermanos y la familia de Jorge, todos muy de derecha, con el tiempo han querido a TPH y algunos han colaborado con nosotros, aunque al principio lo miraban con recelo...

72. A mí, TPH me ha marcado realmente, me ha hecho darme cuenta del amor de Dios por los pobres, ha sido un inmenso regalo de Dios para mí que, por supuesto, me ha ido cambiando y haciendo más humana.

73. En realidad TPH pudo existir gracias a la CVX, y a los otros Movimientos de Iglesia que se sumaron en su partida, y también a que la jerarquía de la Iglesia que hizo suya la locura de esa campaña y después el Cardenal la convirtió en Fundación. Así se formó una comunión de Iglesia muy vitalizadora que sigue viva tras 33 años.

74. Me enorgullece que TPH a lo largo de los años haya ido cambiando las formas en que ayuda y está al servicio de las personas con problemas de trabajo. Eso ha permitido que, siga viva nuestra triple Misión:

1. Crear conciencia de la importancia y dignidad del trabajo como una dimensión esencial en la vida humana,
2. Ser puente de solidaridad y de encuentro entre los que tienen trabajo y los que no lo tienen
3. Capacitar, promover y asesorar a personas en condiciones de pobreza material y con problemas de trabajo para conseguir consolidar una fuente de trabajo estable, responsable y bien hecho.

75. Yo creo que le hemos hecho bien a mucha gente, a muchas mujeres, sobre todo. Porque las mujeres pobres en las poblaciones, sufren mucho el machismo. Son muchas las mujeres que al final del primer curso dicen: “ha sido para mí una cosa muy buena salir de la casa y venir aquí porque ahora pienso de otra manera, como que ahora tengo otra vida”. Entonces se me alegra el corazón y creo que TPH ha hecho mucho bien también en ese sentido, en empoderar a las mujeres ya que, en los últimos años la mayoría de los que llegan a nosotros son mujeres. En Chile los hombres son muy celosos y muy machistas, y TPH está contribuyendo a que eso se vaya sanando. Ha sido difícil, pero ha sido muy bueno, ¡muy bueno!

**T2**

Entrevista Informante Clave n° 2

Fundación Trabajo para Un hermano

Casa Central Fernando Vives

Av Ejército 390 Santiago de Chile

Fecha: 19.01.2015

Entrevistado: Guillermo Sandoval Vázquez (GS)

Edad: adulto

Estado civil: laico

Profesión: Periodista

Ocupación: Miembro del Consejo Directivo de Fundación Trabajo para un Hermano en representación de la vicaría pastoral social y de los trabajadores. Jefe del Área de Animación Laboral de la Vicaría. Director Nacional de la Pastoral del Trabajo

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ) [acompañan Diego García (DG), Virginia Azcuy (VA)]

1. GS: Soy el encargado del Área de animación laboral de la Vicaría de Pastoral Social y de los Trabajadores de Santiago, heredera de la Vicaría de la Solidaridad y de la Vicaría de la Pastoral Obrera. También y desde hace poco, soy director nacional de la Pastoral de los Trabajadores. En representación de la Vicaría, integro el directorio de TpH.

2. VA: Y... ¿Cómo ves precisamente la institución desde ese lugar de vicaría, bueno el trabajo que se está haciendo aquí, que ha ido cambiando también en el tiempo, pero cómo lo ves ahora en su articulación, en su potencial?

GS: He estado en dos momentos en TpH. El primero, como periodista. Trabajaba en el diario “La Tercera” en los años 80, cuando esta fundación comenzó sus actividades, Era una iniciativa surgida en una CVX, liderada por Josefina Errázuriz, que reunió a un grupo de personas. El país vivía crisis económica que afectaba especialmente a los trabajadores, con una cesantía de aproximadamente 30 % oficial, pero mucho más alta en términos reales. Recuerdo una ciudad cercana a Santiago, San Antonio había un 80% de cesantía, una situación muy crítica. En ese marco surgió TpH para ayudar a disminuir ese sufrimiento.

3. En este segundo encuentro con TpH, ya no es desde fuera sino desde dentro. Hace tres años, en representación de la Vicaría y por lo tanto de la Iglesia de Santiago, me corresponde estar acá integrando su directorio. Ciertamente la labor que se hace actualmente no es la misma. La realidad del país no es la misma, la cesantía es baja, pero en el fondo el tema del trabajo, como una actividad que debe dar cuenta de la dignidad de cada persona, sigue siendo el centro del quehacer de TpH. Antes lo fue mediante un sistema de microcréditos, al estilo que luego hemos conocido en la actividad de Yunis. Se reunía dinero para poder apoyar iniciativas de pequeños emprendimientos de personas que no tenían acceso al crédito.

4. Actualmente los desafíos son distintos. Fundamentalmente, capacitación para esos pequeños emprendedores que están en los sectores populares de Santiago y el resto del país también, para mejorar la calidad de sus emprendimientos en diseños, gestión, comercialización, etc. También hay otros esfuerzos, uno en materia del diálogo social y formas de mejorar la calidad del trabajo, hacer de este un buen trabajo. Otro, donde es bastante complicado obtener contrapartes. Ofrecer trabajo, intermediar para ofrecer trabajo. Pero en este plano hay una demanda de trabajo escasa para las ofertas que se reciben.

5. Mi opinión personal es que las ofertas de trabajo que se hacen, normalmente, de un grado grande de precariedad, especialmente en sus remuneraciones. Esto hace poco atractivo estos puestos de trabajo, para personas que están buscando empleo que sea afín a su propia dignidad. Cuando a una persona se le ofrece un trabajo, un salario mínimo aquí es algo superior a \$200.000, en definitiva, esa persona va a gastar en transporte para llegar al lugar del trabajo entre el 30, el 40% de su remuneración. Eso genera que surjan importantes grupos, especialmente jóvenes, que no trabajan ni estudian. No es ciertamente la única razón, pero si no se hace atractivo el espacio de trabajo, en términos de remuneración, no es atractivo trabajar.

6. Hay un dato, que lo daba el Subsecretario (Viceministro) del Trabajo, hace poco, durante un seminario: 766 mil jóvenes en edad de trabajar o estudiar que no trabajan ni estudian. Cuando hablamos de sectores populares: 6 de cada 10 jóvenes; y en sectores altos, 1 de cada 10

7. MJ: El tema de los contratos laborales, también TpH ¿está mediando como para evitar en la precariedad en los tiempos para la persona?, en el cambio por ejemplo de los días de la semana para descanso, por lo menos, eso es lo que pasa en Buenos Aires, ¿no? No tienen día



fijo para descanso, o sea, a los chicos se les va cambiando el día ¿no? Ehhh...para descansar...Por ejemplo, en la semana, todas las semanas les cambian el día, para descansar.

GS: Esa es una realidad, especialmente en el ámbito del retail, pero no es algo que esté siendo trabajado por la Fundación, como un tema específico del trabajo. Sí el que los trabajadores tengan acceso al cumplimiento de las leyes laborales, especialmente mediante la promoción del Buen Trabajo y los programas que realizamos en materia de diálogo social.

8. ¿Ustedes conocen el decálogo del Buen Trabajo? [M: lo he leído, sí]. Pues bien, se desarrolló una metodología para promover ese decálogo en distintos ámbitos y desde luego en todos los cursos de capacitación, que son normalmente dirigidos a capacitar en oficios y en gestión de sus propias microempresas. Como el ámbito es más bien, de trabajadores autónomos, ellos no tienen el problema del contrato.

9. VA: ¿Cómo es el funcionamiento del directorio? ¿Qué tipo de temas aparecen allí? ¿De discusión? ¿De evaluación? ¿La marcha general?

GS: Los típicos de todo directorio, en definitiva, nosotros no tenemos un trabajo directo en la gestión. Eso lo lleva Isabel (del Campo, gerenta) y lo lleva muy bien. El directorio, un grupo de personas que aportan revisión de la marcha, de la institución en general, pero por sobre todo, genera los lineamientos respecto de los cuales se desea avanzar. En ese plano hay iniciativas nuevas, miradas de revisión de lo hecho y de ver cómo podemos tener un mejor impacto, mayor incidencia

10. En este momento, por ejemplo, está en desarrollo una discusión de cómo implementamos actividades que estén dirigidas a incidir en lo público. Lo que tiene que partir, necesariamente, desde los programas que realizamos en forma exitosa. Allí hay una discusión, todavía, sobre cómo lo hacemos. Se trata de incidir para que en otros ámbitos se haga lo que ya hemos probado, lo que tiene efecto positivo en la sociedad y que llega de manera concreta a las personas que más lo necesitan. A manera de ejemplo: hay actualmente, un programa en la agenda laboral del gobierno, que señala que 300.000 y 150.000 jóvenes deben capacitarse en el período de la administración de la presidenta Bachelet. Bueno. Allí aportamos nosotros. Mucho de nuestro conocimiento adquirido en años se ha transferido. Quizá no formalmente, pero la persona encargada por la Presidenta Bachelet para encabezar el programa (“Mas capaz”), fue miembro del directorio de nuestra Fundación, Cristóbal Huneus. Es inevitable que lo que él conoció como experiencias exitosas, sean asumidas al

menos parcialmente en el diseño de la política pública. Es un programa muy ambicioso en términos de población objetivo. No se trata, por cierto, del traspaso oficial de nuestra metodología y experiencia. Pero no cabe duda que a la capacidad profesional de Huneus se suma la experiencia que él conoció en el desarrollo de estas actividades.

11. DG: ¿Eso es capacitación para emprendimientos?

GS: Es capacitación en oficios. Emprendimientos.

12. VA: Nosotros supimos por Josefina, así hasta donde entendimos, bueno por este cambio, que ha venido habiendo en la situación nacional y global, que una de las dificultades ha sido el sostenimiento de los centros, ya que hay otros programas que trabajan en capacitación pero que no tienen centros en las poblaciones. [G: Ajaa...]. Desde tu punto de vista ¿estaría ahí la dificultad mayor en el sostenimiento de los centros o en la baja de donantes que inicialmente acompañaron y bueno algunos por edad o porque ven que las cosas funcionan dejan de hacer ese su apoyo? ¿Dónde verías vos las mayores dificultades que hay que afrontar en esta etapa?

GS: Yo espero nuestra participación en estos programas para jóvenes y mujeres, va a ser importante. Sobre los donantes... no tengo a mano el dato concreto. Pero no tengo la información de que haya bajado la cantidad de donantes, o la suma recaudada. Hay una cantidad de socios de la Fundación que aportan mensualmente. El dato preciso lo puede ofrecer la gerencia. De cualquier forma, siempre los desafíos son más que los recursos.

13. Ciertamente... instituciones como la nuestra necesitan siempre más [risas] [V: claro, claro], Esto es como el preguntarle a un dirigente sindical por sus logros. Si dice “estoy satisfecho”, hay que dudar del dirigente sindical. Su tarea es decir “necesito más”. Bueno, nosotros, como Fundación, también necesitamos siempre más, siempre estamos buscando nuevos recursos, porque las necesidades son muchas, nuestro aporte está focalizado en cuatro lugares de Santiago y algunos programas fuera de Santiago. No estamos en todo el país, no estamos en todos los sectores, es imposible que alcancemos ese nivel, con los recursos que tenemos.

[VA: ¿Alguna otra pregunta?]

14. MJ: Ehm, el tema del problema de la globalización ¿Si? con respecto a esto de capacitar en oficios y Pymes. ¿Hay programas de subsidios para las Pymes para que puedan competir? Claro...

GS: Hay programas del Estado para eso [M: Ajaaa]. Sí, ciertamente. Hay programas también de los Municipios. Lo que yo no tengo claro, es cuán de escritorio son esos programas. A veces hay muchos requisitos... no quiero usar la palabra burocráticos, pero se acerca a eso, para poder trasladar esos programas a terreno. Instituciones como nuestra Fundación, que están vinculadas al terreno, donde están las personas y su realidad expresadas sin intermediación, permiten un conocimiento cabal de esa realidad y lo que efectivamente la gente necesita para salir adelante. Además, la cantidad de años que tenemos como camino recorrido nos facilita una mirada técnica, pero también muy de terreno. Hay programas públicos que requieren captar la confianza de las personas con las que van a trabajar [M: sí]. En ese sentido, si bien hay programas, no siempre resultan de fácil acceso para microempresarios.

15. MJ: ¿Y Fundación lo que haría es asesorar y ayudar a estas Pymes para que accedan a esos programas?

G: Lo que hace es ofrecer capacitación para que ellos... [M: para que ellos puedan...]

16. DG: Al inicio tú mencionaste algo que una medida... de Trabajo era tratar de adecuar la oferta y la demanda de empleo... [G: Intermediación laboral]. Intermediación laboral y que había un desajuste que las ofertas, bueno, no eran satisfactorias por el lado de los salarios. ¿Hay algún diagnóstico así de cómo está la situación del trabajo en general, un poco relacionado con lo que acaba de preguntar Mirta? Porque una estrategia es mejorar la empleabilidad como trabajador dependiente y otra es una estrategia de mayor autonomía por la vía del emprendimiento. La pregunta es ¿cómo está la situación afuera para ambas estrategias o el mercado de trabajo es tan plural como que caben bien ambas digo?

GS: Hay numerosos estudios al respecto. Lo que a mí me dice clara y concretamente es que hay un desajuste entre la oferta que se realiza y la búsqueda de empleo, son esos 766.000 jóvenes “ni - ni”, que no trabajan ni estudian; pero además está la participación de la mujer en el mercado de trabajo, que es muy baja (no me gusta usar el concepto mercado de trabajo) Es necesario que los jóvenes en edad de estudiar lo hagan. La pobreza se puede superar agregando mayores ingresos en la familia, y eso obliga a la mujer a buscar trabajo remunerado. Pero ello también obliga a políticas públicas para el cuidado de los hijos, de modo que la mujer pueda salir de su hogar teniendo resuelta esa situación. Cabe destacar que los programas de la Fundación tienen por usuarios en un 80% o más a mujeres.

17. Mi opinión sobre el desajuste entre oferta y demanda laboral se refleja en lo que hemos visto acá. Si bien vienen algunos en búsqueda de trabajo, cuando se les dice: “Mire, tenemos estas ofertas de trabajo que nos han llegado”, nos responden “Por ese salario no voy a trabajar, gracias”; o bien van a una entrevista de trabajo y cuando les dicen el monto de la remuneración, se vuelven a su casa. A cualquiera de nosotros si le ofrecen un salario bajo, no le resulta atractivo. Además, si van a ocupar el 40% del salario en transporte para ir a trabajar, es poco atractivo. Entonces... ¿Qué esfuerzo hay que hacer?

18. Mi impresión es que está bien encaminado el programa gubernamental que se llama “Más Capaz”, que apunta a 450.000 personas: 300000 mujeres, 150000 jóvenes, en cuatro años. Por ahí va la cosa, porque al joven cuando va a trabajar le dicen “¿Pero Usted tiene experiencia?”, resulta que es el primer empleo que está buscando. Imposible que la tenga. Tiene que ir con capacitación, que sea práctica, que haya tenido formación para el trabajo, capacitación en un oficio, adquirido responsabilidad laboral... una serie de elementos que le permitan tener herramientas para buscar un trabajo de mejor remuneración.

19. Para la mujer, es muy necesario, que tenga espacios donde dejar los hijos, los sistemas de apoyo para poder ir a trabajar. Que tenga, tal vez, jornadas de medio tiempo, es decir, porque bueno...cumple un doble rol: madre, muchas veces jefa de hogar, y el rol de trabajadora. Ahora cuando no es jefa de hogar, en nuestra cultura que aún no cambia lo suficiente, la mujer sigue realizando un doble trabajo: En un lugar remunerado y el no remunerado de la casa. En fin, creo que por ahí hay cosas que hacer.

20. Además hay otro problema, que yo creo que es muy serio en el país. Y que también lo hemos abordado con algunos cursos que hemos hecho en conjunto con el programa de jesuitas para los migrantes. Hemos dado alguna capacitación allí. Hay una población migrante en Chile que es alta y en crecimiento. Es un fenómeno especialmente de los últimos años. Son aproximadamente 500.000 los migrantes legales. Para una población de 16/17 millones de personas en Chile, es un fenómeno nuevo y amplio. Todo lo que vimos antes y nos horrorizaba en países desarrollados, son una realidad ahora en nuestro país. Los trabajos de peor calidad y remuneración se van para los migrantes que aceptan a trabajar en negro, donde las leyes sociales muchas veces no son cumplidas, la discriminación racial, etc.

21. MJ: trabajo forzado ¿El trabajo forzado?

GS: No, no, no. Trabajo forzado hay en algunos casos, por supuesto. No tengo estadísticas, pero no lo veo eso como un tema que se denuncie con habitualidad. Lo que quiero decir es la xenofobia. Que se manifiesta en el maltrato a mujeres colombianas en Antofagasta. Muchas veces, entre gentes de una misma condición socio-económica. La acusación de prostitutas a las mujeres colombianas es un hecho, un dato, xenofobia en el fondo.

22. Tenemos rasgos, rasgos de xenofobia en el país, no cabe duda. La principal inmigración en Chile es de peruanos, que debe bordear los 200.000 peruanos en este momento. Luego vienen ecuatorianos, bolivianos, colombianos, argentinos, españoles. En muchos casos se trata de profesionales. Pero muchos más, de trabajadores que están dispuestos a ocupar aquellos puestos laborales que los chilenos no ocupan.

MJ: Haitianos también ¿puede ser? ¿De Haití?

GS: ¿Eh?

MJ: De Haití

GS: Sííí. Hay haitianos, dominicanos, colombianos entre los principales, ecuatorianos, bolivianos, de Bolivia hay hartos. Los primeros son Perú, Argentina, Bolivia, Ecuador y España, España bastante más abajo en cantidad, según los datos de INCAMI, Instituto Nacional Católico de Migraciones.

23. VA: Una última pregunta por mi parte y no sé si quieren agregar alguna otra. Vos hablaste algo de la situación de la mujer en el trabajo y bueno sabemos que hay una desigualdad clara y por lo que estuvimos en otras entrevistas hablando, la mayoría de las personas ayudadas o capacitadas por la Fundación son mujeres [GS: sí]. Ahí esteeee, bueno ¿Ustedes, consideran especialmente esa situación de género, desigualdad o se da de hecho, bueno, como una realidad? ¿Qué podes decir de ello?

GS: No estoy seguro si se ha intencionado el servir preferentemente a mujeres. Pero en la práctica normalmente en los cursos, en los que me corresponde ir a veces a la entrega de los certificados, las mujeres tienen presencia mayoritaria. Es absolutamente mayoritaria la presencia femenina. Yo pienso que se debe a que, para la mujer, jefa de hogar, es más atractivo un trabajo que puede desarrollar desde su casa y para ello necesita capacitación y una serie de herramientas, que le permitan desempeñarse con cierta autonomía. A la vez, que le permita atender sus responsabilidades en su familia. Se trata, muchas veces, de jefas de

hogar. Estos cursos generalmente van acompañados del aporte de un set básico de herramientas para su trabajo. Eso les facilita partir con su emprendimiento.

25. DG: Perdón. ¿Eso significa que ellas mayoritariamente se convierten en trabajadoras por cuenta propia o generan algún tipo de asociatividad por ellas mismas?

GS: Deseamos avanzar hacia la asociatividad, pero no se consiguen logros sustantivos todavía. La mayoría son trabajadoras por cuenta propia. Es poca la vinculación...tal vez el individualismo ha penetrado mucho más allá de lo que sospechamos. Lo que sí puedo asegurar, es que muchas de ellas acceden al curso siguiente, que van complementando una malla curricular. Hay algunos cursos sobre administración de su propio negocio, otros cursos sobre innovación, diseño, van haciendo una malla curricular que les permite alcanzar una formación adecuada.

[VA: No sé si Mirta tiene alguna pregunta, ¿Claudia? Porque sabíamos que tenías el tiempo...

GS: Corrí para la tarde la otra entrevista. No sé si se les complica con el tiempo con Isabel, pero si hay algo no tengo problema]

26. MJ: Para mí es la última, con respecto a estos elementos que se les da, se les facilita para poder trabajar, ellas el gran problema que habíamos escuchado en otra entrevista, es que a ellas se les dificulta con todo el ingreso ¿no? de lo que viene de Asia, toda la mercadería que viene con muy bajo costo, entonces ellas no pueden competir con lo que sea de confección, lo que sea de oficio como para hacer en casa. ¿No?

VA: por el tema de cómo venderlos

MJ: cómo venderlos

GS: Hay un apoyo de comercialización que es la propia tienda que hay aquí debajo y otra que es el centro de espiritualidad ignaciana, la librería como punto de venta. Pero también hay algunos trabajos de capacitación en comercialización. El tipo de trabajo que se realizan son artesanías que tienen un valor agregado distinto a los productos importados de Asia, lo chino, coreano... no sé... son nichos distintos... no podrían competir con productos chinos. Tienen que aportar mucha creatividad, mucha innovación, para el producto hecho a mano y que se vende en esa condición, de ser hecho a mano, tiene una valoración distinta. Es cierto que la globalización comercial genera una competencia nueva. Pero el trabajo artesanal, en mi

opinión, debe ser comercializado de un modo diferente. En este sentido, son claves los esfuerzos aún con resultados incipientes, de asociatividad.

27. MJ: se sigue en el ámbito de las artesanías, no existe nada que a lo mejor sea un producto...

GS: Desde luego hay cursos de repostería, que son cosas que no pueden traerse de Oriente, no frescas al menos. Hay mucho de ropa artesanal, joyería, hechas con productos nacionales, en fin...

28. MJ: Lo que tienen que aprender es a comercializar, un marketing, digamos, para meterlo en el mercado.

GS: Claro, conseguir los espacios donde puedan competir.

29. MJ: Tienen que hacer diseños exclusivos

GS: Diseños exclusivos... y es increíble la creatividad, ustedes pueden ver en la tienda. Hay muchas cosas más que no alcanzan llegar a la tienda, hay muchas peticiones, se conectan con empresas para generar obsequios empresariales, institucionales...

30. MJ: Una vez, perdón, la última, una vez que se desprenden en su emprendimiento y comienzan con su autonomía. ¿Hay alguna manera de mantener un vínculo con la Fundación o nunca más vuelven?

GS: Hay una base de datos, de hecho, vuelven cuando hay alguna dificultad o por nuevos cursos. La Fundación está siempre para recibirlos... para realizar otras actividades. Como digo, muchos pasan por varios cursos conforme a las necesidades que se van planteando.

31. VA: Un tema que, bueno, a Diego le interesa particularmente y que ha salido en otras conversaciones, el tema del reconocimiento, de personas que pueden darse cuenta que pueden capacitarse y que lo que pueden llegar a hacer con esa capacitación es valioso, y que a veces en muchos casos es la primera experiencia que tienen en estos centros de capacitación y eso les da una... podemos decir un empoderamiento, una seguridad, una confianza...

GS: Eso sin duda es impresionante. Cuando vamos a entregar los diplomas, ¡cuánto aprecian ese cartón!, es que está certificando que ellas tienen una determinada habilidad agregada a su propia experiencia. Que consiguieron una meta más alta. Que tienen nuevas herramientas.

32. Otra cosa en la que trabaja la Fundación también y que ha generado una metodología bien interesante es en el espacio de la educación previsional. [M: lo leí en la web]. Eso ha sido muy, muy notable, aquí...bueno, trabajamos con un programa, también financiado con fondos concursables estatales, que permiten capacitar. Lo notable es que se generó un programa, un modelo de capacitación, sobre los temas previsionales. Nosotros tenemos un modelo previsional de ahorro privado con pilares solidarios (que fueron introducidos después)...que está desde tiempos de la dictadura, modelo que nos merece muchas críticas, pero es el modelo que hay. Nuestro esfuerzo se dirige a sacar partido a la situación que existe, asegurar el futuro para cuando ya no estén en el espacio laboral.

33. Claro, nosotros tenemos todavía aquí, en gran medida la cultura del sistema antiguo previsional, que era un sistema de reparto, que era un sistema donde todos los fondos que aportaba cada uno iban al Estado y sobre los salarios de los últimos tres años de actividad laboral, se sacaba un promedio y ese era el monto para el cálculo de la pensión. Acá en cambio, es “¿Cuánto has logrado ahorrar en toda tu vida laboral?” y eso es lo que te va a dar un seguro en el fondo, no es exactamente una pensión. Es un seguro. Bueno. De modo que aquí la disciplina de ahorro previsional es muy importante para poder llegar...Yo no veo en el futuro próximo cambios sustantivos... Cuando uno ve la situación de los sistemas previsionales europeos, que están quebrados o semi-quebrados y nosotros tenemos una base impositiva muy inferior, difícil que se vuelva a un sistema de reparto, veo imposible que se vuelva a un sistema como el antiguo, tal vez, puede intentarse una solución mixta.

34. Está en discusión, en este momento hay una comisión presidencial que está viendo el sistema previsional y va a entregar en agosto un informe a la presidenta, recién allí se va a empezar a elaborar proyectos de modificaciones. Por lo tanto... esa capacitación se da ahora. Y ha tenido muy buena acogida entre los beneficiarios de los programas, porque hay algunos que decían: “yo trabajaba y aceptaba que no me hicieran el pago de mis cotizaciones previsionales porque total eso de la jubilación está tan lejos”. Y en realidad las primeras cotizaciones son las más importantes dentro del sistema actual, porque son las que van generando intereses, etc. etc. Más allá de las críticas al sistema esto es lo que tenemos y en esto tenemos que movernos, sin perjuicio de que estemos mientras tanto, en paralelo, tratando de modificarlo...

35. VA: Podríamos llamar a lo mejor a Isabel, porque queríamos hablar, sobretudo Claudia y Diego, por una mediación que están iniciando en el Maule



GS: Eso es diálogo social

VA: Habíamos quedado en hacerlo a continuación. Te agradecemos mucho porque para Mirta es muy importante porque está recogiendo el material para su tesis y nosotros estamos involucrados en TpH con esta investigación...

Saludos.

### T3

Entrevista n° 3

Lugar: Centro de Desarrollo Esteban Gumucio.

Francisco de Toledo 5705, San Joaquín; Santiago de Chile.

Fecha: 19.01.2015

Entrevistada: Tania Melo Sepúlveda (T)

Edad: adulta

Estado civil: laica

Profesión:

Ocupación: Directora del Centro de Desarrollo Local Padre Esteban Gumucio

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

Acompañan: Diego García (DG); Giovanna Carrillo (GC); Virginia Azcuy (AV); Verónica Masciadro (Ve); Josefina Errázuriz (JE)

1. MJ: Yo soy Mirta y estoy haciendo mi tesis y uno de los casos es TpH. Entonces como tú eres jefa de centro te venimos a hacer una entrevista. Antes que nada queremos saber cómo te vinculaste con TpH

T: Yo soy una de las más viejas de los trabajadores, llevo trabajando 24 años acá en la fundación, el único lugar que he trabajado. Llegué acá por casualidad. Yo estaba buscando trabajo y tenía un amigo que estudiaba ingeniería y había muchos ingenieros trabajando en ese tiempo en la Fundación.

Ahora presentaciones:

2. T: Yo me llamo Tania Melo Sepúlveda y trabajo acá hace 24 años, he pasado por todos los cargos más o menos y ahora soy la encargada de gestionar este centro.

3. DG: Yo soy Diego García y soy de la Universidad Alberto Hurtado de la facultad de humanidades, entonces participo en el Centro Manuel Larraín, que es un poco el paraguas de esta investigación.

4. GC: Yo soy Giovanna Carrillo, agente de desarrollo de acá del centro y también soy una de las más antiguas de acá, ya cumplí 20 años en la fundación y llegué súper lolita, con un hijo y ahora tengo 4.

5. VA: Yo soy Virginia Azcuay, nos conocimos el año pasado y también trabajando en el Centro Manuel Larraín, con Diego y otros colegas en investigación sobre el centro de espiritualidad y también empezamos a conocer el año pasado a Trabajo para un hermano y ahora Mirta quería profundizar en esto y por eso la vinimos a visitar hoy.

6. Ve: Bueno mi nombre es Verónica Masciadro y también estude teología en Buenos Aires y estoy en la etapa de la licenciatura y vine a conocer esto

JE: Y viniste a conocer esto

7. MJ: Sí. Más o menos nos dijiste como te conectaste con el centro, ¿podrías contarnos un poco cómo es el centro acá?

T: Mira, nosotros trabajamos fundamentalmente aquí con todo el territorio sur de la Región Metropolitana, y eso implica muchas comunas, nosotros tenemos contacto y relación permanente con aproximadamente 10 comunas y eso implica un trabajo muy extenso, yo creo que es el centro que tiene más comunas a cargo, pero es simplemente por dónde estamos situados territorialmente.

8. Nosotros mantenemos una relación constante con distintos territorios, pero fundamentalmente con los municipios, los fomentos productivos de los territorios.

9. Yo siento que este año ya se produjo la consolidación del trabajo con los territorios, hemos tenido una muy buena repuesta de los municipios, de los fomentos productivos, trabajamos mucho en red, y tenemos un sistema de trabajo en que ponte tú, nosotros en marzo los vamos a visitar y les presentamos todo lo que vamos a hacer, vemos qué necesidades tienen ellos y qué necesidades tenemos nosotros, y luego por mail –nos comunicamos por mail porque el tema de reunirse mucho, por el tiempo, es algo muy difícil– entonces yo creo que nos vemos las caras tres veces en el año, pero somos muy efectivos en el trabajo.

10. Nosotros damos cursos a ellos, ellos nos mandan usuarios, detectamos necesidades de ellos, a veces también vamos a dar charlas de emprendimiento, que no necesariamente tienen que ver con nuestro trabajo. Tienen que ver con nuestro trabajo pero no va incluido dentro del proyecto.

11. Y eso es lo que hacemos, gestión territorial fundamentalmente. Y dentro de eso está la formación y capacitación de emprendedores, muy, muy pobres. Nuestros principales clientes son emprendedores, pero muy pobres, del quintil 1, como se dice en Chile.

12. MJ: Explicame un poco a qué le llaman municipio y a qué fomento productivo

T: Lo que pasa es que todo municipio tiene distintas áreas, pero en todos los municipios hay un área que se llama fomento productivo. Y cuál es el objetivo del municipio y del fomento productivo es lo que el nombre indica, fomentar el área productiva en el territorio en que se inserta.

13. Qué es lo que más apoyan ellos, es a los microempresarios, porque en el fondo, los territorios pobres de las comunas donde nosotros atendemos, están llenos de microempresarios. Y a ellos no los reconoce nadie, sólo la gente que trabaja con microempresarios, porque no hay estudios serios de la realidad del chiquitito, que son los que atendemos nosotros.

14. MJ: Los talleres de capacitación se hacen acá o...

T: Dependiendo de los requerimientos de la entidad contratante, a nosotros nos contratan, diferente gente

15. Ponte tú, los proyectos de educación previsional que tenemos, que ya llevamos 4 años haciéndolos, nosotros los vamos a dar donde nos digan, somos peregrinos de la educación previsional. Nosotros vamos donde nos pidan, vamos y llevamos todo lo necesario. Pedimos salas y ciertas cosas, lo mínimo.

16. Por los proyectos SENCE estamos obligados a hacer los cursos acá. SENCE es el Servicio de Capacitación, nosotros fundamentalmente postulamos a través de becas sociales.

17. JE: Acuérdate que ellas no son chilenas, son argentinas, entonces SENCE es una organización gubernamental central

18. T: Claro, y tiene dos vías. Una por becas laborales, que es a través de una cosa que se llama OTIC, que son un grupo de empresas que juntan plata y financian cursos, o a través del propio SENCE.

19. Nosotros este año funcionamos sólo a través de las OTIC, la cámara de comercio, que agrupa todo el comercio en Chile, tiene una cosa en que recaudan los fondos de esas empresas a través del 1%, y luego esa plata...

20. JE: Es un 1% de las ganancias que es obligatorio que las empresas den como capacitación a los trabajadores, y no siempre lo usan, entonces lo juntan en estas OTIC.

21. T: O sea, que en Chile, por ley, todas las empresas deberían tener el 1% de sus utilidades para capacitar a los trabajadores. El problema es que ese 1% en Chile no lo ocupa nadie, entonces se creó una ley de que el 1% que no se utiliza para capacitar, lo puedes donar para capacitar personas más vulnerables.

22. DG: Como un beneficio tributario...

T: Absolutamente.

23. Ve: Y el SENCE, ¿qué es?

T: Es un organismo gubernamental. Servicio Nacional de Capacitación y Empleo. Es el que recauda y norma todo este tema de la plata y cómo se financia, cómo se rinde, quiénes son los beneficiarios. Son el marco legal para que esto funcione.

24. Y eso, estamos obligados a hacerlo acá, porque los requerimientos son distintos. Tú para postular a un curso de estos tienes que mandar los relatores, fotos de las salas de clases, de la maquinaria que tú tienes. No puedes hacer un curso que prometiste que tendría ciertas condiciones y hacerlo en otro lugar porque tienen hasta fotos de dónde se hacen las cosas, por eso se tienen que hacer acá.

25. Y por otro lado a veces hacemos, dependiendo de dónde es la fuente, es que hacemos los cursos acá o fuera de acá Tiene que ver mucho con los requerimientos de las entidades que nos contratan. Si los requerimientos se tienen que hacer acá, entonces se hacen acá.

26. MJ: O sea, esto es toda la base organizativa del centro

T: Exacto. Nosotros somos 4 personas, dos agentes de desarrollo, la secretaria y yo. Y normalmente así como a grueso modo, este año nosotros 4 hemos atendido como a 600 - 700 personas. Ojo, con capacitación directa, yo no estoy contando a la gente que llega, que conversó, que no quedó en capacitación, si no que la gente que recibió un beneficio concreto. Y es difícil contabilizar.

27. MJ: Explicame un poquito, cuando llega alguien a averiguar cómo es el sistema...

T: Nosotros, como te digo, a principio de año vamos a todos los municipios del territorio sur, con Giovanna y Héctor. Primero vamos a visitar y a veces dentro de ese período, dicen mira en realidad queríamos venir a ver acá las instalaciones, el tú a tú es súper importante. Y

nosotros le decimos todo lo que vamos a hacer este año. Si surgen otras cosas nos damos los emails y empezamos a trabajar. Entonces ellos nos derivan gente.

28. Cómo tu llegas acá: puedes decir que vienes del municipio y te explica de nuevo todo lo que les explicamos a los municipios, qué cursos hay, cuales son los requerimientos, cuánto van a durar, etc. Y llenan una ficha de postulación y toda la gente que llega acá está obligada a llenar la ficha de postulación, donde están los datos básicos que son importantes de medir para nosotros.

29. Esa ficha de postulación luego va a un sistema computacional que tenemos que se llama Salesforce (fuerza de venta) que nos permite procesar datos. Cuando ya el curso sale, -porque una cosa es lo que tenemos planificado y otra lo que la OTIC, o sea la SENCE licita este tema- que podemos demorar un mes, dos meses o 6 meses. Y cuando hay cambio de gobierno 9 meses. O cuando hay cambio de municipio, eso también es mortal, porque hay que volver a construir todo.

30. Una vez ahí les preguntamos a toda la gente que se inscribió y hacemos una charla informativa y hacemos un proceso de selección.

31. MJ: ¿Qué significa ese proceso?

T: el primer criterio de selección es que sean personas que trabajen en el rubro.

32. JE: De lo que se va a hacer...

33. T: Claro. No puede ser una persona que trabaje en confección y que después quiera hacer orfebrería y luego peluquería, ¿por qué?, porque el primer registro ya lo hicimos en la primera ficha y tiene que tener una ficha de protección social del primer quintil.

34. Tú sabes que la pobreza en Chile está dividida en 5 quintiles. En Chile se dividió, por decreto digo yo, la sociedad de 5 quintiles. Entonces dado eso, todo va funcionando entorno a los 5 quintiles. Entonces el primer quintil, que es el 20% de la población, es el quintil más pobre. Ese quintil más pobre, que no puede ser más del 20% de la población.

35. JE: O sea que no es tan real la cosa...

36. T: Pero si tú divides a la población en 5 quintiles debería ser 20%. Por decreto de ley, la extrema pobreza en Chile tiene que tener como máximo: 20%. La extrema pobreza aquí, por

ley, es el 20%. El segundo quintil son los pobres, por lo tanto en Chile como máximo los pobres son 20% y entre extrema pobreza y pobres, son no más el 40%.

37. Entonces nosotros trabajamos con el primer y el segundo quintil. Y a veces con el tercer quintil.

38. JE: Cómo se llama el tercer quintil...

39. T: Tercer quintil. Lo que pasa es que yo explico esto en las clases y es maravilloso porque siento que es una forma de hacer democracia, la gente se indigna. Porque así el primer quintil es el estrato socioeconómico E, todos caen en quintiles, es impactante, hasta el ingreso per cápita. Todo lo hicieron en función de eso.

40. JE: Y esto ¿cuándo se hizo?

T: ¡Uf!! En la época del caballero.

41. JE: Y no lo han cambiado, llevamos más de 20 años.

42. Ve: ¿Pueden cambiar los porcentajes?

T: Yo encuentro que es ridículo, ¡la población de pobres son lo que son! Según yo. Pueden ser el 1% como puede ser el 60% de la población.

43. DG: El que gana más en el cuarto quintil, cuánto gana por ejemplo

T: Es que el quinto quintil, que son los ABC1, juntaron además el A, el B y el C1, porque el A son muy pocos y tienen el sueldo más alto, y no había dónde ponerlos porque son el 2% de la población. Entonces inventaron juntar los 3 estratos más altos: el A, el B y el C1. No es tan fácil ser del estrato ABC1, tienes que tener un ingreso per cápita de \$321.000.

44. DG: Y ellos conforman el quintil más rico

T: Claro.

45. DG: Con 500 dólares mensuales

T: ¡Es una maravilla! Es impactante. Yo esto lo explico en clases porque encuentro que es importante que lo conozca la gente. Hay cosas que la gente no entiende y es importante que sepan de dónde vienen.

46. MJ: Esta es una opinión personal, pero la gente se siente un número ahí...

T: Sí, y se van explicando un montón de cosas, de por qué a ella no le llegan los beneficios, porque aquí todo se mide con la ficha de protección social, los quintiles están asociados a esa ficha de protección social y ella es muy importante porque es la que determina qué beneficios tienes y cuáles no. Y eso es súper importante para la gente, porque no da lo mismo tener un puntaje u otro, porque si tienes de un punto más, tienes menos beneficios. Porque el corte es de un punto a otro. Además qué hace que si yo tengo 11.500 puntos, cuál es la diferencia con alguien que tiene 11.501 puntos. Y uno yo soy rica y por el otro soy pobre. Es muy absurdo.

47. MJ: Bueno, esa es una organización estatal, ¿no?

T: Sí, pero nosotros también vamos a las organizaciones de microempresarios, a las juntas de vecinos. El año pasado hicimos contactos con colegios. O sea, tratamos de mantener contacto con la mayor cantidad de personas, con las parroquias, de organismos vivos dentro del inmenso territorio que tenemos.

48. MJ: Claro. Y esto es lo que harían fuera del SENCE, de lo que le da el SENCE, o sea que sería más propio de la fundación, ¿no es cierto?

T: Claro, pero lo del SENCE también es propio de la fundación, porque nos ayuda a hacer un caminito que nosotros tenemos. Simplemente ellos nos ayudan a formar parte de nuestro programa, un programa de desarrollo de 2 años.

49. MJ: Podríamos decir que hay un programa, algo más autónomo que sería esto cuando ustedes van a las parroquias...

T: No, lo que nosotros tenemos es una propuesta de intervención para la gente emprendedora, que es un camino de al menos dos años de acompañamiento y ese camino para tener financiamiento las fuentes son distintas. Puede ser SENCE, pero eso nos ayuda a nosotros a que la gente vaya cumpliendo el camino. Ese es nuestro camino.

50. Entonces nosotros proponemos lo que la gente tiene que tener, para ser emprendedora, ciertos aprestos, como desarrollo de la creatividad y capacidad emprendedora, plan de negocios, formación en oficio, etc. Una serie de cosas que tiene que pasar la persona en capacitación para poder en el fondo, consolidarse como emprendedor. Un tema de asistencia técnica, de gestión, y luego comercialización.



51. JE: Cuál es la página para que las sigan ellas también

T: Ésta. El área de crear trabajo. Ahora, que SENCE a mí me ayude a que a ciertos emprendedores míos puedan ser financiados por los recursos de ellos y de oficio, es parte del camino. Que a la fundación, cualquiera que quiera donar para hacer alfabetización digital, a nosotros nos ayuda en que la gente haga el camino.

52. MJ: Cuando ustedes van a los municipios, ¿tienen un papel mediador? O sea, el municipio después llega a la gente y solicita este centro, digamos.

T: Si. También lo usamos por la página web. El año pasado hubo un fuerte impulso de poner todos los cursos de todos los centros en la página y la gente se inscribía ahí y funcionó muy bien.

53. MJ: Y no hay algo más directo, o sea, un camino que se llegue hasta el pobre digamos directamente...

T: Es que mira, por ejemplo, el proyecto Fosis. Todos los años nos interesa, en la medida de lo posible, hacer un proyecto Fosis, Fosis es una entidad que pertenece a MIDEPLAN, que es el Ministerio de Planificación, que tiene un ministerio social y en este ministerio social hay una cosa que se llama Fosis, una entidad que ejecuta proyectos con la gente más vulnerable del país, o sea, del primer quintil.

54. Nosotros estuvimos trabajando con 100 personas de ahí, que están recién en el primer peldaño de la escalera que nosotros proponemos. Esa gente sigue vinculada con la fundación, en la medida que ella quiera. Si ella después quiere capacitarse en oficio, ella ya sabe que existimos y se empieza a vincular. Si quiere hacer un curso de alfabetización digital, puede. La gente sigue, entra, quizás por un curso de capacitación digital que dura 10 días. Pero si es emprendedora y quiere seguir el camino, puede seguir acá.

55. MJ: O sea el que quiere promocionarse...

T: El que quiere emprender de verdad, ya está conectado. Y ojo que puede hacer cursos acá o en los otros centros, depende de su oficio. Pero la gente que quiere emprender y hacer el camino, ya está conectada con la fundación. Y ahora depende de ellos, no de nosotros.

56. MJ: Y en este camino que ustedes inicialmente hacen, ¿hay un trabajo de promoción humana?

T: Claro, es que en todos los cursos de la fundación, en todos, hay 4 horas de Buen Trabajo. Eso es obligatorio en todos los cursos, no hay ninguno que no se hable del Buen Trabajo. En el proyecto de educación previsional, son 4 horas, sí, se presenta el Decálogo y el Buen Trabajo, en todos los cursos obligatorios hay esta apreciación, del curso que sea.

57. MJ: ¿Y cómo lo recibe la gente?

T: Lo que nos pasa a nosotros es que a los microempresarios les cuesta identificarse como microempresario. Les da miedo la palabra, les da miedo ser empresarios. Son cualquier cosa menos microempresarios, son dueñas de casa, cualquier cosa menos microempresario.

58. Por lo tanto, cuando tú pasas el Decálogo y empiezas a trabajar en esto hay que estar constantemente diciéndoles que ellos no son obreros, son dueños de la empresa, porque se ponen en la posición de ellos como trabajadores, como obreros. Y no, entonces le decimos, usted es empresario, usted está al otro lado.

59. Tienen su empresa chiquitita y tienen la experiencia de un trabajo dependiente, entonces les cuesta mucho ponerse en el rol de empresario. Porque por muy chiquititos que sean son empresarios igual y tienen que esforzarse igual que una empresa. Pero además ven muy lejano el cumplimiento del Decálogo del trabajo en sus empresas, por una serie de restricciones que impone esta sociedad. Tienen muchas barreras de entrada.

60. JE: ¿Qué cosas por ejemplo hace imposible el decálogo?

T: Por ejemplo, otorgar un ingreso justo, porque si las personas tienen una venta de \$200 mil pesos y de \$300 mil pesos cuando les va muy bien. Y quítale los costos a eso, cuánto le queda para él, ¿\$100 lucas? Con suerte. ¿Y eso es ingreso justo?

61. MJ: no se sienten identificados

T: Pero es muy lejano, porque canales de comercialización casi no tienen, hay una serie de barreras increíbles que les afecta a ellos. O sea, el primer rol de vender es una tremenda cosa, y no lo tienen. A veces por falencia de ellos o a veces porque tienen problemas con la capacidad productiva o porque no tienen tecnología, etc, etc, etc

62. GD: ¿Y cómo se formuló el decálogo?

T: Se fue trabajando durante muchos años.

63. JE: Primero fue la espiritualidad del trabajo. Y después se buscó algo menos religioso por decirlo de alguna manera... entonces nació el decálogo del Buen Trabajo que a mí no me gustó mucho al comienzo, y que discutí mucho, porque yo quería que apareciera Dios en ese decálogo, ¡cuándo se había visto un Decálogo sin Dios! Pero no, querían un decálogo sin Dios. Y perdí la batalla, quedó sin Dios, a pesar de que yo luché y patalié como loca (risas).

64. T: Y cómo se llegó a esto. Se hicieron una serie de entrevistas a distinta gente que es trabajadora dependiente, microempresarios, gente de distintos sectores que tenían que ver con el trabajo. Y empezaron a medir cuales son las dimensiones que tendría que tener un buen trabajo. Hasta que se llegó al Decálogo.

65. JE: Son como 10 cosas fundamentales porque es un decálogo

T: Claro. Y fue lo que se vio en todas estas entrevistas que coincidían en estas cosas.

66. MJ: ¿Desde el 82 fue esto? Fundación Trabajo para un hermano se funda el 82...

67. JE: La Campaña Trabajo para un hermano nace el 82, y el 86 la fundación. En esos tiempos TPH todavía no tenía nada de estos decálogos... Pero en realidad todo en TPH partía de la certeza conversada y creída de que como hijos de Dios todos somos hermanos, y por eso hacíamos lo que hacíamos y teníamos misa semanal, a este centro venía a acompañarnos y decir la misa el P. Esteban Gumucio sc, un verdadero santo que nos hizo mucho bien, y nos encomendábamos al Señor cada día porque sentíamos que de Él colgábamos... Y el P Esteban bendijo esta casa cuando nos instalamos aquí y nos hizo un precioso discurso de bienvenida al barrio.

68. T: Sí, el deseo de darle sustento de espiritualidad se comenzó a pensar antes.

69. JE: Desde el comienzo empezamos con reflexiones que poco a poco fueron tomando cuerpo y siendo muy luminosos para las personas que capacitábamos y para nosotros, aunque la palabra “espiritualidad” no se mencionaba. Me acuerdo que por el año 90, nos pidieron desde el Episcopado nacional participar en un grupo que buscaba luces que enviar para la preparación del encuentro de obispos en Santo Domingo. Y con Rodrigo y la Tita elaboramos varias propuestas en torno al valor y dignidad del trabajo, y después, en el documento de la Conferencia no salió nada... parece que no hablaron del trabajo!

70. Y En Aparecida apareció algo muy semejante a lo que mandamos 10 años antes a Santo Domingo. Bueno, en definitiva en TPH estábamos preocupados del tema y a nuestros

usuarios les transmitíamos esta sensación de que el trabajo es algo muy importante y digno y que todos somos hermanos y co-creadores con Dios. O sea, el nombre nos delata, y porque somos hermanos e hijos del mismo Dios que nos quiere a todos por igual los hermanos tienen que ser hermanables y apuntalarse unos con otros. Y esto porque creemos en este Padre Dios que nos llama a ser hermanos y bueno, y todas esas cosas que iban saliendo con respecto al trabajo, pero no quedaban explicitadas por escrito.

71. Y recuerdo que por ahí por el año 87 con Rodrigo García y la Tita empezamos a poner esas reflexiones por escrito pero recién en el 2006 se publicó “El trabajo y su espiritualidad” en un cuaderno y después un libro del Centro de Espiritualidad Ignaciana. Y después de eso, ya por el 2008-2009 empezó a gestarse el actual decálogo hasta que se publicó creo que alrededor del 2009.

72. T: Pero además la importancia del decálogo, yo siento, es que entrega una metodología. Porque es distinto presentar un decálogo donde lo defines y qué se yo, pero es distinto plantear una serie de ejercicios donde tu reflexionas sobre lo que debería ser un Buen Trabajo. Eso es muy distinto.

73. Es muy distinto que yo te entregue un folleto donde yo declaro lo que yo siento, a que yo te enseñe cómo trabajar ciertas dimensiones donde todos somos iguales.

74. Yo creo que el decálogo funciona muy bien, muy bien con los trabajadores dependientes y los empresarios, porque en el fondo lo que hace el decálogo en la metodología que plantea, es que tú dejas de ser empresario, yo dejo de ser trabajador y los dos somos personas. Y entonces cuando los dos somos personas entonces podemos conversar.

75. Entonces esa metodología de trabajo a mí me parece muy interesante, tiene ejercicios, tiene resultados, tiene planes de aplicación, etc. Y está aprobado. Yo creo que donde funciona mucho más es en trabajadores dependientes, y mucho menos en trabajadores independientes, ya que son microempresarios, trabajadores por cuenta propia que todavía ni siquiera se sienten empresarios, porque les falta todavía caminar más. Y son familias.

JE: Entonces cuándo es justo y cuándo no, cuánto le pago al niño que me ayuda, cuánto le pago a mi hijo...

76. T: Claro. Pero lo que yo siento es que la maravilla del Decálogo y todo el tema del Buen Trabajo tiene que ver con que se creó una metodología para poder trabajar acerca de mejorar las condiciones materiales.

JE: Y, en empresas un poquito más grandes.

77. T: Sí. Además del decálogo y la metodología plantean qué cambios pequeños pueden cambiar la vida de una persona.

78. Te cuento, nosotros también hemos hecho en el centro porque la caridad comienza por casa. Hemos trabajado con el equipo las dimensiones y hacemos nuestro plan de acción. A lo mejor suena tonto, pero se han mejorado cosas tan tontas que a lo mejor uno no se da cuenta que empiezan a envenenar las relaciones humanas por los que hacen el trabajo. Por ejemplo, cuando suena el teléfono y la Sandra está ocupada, todos tenemos que contestar. O vamos a hacer un sistema de turnos para lavar la loza. Tú dirás son tonteras, pero tonteras que a veces importan.

79. Ve: Que crean un mal ambiente...

T: Claro y como no tenemos mucho para invertir, a lo mejor invertimos en estas cosas maravillosas que tienen que ver con las relaciones humanas.

80. MJ: Podemos decir con la dignidad del espacio...

T: ¡Exacto! Con mantener las cosas ordenadas y con el tema solidario, etc. Nosotros también hemos trabajado en los centros el tema del decálogo qué dimensión vamos a dejar, cuál va a ser nuestro plan de acción, en qué nos comprometemos todos a mejorar, etc. No se aplica solo hacia afuera sino también hacia adentro.

81. Ve: Yo quiero hacer una pregunta en relación a lo que dijo Josefina, así desarrollan toda la espiritualidad del trabajo, en algún momento se plantean o no el hecho de desarrollar el tema de la fe, de la evangelización...

T: No. Para mi gusto es un tema delicado. Aunque tú no lo creas, llegan a la Fundación muchas personas que no son tan católicas. En la población hay mucho, mucho evangélico. En Chile el tema de los evangélicos ha entrado profundamente y por ejemplo, para mucha gente podría ser algo violento el tema.

82. JE: Pero son evangélicos entonces y creen en nuestro mismo Dios, creen en Jesucristo y no se va más allá...

83.T: No se va más allá pero hay valor. Hay valores que se respetan, que son cristianos pero que también son universales. El tema de la solidaridad. Hay valores transversales que para mi gusto lo tienen que tener todos.

84. Ve: Y eso siendo que es una fundación de la iglesia, ¿nunca les trajo ninguna observación? Al ser una fundación de la Iglesia, el hecho de que no se desarrolle la parte religiosa...

JE: Es que nosotros estamos dedicados a dar testimonio cristiano en torno al trabajo, no estamos para catequizar niños ni catequizar personas que se quieren casar ni para el matrimonio, no es lo nuestro. Nosotros estamos, desde la Iglesia en lo del trabajo.

85. T: Y hay un trabajo también desde el punto de vista de dimensión católica, es cristiana, los valores, el buen trabajo. No siento que haya contradicción, es más universal.

86. Ve: Claro, yo pensé que a lo mejor otros podían no entenderlo.

87. T: No, porque además la Iglesia en Chile a nivel de poblaciones también es muy abierta, la Iglesia es un lugar de encuentro en las parroquias en las poblaciones, tampoco siento que hayan contradicciones de cómo funcionan las parroquias en Chile a nivel de población. Es otra dinámica.

88. MJ: Ahora, esta mística inicial desde el principio de todo, puedes decir que fue creciendo, se fue ahogando o está más presente que nunca...

T: Uf! Mística de los trabajadores, mística de quién...

89. MJ: Hablemos de la fundación TpH, después a los trabajadores

T: Yo creo que, esto es muy personal, pero para mí, piensa que es el único lugar donde yo he trabajado es aquí, y que no trabajaría en ningún otro lugar. Más mística que esta, no sé. Es un agrado estar aquí, me emociono cuando hablo esto, yo sé que hay que cambiar muchas cosas en el mundo, pero yo creo que estamos sembrando algo, que para la gente es importante.

90. Uno va cambiando vidas y yo también voy cambiando la mía, yo aprendo tanto de las personas, como yo creo que ellos aprenden de nosotros, es un intercambio, es muy bonito. Y

yo hago lo que yo hago lo hacemos con cariño, con seriedad, con responsabilidad, tratando de dar lo mejor. Esto es lo mío.

[Se interrumpe entrevista]

91. MJ: Con respecto a esta mística que ustedes ofrecen a los trabajadores, la recepción...

T: Es maravillosa. Mira, este año casi me morí, estábamos todos con los pelos de punta. Son cosas que no te las paga nada, nada.

92. Cuando se termina el curso tomamos un cafecito, unas galletitas. Y uno de las usuarias decía y todos coincidían, que yo quedé ¡plop!, porque fue demasiado para mí, decía que cuando llegaban a este lugar era un lugar tocado por Dios. Eso decían, casi me dio un infarto, yo no lo podía creer. Así lo describió: “que llegaba a este lugar y que era como ser tocado por Dios”. Y todas lo decían. Y yo les preguntaba: ¿es cierto? Sí, me decían, cada uno llega como a un lugar donde pierde los miedos, se siente libre. Así, que capaz, que si entregamos eso, ¡imagínate!

JE: Si entregamos eso, ¿no se necesita más!

93. MJ: Es un poco fuerte esto. Con respecto a esto, cuando uno empieza a leer un poquito sobre la fundación, sale esto de la hospitalidad, de la acogida, creo que eso puede ser fundamental para este sentido de ser tocado por Dios...

T: Sí, yo creo que esa es la diferencia.

94. Si tú me preguntas a mí, cual es la diferencia con otras instituciones que hacen lo mismo que nosotros, yo diría que son dos básicamente: uno, es el tema de la acogida. Cuando llegan acá les decimos: esto es una casa, funciona como casa y en una casa somos todos responsables. Todo es comunitario pero también todo está en el cuidado comunitario. Tú llegas a tu casa y llegas a tu casa no más. No hay un tema de status y se cuida mucho el vínculo.

95. Pero por otro lado, la diferencia es la manera que tenemos de capacitar. Yo creo que el lenguaje que utilizamos para enseñar las mismas cosas que enseñan otros, es distinto y más efectivo. Yo creo que nosotros hablamos en el mismo idioma con las personas. Es raro, pero es la única explicación que me doy. No sé, porque también hablamos sobre capacidad del

punto de equilibrio y todas esas cosas. Pero parece que la manera de explicarlo es como yo digo en español o castellano.

96. Y yo creo que es una diferencia crucial y la forma y la metodología que hay detrás de la enseñanza. Yo creo que eso es importantísimo.

96. VA: ¿A eso te refieres a que es una enseñanza, una forma más humana?

T: Más humana pero también es muy cariñosa.

97. Pero también la cosa vivencial, yo no enseño algo teórico, yo enseño desde tu experiencia, es tu emprendimiento. No calculo el costo de la Juanita del caso número 3, calculo tus costos, tus precios, etc. No parte de algo teórico, sino de lo tuyo, lo que estamos aplicando es algo tuyo, y lo que aprendes de acá es algo tuyo. No vas a leer la visión de la empresa de LAN Chile, vas a sacar la visión de tú empresa. Cuando yo te digo que vas a vender, vamos a planificar actividades de tu empresa, no cómo lo venden los demás, lo vamos a hacer desde tu caso.

98. MJ: Es muy personal.

T: Sí, muy personal

JE: Y la gente se atreve a volver si le va mal, vuelven a su casa...

99. T: Sí. Ahora, eso implica mucho esfuerzo de la persona que está a cargo porque son 15 casos distintos. Pero que es lo lindo, que a medida que va pasando los cursos, todos somos asesores. Entonces esa persona tiene 14 asesores, los alumnos, más el profe. Porque después todos empiezan a aportar y el tema de la retroalimentación es “ma-ra-vi-llo-sa”.

100. Cuando formulamos una idea de negocio, la primera idea sale muy fea, porque no saben. Pero la última sale maravillosa, porque tuvo 14 propuestas para ir aprendiendo. Entonces yo creo que eso es distinto. Y cuando la gente empieza a adquirir habilidades y conocimientos, se siente capaz.

101. Es distinto, por ejemplo puede venir alguien que diga: “yo no sé sumar ni escribir”. Y uno les dice: “no viene a sumar y escribir, aquí viene a gestionar”. La calculadora es un instrumento, entonces tú vas quitando etiquetas que tenían las personas hace muchos años, que las fregaban.



102. Una señora que me contaron el viernes, necesita calcular porcentajes y yo en la tarde voy a enseñarle cómo sacar porcentajes con el método que yo tengo, con el que aprenden mis alumnos, porque yo doy gestión. Y la señora estoy segura que va a aprender. Se da cuenta que nos vamos preocupando de los pequeños detalles que quizá para otra institución no importan. Es una, pero nosotros queremos que ella aprenda lo que tiene que aprender.

103. MJ: Claro, es más me animo decir que es más que un acompañamiento de la persona, sino que te metes en esa vida, sin ser un extraño frente a esta. El otro pasa a ser un huésped de tu corazón, podríamos decir.

T: Sí. Es muy de familia. Uno va teniendo mucha familia aquí.

104. Mira, después de esto ha ido mejorando, por primera vez en la vida de los 6 cursos que hicimos el año pasado 2014, hay 3 grupos que se juntan y vienen el día viernes todas las de cordonería e intercambian técnicas entre ellas. Y siguen viniendo. Esa es la maravilla. Vienen las de telar, porque están produciendo juntas y tienen una serie de planes a los cuales quieren llegar; la gente de industrial que está aprendiendo a tejer, etc.

105. JE: Y eso no es un curso, ellas vienen no más como a su casa...

106. T: Ellas vienen, claro. ¿Hay algo no?

107. DG: Y esa reunión es aquí mismo

T: ¡Claro! Donde haya espacio, porque como el corazón es grande puede ser acá o donde sea.

108. MJ: Me atrevo a preguntar, porque ellos dicen cuando llegan, que esto está tocado por Dios...

T: Yo te juro que me quedó grabado, porque para mí fue mucho, que impresionante que alguien te diga eso.

109. MJ: Se puede decir que al recibir esto como un don, porque están pensando como algo que se recibe como don, pueden decir bueno, esto no es para quedármelo. Y por eso se genera ese espacio...

T: Puede ser porque son muy solidarias entre ellas. No costó mucho unir las entre ellas, cosa que aquí en Chile cuesta, la sociedad nos invita cada vez más a ser individualistas y competitivos. Vamos para el otro lado.

110. DG: Lo último que acabas de decir me llama mucho la atención, porque venimos de conversar con Isabel, pero era sobre otro tema, sobre la mediación del dialogo social y en fin. Entonces ella decía que la cultura se ha vuelto muy individualista, o sea, el tema no es el trabajo, sino el consumo. Y esto genera gente muy endeudada con mucho temor a perder sus cosas y entonces me llama la atención lo que dijiste porque hay algo que no termino de juntar. Por un lado tú dices que el decálogo del buen trabajo funciona mejor donde hay relaciones de trabajo dependiente, pero todo esto último que tú has contado tiene más que ver con microempresas.

T: Sí. Pero no son contradictorios...

111. DG: Ya, pero son como un mundo distinto ¿y se junta con alguna parte en algún momento?

T: No. Los microempresarios tienen una manera de funcionar que yo diría que tiene bastantes similitudes en el microempresario pobre que es solamente él y su familia. Son bastantes las problemáticas, son bastante compartidas. Yo diría: bajas ventas, pocas asesorías, et. Las mismas. Y los trabajadores dependientes tienen otra manera, porque, el que yo recibo que sea poco \$300 mil al mes, es muy distinto a que yo con mi microempresa no sepa cuánto voy a recibir al mes. Eso ya es una distinción total. Por lo tanto, se generan cierto tipo de estructuras distintas.

112. JE: Déjame decir una cosa aquí. Nosotros en los centros, trabajamos lo que ella ha contado. Lo que Isabel contó es el trabajo que se hace en el Maule, que se juntan empresarios y trabajadores de empresas más grandes. Pero es otro tipo de trabajo...

113. DG: Claro, pero la observación de ella es la cultura del trabajo en ciertos lugares.

JE: Pero no estaba pensando en eso, porque es distinto a lo que hacemos en los Centros nuestros. Eso es un trabajo paralelo a lo que se está haciendo desde nuestra Casa central, diría yo.

114. T: Sí, pero además, yo te digo que por primera vez en la vida este año comenzaron a juntarse las que hicieron curso acá, y eso antes no había resultado. A lo mejor, algo estamos haciendo distinto que no se ha sistematizado.

115. DG: Y esa iniciativa es de ellos además

T: Claro. Igual nosotros escribimos a lo largo del año y hacemos publicidad. Pero no se había concretado. Este año por primera vez se concretó, yo estoy feliz. Hemos hecho 3 cursos de máquina y siempre les habíamos dicho a los 3 cursos que podían venir a producir acá, sin pagar nada. Sólo si se echaba a perder la maquina tenían que comprarla. Pero eso nunca dio resultado. Y recién este año, tercer curso, vinieron a producir y vinieron a producir juntas. Y eso para nosotros ha sido un éxito grandísimo. Gente que haya hecho cordonería, al tercer año recién están viniendo. A lo mejor se necesitaba algo, no sé qué pasó, pero algo evidentemente pasó. Si me preguntas qué pasó no tengo idea, pero algo pasó.

116. JE: A lo mejor lo dijiste con más cariño que antes (risas).

117. T: Lo que pasa es que yo tengo locus de control interno. Yo digo que nosotros creo que este año seleccionamos mejor que los dos años anteriores. Estas personas tenían más carácter emprendedor y saben los emprendedores que no pueden hacerlo solos. Creo yo. O sea, que la responsabilidad fue la selección. A lo mejor la vez pasada no seleccionamos muy bien. Esa es la explicación que me doy yo.

118. JE: Claro, es difícil, porque si se dejan afuera a los menos capaces es muy terrible

119. T: Claro, porque hay muchas personas que vienen acá pensando que esto es un centro de madres, sin desprestigiar a los centros de madres, y esto no, esto es para adquirir un oficio, para que tú ganes, a partir de ese oficio, es un trabajo.

120. VA: Una pregunta en sí misma y que tiene que ver con esto, me imagino que hay como todos los grupos líderes y puede eso verificarse que en estos grupos o en los cursos hay personas que tienen liderazgos más positivos con el grupo...

T: Puede ser, es que los grupos son tan distintos. Puede ser que el tema del liderazgo haya estado el año pasado, no sé. Lo que sí sé... mira qué bueno que estamos hablando. Una de las cosas que he tenido metidas acá pero que no he podido pensarlo, son demasiadas cosas.

121. La diferencia con los otros años, es que durante este año, los cursos fueron más largos. Entonces un curso que duraba 70 horas, por ejemplo el Precolombino, ahora duraba 180 horas. Estuvieron más tiempo juntos. Un curso que duraba 150 horas, ahora duró 256 horas, porque daban gestión y daban oficio.

122. DG: ¿Cuánto tiempo se presenta ahora?

T: Dos meses.

123. DG: Son muy intensivos

T: Claro. Capaz que la gente necesite más tiempo para poder confiar en otro. Mira, me acabas de dar la idea, no había tenido tiempo de pensar. Pero cuál es la diferencia: exactamente la duración, eso sí es objetivo.

124. JE: Y eso es lo que ha cambiado

T: Sí, porque es una cosa absolutamente objetiva. Imagínate, el año pasado tuvo 150 horas y ahora 256 horas.

125. DG: Y en los gremios que tú describes son más horas de convivencia al final...

T: Claro, de compartir, porque están 4 horas aquí, en clases. Pero como nosotros trabajamos clases puntuales, entonces con tu empresa la idea de negocio y así. Hasta que tanto verlo te entrega. Todos saben en qué están.

126. Ve: ¿Y qué proporción hay entre hombres y mujeres?

T: 99,9% son mujeres.

127. Ve: Se me ocurrió porque me dijiste que era tan intensivo, me imagino que son personas que tienen niños, cómo lo hacen con los hijos

T: Mira, nosotros en realidad, y eso es uno de los pecados, porque no tenemos la infraestructura ni plata para financiar alguna educadora. Entonces tratamos de decirle a las personas que traten de venir los menos días posibles con niños pero si ya tienen que venir con niños, a los niños más grandes les prestamos los computadores para que hagan algo, porque el servicio de cuidado infantil no tenemos, además de que no tenemos los conocimientos ni la infraestructura. Por todos lados estás limitado. No decimos que no, ojo, cuando son bebés de brazos y con coches, las mamás pueden estar con sus coches mientras el niño duerme, no pasa nada. Pero es una limitante.

128. MJ: ¿No hay ningún convenio con alguna parroquia vecina o algo?

T: Lo que pasa es que el tema con los niños acá es muy complicado, la confianza. Mira, un tiempo generamos un convenio con un jardín infantil, para que la gente viniera acá y llevaran a sus niños allá. Pero qué es lo que pasa: no conocen a las tías. Vienen de distintos lados, el

tema de la confianza es importante acá, a quién le dejo mis niños. Entonces casi nadie llevaba a los niños por un tema de susto nada más.

129. Ve: Y tenerlos acá también debe ser un tema de responsabilidad

T: Sí. Pero hasta ahora ha sido bien controlado. En general los niños se portan bien y de alguna manera tratamos de hablarles, no sé. En realidad no hay niños corriendo por todos lados ni subiéndose a los árboles. Y cuando los ves, yo soy la encargada de tratar con los niños amorosamente.

130. VA: Una pregunta, sabemos por Isabel que hay situaciones de derivación cuando hay problemas más complejos, pero personas que son admitidas a los cursos que van bien y de repente entran en crisis...

T: ¿A qué le llamas crisis?

131. VA: Crisis de “no voy a poder” o tiene algún problema en la familia, no sé, porque todo esto, estamos hablando de un proceso en que todo va bien digamos. ¿Qué pasa cuando surgen problemas?

T: Lo que pasa es que nosotros tenemos como norma cierto porcentaje de asistencia, de inasistencia. Entonces cuando tú no puedes venir a ese porcentaje de asistencia, no tenemos nada qué hacer.

V: Te quedas fuera

132. T: Claro. Porque por ejemplo, para aprender gestión tienes estipulado 88 horas para aprender. No puedes no asistir a 40 horas, porque no cumples los objetivos, no aprendiste nada, etc.

VA: Pero por ejemplo, la persona empieza a faltar...

133. T: Ah no, es que aquí nosotros somos enfermos del mate. Los llamamos. Yo estoy todo el día en el computador y sé perfectamente lo que pasa.

134. Ve: Tú llamas

T: La Sandrita, entonces ella va llamando para ver qué les pasa. Es que es la única manera de tener controlado. Yo sé perfectamente cuántas veces ha faltado una, ha faltado 4. Entonces yo ya hablé con ella, y la van a tener que volver a llamar y yo hablar con ella, porque esto es un

compromiso, yo ya sé lo que a ella le pasa pero es un tema que no es tan grave, etc. Entonces sí, hay un seguimiento.

135. MJ: Dejan el curso, por “X” causa...

T: Perdemos plata nosotros. Y le quitas la oportunidad a otra persona. Y eso cuando nosotros incluimos a la gente, por lo menos yo soy súper clara. Yo les digo a la gente: prefieren un NO bien dicho, a que un SÍ a medias. Porque además puedes quitarle la oportunidad a otra persona y eso es cierto y grave. Y, no tienes derecho a quitárselo.

[Se interrumpe]

136. MJ: Una última preguntita. Los que quedan fuera del curso, pero es justificado, ¿pueden volver?

T: Siempre y cuando la causa sea justificada. Me explico. El año pasado, persona que dejó el curso a mediados, lo dejó porque su hija intentó suicidarse en un baño. Eso evidentemente que la señora puede volver. Pero si una persona dejó el curso, que me pasó este año, porque entró a trabajar, eso no me parece. Porque si tú entraste en este curso, era porque no ibas a trabajar, pero si entraste a trabajar, tú sabías que estabas en este curso y tú no cumpliste el compromiso, entonces esa persona no entra más. Entonces depende.

137. MJ: Con respecto a los cursos, ¿coincide con el horario de colegio de los niños?

T: Sí. Nosotros trabajamos de 9 a 6. Entonces o los niños están en la mañana o generalmente llegan a las 4. No es tan terrible el tema de los niños, en las vacaciones sí. Si uno tiene una red de apoyo de abuelas que también puede funcionar.

138. DG: ¿Y hay mucha deserción?

T: No, muy poca. Nosotros de 90 personas que capacitamos este año y que han terminamos los cursos, perdimos 5. Muy poco.

139. JE: ¿Cuántas personas han capacitado este año?

T: como 500-600 personas.

140. JE: ¿Y eso en los otros centros también?

T: Más o menos, sí.

141. JE: O sea, ¿en la fundación alrededor de 2.000 personas, 1.800?

T: Claro. Piensa que sólo en el proyecto que hicimos entre todos los centros en educación previsional, capacitamos a 1.100 personas.

142. JE: O sea, en la fundación serían unas 2 mil personas, pero además tienen las otras cosas, que se hacen entre los empresarios y los sindicatos

T: Eso es aparte, otra cosa

143. JE: ¿Y más o menos cuánta gente ahí?

T: El año pasado yo sé que solamente en sindicatos en educación previsional se contó a 30 personas que terminaban el proceso. Y en diálogo social no tengo claro, no tengo idea. Pero más o menos 130 personas. Pero lo nuestro son los microempresarios.

JE: Claro, lo que se hace acá, lo otro se hace fuera

MJ: Muchísimas gracias.

## T4

Entrevista Informante Clave n° 4

Lugar: Centro Barrancas

Fecha: 19.01.2015

Entrevistada: Silvia Contreras (SC)

Edad: 60 aprox.

Estado civil: laica

Profesión: Educadora Popular, comunicadora social

Ocupación: Jefa centro de desarrollo Barrancas

Domicilio: Santiago de Chile

Entrevistadoras: Mirta Jauregui (MJ)

Acompañan: Virginia Azcuy (AV); Verónica Masciadro (Ve)

1. MJ: Silvia, contanos un poco qué es esto de recibir a aquellos que están en situación difícil, con sus vidas, con sus trabajos, cómo los ayudan

2. SC: Mira, nosotros tenemos tres áreas de intervención, una es de encontrar trabajo. Esto es para las personas que están buscando mejorar sus competencias para incorporarse al mundo laboral en forma dependiente. Y ese, es el sentido por el que nace la Fundación Trabajo para un Hermano. O sea, alguien que esta cesante y desde allí nace la reflexión que hace Josefina Errázuriz, acerca del que no tiene trabajo en esos años duros de cesantía durante la dictadura. Entonces tenemos este servicio de acogida y cómo hacer un proceso de formación para desarrollar las competencias para que las personas puedan integrarse al mundo laboral de forma dependiente.

3. Y posteriormente, el proceso económico que va haciendo el país, baja la tasa de desocupación y empieza toda esta área con el nuevo modelo económico del emprendimiento. Entonces nosotros también vamos tomando una orientación hacia la capacitación, que 10 años atrás, cuando yo me integro a la Fundación, estábamos en esta etapa de desarrollar este modelo de capacitación a las personas, para que tengan competencias para desarrollar un emprendimiento y en forma sustentable, de manera que en algún momento los que no tienen ninguna capacitación, aprendan un oficio y además la administración del negocio. Y, hay otros que ya tienen alguna actividad, funcionando en forma muy precaria, pero que necesitan



conocer de administración, de contabilidad, de formalización y cómo este negocio va haciendo un proceso para que tenga una buena administración y sea sustentable.

4. Y, posteriormente, nos damos cuenta de que hay otra área y surge una reflexión en torno al Buen Trabajo. Entonces, la Fundación tiene esta búsqueda de poder dar un paso más allá de lo que OIT ha definido como Trabajo Decente, que tiene que ver sólo con esta parte de que se cumpla la normativa legal y la Fundación busca una mirada más humanizadora del mundo del trabajo. Entonces en una reflexión que hace tanto Josefina, el directorio, la gerente y me tocó a mí formar parte de este grupo por parte de los trabajadores, para reflexionar en torno a qué es lo que definimos como Buen Trabajo. Entonces ahí tenemos un decálogo y este decálogo se transforma en un manual, que tiene material didáctico, que permite aplicar un test del Buen Trabajo en los espacios laborales. Y, en la séptima región, en el Maule, hemos podido formar monitores de buen trabajo dependiente de las empresas y que la empresa junto con los sindicatos, se siente a reflexionar y a aplicar este test, pensar cómo está esta dimensión del Buen Trabajo en su espacio laboral. Y, en cada una de las capacitaciones, mínimo son 4 horas que hacemos de Buen Trabajo, siempre estamos promoviendo y al interior nuestro también vamos desarrollando esta metodología. Entonces está también la tercera área que es mejorar la calidad del trabajo.

5. Ahora, donde está más fuerte desarrollado hoy día en la actividad de la fundación, tiene que ver con esto del emprendimiento, el crear trabajo, que es el área más fuerte. Es esta área donde tenemos acá una malla, en que un emprendedor toma contacto con nosotros y empieza a hacer un recorrido, puede partir por cualquiera de estos módulos. Entonces también tenemos una diseñadora de modo que ella ha diseñado todo esto de la creatividad. Entonces, cómo el emprendimiento se ha ido vinculando a la creatividad y a la innovación, porque es importante que puedan ir haciendo otras cosas dándole un valor agregado y eso ha sido muy interesante, porque la primera parte del manual tiene un encuentro consigo mismo, que tiene que ver mucho con la espiritualidad, cómo la persona trabaja sus miedos. Y después, pasa ya a un tema como más de diseño, que tiene que ver con forma y fondo y ver diferentes temáticas, que tienen que ver con la innovación.

6. MJ: Silvia, nos dijiste que hace 10 años estás acá. ¿Cómo se vincula el centro y el territorio?

7. SC: Los 4 centros de desarrollo local, bueno son tres los que están en las comunas donde están los sectores más vulnerables de Santiago. Tenemos nuestros centros de desarrollo local

que son propiedades nuestras y estamos vinculados estrechamente, primero con el municipio y después con toda la red local que hay de emprendimiento. Entonces, trabajamos mucho en torno a poder vincularnos con otros, no hacer lo mismo que hacen otros, irnos diferenciando, pero seguir trabajando en red. Tenemos un trabajo en red y tú puedes ver Cerro Navia está vinculado con todo el territorio nor-poniente, Huechuraba al norte y Padre Esteban Gumucio al sur.

8. MJ: Y con el municipio también trabajan...

9. SC: Sí, nosotros tenemos el municipio aquí a una cuadra, entonces estamos muy cercanos. Con los colegios también y con otras fundaciones que hay en el territorio. A comienzo de año, normalmente, nosotros actualizamos nuestra base de datos y nos permite estar vinculados con ellos. Trabajamos con el departamento social estrechamente, hay proyectos que trabajamos en conjunto, entonces nos significa seleccionar personas a través de FOSIS, Fondo de Solidaridad e Inversión Social. Este es un programa que tiene diferentes etapas, pero hay una que se llama “Yo emprendo semilla” donde se le otorga capital semilla a personas que están cesantes o que tienen alguna actividad de economía en pequeña escala, entonces ese fondo les permite optar a capital semilla de \$250.000.

10. Y tenemos una etapa de selección, una etapa en que tienen capacitación y en esta capacitación ellos diseñan un plan de negocios y en ese plan de negocio definen en qué van a invertir estos 250.000 pesos. Una vez que este programa valida su plan de negocios, se hace con ellos un proceso de adquisición. Nosotros acompañamos el proceso de compra, no se les entrega la plata a ellos, de lo que ellos han definido. En esa etapa nosotros estamos trabajando con 90 personas de Cerro Navia y estamos en la etapa de asesoría. Posteriormente a que hacen la inversión, tienen 3 visitas donde tienen levantado su emprendimiento o en su casa, para acompañarles en el proceso de administración del negocio.

11. El 20% que cumple con todo el programa, tiene la posibilidad de optar a otros \$250.000 que es un fondo complementario, eso sería en marzo. Y esas personas también quedan vinculadas con nosotros y necesitan profundizar, porque ahí tienen 40 horas de plan de negocios. Acá, ponte tú, este grupo tiene 256 horas. Hay otras que tienen 156. Normalmente nosotros optamos porque tengan un plan de negocios de 80 horas, donde ven el plan de marketing, el plan de producción, el de administración y el de finanzas. Entonces, eso le permite quedar con un plan de negocios que puede ir a cualquier institución financiera o puede postular a otros fondos concursables que tiene el estado. Entonces, la primera escala

del emprendimiento es el FOSIS, después está SECOTEC, que es el Servicio de Cooperación Técnica, que ahí ya tienen que terminar formalizados y después estaría la CORFO, que es la Corporación de Fomento y Producción, es como la escala que está dentro del Ministerio de Economía o recorrido que puede hacer un emprendedor.

12. VA: ¿Y qué porcentaje de emprendedores? Sigue por ejemplo estos tres...

13. SC: Mira, el nivel que trabajamos nosotros...

14. VA: O cómo se comporta el grupo

15. SC: Yo te diría que muy poquitos logran llegar a SECOTEC, será un 5%, porque es muy precario.

16. Nosotros trabajamos con los más, más vulnerables y mayoritariamente son mujeres. Entonces los que ya se formalizan estarían en posibilidades de optar a este otro fondo, que es el SECOTEC. A la CORFO es muy difícil, no he sabido de nadie que haya llegado.

17. VA: Y cada vez son fondos mayores...

18. SC: Sí, entonces ya tienen que estar formalizados. Ahora, la legislación no ayuda para que este emprendedor haga un proceso. Se le aplica la misma legislación al grande como al pequeño. Entonces poder responder a eso se hace muy difícil.

19. MJ: Claro, bueno me respondiste a la pregunta, porque la idea era por qué no llegan ellos a los siguientes fondos, no se tiene en cuenta la realidad social, en dónde están ellos emprendiendo...

20. S: Mujeres solas, hay violencia intrafamiliar, hay temas de drogas, hay temas de enfermedades graves. Muchos están cuidando a padres o tienen hijos discapacitados. Yo en el curso anterior tenía dos mujeres con sus hijos con discapacidad y a uno no tenía quién se lo cuidara. Venir de Quilicura para acá para ella fue un esfuerzo muy, muy, muy grande

21. MJ: ¿Y pudo lograr algo?

22. SC: Sí, y buscando redes, que una hermana se lo cuidara, había días que tenía que faltar, etc. Entonces ahí tenemos que ir compensando clases de recuperación, le damos una tarea de manera que pueda salir adelante.

23. Ve: Muchas veces que vienen de la municipalidad. ¿En la municipalidad también dan cursos, también los derivan?

24. SC: También. Es que no son los mismos cursos que hacemos nosotros. Esos oficios, que hacemos nosotros, normalmente no los da la municipalidad. Al principio, por ejemplo, se fascinan con pastillaje y por ellas sólo tendrían horas de pastillaje. En el principio de este curso, me alegaron tanto... y decían: “pero si yo aprendí gestión, yo he hecho tantos cursos”, etc. Se suponía que llegabas aquí y ya sabías eso.

25. Entonces tenemos un trabajo bastante personalizado, hemos desarrollado una metodología de verdad que les permite de forma muy sencilla, administrar su negocio. Yo creo que hemos desarrollado metodologías para trabajar con los sectores más vulnerables, que me parecen que ayudan al proceso, cuidamos mucho en no ser paternalistas, de manera de acompañar. Y ahí, la línea es muy débil, entre que uno se sensibilice y quiera estar sobreprotegiendo, a tener una mano blanda, pero que a la vez también que las empuja, porque la mujer, que es vulnerada en sus derechos, si no logra administrar su negocio, no va a tener independencia económica y va a estar en el mismo círculo. O sea, muchas veces hay hombres que están parados ahí, en el patio, para ver si es verdad que vino a clases, y las están esperando afuera. Muy fuerte a veces...

26. MJ: Hay como una transformación de las mujeres, ¿han logrado valorarse?

27. SC: Sí, sí, hay un cambio. Uno ve al principio no se atreven a pararse a hablar adelante, con mucha timidez, mucha inseguridad.

28. Pero hay metodologías que nos permiten, como la metodología CEFE que nos permite que vayan participando, expresándose, reconociendo sus emociones. Yo creo que ahí hay un tema con los sentimientos y las emociones de poderlas ir compartiendo. Eso ayuda mucho. Este ejercicio que hacemos normalmente se llama “las 4 esquinas”. Yo lo utilizo mucho para que se presenten. Entonces normalmente dicen su nombre, cual su actividad, su sueño, que es lo que más le gusta y hace un símbolo al medio, yo lo dejo pegado ahí y pido que al final se lo lleve cada una y que se vea cuando llegó a cómo se va. Entonces esta capacidad también de soñar y no ponerse tantas limitaciones. O sea, no me puedo parar adelante, me da pánico hablar. Y estos ejercicios les van permitiendo sentir seguridad. Todo va ayudando, a través de distintos ejercicios, irte relacionando con otros.

29. VA: Y el diseño de estas metodologías. Tu usaste la palabra metodología, estas dinámicas, estrategias, ¿son de cada centro o las comparten todos los centros?

30. SC: Todos los centros, trabajamos juntos. La fundación define determinadas horas de capacitación que tenemos en el año por nuestro sistema de gestión de calidad. Entonces está establecido, en marzo ya conocemos el calendario, nos reunimos todos siempre el 1° de marzo para partir. Y ahí tenemos el calendario de actividades hasta enero del próximo año.

31. MJ: ¿Esto lo haría en la parte donde se trabaja la parte de buen trabajo y espiritualidad?

32. SC: No, eso es el desarrollo de la capacidad emprendedora. Y eso es metodología CEFE, es una metodología alemana, de la GTZ. La metodología CEFE es Capacidad Emprendedora Formación Empresarial. Son como 9 módulos que tenemos ahí, en que están desarrollados estos ejercicios paso a paso. Entonces la fundación nos da esta capacitación y estas otras dos metodologías que hemos desarrollado nosotros que tienen que ver con la creatividad, y con este tema del buen trabajo.

33. Ahora, también en esto de mejorar la calidad del trabajo, hemos incursionado en lo que les decía a las personas del último curso, en educación previsional. Como las personas conocen el sistema de previsión social y cómo lo cuestionamos también, siendo aún deficiente, cómo buscamos sacar el mejor provecho de este sistema. Que lo conozcan, que sepan por qué es importante cotizar y si las personas que son más vulnerables, mujeres que no han trabajado nunca, hoy día perteneciendo al 60% más pobre de la población, pueden acceder a una pensión básica solidaria. Las personas con discapacidad también. Entonces ahí hay una cobertura social mayor a la que había antes. Antes la mujer era dueña de casa, cuidaba a los hijos y nunca nada. Entonces ahora hay una pensión básica solidaria al cumplir los 65 años postulas a este fondo. Es material muy árido, pero también hemos desarrollado una metodología que nos permite a través de distintos ejercicios. Entonces jugamos mucho, suponte tú, con naipes, con bingo, que las personas tienen que contestar las preguntas, con unos dados, de manera que sea lúdico. Cuando es así, las personas sin duda aprenden mucho más.

34. Evaluamos, si tú ves más allá, al fondo, hay un numerómetro, cada persona evalúa diariamente su participación, la participación del grupo, los contenidos y el facilitador. Y eso también te permite que la gente te diga, no sé, la sala no estaba adecuada.

35. Ve: Claro, a mí me impresionó que hay uno con 8 y 9, y algunos que pusieron todos 1

36. SC: No, por ejemplo, 9 votaron que estaban muy conformes con su participación, 1 sólo estaba conforme.

37. Ve: Ah! Yo pensé que era lo que habían calificado.

38. SC: No, es el resultado de ellos mismos. Entonces muchas veces ya, los contenidos los evalúan conforme o insatisfecho o descontento. Y tienen la posibilidad de poner un comentario, porque ellos mismos se evalúan a ellos mismos. Y ponen: “venía desanimado, tenía problemas o aprendí mucho hoy, gracias”, etc. Y eso te va permitiendo medir cómo va el curso. Por eso el numerómetro.

39. MJ: Cuando comienza fundación trabajo para un hermano, ¿tú como ingresaste?

40. SC: Yo estoy muy vinculada a la Compañía de Jesús. Vivo muy cerca del santuario del Padre Hurtado, entonces también en los años de la dictadura... Yo cumplí 30 años y un día domingo sentí las campanas, (risas) toda la vida donde mismo. Y una misa de 12, las campanas sonaron para mí. Mi madre fue catequista. Yo nunca me vinculé al barrio, ni a la parroquia y a los 30 años sonaron las campanas para mí. Y fui a misa, fue muy divertido. Tengo una hermana con la que nos llevamos 12 años de diferencia y le digo: oye, ¿vamos a misa? Y me dice: ¿y tú te volviste loca? “Sí” le digo yo, “vamos” y fuimos a misa y el cura entrega una hojita que si alguien quería participar. Y le digo: ¿llenemos la hojita? (risas). Y era para acompañar niños en la catequesis. Y cuando llegamos a la primera reunión eran puras adolescentes y estuve a punto de irme porque yo ya era mayor. Y mi hermana me dice quédate y el cura también me dijo quédate. Y bueno hice todo un proceso de formación y de sensibilización, todo esto me atrapó nomás. Me sedujo. Y me dejé seducir.

41. MJ: ¿Y ahí es donde te encuentras con Josefina?

42. SC: No, después de ahí llevé una vida paralela de doble militancia. Mi trabajo formal, trabajaba en el área de telecomunicaciones y empecé a vincularme al barrio y a formarme para dar ejercicios espirituales, hacer mis ejercicios y todo esto. Otro jesuita que conocí, me vinculó con Isabel y me invitaron al directorio. Y dije: “¿qué hago aquí?”. Y al poco andar, Isabel me ofreció el cargo aquí en el centro Barrancas y dije “bueno”, me tiro a la piscina, el Señor me ha traído hasta aquí. Y siendo una educadora popular porque no tenía nada que ver, de tener competencias, nada.

43. MJ: Pero la espiritualidad del lugar sí te acompaña, ¿no?

44. SC: Sí, tuve una formación en la Compañía de Jesús en un grupo que fueron los inicios de INFOCAP. A los inicios se llamó ECAP, Escuela de Capacitación de Animadores Populares. Y ahí tuve dos años de formación, pero que no tenía como acreditarla.

45. Ve: ¿Y ahora sigues vinculada con la Compañía?

46. SC: Sí. Sí.

47. MJ: ¿Y cómo definirías la mística de este centro?

48. SC: Lo que conversamos con el equipo es poder dar una acogida a quién llega, se sienta acogido, se sienta que le vamos a escuchar, que lo vamos a orientar y si no podemos atender le vamos a hacer una derivación responsable. Porque muchas veces, al que no quieren atender en la municipalidad, me lo mandan para acá, sabiendo que yo no puedo atender esa situación. Por ejemplo, hay gente que busca financiamiento para una idea de negocio que tiene. Nosotros no tenemos financiamiento. Entonces la gente viene aquí y va de un lado a otro y nadie le da una respuesta sincera.

49. Entonces intentamos eso, atender y ofrecer capacitación, y ser claros en lo que podemos, para qué tenemos competencias, y si no, derivar responsablemente a donde sí lo puedan atender. Y, por otro lado, velar por acompañar procesos y también tener la rigurosidad de ver quien decididamente no está en condiciones de tomar el camino, de asumir la responsabilidad de capacitarse, y decir que lamentablemente no puede seguir con nosotros. No es fácil, pero yo creo que hay que tener un marco, una claridad, que sepa que con nosotros de determinada manera se funciona.

50. VA: Bueno, es una pregunta vinculada a tus inicios y a esto último, de la mística de la fundación, de los centros. ¿Cómo ves tú el cambio que se fue operando en ti a raíz de estar acá? ¿Ves algún impacto o cambio de tu trabajo en tu propia vida?

51. SC: Sí. Lo que primero me alegra y me llena mucho el corazón es estar, si bien es cierto yo vivo en una población y he estado siempre vinculada al mundo de los más pobres, pero también tener la posibilidad de poner al servicio lo que he aprendido y el recorrido que he hecho, devolviendo la mano. Pero, por otro lado, también llega una etapa en que te das cuenta de que -y que me cuestiona mucho- que hay tanta burocracia, tanto papel y tanta cosa administrativa que me seca el alma. Y es poco el tiempo para estar con la gente de verdad.

Muchas personas me lo dijeron: tú cambiaste, no has sido la misma. Porque estoy sometida en la presión del papel, de la firma, de la copia. Entonces eso me duele.

52. MJ: Esperas otra cosa para ti...

53. SC: Claro. Siento que hay una tensión entre hacer todo, hacerlo bien. Somos una institución que tiene grupos pequeños, entonces 3 personas por centro, con esa carga de trabajo, cuesta equilibrar eso. Entonces, eso últimamente se me hace árido.

54. Ve: Eso sería lo difícil, lo negativo. ¿Y lo positivo?

55. SC: Sí. No sé si saben que voy a renunciar, a contar del 31 de marzo. Entonces, estoy en una etapa entre ser consciente de que ya tienes una edad, que también puedes, quizás, desde otra arista acompañar, que hay que dejar espacio para que otros pongan otra dinámica, hay un cansancio acumulado. O sea, para mí es importante ponte tú, hacer un retiro, yo creo que llevo dos años sin hacerlo y creo que me ha jugado en contra. Entonces me pilló el cansancio, me pillaron los años.

56. VA: Bueno, pero es lindo pensar en otra etapa, en una nueva etapa....

57. SC: Sí.

58. Ve: Son todas las experiencias que adquiriste acá, son nuevas puertas que se te abren. Suenan nuevamente las campanas...

59. SC: Sí, por eso lo tomo con esa libertad, tengo mucha paz con el discernimiento que he hecho, así que yo creo que 10 años es un buen proceso. La fundación me ha entregado mucho, mucho, mucho, crecí enormemente, he tenido muchas oportunidades, infinitas, pero creo que también hay que saber partir.

60. MJ: No es que te desvincules totalmente, en algún punto tu corazoncito está acá...

61. SC: (risas) Sí, pero también hay que dejar espacio.

62. MJ: A lo que me refiero a que el corazón igual queda acá

63. SC: Sí, pero también estuve, como les decía, al comienzo muy vinculada, acompañando, dando ejercicios espirituales, la junta de vecinos, trabajando en el barrio, participo en una comunidad de base. Entonces yo creo que también hay otras partes a lo mejor.



64. Ve: Y das ejercicios espirituales

65. SC: Sí. Pero también este tiempo lo dejé, cómo poner responsabilidad también en cómo uno administra sus tiempos y creo que ahí hubo un déficit mío, me faltó firmeza conmigo misma.

66. MJ: Y acá son 3 entonces

67. SC: Sí.

68. VA: Bueno, un gusto conocerte y muchas gracias por todo lo compartido. Nos sirve a nosotros para conocer el espacio de la fundación. Uno se hace una idea más completa de cómo es, cómo funciona. Esperamos que también que la investigación tanto lo que hace Mirta como lo que hacemos nosotros en el Centro Manuel Larraín, pueda ser un aporte reflexivo a partir de la experiencia. Muchas gracias.

## T5

Entrevista en profundidad: n°5

Lugar: Centro de Espiritualidad Ignaciana Santiago de Chile

Fecha: 20.01.15

Entrevistada: Josefina Errázuriz (JE)

Edad: 76

Estado civil: laica casada

Profesión: Teóloga, trabajadora social

Ocupación: ex-Miembro del Pontificio Consejo para laicos, miembro fundador del Centro de Espiritualidad Ignaciana; ex-Vicepresidente CVX Mundial, miembro del Consejo Directivo de Tph;

Domicilio: Santiago de Chile

Entrevistadoras: Mirta Jauregui (MJ)

Acompañan: Virginia Azcuy (AV); Agustina Serrano (AS) y Verónica Masciadro (Ve)

1. J: ¡Hola! ¿Ustedes vieron los afiches al subir la escalera?

Ve: ¡Sí! esos afiches

2. J: Esos afiches representan y nos recuerdan distintos momentos, distintos pasos, del caminar de “Trabajo para un hermano” (TPH) que después van olvidándose y es bueno recordar... Porque TPH partió como una campaña de la Iglesia de Santiago dando testimonio de la importancia y dignidad del trabajo para el ser humano, en un momento histórico de muy alta cesantía. Se trataba de no solo dar pan sino de dar trabajo, porque en el trabajo crecemos y somos co-creadores con Dios.

3. Los diversos afiches de TPH intentaban expresar de alguna manera lo que está mucho más desarrollado en el libro que les pasé de la espiritualidad del trabajo. En ese libro está recogida nuestra espiritualidad como Fundación de la Iglesia de Santiago. Entonces... ese libro recogió lo vivido a lo largo de muchos años... se llama “El Trabajo y su Espiritualidad...” y contiene lo que a lo largo de muchos años fuimos reflexionando y haciendo,

4. pero yo me acordé, después de estar con ustedes, que ni siquiera había mencionado que al comenzar la Campaña TPH nosotros salíamos a dar trabajo en diversas poblaciones muy pobres y con gran cesantía de los padres de familia; y también a invitar a gente con trabajo en

los barrios más acomodados a comprometerse a colaborar con esto de dar trabajo a los que no lo tenían. Y nos comprometimos a que el trabajo que diéramos sería bien pagado, con imposiciones y asignaciones familiares. Y a que lo que construyéramos con ellos tenía que ser bueno para los lugares donde ellos vivían, para que así ellos pudieran gozar de lo construido, porque la mayoría de los cesantes eran obreros de la construcción.

5. No queríamos que pasara lo de siempre a los trabajadores de la construcción: que van a construir lindas casas y lindos edificios, muy lejos de donde ellos viven y que, por eso, sus hijos ni saben lo que hacen y a ellos no les mejora la vida. Queríamos que sus hijos pudieran ver lo que construían sus papás, que se sintieran orgullosos de lo bien que lo hacían, y que ellos pudieran usufructuar de lo construido, porque era para ellos.

6. Eso iba acompañado de una fuerte campaña de comunicación al interior de la Iglesia, y así atrajimos a varios movimientos de Iglesia que llegaron a ser como doce los que se sumaron a la campaña. Pero también buscábamos llegar más allá con la Buena Noticia del trabajo, queríamos ser un puente de solidaridad entre los que tenían trabajo y los que no lo tenían, sentíamos que esa era como lo central de nuestra misión como cristianos.

7. Entonces, intentamos llegar a los colegios de Iglesia y, si alguna escuela o colegio se interesaba, íbamos allá a proclamar la importancia y dignidad del trabajo humano. Para esto inventamos, con profesoras amigas, un proyecto pedagógico de reflexión para niños y niñas, desde Kinder hasta cuarto medio, destacando la importancia del trabajo en la vida humana y qué significa el trabajo. Y se hacía con juegos y reflexiones. Como Chile estaba con esa tremenda cesantía, muchos papás de los colegios también estaban cesantes, y todos estaban dispuestos a que nosotros hiciéramos eso de destacar la importancia del trabajo. Y lo hicimos, fue muy lindo, durante muchos años, yo te diría por lo menos unos 10 años.

8. TPH no sólo dio trabajo, sino que además colaboró a que, en los colegios, en las universidades y en muchos lugares como empresas, bancos y, bueno... en los movimientos de Iglesia que nos apoyaron, empezara a hablarse de este tema del que no se hablaba antes...creo que eso no se los había dicho, y cuando hoy día alguien va a conocer nuestros Centros Locales, eso no está presente, está olvidado, quedó atrás.

9. Porque ahora, en TPH, estamos haciendo otras cosas... Estamos ayudando a la gente a tener un trabajo y a hacerlo bien y con sentido, lo hacemos en proyectos de capacitación, muy buenos, que nos propone el Estado, proyectos donde sólo podemos poner 4 sesiones de

espiritualidad del trabajo o del decálogo del buen trabajo. Porque ahora ya no es como era antes, cuando nuestros cursos eran una herramienta de capacitación y evangelización, yo te diría que los primeros años fueron eso y después cuando ya no había cesantía, no nos llegaba dinero de donaciones para dar trabajo y comenzamos a trabajar con los ministerios del gobierno en diversas formas de capacitar a las personas para crecer como trabajadores o emprendedores. Pero igual creo que lo que hacemos ahora, también le hace mucho bien a la gente a la que llegamos, y algo de la buena noticia del trabajo podemos introducir con el “decálogo del buen trabajo”.

10. MJ: Claro. Cuando hablas de espiritualidad del trabajo y decálogo del trabajo ¿Pensás que hoy se dedican más al decálogo...?

J: Desde luego, en este momento lo que se está reforzando con nuestra capacitación es el “Decálogo del buen trabajo”, y no se esté usando el libro de “El trabajo y su espiritualidad”, ese que yo se los pasé [M: sí, sí]. Y, incluso de ese decálogo se puede dar muy poquito, muy pocas horas en cada curso...

11. MJ: muy fuerte el tema pymes y ellos no tienen...

J. Claro, claro, muy poquito, a lo mejor en los encuentros de sindicalistas con empresarios, ese encuentro que estamos intentando acrecentar y que sea más conocido y apreciado, allí el decálogo es más tratado porque están en eso. Y por eso no está escrito como quien dice evangélicamente, sino que está escrito inteligentemente, humanamente, ampliamente, pero sin el tono que para mí era fundamental y discutí mucho por eso con otros directores de TPH que querían hacer más amplio el espectro de llegar a todos sin imponer nuestra fe. Pero a mí me parecía que nosotros, que tenemos una fe que nos ha alegrado la vida, que nos ha cambiado la vida, teníamos algo lindo que compartir; teníamos una buena noticia que proclamar. Me costaba aceptar un decálogo sin Dios.

12. Centralmente era eso lo que yo quería transmitir desde un comienzo, porque a lo largo de estos 33 años que vamos a cumplir en marzo, hemos intentado muchos caminos para proclamar la buena noticia del trabajo, y muchos caminos para proclamar que en el trabajo somos colaboradores, co-creadores con Dios para completar la creación. Y yo creo que para TPH como fundación de la Iglesia de Santiago es muy importante proclamar la espiritualidad del trabajo en todos los lugares que podamos hacerlo. Como lo hicimos muchas veces en los colegios, a los papás y a los niños...,

13. y me he encontrado muchas veces, en distintos lugares, con chiquillos que ya no son tan chiquillos, por ejemplo, jóvenes de 30 o 40 y tantos años que me reconocen y me cuentan lo muy importante que fueron para ellos esas enseñanzas para tomar consciencia, desde el colegio, de lo importante que era el trabajo para los cristianos. Frases como: “yo estaba en cuarta preparatoria y a mí desde entonces me ha importado el tema del trabajo” o “desde esas clases en el colegio yo me empecé a fijar cómo mi papá se esforzaba en el trabajo y en cómo mi mamá, todo lo que hacía, era un trabajo por nosotros”.

14. Fue algo muy lindo que hizo TPH y que yo no les había contado a ustedes. Si vas a poner algo de eso, eso existió y fue por varios años, no los 33, pero por lo menos unos 10 o 15 años en que hicimos eso en los colegios, además de dar trabajo que era nuestra función primera y principal.

15. JM: Me quedaron dos preguntas, una de esto de ser fundación de Iglesia

J: Sí, TPH es una fundación de la Iglesia de Santiago, no de la Iglesia de Chile, no es del Episcopado Nacional sino del Arzobispado de Santiago, sí.

16. MJ: Ahora, en algún momento, se hace una fundación civil, también

J: Claro, varios años después. Primero fue la fundación canónica porque el Arzobispo de Santiago quiso que la campaña que ya duraba 5 años no muriera, sino que siguiera siendo un rostro permanente de la Iglesia que mostraba un Dios interesado por el hombre y la mujer y sus trabajos, su ser co-creadores con Él y la tremenda riqueza que significa eso, porque eso no estaba como consolidado en algo permanente...

17. Les cuento también que el mismo año que nació TPH, 1982, el Arzobispo creó la Vicaría de la Pastoral Obrera. Pero era una vicaría para los obreros, en cambio TPH era para los cesantes, los sin trabajo; entonces de alguna manera se complementaban, y teníamos muy buenas relaciones entre nosotros.

18. También existía una organización de empresarios cristianos, la USEC de tipo más profesional con los que no fue fácil trabajar, pero algunos de ellos nos apoyaron en forma personal.

VA: eran muy cristianos

J: Sí. eran cristianos...

VA: o muy empresarios

19. J: Claro eran muy empresarios, y en ese tiempo nosotros aparecíamos como muy puntudos, muy de izquierda... aunque no lo éramos; porque nuestro centro era apoyar a esa gente. Tú sabes cómo son las cosas de la vida, nunca nos entendemos del todo, nos queríamos mucho, pero...

20. VA: tocaban sus intereses

J: No creo que fuera eso... Lo que había era mucho susto político. Había mucha política involucrada era el tiempo de la dictadura, una dictadura muy dura y muy peligrosa, a la que la gente le tenía mucho miedo y esto que estábamos haciendo era peligroso porque parecía ser algo contra el gobierno sin serlo... En definitiva, si no nos defienden los obispos nosotros no hubiéramos podido hacer lo que hacíamos y hubiéramos terminado presos... pero los obispos se pusieron con nosotros, los obispos en ese tiempo en Chile tenían mucha fuerza y mucha potencia evangélica en el pueblo, la gente sencilla los quería y respetaba mucho.

21. A la clase alta que estaba respaldando a Pinochet, le importaba mucho la Iglesia aunque estaban muy enojados con los obispos porque eran, según ellos, muy de izquierda; pero eran cristianos de Iglesia y no se atrevían del todo a ir contra los obispos.

22. Entonces... Fue una época muy difícil para mí, muy difícil; la familia de Jorge era pinochetista y mi familia era pinochetista, entonces yo era el espécimen raro de la familia, el patito feo... cuando yo llegaba a una reunión se callaban todos [risas]. Pero así fue, y a pesar de todo, fue muy lindo...

23. En este apostolado yo crecí mucho y... todos crecimos mucho, hasta Jorge que, aunque no era pinochetista, era de derecha y se asustaba mucho con las cosas que yo hacía y lo pasó pésimo también...

VA: tenía miedo

24. Claro. Se dio que en esos años de la dictadura se vivieron dos fuertes cesantías en Chile: una el año 1975 cuando nacieron las bordadoras y tejedoras de Conchalí, y otra más fuerte aún el año 1982 que fue la que desató la campaña TPH... Y claro, para Jorge y toda la familia era difícil verme tan involucrada. Algunos decían “ya la Josefina de nuevo con sus cosas...”. Pero...se hicieron cosas lindas y yo creo que fue un gran regalo de Dios.

25. MJ: Y ¿el estatuto como fundación civil?

J: Ya. ¿Por qué lo hicimos? Lo que pasó es que nosotros, en el año 1986, cuando el Arzobispo nos transformó en fundación de la Iglesia de Santiago, empezamos a trabajar como fundación canónica y tras algunos años trabajando como fundación canónica, nos dimos cuenta que nos faltaba, para poder conseguir plata de empresas, tener personalidad jurídica civil, y comenzamos a buscar cómo hacerlo.

26. En el 90 cayó Pinochet y se hizo la democracia, una democracia frágil al principio, pero democracia al fin, y el gobierno que fue formado por una concertación de partidos por la democracia, un conjunto de partidos contrarios a Pinochet, organizaron todo un sistema [AS: la concertación]. Sí, “la Concertación” echó a andar todo un sistema democrático, empezó a funcionar el Congreso, ¡y empezó a cambiar todo! ¡Qué alegría!

27. Entonces se fundó un ministerio para el desarrollo social, para hacerse cargo de las necesidades urgentes de los más pobres, no me acuerdo cómo se llamaba, pero era para el desarrollo social. Y se organizó todo un sistema para que el gobierno aportara dinero a proyectos laborales de los más necesitados. Se hicieron leyes al respecto y TPH comenzó a funcionar con ese ministerio que aportaba dinero y nosotros capacitábamos a muchas personas para el trabajo y para crecer y desarrollarse en lo laboral, y eso lo hacíamos como fundación civil.

28. Porque nuestro estatuto canónico no nos servía para recibir las platas del estado, y entonces, con mayor razón, necesitábamos un estatuto civil. Y fue entonces que se hizo la fundación civil.

29. Algunos años después, organizamos un proyecto bien ambicioso de capacitación. Además de dar trabajo, decidimos dedicarnos a capacitar en forma seria a las personas que llegaban a nosotros. Y para hacerlo bien necesitábamos tener otro estatuto civil para eso, para la capacitación, y nosotros ya estábamos en eso de mucha capacitación de diferente tipo, y conseguimos ese estatuto.

30. Entonces ahora tenemos tres fundaciones, la canónica, la civil general y la civil solamente de capacitación. [Silencio] ¡Qué lío! [risas] Y a cada quien hay que rendir cuentas [MJ: ¿rendir cuentas de las tres?] De las tres, pues claro.

31. Ve: Con respecto a la Fundación, como Iglesia, ¿ha dicho algo de este cambio que ha habido en estos años?

J: No, creo que confían plenamente en nosotros. Y yo creo que, al comienzo, como era una cosa muy única, los Arzobispos estaban muy, muy entusiasmados con nosotros. Cosas lindas sucedían: tuvimos una Misa para celebrar los 10 años en la Catedral, con los trabajadores que estábamos capacitando invitados, y el Cardenal ahí hablándole a ellos. A los 20 años también, y a los 30 también, y cada vez eran diferentes Arzobispos. Pero tras varios años de democracia y ya metidos en otras formas de dar trabajo, la cercanía con la jerarquía de la Iglesia fue cambiando como fue cambiando el país. Y nuestra pequeña fundación pasó a depender de la Vicaría del Trabajo de la Arquidiócesis como corresponde, y no como la fundación regalona del arzobispo.

32. Siempre fuimos muy cercanos a los jesuitas, siempre los jesuitas estuvieron con nosotros, desde el nacimiento en CVX. Yo ya les conté la otra vez, que nosotros partimos muy orgullosos de que en TPH funcionábamos solo laicos y que no íbamos a aceptar sacerdotes en nuestro directorio, pero sucedió que entró en la Compañía de Jesús uno de los directores de TPH que estaba viudo... y no lo íbamos a echar por eso... porque era un hombre maravilloso y muy comprometido. Después, ya más humildes y con mayor visión de Iglesia, nos dimos cuenta de lo importante que era tener un sacerdote en el directorio y que la Compañía de Jesús nos respaldara con su espiritualidad que también era la nuestra, ya que habíamos nacido de la CVX y siempre había miembros de CVX en nuestro directorio, y entre los voluntarios, que nos acompañaban de muchas maneras. Y eso es así hasta ahora.

33. Así, poco a poco, TPH dejó de ser el brillantito de la Iglesia que fue un tiempo y ese cambio fue muy bueno porque nos bajaron los humos que se nos habían subido un poco. Pero... eso...

34. AS: Entonces ahora es fundación canónica y a la vez tiene una fundación civil y además una fundación civil para subvenciones

JE: No para subvenciones, sino para la capacitación porque la capacitación pasó a ser algo muy importante en Chile. Capacitaciones que comenzaron a ser financiadas por organismos del Estado, como el FOSIS y el SENSE... a los que hay que postular para ganarse los proyectos. A todas esas propuestas del Estado se postula con las fundaciones civiles, por eso lo hicimos. y nos servían también para que los empresarios también pudieran hacernos



donaciones porque sin eso ellos no podían descontar un porcentaje de impuestos que se descuentan con las donaciones

35. Ve: y quién, quién, no sé si puedo preguntar, como fundador ¿quién figura? [J: ¿fundador de qué?] de la fundación ¿no?

JE: De la fundación religiosa que es la primera, figuran como fundadores el grupito que éramos el primer directorio. En la otra entrevista les conté que ya se murieron todos, [risas] yo soy la única viva, que puedo contar el cuento

36. VA: por eso es importante que lo cuentes

JE: Claro... porque de repente me cuesta acordarme de cosas que pasaron hace muchos años... ya que eran tantas las cosas que pasaban... Yo tenía seis hijos de muy diversas edades, además era la vice-presidenta mundial de la CVX, estaba en el Consejo Pontificio para los laicos, colaboraba en el Centro de Espiritualidad Ignaciana (CEI). Eran muchas, muchas cosas, y de repente se me olvidan nomás...

VA: claro, salvo que te vengan a preguntar -risas- y eso te hacen acordar

37. MJ: ¿Y cuándo hicieron la fundación civil mantuvieron el mismo directorio o hubo cambios?

JE: Claro, claro, la fundación civil fue en el año 90, o después, el 92 por ahí, y ya el directorio tenía otros integrantes porque nacimos el 82. El 86 fue la fundación canónica, y en el 92, por ahí, fue la fundación civil y, claro, ya habían cambiado varios de los directores, ¿te fijas?

38. MJ: Y ahora tienen también un representante de la vicaría pastoral ¿No?

JE: Claro, porque lo que a mí más me importaba, que era para mí el centro de nuestro ser, era la misión de llevar la Buena Noticia del trabajo... y aclarar que, porque somos hijos del mismo Padre Dios somos hermanos y co-creadores en este mundo y estamos llamados a actuar como hermanos y co-creadores por medio del trabajo... Bueno, ¡estamos en eso!... Por eso yo pienso que fue importante dar el paso de estar bajo el paraguas de la Vicaría de la Pastoral Social y del Trabajo.

MJ: ¿es un laico? ¿Siempre es un laico el que representa la vicaría pastoral?

JE: Sí, hasta ahora así ha sido, pero esto sucedió hace pocos años. Creo que no más de 5 años. Antes, esa Vicaría era de la Pastoral Obrera, y como nosotros no trabajábamos con los obreros sino con los cesantes, no pertenecíamos a ella.

40. En esos años bien lejanos de la vicaría de la pastoral obrera, yo era muy amiga del vicario, era un sacerdote maravilloso, Alfonso Baeza, y yo le decía ayúdame en esto y éramos muy amigos; él trabajaba con los con trabajo y nosotros con los sin trabajo, los cesantes. Entonces bueno, tú me preguntaste ¿cuándo empezamos a relacionamos más con la vicaría?

41. La Vicaría después de muchos años dejó de ser de la pastoral obrera y pasó a ser la Vicaría de la Pastoral Social y de los Trabajadores, y el vicario cuando nos acogimos a su amparo era Rodrigo Tupper, también amigo mío, y empezamos a tener más contacto y después, ahora, el nuevo vicario también es amigo mío, se llama Andrés Moro. Antes de retirarme del directorio hace algunos años, yo le dije a Andrés que en TPH queríamos nombrar a alguien importante de la vicaría como miembro de nuestro directorio porque, mira, a mí me parece que nuestra fundación, que es de la Iglesia de Santiago, si no está relacionada con la Vicaría de los trabajadores no tiene techo. Aunque seamos muy cercanos a los jesuitas que siempre nos apoyan, TPH tiene que...

VA: dentro del Arzobispado...

JE: tiene que tener un techo, que tener un techo del Arzobispado para que en el caminar no se vaya para cualquier lado... Hay que tomar ciertas medidas y creo que eso era lo más importante. Yo quería que ese director fuera el propio Vicario, pero él nos envió a Guillermo Sandoval que ha sido un muy buen director y estamos felices con él.

42. MJ: es como un camino, una línea para que no se desvirtúe TPH

J: Claro, para que no se vaya para cualquier parte, porque la gente va cambiando, los instructores van cambiando, las gerentes van cambiando, los jefes de centro van cambiando...

43. VA: Claro para guardar una continuidad

J: Sobre todo con lo principal, que es que el Señor quiere que nosotros seamos hermanos, TPH...

44. VA: Y esa misión, está, me imagino que está en los documentos de las fundaciones

J: Claro mira... Yo estaba mirando acá...me voy a poner los anteojos. En alguna parte tiene que estar la misión.

VA: ¿no tiene un índice?

MJ: en Internet está la misión, pero...

Ve: no redactada como un estatuto

45. JE: Esto fue muy importante, cuando el presidente Frei y su señora recibieron a... [Ag: la Eva Perón], noooo, [risas] la norteamericana, se me ha olvidado el nombre... La señora de Eduardo Frei, presidente de Chile en ese momento [AS: La Marta Larraechea]. Sí, la Marta Larraechea y la señora del presidente Clinton.

[VA: Hillary]

JE: Sí, la Hillary con la Martita fueron a nuestro Centro en Peñalolén, centro que ya no tenemos; bueno en ese Centro tuve que contarle en castellano a la Hillary de nuestro trabajo y lo que hacíamos. Y me impactó la maravillosa intérprete que iba con ella. Fíjate que yo le contaba en castellano lo que era TPH y lo que hacíamos en ese Centro y, simultáneamente, ella lo traducía al inglés y lo decía mucho más lindo que yo. [risas] ¡Qué maravilla la mujer! cómo captaba lo que yo quería decir, que no es tan fácil, cuando tú estás hablando de una fundación de tipo religioso y quieres expresar el porqué de las cosas... ¡Cómo lo decía de bien, mucho mejor que yo! Era increíble...

46. MJ: Josefina ¿hay formas de poder acceder a algún estatuto de la fundación?

JE: Yo creo que sí. El estatuto tiene que estar en la página web

Ve: lo busqué y yo no lo encontré

JE: Yo creo que tiene que estar...

47. VA: Te preguntaba porque estando ese documento, también es como un resguardo para que se cumpla la misión que está establecida, ¿no? Son como actas fundacionales

MJ: es un acta fundacional prácticamente

Ve: El tema es que a veces las palabras se pueden interpretar...para un lado y para otro...las hermenéuticas

48. JE: [Lee de la memoria 2013] Tiene tres dimensiones nuestra misión, y la ha tenido desde que nació TPH, y la llevamos proclamando desde hace más de 30 años, y es:

49. 1) crear conciencia del valor y la dignidad del trabajo como un aspecto esencial en la vida humana;

2) ser puente de solidaridad para que diversos ambientes sociales se encuentren en torno al trabajo,

3) capacitar, promover y asesorar a personas en condición de pobreza material y con problemas de... trabajo para conseguir y consolidar una fuente de trabajo estable, responsable y bien hecho.

50. Esa es nuestra misión tripartita y eso ha sido desde que partimos. Y apunta a contribuir a la superación de la pobreza a través de la promoción del trabajo como fuente de desarrollo y dignificación humana, de fortalecimiento de relaciones laborales que promuevan el buen trabajo y del fomento del desarrollo económico local sustentable en comunas de escasos recursos del país. Esa es nuestra misión.

51. Nuestro propósito es acompañar al hermano sin trabajo o con trabajo precario hasta que alcance una plenitud humana en lo laboral, y promover iniciativas que fomenten el Buen Trabajo en nuestra sociedad.

52. Este deseo nos hace ser quienes somos... Desde hace 30 buscamos ser un signo eficaz del amor de Dios para los demás por medio del buen trabajo. Y ahora estamos presentes en 23 comunas de Santiago.

53. Eso explica todo lo que hablamos del buen trabajo [A: allí el decálogo] y del decálogo del buen trabajo. El decálogo cuida la dignidad de la persona, respeta la dignidad del ser humano, busca el desarrollo de las potencialidades de quienes lo realizan, etc.

54. Yo hubiera hecho un decálogo distinto, un decálogo con Dios en forma explícita, porque en forma implícita sí está, por supuesto. Además, es el decálogo que aceptamos y el que tenemos. Así. ¿Quién quiere más agüita, chiquillas? A ver ¿qué más podemos hablar?

55. Ve: Yo estaba interesada en que me contaras un poco de la experiencia que tuviste cuando te invitaron a formar parte del Consejo Pontificio para los Laicos, como mi trabajo está más orientado al tema del laicado, vos cómo laica cuál fue tu experiencia

J: Antes de pasar a eso, como que yo quisiera aclararles un poco esto de mi sensibilidad en torno al trabajo ¿Por qué me importa tanto el tema del trabajo? En realidad, fue algo que se me regaló en el camino nomás.

56. Primero, viendo cesante a la gente de la población El Barrero algo se desató en mí ese año 75, la cesantía en la población El Barrero llevó a la creación de los talleres después de los comedores familiares (alcanzamos a tener 1 comedor para los niños y 2 para toda la familia de los sin trabajo). Ahí nos dimos cuenta que no sólo había que dar de comer a los niños sino también a los adultos.

57. Pero en eso había una relación de arriba para abajo... Como que ellos no podían dar pasos sin nosotras (mi comunidad CVX) si no los ayudábamos ellos no podían continuar..., eso me hacía sentir mal...

58. Se me ocurre que fue una época de mi vida en que cada vez que me enfermaba pasaba algo bueno. ¿Qué pasó en el 75? Ya habíamos hecho los comedores, y yo perdí la guagua que estaba esperando, iba a ser el sexto hijo el que perdí. Después de la María Ignacia, que nació en el 73 en medio del caos del golpe de Estado; dos años después perdí esa guagua con gran pena.

59. Después estuve en cama como 15 días y para pasar la pena me puse a hacer una alfombra para mi Pepita que tenía 13 años, una alfombra de sisal, que ya había estudiado cómo hacerla antes de caer a la cama... y, para mi sorpresa, me quedó preciosa. Y entonces pensé: “si yo soy capaz de hacer esta belleza, también lo pueden hacer las mujeres de la población en sus propias casas, y ganar dinero vendiéndolas”. Ahí empezó el cambio en mí, ahí empezó mi mirar el trabajo como algo que hace crecer y impulsa a vivir. Y fue muy bueno para la población porque les enseñé a hacer muchas cosas con el sisal, y ese fue el primer taller de trabajo... Después vinieron los talleres de costura, bordado, tejido, etc.

60. Eso fue el año 1975 y los talleres siguieron adelante por casi 30 años, y cambió la población.

Y después, en el año 1982 de nuevo empecé a darme cuenta de que por la cesantía había que hacer algo...

61. En enero, por CVX, dimos EE de 8 días seguidos de un curso para guías de comunidades de CVX de Latinoamérica y, en ese curso, escuché que venía en Chile otra cesantía muy

grande... y quedé preguntándome qué podríamos hacer para ayudar. Y a la vuelta del curso, fui a visitar a la gente en la población y me di cuenta que sí, que ya se estaban quedando cesantes los maridos de mis amigas.

62. Después, en febrero del 82 me enfermé de algo que no me acuerdo. Y fijate y empecé a soñar en la cama, de cómo darles trabajo a todos los amigos míos de la población El Barrero que estaban quedando cesantes y se escondían dentro las casas para que nadie los viera. Y mi sueño era que los contratáramos para que plantaran árboles en el cerro y después para regarlos con algún sistema hidráulico etc.

63. Entonces ahí, pensando, pensando, bueno, se me ocurría que tal vez habría que atreverse a hacer una campaña, claro en la cama uno puede soñar cualquier cosa ¿no?, pero después, cuando me comencé a sentir bien, seguía siendo febrero, mes de vacaciones en que no había amigos en Santiago, y me comencé a acelerar y a desear llamar a otros para entusiasmarlos. Fue una vivencia así, como muy especial, y por fin a fines de febrero empezaron a llegar los veraneantes y todos me decían que sí, que no sabían qué podríamos hacer pero que algo había que hacer...

Había que hacer una campaña, porque no podía ser que no se supiera nada de lo que estaba pasando respecto de la cesantía porque en los diarios lo que aparecía era “vamos bien y mañana mejor”. Esa era la política de la dictadura, no se podía hablar de cesantía, estaba prohibido, y los cesantes escondidos sin visibilidad...

64. En Marzo, después de la primera misa del año en CVX partió la campaña, esa loca campaña que después se convirtió en una fundación de la Iglesia. Y yo sigo motivada por lo que pasa en torno al trabajo, es algo que me mueve con fuerza y me da vueltas, y me hace reflexionar, y eso ha sido un regalo muy grande para mí.

65. Y volviendo a la pregunta que me hiciste sobre el Consejo Pontificio para los Laicos (PCL), el año 90 cuando dejé de ser vicepresidenta mundial de CVX por segunda vez, justo allí me llegó esa invitación, y me sorprendió mucho porque yo no había participado nunca en el Consejo Nacional de Laicos o en el Consejo de laicos de Santiago. Por eso fue una tremenda sorpresa que me invitaran a eso. Lo que pasó es que me conocían por la CVX mundial que había publicado varios escritos míos.

66. Y Monseñor Pironio me había conocido allá en Roma, en algunas reuniones en que yo asistí al Consejo Pontificio por CVX, pero como cualquier otra persona que iba a esas

reuniones. Entonces... cuando me dijo que el Papa quería pedirme que fuera miembro de ese Consejo Vaticano, le pregunté a Jorge por teléfono qué hacía; y él me dijo: “Al Papa no se le dice que no”, entonces contesté que sí.

67. A fines del año 87 había salido la Exhortación Apostólica *Christifidelis Laici* (CFL), y en la Facultad de Teología de la Universidad Católica, al comenzar el año 1988, me pidieron que participara en la presentación de la encíclica junto a dos profesores de la facultad. Eso me obligó a estudiarla bien y me abrió el corazón y el cerebro respecto al lugar de los laicos en la Iglesia. Fue para mí como un reforzamiento de la importancia del ser bautizados y con todo el derecho a ser santos, también para los laicos.

68. Y con el nombramiento en el Consejo en 1990 comencé nuevamente a enfocar mis reflexiones, en forma más comprometida, en el lugar de los laicos en la Iglesia. Y me di cuenta de que el 99% de los cristianos somos laicos ¡y yo ahí de alguna manera representándolos! Era asustador ser uno de los 32 miembros del Consejo porque éramos 28 laicos y los otros eran obispos. Y yo me sentía que sabía tan poco... y me empecé a dar cuenta que, aunque yo era teóloga y daba EE sabía muy poco de la Iglesia Universal... y me asustaba por eso, pero... pero, me quedaba demasiado grande pensar la Iglesia así,

69. ya me había agrandado mucho el corazón y la cabeza el ser vicepresidenta mundial de la CVX porque estábamos en cerca de 45 países y reunirnos con ellos en asambleas ya me había agrandado la Iglesia. Pero esto del Consejo para los Laicos a nivel universal fue algo muy impresionante para mí, que me hizo profundizar mi oración por la Iglesia... y percibir su amplitud y dimensiones que me quedaban grandes...

70. Y entonces, cuando volví a Chile, fui a hablar con el arzobispo de Santiago y con la Conferencia Episcopal, porque la Conferencia Episcopal era el referente de la Iglesia en Chile allá en Roma. Y les conté sobre las cosas que me pedían que hiciera, cosas muy lindas que se me han olvidado...

71. Pero sí me acuerdo una de las que yo tenía que preocuparme: buscar laicos que la gente considerara que fueron santos a lo largo de su vida: en Chile, en Argentina, en Perú y en Bolivia; esos tres países me tocaron a mí porque éramos 5 los miembros de América Latina en el PCL.

72. Este trabajo duró varios años, empecé a mandar cartas a los obispos de esos países y me contestaban unos y otros no; hice una recogida de los recuerdos de esas lindas personas que

veneraban en muchos lugares que no sé dónde podrán estar, pero que lo pasé a la Conferencia Episcopal y lo mandé al Consejo Pontificio para los Laicos.

73. Bueno en esos años en el PCL volví a profundizar en la *Christifidelis Laici* porque era la encarnación del Concilio para nosotros. Y comencé a escribir algunas cosas para los Consejos de Laicos y las reuniones de laicos de la Conferencia Episcopal de Chile. (A ustedes les pasé un escrito que escribí en ese tiempo y que corregí hace no mucho para presentarlo en el Programa Magis de CVX latinoamericana hace como 2 años... Es como una pequeña historia de los laicos en la Iglesia).

74. Ve: ¿Tuviste reuniones allá en Roma?

J: Pero claro. Todos los años iba a la reunión del Consejo donde nos encontrábamos los 32 durante 10 días y con el Papa una mañana completa. Con un Juan Pablo II que se empezó a enfermar, a achicar, a temblar... El año 90 todavía estaba bastante bien y el 91 ya tiritaba un poquito... y en el mismo sillón que se sentaba cuando iba a juntarse con nosotros, cada vez se veía más chiquitito.

75. Ve: ¿Y cuántos años estuviste?

J: Cinco. Sí, por cinco años hasta el 95, eso es lo que duran los integrantes de ese Consejo Pontificio.

76. Ve: ¿Y en las reuniones, uno que no tiene ni idea, ¿cómo funcionan?

J: Claro. Las reuniones se hacían en una mesa grande, con aparatos para escuchar las traducciones al inglés, al francés y al castellano; por eso las personas que están nombradas tienen que conocer alguno de esos 3 idiomas. Yo tenía el regalo de entender el inglés y el francés porque las traducciones no siempre son buenas... Incluso yo había estudiado para traductora de inglés y francés antes de entrar a estudiar teología

77. Ve: ¿Cuántas mujeres había?

J: Había varias, yo te diría un tercio, más o menos, no me acuerdo bien,

78. Ve: ¿Laicos cuántos eran?

J: Como te decía, alrededor de 27...

79. Ve: ¿Religiosas?



J: No. Todas laicas

80. Ve: ¿De distintos países?

J: Sí, de distintos países, claro, todos de distintos países..., de Latinoamérica éramos 6, de Norteamérica eran 3, de Europa había como 8, de África habían 4, de Asia había 5, y de Australia 1. Era más o menos así.

81. Ve: y ¿después de las reuniones?

J: El primer año me sentía un poco como pájaro en corral ajeno... Las reuniones eran muy interesantes y la gente daba testimonios y eso ayudaba porque cuando la gente cuenta su historia y los demás la acogen con cariño, ya pasamos a ser compañeros y nos vamos comprometiendo

82. Ve: ¿Se vivía un clima así de comunión?

J: ¡Sí! Porque don Eduardo Pironio era una maravilla, él formaba un clima de...de cariño, de respeto, de admirar al otro, sí.

83. Ve: Después de las reuniones ¿surgían los trabajos para hacer o surgía algún documento?

J: Mira, como acababa de salir la *Christifideles Laici* (CFL), que era como la carta de navegación de ese Consejo Pontificio, lo que había que hacer era buscar las formas de implementar y llevar a la vida de las Iglesias lo que esa Exhortación Apostólica enseñaba y invitaba a vivir.

84. La CFL afirmaba, por ejemplo, que los laicos pueden ser tan santos como los religiosos, lo toma del Vaticano II, y lo reafirma con fuerza. Entonces se trataba de hacer eso realidad y por eso la búsqueda y la pregunta a toda la Iglesia mundial: ¿hay laicos santos que ustedes recuerden? ¿qué laicos fueron considerados santos en tu diócesis? Ante estas preguntas los obispos se entusiasmaban y me orientaban para que yo empezara a investigar, y me decían con quién contactarme en las diócesis, y la cosa empezaba a funcionar...

85. El sentido del trabajo también es muy considerado en la exhortación CFL; no es que lo despliegue, pero es muy importante.

86. Es importante darse cuenta de que cualquier trabajo humano, el de la mamá que cuida a su niño con cariño, lo alimenta y lo muda hace un trabajo muy importante y es una forma,

como cualquier otra, de ser santos y así ir creando un mundo mejor, de ir creando sociedades mejores. Hace tanto tiempo que no miro recuerdos de eso...

87. VA: Ustedes sentían que fuera de esas reuniones también tenían qué hacer

JE: Por supuesto que teníamos trabajo, bastante trabajo que hacer en nuestras Iglesias. Recuerdo que la Conferencia Episcopal me nombró miembro del Consejo Nacional de Laicos y ahí pude colaborar en muchos esfuerzos de ese Consejo Nacional: asuntos como reunir anualmente a los diversos Movimientos de Iglesia para que juntos fueran una fuerza apostólica importante en la sociedad. También preparar y encabezar encuentros y jornadas para diversas materias de pastoral o de misión. Fueron 10 años bien trabajados, desde 1990 hasta el año 2000 en que renuncié al Consejo Nacional de Laicos por diversas razones

88. Lo que me pedían en el Pontificio Consejo era llevar lo allí decidido a mi Iglesia, y si me lo pedían a las Iglesias de los países más cercanos, como fue lo del impulso a reconocer laicos difuntos que en sus iglesias hubieran sido considerados santos. Muy especialmente buscar formas de que las Conferencias Episcopales tomaran en serio las peticiones de la Exhortación *Christifideles Laici* con respecto a la participación de los laicos en las reflexiones y decisiones de la jerarquía para que nuestra Iglesia fuera más un Pueblo de Dios donde todos somos importantes y todos tenemos algo que decir. Eso me marcó mucho...

Era más o menos como lo que me pedían que hiciera cuando participé el EXCO (Consejo Ejecutivo) de la CVX mundial y que yo estaba acostumbrada a hacer: llevar a mi CVX nacional y hacer llegar a las otras CVX del mundo las propuestas del Consejo Mundial CVX. Y eso era a lo que yo estaba acostumbrada a hacer tras cada reunión, yo tenía que encargarme que en el mundo de la CVX se desarrollara el envío que llevaba, etc.

89. Ahora, sin darme cuenta estoy hablando de la CVX... tal vez porque lo que me tocó desarrollar e impulsar ahí fue muy importante en torno a los Ejercicios Espirituales: que se hicieran ejercicios espirituales grupales, que no se conocían, en las comunidades de la CVX del mundo.

90. Yo ya estaba dando ejercicios, pero estaba dando ejercicios personalmente, de persona a persona, y entonces también tuve que buscar formas de desarrollar en Santiago y en todos los países donde había CVX esta posibilidad de hacerlos en grupo y echarlo a andar... Y pensándolo bien ¡qué regalo, qué instrumento importante ha sido! ¡Y así lo sigue siendo!

91. Otro tema que me tocó trabajar, fue cómo miramos y amamos a María en la CVX ya que eso tendría que reflejar nuestra espiritualidad. Formamos dos grupos, uno en Chile y otro en Australia para ello, pero ninguno de estos grupos logró llegar a descubrir nada especial... Entonces yo me puse a escribir sobre María y el hacerlo me llenó de alegría y gozo, y hizo que le tomara cada vez más cariño a esa mujer sencilla y valiente que ayudó a cambiar la historia del mundo. En realidad, desde entonces he escrito mucho sobre ella, sobre quién es María, sobre María y la mujer, sobre María en los EE de san Ignacio, etc. Escritos que se han publicado en revistas y folletos de CVX, en Cuadernos del CEI, en la revista Manresa de España y, uno de ellos, en un librito del Arzobispado de Santiago.

92. Otro tema que me tocó trabajar fue cómo las familias influyen en la sociedad. Había muy diversas formas de mirar la incidencia de las familias en la sociedad: en América Latina y en Filipinas se estimaba que lo más importante era que las familias cristianas, siguiendo a Jesús, llevaran la necesidad de estar cerca de los pobres y llevar la justicia social al mundo.

93. En cambio en algunos países africanos que estaban en su primera generación de matrimonio monógamo, se consideraba que la familia cristiana tenía que llevar la buena noticia de la monogamia al África.

94. En Canadá y en Europa, pensaban que lo más urgente era que la familia cristiana llevara el amor cristiano y la importancia de una vida austera al mundo del mercado en que el dinero era el dios principal. Había que evangelizar al mundo de los negocios. Trabajé y aprendí mucho en CVX.

95. Ve: ¿En esas reuniones de CVX mundial eran todos laicos?

JE: No, como en la Iglesia, en CVX compartimos la vida y trabajamos juntos los laicos con los sacerdotes jesuitas que nos acompañan. En esas reuniones estaban el jesuita asistente mundial y los elegidos por la Asamblea Mundial para conformar el EXCO. Éramos 10 laicos de muy diversos países y continentes y el Asistente jesuita nombrado por el P. General sj.

96. VA: ¿Cuál fue la diferencia que vos sentiste, si te acordás, o así, entre tu experiencia internacional en CVX y esta experiencia del pontificio consejo?, porque una cosa era tu comunidad, bah, el movimiento en donde vos estabas como laica y otra cosa era esta misión que no era tanto, como vos decías, tu lugar o tu comunidad de origen.

J: Claro, era distinto, porque en CVX me sentía en casa, era lo mío, mi espiritualidad, mi manera de mirar, y se trataba de hacer crecer en diversas dimensiones nuestro ser una comunidad mundial al servicio de la Iglesia y del mundo;

97. en cambio en el Pontificio Consejo para los laicos, yo sentía que podía aportar poco, tal vez me quedaba muy grande... Se trataba de implementar y hacer realidad lo proclamado en la *Christifideles Laici*, que me motivaba mucho pero que era demasiado difícil de llevar a cabo porque estábamos viviendo un momento de vuelta atrás en la jerarquía de la Iglesia, que en algunos lugares no parecían estar de acuerdo con lo que el Consejo para los laicos quería implementar...

98. pero claro, tomaba muy en serio las tareas que me daban, las hacía. De la que más me acuerdo es de esa de buscar santos y santas laicas, las otras no me acuerdo en este minuto, a lo mejor si miro algunos apuntes que tengo, que quién sabe por dónde estén guardados..., pero sí me acuerdo de que nos preocupábamos de que se tomaran en cuenta diversos puntos clave de la CFL, sobre todo en lo que formar diversos consejos de laicos en las diferentes instancias eclesiales para escuchar a los laicos y ayudar a que se sintieran de verdad miembros importantes de la Iglesia.

99. VA: Claro era difícil. Y esto que sentías que podías aportar poco o que estaba, porque ya les daban un plan de reuniones o temas, no es que les daban a ustedes...

J: No, nosotros también planteábamos, pero el que planteaba el tema era un poco el que tenía que empezar a gestionar el tema y daba un poco de susto

VA: medio difícil

100. Ve: ¿había libertad para plantear los temas?

J: Sí, sí, no te digo que Jorge Eduardo Pironio hacía que nos sintiéramos realmente y de verdad oídos...

101. Ve: ¿cómo?

J: Oídos por él, que era el presidente del Consejo Pontificio para laicos y que eso que decíamos de alguna manera iba a trasladarse a lo que el Vaticano quería oír. Él era creíble, yo creo que, si hubiera estado en otro consejo pontificio, no sé...

102. AS: El tema de ministerios, funciones de los laicos en la Iglesia, ¿no era estudiado?

J: Mira lo nuestro no era estudiar, al revés se trataba de que nosotros fuéramos delegados del Consejo para tratar de impulsar a las diversas jerarquías de los diversos países a que se implementara lo que el CPL quería que se viviera como Iglesia universal. Nos pedían que nosotros motiváramos a los obispos y a las Iglesias a las que pertenecíamos... lo que era bastante difícil en esos años 1990 a 1995 en que había como un retroceso de las jerarquías respecto a lo central de la CFL que era nuestra bandera, y también del Concilio Vaticano II. Una de las cosas que me acuerdo, que nos pedía don Eduardo, era que motiváramos a los obispos a que hubieran consejos de laicos tanto en las diócesis como a nivel nacional.

103. Y lo que había era poco. Como les conté ya, llegando a Chile, después de mi primera ida allá, me presenté a los obispos y me invitaron a participar del Consejo Nacional de Laicos. En ese consejo participaban unas 15 personas, hombres y mujeres laicos acompañados desde el Episcopado Nacional por un sacerdote, un hombre maravilloso, que realmente se movía para que esto funcionara.

104. Pero en esos años siguió haciéndose cada vez más claro que, yo no sé si en el país de ustedes pasó así, que los obispos que iba nombrando el Papa eran menos [Ve: abiertos] abiertos al mundo, y entonces la Conferencia Episcopal empezó a cambiar, y los obispos realmente jugados y que creían en que los laicos en Iglesia podían aportar, fueron jubilando por edad y los que iban llegando ya no nos escuchaban y como que las luces del Vaticano II se fueron apagando...

105. El año 1995 dejé de participar en el CPL porque ya se había cumplido el período de 5 años. Y ya al terminar los 10 años en el Consejo Nacional de Laicos sentí que ya estaba bueno y renuncié ante el obispo que correspondía.

106. MJ: ¿el miedo de JP II al comunismo?

JE: Yo no creo que él tuviera miedo al comunismo... lo conocía bien y lo enfrentaba con fuerza, no era ese el problema. El problema era que él estaba enfermo, con una enfermedad que lo limitaba, y que los que gobernaban eran otros... porque la verdad es que no tiene nada que ver lo que él hizo después de estar enfermo con lo que hacía antes y cómo se mostraba y se abría a la gente antes...

107. Ve: ¿Y se reunían también los laicos de Chile?

J: Nos reuníamos, claro, quincenalmente, y hacíamos hartas cosas y organizamos sobre todo que los movimientos apostólicos se conocieran entre sí, que no cada uno se creyera el mejor y que los demás no servían, nos dedicábamos a hacer crecer la confianza de los laicos en su Iglesia, eso lo podíamos hacer bien,

108. pero nos cambiaron el obispo a cargo del Consejo, y tengo la sospecha que a él no le interesaba lo que nosotros decíamos, entonces como que hablábamos solos. Y yo creo que eso pasó en muchas partes.

109. VA: Sí. No tan masivamente porque en Argentina el proceso fue que en la dictadura no hubo como un comportamiento público, después de la dictadura fue como un despertar de a poco, en parte mejoró el panorama

JE: Acá fue al revés porque la dictadura fue muy larga, muy larga, 18 años es mucho y los obispos, sobre todo al comienzo, estuvieron más dedicados a defender a la gente perseguida que a preocuparse del rol de los laicos en la Iglesia. Y el Papa seguía nombrando obispos que...

110. Un día fui a preguntarle al Nuncio que porqué estaban nombrando obispos que nadie quería ni esperaba... Y se enojó y me dijo “Y usted señora, qué sabe de esas cosas”. “Bueno yo sé a quienes estamos esperando que nos nombren y nos nombran a sacerdotes que no tienen nada que ver”. Casi me echó, muy enojado...

111. AS: Cuéntanos de lo que TPH hacía para los colegios y también para los padres de familia, todo eso... ¿Se daban charlas a niños y a los padres?

JE: No eran charlas; eran clases para los alumnos de los diversos cursos, con los materiales adecuados. Y a los padres se les invitaba a seminarios para reflexionar juntos con el libro “El trabajo y su espiritualidad”.

112. AS: Estaba estructurado en el programa del colegio digamos y cada año se hacía ese curso

JE: No, teníamos que pedir cada año poder hacerlo... Y también nosotros hacíamos una colecta en los colegios para TPH

113. VA: Una última pregunta que no estoy segura si coincide con tu etapa en el Pontificio Consejo para los Laicos, que es cuando hubo este encuentro de mujeres en Beijing.

JE: ¡Ah! Claro, era septiembre y yo estaba todavía en el CPPL, pero mi estadía estaba por terminar en Diciembre

114. VA: Y eso se relaciona con tu participación ahí en...

J: ¿En Beijing? No, mi ida a Beijing no se relaciona para nada con el CPL.

115. AS: ¿Por qué fuiste a Beijing, desde dónde te mandaron?

J: Fui a Beijing como observadora de la Iglesia chilena, nombrada por el arzobispo de Santiago que era el presidente de la conferencia episcopal, y asistí integrada en la delegación chilena, del gobierno de Chile. Me eligió el arzobispo porque estaba muy orgulloso de TPH; y creo que ahí caí en desgracia con la jerarquía de la Iglesia

116. VA: ¿quién era en ese momento?

J: Don Carlos Oviedo Cavada.

117. Él decidió, porque el gobierno ofreció a distintas instituciones que mandaran una persona, que no tenían el rango de representantes de Chile sino de observadoras, y que no podían votar, sino observar lo que sucedía, éramos como testigos.

118. Y yo fui, muy sorprendida y agradecida de ser enviada... fui, y fue una experiencia muy linda, ¡muy linda y emocionante!

119. Llegando allá comencé a acordarme de Isaías, cuando profetizaba que al final de los tiempos todos los pueblos peregrinarían a Jerusalén, hombres y mujeres, de todos los países para celebrar la fiesta de la vida y el banquete final del triunfo de Dios. Y yo allá sentía que las mujeres que iban a Beijing, llevaban una alegría contagiosa, delegaciones coloridas luciendo sus trajes típicos, felices como quien llega a una fiesta única e irrepetible para que, la vida de las mujeres en el mundo cambiara y pudiera, de ahí en adelante, ser mucho mejor... Era como la fiesta de la esperanza.

120. Y muy pronto comenzó una pelea de tipo político, de gente que no iba en la delegación chilena, sino que iban a alguna de las ONGs que se juntaban aparte. En torno a las Conferencias de las Naciones Unidas siempre hay grupos de organizaciones de todo tipo, que están en torno a la conferencia, que no forma parte, que no votan, pero que están ahí observando lo que sucede para transmitirlo desde sus diferentes puntos de vista.

121. Y había allí un grupo de chilenas, que creo que fueron enviadas especialmente por grupos católicos muy conservadores y que se dedicaron a informar a la prensa chilena en forma sesgada, haciendo creer que la delegación propiciaba el aborto y otras cosas. Querían desprestigiar lo que estaba haciendo la delegación chilena y muy especialmente a la ministra del Ministerio de la mujer recién creado. Ellas no podían entrar a las votaciones y lo que transmitían, a mi modo de entender no era la verdad. Yo que estaba adentro, y fui testigo de lo que sucedía, consideraba que nuestra delegación chilena se comportó con mucha dignidad e inteligencia. Se escandalizaron porque no votaron en contra de las píldoras anticonceptivas, y ¿cómo podían hacerlo si en Chile hacía más de 30 años que se estaban repartiendo en los consultorios? Y parece que los obispos esperaban que yo me hubiera opuesto a que votaran así...

122. Por otro lado la delegación del Vaticano fue una delegación triste, liderada por una mujer norteamericana que nunca lideró porque el que mandaba de verdad era un laico, muy conservador y dominante, que la tenía calladita. Me dolió la delegación vaticana en la que participó un matrimonio chileno; aparecían juzgando al mundo entero y encontraron que la delegación chilena lo hacía mal, y yo en especial, porque no me había escandalizado...

123. Entonces, cuando llegué acá, no me recibió el arzobispo, don Carlos Oviedo... Yo pedía entrevistas para contarle lo que yo había observado siendo enviada suya, y no me recibió... no me quería escuchar...

124. Y después me citaron a una reunión en la casa del Episcopado, con varios obispos, para escucharme y algunos estaban muy desilusionados de mí porque habían oído primero al matrimonio chileno que fue en la delegación vaticana, que decían que la delegación chilena lo había hecho muy mal, y yo también.

125. Ellos decían que Chile se había portado pésimo y yo veía que lo habían hecho lo más bien.

126. Nadie quería publicar lo que yo decía de Beijing, sólo la revista Mensaje se atrevió a hacerlo, y era muy diferente de lo que aparecía en todos los diarios... Fue un artículo que se llamó algo así como "La Mujer en el desarrollo de la sociedad, en la justicia y la Paz" en octubre de 1995.



127. Y, como les decía, al final me llamaron los obispos para escucharme, pero ya con una mirada dudosa, y no sabían si creerme a mí o a la delegación vaticana... ¡Muy difícil para ellos y para mí!

128. Ve: Una cosita que me surgió cuando oí una palabra que vos dijiste, cuando se reunían en el Consejo Pontificio para los Laicos ¿había votación o era todo consultivo?

J: Todo consultivo. Por ejemplo, yo traté por medio del Consejo Nacional buscar formas de desarrollar los consejos de laicos en los diferentes obispados y reflexionar cómo hacerlo también en las parroquias, tal como lo pedía la CFL tratando de llevar a la práctica lo soñado en el Concilio Vaticano II. Y los demás miembros también intentaban hacerlo. Y a unos les iba mejor que a otros... En Chile era muy difícil. Y claro, allá en Roma, todos juntos, pensábamos, soñábamos y decíamos lo que íbamos a hacer y cada uno volvía a su país, y más o menos nomás, hacíamos lo que podíamos.

129. Ve: encontraban resistencia

J: Claro, era algo muy, muy difícil, algo que yo creo que tomará años y años en lograrse, pero no hay que perder la esperanza...

130. MJ: Mi última pregunta de TPH, qué sentimiento, qué fue lo que vos sentiste cuando estas dos cesantías, frente a esta escasez de trabajo, frente a la persona sin trabajo...en tu interior, ¿qué fue lo que se te movió?

JÉ: Lo que sentí es que en cada cesante Jesús estaba sufriendo y pedía ayuda, y esto apareció en los dos primeros afiches que ustedes vieron. Y también apareció por escrito en los primeros folletos que fuimos sacando de a poco. Sacábamos unos folletitos donde yo ponía eso que he repetido muchas veces, ¿cómo rezo el Padrenuestro, si no me muevo, si no hago algo por los hermanos que están sufriendo esta cesantía? No puedo ni quiero decir lo de Caín ¿“Soy yo acaso el cuidador de mi hermano”? Había muchas frases de tipo bíblico que me venían al corazón cuando veía la realidad; y cuando me asustaba y pensaba que era imposible hacer algo...

131. Yo sentía que tenía que hacerlo, que era un llamado del Señor, y que Él me daría la fuerza y la capacidad para entusiasmar a los demás. Y, cuando invitaba a personas o grupos, me decían que sí y eso me daba la fuerza para seguir

132. Y así fue como la CVX entera se involucró de inmediato y después los otros movimientos apostólicos también. Y eso fue así las tres veces que hubo cesantía: cuando lo vivido en la población El Barrero en 1975; cuando lo de TPH ya a nivel de Iglesia en 1982; y por último el año 2001, también a nivel de Iglesia y gestionado por TPH.

133. Lo que tengo clarito es que este tipo de apoyos al hermano que sufre tienen que hacerse en comunidad de Iglesia para que se puedan llevar adelante, nadie puede solo

134. O sea, sola no se hace nada, la comunidad es indispensable para cualquier cosa de Iglesia, y lo que me movió en estos tres casos de cesantía fue eso que repito: somos hijos del mismo Padre Dios, por eso somos hermanos y tenemos que vivir así o intentarlo al menos...

MJ: Gracias

135. AS: Oye, esos movimientos, porque en torno a dos momentos has hablado de los movimientos, que apoyan a CVX que sin ser CVX apoyan a...

J: No apoyaron a CVX, apoyaron la Campaña de TPH, que no era de CVX solamente sino de todos los que quisieron participar. Por eso fue una campaña de Iglesia refrendada por el arzobispo la que logramos formar

136. AS: ¿Qué movimientos estaban? ¿Recuerdas?

J: Mira estaban, a ver...Uy, Uy, después te lo puedo mandar por escrito...Por ejemplo estaba la CVX, el Movimiento Cristiano de Empleados, el Movimiento Apostólico de Schönstatt, el Apostolado de la Oración, Cursillos de Cristiandad, Conferencias San Vicente de Paul, la orden Franciscana seglar, y estaban también dos grupos de la Acción Católica: uno de mujeres y otro de obreros, y la Unión Social de Empresarios Cristianos. Varios movimientos que en esos años eran chiquititos como éramos chiquititos en CVX.

137. Ve: ¿Y pudieron trabajar todos juntos?

JE: ¡¡¡Sí!!! Te digo que eso fue una cosa de Dios que nos impulsó, nos dio la fuerza, nos dio la luz y el Arzobispo lo respaldó. Se dieron las cosas, no sé si respondo tu...

VA: vamos a hacer unas fotos

136. AS: Lo último, esos diez movimientos que se juntaron para apoyar TPH, para el resto de los temas ¿había algún tipo de comunicación, de relación?

JE: ¿Para qué temas? ¿Te refieres al Consejo Nacional de Laicos? ¡Pero eso fue mucho después! TPH nació en 1982 y trabajamos juntos para esa campaña; en cambio lo vivido por mí en el CNL fue del año 1990 al 2000 cuando organizábamos juntas de movimientos y tuvimos muchas reuniones. Todos los años había una reunión en que iban, por lo menos, cuatro, cinco, seis personas de cada movimiento...

137. AS: ¿En Punta de Talca?

JE: Sí, en Punta de Talca. Hartas cosas se hicieron para que los Movimientos de Iglesia trabajáramos juntos. Sí, hartas cosas se hicieron. Yo pienso que la Iglesia se va haciendo así de a poquito... cuando nos aceptamos y queremos entre nosotros.

AS: El Espíritu suscita carismas

VA: Bueno...

**T6**

Entrevista Informante Clave n° 6  
Lugar: Centro San Alberto  
Fecha: 25.04.2016  
Entrevistada: Mirella Vargas González (MV)  
Estado civil: casada  
Ocupación: Jefa de centro San Alberto  
Domicilio: Huechuraba, Santiago de Chile  
Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

MJ: Ahora sí, bueno ya te dije lo de la autorización igual ya lo sabes, eso es de palabra

MV: sí, sí

1. MJ: Contame un poco Mirella, tú eres la jefa del centro de desarrollo local de acá de san Alberto Hurtado, ¿sí? Dime ¿cómo es que trabajan acá en san Alberto, o sea, ¿qué es a lo que se dedican más?

MV: Sí. Nosotros en realidad los centros de desarrollo local lo que hacemos es apoyar a personas que están en situación vulnerable porque ese es como el centro del trabajo, y apoyarlos en su emprendimiento, y el emprendimiento puede ser un emprendimiento artesanal o un emprendimiento, un servicio, o alguna incitativa económica que ellos quieran hacer.

2. Los grupos de los centros están constituidos por tres personas que trabajan en forma estable, y más personas que pueden apoyar en distintos proyectos y además voluntarios. Este centro tiene la diferencia fundamentalmente que además ha recibido el apoyo de donantes, que hemos hecho cursos financiados 100% por donantes que es algo muy, muy difícil, porque en realidad lo que generalmente tienen los donantes es un aporte, pero que no es un aporte para financiar un curso digamos, son aportes mínimos que son ayudas, pero no es que alguien te vaya a dar una plata para financiar un curso

3. MJ: ¿No te mantiene sustentabilidad en el año? ¿no?

MV: Nosotros financiamos 4 cursos el año pasado, más la construcción de todo el taller de orfebrería a través de este sistema de una donación privada. Lo que hacemos, igual que el

resto de la fundación, es ver proyectos que puedan financiar el trabajo del centro y si ese proyecto es concordante con la misión y visión de la fundación poder postularlo. Ahora nosotros atendemos, como todos los centros, varias comunas, estamos en el sector de Huechuraba, pero atendemos todo el sector norte de Santiago.

4. Pero, también otra diferencia importante que mayoritariamente recibimos personas de toda la región metropolitana, este año batimos el record máximo de distancia que una persona viene de Talca a los cursos de orfebrería, o sea esa persona se tuvo que mudar a Santiago para poder hacer el curso. Pero, por ejemplo, en el curso actual solamente hay una persona de Huechuraba todas las demás personas vienen del otro lado de Santiago, se demoran dos horas en llegar, es gente que hace un gran esfuerzo por venir acá

5. MJ: Y recién me decías que les daban subsidios para que pudieran viajar

MV: Sí, sí, hay un subsidio económico que es una plata que en realidad no es tanta plata, pero es un aporte para locomoción. Pero, de todas formas, si tú sacas la cuenta para una persona que trabaja en un emprendimiento, es una inversión muy alta venir a un curso durante tres meses, porque deja de trabajar en su iniciativa económica. Y dejan de lado ferias, de sus propios lugares de venta, dentro de este grupo hay personas que tienen lugares de venta en Santiago centro, en ferias que ya están establecidas, que atienden mayoritariamente a turistas y entonces son grupos muy diversos desde el punto de vista, inclusive educacionalmente, hay un cambio en la pobreza en Chile también en términos que muchas de las personas que estamos atendiendo es gente con una educación superior, no solamente...

6. MJ: Ajá... se han caído de donde estaban...

MV: Es que lo que pasa es que la educación superior no te asegura digamos un estándar de vida o de ingresos. Entonces tenemos gente por una parte proyectos en que tenemos personas que no saben leer y escribir con gente de cuarto medio, y con gente que tal vez llegó a primer año de universidad en el mismo grupo. Entonces hay un tema importante también de la diversidad de los usuarios que está atendiendo la fundación que no es la persona habitual en términos de baja escolaridad, de bajo nivel educacional, sino que muchas veces tenemos esta dicotomía

7. MJ: Y hay que trabajarlo eso ¿no? para que...

MV: claro, ahora siempre hay que verlo como una oportunidad, igual que el tema de los migrantes, porque si bien tal vez no es... la fundación no fue hecha para ellos, pero sí, ellos

también pueden ser un aporte en los cursos, ayudando a otros compañeros que tienen más dificultad, como nos ha pasado en muchos cursos que tenemos personas con básica, enseñanza básica incompleta y que es ayudado por otra persona que tiene más estudio, o más posibilidad de avanzar más rápido, pero no por ello son personas que tengan más ingreso, que eso es lo...

8. Entonces, y la otra cosa importante que tenemos personas que vienen de comunas que son catalogadas como “ricas” en la región metropolitana, como La Reina. La Reina es una comuna que nosotros no deberíamos atender, porque supuestamente tiene tantos recursos es como el barrio alto de Santiago. Pero sin embargo la personas que están ahí también pueden tener necesidades de capacitación o ser personas que están en situación vulnerable. En orfebrería, si bien la mayoría son mujeres, son los cursos que más hombres tenemos. Cuesta mucho incorporar a hombres en dinámicas de capacitación. Tenemos un 90% de mujeres, que atiende la fundación

9. MJ: Claro, cuando hablas de dinámicas de capacitación es la gestión del negocio, ¿todo eso? El hombre viene más a lo práctico...

MV: Fundamentalmente nosotros trabajamos en cursos de oficio que sería orfebrería, u otros cursos, arreglar máquinas de coser, etc. y cursos que hace la fundación transversalmente que son los cursos de planes de negocio. El plan de negocio es para mejorar el emprendimiento, términos de gestión, de contabilidad, etc. y tenemos modulo que también son de Buen Trabajo.

10. Buen trabajo es un módulo exclusivo de la fundación que es para reflexionar acerca del tema del trabajo. Resulta que a partir de esa propia reflexión también nosotros tenemos que reflexionar a quién estamos atendiendo, porque en la práctica no estamos atendiendo a la misma gente hace 5 o 10 años, o 20 años que trabajaba la fundación, ha cambiado la pobreza en Chile. Y tenemos proyectos también que son del estado que le entregan un capital de trabajo, y que ahí tú tienes un segmento de la población que es como muy, muy, muy vulnerable, que es la gente que vive en campamentos, gente que no vive en una casa que vive prácticamente nos ha tocado ir a lugares que es una choza, que no es una casa, viviendas sociales que son las viviendas sociales antiguas que realmente son condiciones de vida muy difíciles porque...

11. MJ: ¿Están hacinados?

MV: Mira, más que el hacinamiento es el entorno. Tú vives en un lugar que no hay locomoción, que los taxis no entran, que, por ejemplo, tú vives enrejado, para ir a visitar una persona tienes que pasar varias rejas, tienes que sortear los perros, son condiciones que están en la periferia de Santiago, como es el caso de Quilicura. Nosotros terminamos un proyecto de 80 emprendedoras allá, había un solo hombre, pero que encontró trabajo y no siguió en la dinámica de la capacitación, y son condiciones muy fuertes de vida digamos. Porque aparte tienes todo este entorno de la vulnerabilidad que es el tema de la droga, que también ha ido cambiando, porque antiguamente tú sabías que había droga, pero era todo como escondido, no veías gente drogándose. Tú ves gente en la calle a plena luz del día, nosotros teníamos, por ejemplo, antes se hacían terrenos, por ejemplo, ir a sectores peligrosos en la mañana, porque tu pensabas que era más seguro, porque la gente está durmiendo y no te vas a encontrar con ninguna situación de peligro. Pero resulta que tú vas en la mañana y te encuentras que la gente está drogándose de toda la noche, no las usuarias nuestras, sino que los vecinos de los usuarios

12. MJ: Sí, sí el lugar, el contexto

MV: El lugar. Entonces, o personas que derechamente te van a buscar a la micro, porque te dicen bueno yo la acompaño, usted avísame cuando viene, yo la voy a buscar, o sea porque les da hasta vergüenza estar en ese lugar. Entonces nosotros hacemos esa visita, pero creo que ese también es... esa pobreza tan marginal y tan olvidada, también es parte importante de trabajo de la fundación

13. MJ: Claro, y ustedes hacen esas visitas y los invitan a venir acá o ya estaba el contacto, o sea ya eran alumnos de acá...

MV: Ya eran alumnos, pero no de acá, sino que, en Quilicura, en una parroquia

MJ: En una parroquia

MV: hicieron una comuna

MJ: Es como que hicieron...

MV: Hicimos la capacitación allá

MJ: en la comuna

MV: Exacto, en una parroquia, que lo bueno de la fundación es que tiene acceso también a las parroquias y esa que esas son instalaciones muy buenas desde el punto de vista de las condiciones para... porque además en esos proyectos que son de personas muy vulnerables tú tienes que tener cuidado infantil, porque supone que una persona va con 5 niños, por ejemplo, no solamente de ella sino que tal vez ella trabaja cuidando niños y tiene que llevar al nieto, al hijo, no sé quién, entonces, tú tienes que tener al servicio

14. MJ: Alguien que se encargue, sino no lo pueden hacer

MV: Si no la persona no puede ir, o tú tienes que estar con los 5 niños más la gente en la misma sala. Bueno, entonces ellos reciben la capacitación, hacen su plan de negocio, hacen una compra de bienes que puede ser tela, máquinas de coser, etc. Después nosotros los vamos a visitar, 4 visitas o sea durante cuatro meses a su domicilio.

15. MJ: ¿La compra de bienes lo hacen con un subsidio también?

MV: Sí, del estado

MJ: Del estado

MV: Sí. Son programas que en el fondo el subsidio y todo el programa lo está entregando el estado.

MJ: Pero ustedes lo administran a ese subsidio.

MV: Nosotros acompañamos a esa persona a la compra, y compramos el bien...

MJ: Lo que necesita para salir adelante

MV: Exacto, y después vamos a verificar a las visitas cómo va su negocio. Y el bien digamos, por eso te digo que también es importante que esas personas también son centro de trabajo a la fundación, porque en la práctica son mucho más vulnerables que las personas que están dispuestas a venir de estas comunas para acá

16. MJ: ¿Y esto en Quilicura desde cuándo lo están haciendo?

MV: Eso lo hicimos... son proyectos, ese proyecto duró 8 meses

MJ: 8 meses

MV: Sí



17. MJ: ¿Y lograron ver algún cambio en alguien?

MV: Sí, lo que pasa es que el cambio es muy importante porque nosotros hacemos una... a mí me toca hacer los informes de, por ejemplo, de ver efectivamente si la persona aumentó sus ingresos y hay un cuestionario de entrada y otro de salida, y tú vas viendo efectivamente si hubo o no un avance desde el punto de vista de los ingresos y es muy importante sobre todo, no solamente el impacto de los ingresos que puedan tener las personas propiamente como tal, sino que además de incorporarse en una red de otras instituciones donde hay otros proyectos también. Entonces gracias a eso, haber postulado tal vez a un curso de arreglar máquinas de coser en la misma comuna, o postular a un fondo que entrega el estado, pero en otro proyecto, ¿te fijas?, incorporarlos también a esta dinámica. Ahora obvio que todo lo que es el plan de negocio, la gestión, los registros de algo, es bastante difícil si tú estás en un contexto muy, muy vulnerable porque muchas de estas personas como te explicaba, por una parte, no saben leer ni escribir y por otra parte está el tema sistemático de este registro que tal vez no es su prioridad. Su prioridad a veces es buscar a su hijo para que no se encuentre a los marihuaneros de la esquina, ¿te fijas?, entonces su contexto también es una gran dificultad para llevar adelante el emprendimiento

18. MJ: Sí, están muy condicionados

MV: Exactamente. Entonces por una parte tenemos esos proyectos que son fuera del centro y por otro lado también tenemos una oferta de capacitación para aquellos usuarios que se han mantenido en el tiempo. Y que esa oferta, por lo menos en orfebrería, es aproximadamente de 3 o 4 años, que en oficios ellos van por niveles. Entonces van en un nivel, entran a orfebrería básica, después pueden ir continuando y avanzar en otros niveles, pero de la misma especialidad

MJ: Bien

19. M: Ahora, la otra ventaja que hemos tenido este último tiempo aparte de la infraestructura y todo, es el tema de tener un profesor que fue alumno de la escuela

MJ: acá, Enrique

MV: Sí, sí, porque cuesta mucho sobre todo en el caso de la formación que hay profesional, por una parte, que profesionales quieran trabajar en estos sectores tan vulnerables porque hay una serie de situaciones que tal vez ellos no tengan el manejo o las herramientas para trabajar

en esto. Porque aquí hay mucho de motivación, mucho de escuchar problemas personales de las personas que tal vez no tienen nada que ver con hacer las joyas, sino que la señora fue al tribunal porque tiene una hija con drogadicción, o sea una pila de situaciones, de historias que son muy fuertes, además, que no toda la gente está preparada...

20. MJ: ¿Les gusta acompañar digamos no? o sea la realidad de la persona también

MV: Sí. Y la otra cosa importante también es que desde el punto de vista de lo que es la técnica en sí también no caer en el paternalismo, de bueno, como son pobres hagamos cualquier cosa, si total todo es bonito. Claro. Ahí llegar como al equilibrio entre por una parte tener alguien que sea lo suficientemente motivador, que escuche, que centre su trabajo en el otro, y la otra cosa que haga un producto que realmente esa persona pueda venderlo y que lo haga bien, es super complicado.

21. Ha costado mucho encontrar un profesor de oficio que podamos tener este equilibrio, porque la fundación también está en contra de que esto sea un curso de desarrollo personal, esto no es un curso de desarrollo personal, esto es para que yo trabaje en esto, lo pueda vender y por lo tanto yo tengo que reconocer que el trabajo no está de calidad cuando...

MJ: Claro, no es un hobby

MV: No es así. Y eso cuesta porque en la práctica los rubros que son artesanales, es como yo hago cualquier cosa y lo vendo igual, entonces para qué lo voy a hacer tan perfecto si igual puede estar chueco, ¿me entiendes? entonces. Y desde ese punto de vista nosotros hemos ido avanzando en esto, tanto en la selección, como el profesor de oficios, como llegar a costear realmente cuánto es lo que sale el producto en tema de costos, pero eso es un proceso que hemos ido durante varios años avanzando hasta llegar a...

MJ: ir creciendo ¿no?

MV: hasta llegar digamos a un estándar

22. MJ: Mirella, más o menos la tenés respondida esta pregunta, pero me gustaría como que quedara bien claro ¿no?, ¿por qué centro de desarrollo local? O sea

MV: Mira, lo que pasa es que los centros de desarrollo local, no sé si sabes, pero le cambiaron el nombre a centro de desarrollo empresarial o algo así

MJ: Ah eso no lo encontré en la web

MV: Sí, pero la fundación aboga para que en el fondo nosotros podamos generar espacios en que exista desarrollo local, pero desarrollo local no en el entendido de comercializar productos, de hacer un intercambio económico dentro de los centros. Sino que más bien, un espacio donde podamos hacer un crecimiento en la comunidad. Y la comunidad entendida desde el punto de vista de lo que los otros puedan aportar también, porque puede ser, por ejemplo, el año pasado, el antepasado tuvimos una voluntaria que vino a hacer un curso de telar, pero comunitaria. Y fue fantástico porque tal vez esa persona que vivía en Chicureo, que es como un sector de mucho dinero acá en Santiago, tal vez esa persona jamás hubiera conocido las señoras que participaron como alumnas digamos. Pero también con la idea de que ese producto tenía que reunir requisitos de perfección que si algún día esa persona quisiera vender su producto fuera un trabajo bien realizado.

23. No con el tema paternalista de pensar que vamos a hacer cualquier cosa. Sino que también como estos espacios en que yo genero un intercambio entre realidades, entre personas que se conocen con distintos tal vez recursos, niveles educacionales y todo, pero que ojalá además las personas no tuvieran que ir dos horas, sino que vinieran aquí a dos cuadras digamos, porque si te fijas, si tú ves acá Santiago, nosotros estamos ubicados justo al lado de un sector muy adinerado

24. MJ: de mucho dinero... empresarial

MV: Empresarial... hay casas de personas que son... que tienen más dinero y todo, y tienes estas poblaciones, y estas poblaciones que sí tienen oficio, tienen conocimientos, tienen cosas que se puedan ofrecer. Siento que en eso tal vez nos hemos quedado cortos en la dinámica del aporte de los donantes, yo creo que por ahí va. Esto que hicimos el año pasado, personas...

25. MJ: Para acercarlos a la realidad

MV: Sí, sí, ¿sabes por qué? porque en el fondo yo creo que lo más interesante de toda esta experiencia, que eran personas que eran tal vez de un colegio católico, tal vez tenían la intención de ayudar a otro, etc., etc., pero seguramente jamás hubieran conocido a las personas que vienen de, no sé, pues de Cerrillo que es dos horas más, es como...

MJ: Muy lejos

MV: Muy lejos claro, que vienen acá a estudiar orfebrería gracias a estos cursos y gracias que también hay un aporte de locomoción, porque esa persona tal vez no podría pagarse un curso, pero además no podría pagar ni los materiales ni la locomoción etc. Entonces esa idea del

intercambio es lo que quieren generar los centros también, ¿te fijas? No es hacer una... como un lugar donde solamente recibimos fondos del estado

MJ: Sí, sí

MV: Porque nosotros no somos el estado, somos organizaciones de la sociedad civil, que deberían generar discusión, deberían generar otras cosas. Y la idea también de que sean lugares físicamente estables, es porque las personas después que han terminado el proceso de capacitación también vienen a hacer de repente consultas, de repente que tenemos que ayudarlas en algún proyecto.

26. La misma señora Myriam vino el año pasado, si no me equivoco, porque estaba postulando un proyecto que es de CONADI, que es otra institución, que es un fondo, pero no había que ir a una capacitación, sino que tú presentabas un proyecto y el estado te daba una plata. Entonces vino, lo hicimos, y se lo ganó ¿te fijas? Entonces la idea es poder generar esa relación, pero también poder hacer que estos lugares sean lugares de intercambio entre distintas realidades, pero también que ojalá ellos pudieran aportar con cosas que podamos...

MJ: Sí, sí, que hagan crecer al resto de las personas

MV: A los demás

MJ: Sí, sí, sí

27. MV: Y porque es muy segregado, Santiago es una ciudad que dos cuadras más allá o más acá tú ves una distancia enorme

MJ: Económica y social

MV: Económica y social pero también de mucha desconfianza, de pensar que ahí me van a asaltar, que tal vez me va a pasar algo, que me van a robar

MJ: sí, las grandes ciudades...

28. MV: Ahora nosotros también hemos vivido la situación que hubo un grupo hace años atrás, la Josefina te va a contar, pero las bordadoras de Conchalí era un grupo muy famoso y todo. Y ese grupo murió por la delincuencia porque venía la gente, la asaltaban o le robaban entonces obviamente las personas ya no siguieron viniendo a comprar acá porque bueno también había otra oferta, otros lugares, pero también el tema de...

MJ: Los temores de la gente para movilizarse para este lugar

29. MV: Claro. Pero yo también creo que con la tecnología y con también el tema de que los niveles educacionales inclusive de los pobres han ido subiendo increíblemente, siento que también por esa vía nosotros tenemos que ayudar a que la gente camine sola. El objetivo de la fundación no es que esa persona sea eternamente pobre, sino que esa persona nos venga a contar “pucha hice tal cosa, tengo esto, y tal vez no necesito ya un curso de la fundación gratis porque lo puedo pagar” ¿te fijas? Entonces como nosotros vamos registrando ese impacto.

30. MJ: Y el tema de la metodología CEFE, lo siguen aplicando, lo han modificado...

MV: Nosotros aplicamos la metodología CEFE, en la mayor parte de las capacitaciones y el tema es que esa metodología fue pensada eso sí en un contexto de bajo nivel educacional creo... (MJ: y ahora no se da...), ahora no se da tanto pero sí permite una cosa muy positiva de la metodología es también el tema del trabajo grupal, que creo que una de las principales dificultades de las personas con las cuales trabajamos no es fijate leerse un manual, sino que es cómo resolver conflictos, trabajar en grupo, hacer algo que sea un conjunto

MJ: que puedan asociarse, de alguna manera...

31. MV: Que puedan asociarse, que superen una dificultad que plantea las dinámicas de la metodología, y que la gente dice, no hicimos un juego que había que controlar un producto, bueno nosotros les decimos que es una dinámica, es una metodología que te invita también a trabajar en conjunto. Y en eso yo creo que como está el contexto actual y pensando también que la mayor parte de nuestros usuarios trabajan solos, desde cortar la tela hasta armar la cuestión e ir a venderla, lo hace solo. También tiene una mirada también positiva desde el punto de vista de trabajar con otras personas, porque tal vez no está la traba en cómo él fabrica el producto, sino en cómo resuelve el conflicto y se relaciona con el otro

32. MJ: claro, yo lo que vi con la realidad que me contaba Myriam, o sea especialmente la mujer muy sometida al marido, y como que no podía relacionarse. Y acá es como que encuentran el espacio como para ir teniendo esas amistades y esas relaciones y sostenerse unas a otras ¿no? ¿Eso se trabaja, con esta metodología ayuda?

MV: Sí. Yo creo que esos son como resultados indirectos de la metodología. Pero en rigor yo diría que es lo más importante o lo más que recuerdan, porque las personas no recuerdan sí

aprendí a sumar, no, lo que recuerdan era pucha que rico haber compartido esa dinámica con estos compañeros y nos apoyamos y resultó que hicimos tal cosa juntos.

33. Entonces, fíjate, que es para nosotros muy importante sobre todo poder generar estos espacios como te digo de encuentro de distintas realidades, y que todos son iguales en ese espacio, y que se apoyan. Ahora la práctica, los cursos, en general, aunque uno piense lo contrario, se apoya mucho más de lo que tú piensas, porque, por ejemplo, hay una señora del curso que se le inundó la casa y todo e hicieron una colecta y trajeron unas cosas, y la señora lloraba, y eso no fue algo de iniciativa de la fundación, fue algo de los propios compañeros que decidieron hacer como un gesto

34. MJ: Se crea la oportunidad para hacer eso

MV: Exacto, me entiendes, entonces otros donaban el subsidio, los que no habían traído... le habían donado su subsidio para apoyar a esa compañera que estaba con tanta dificultad. Entonces la metodología CEFÉ, esta idea de aprender haciendo y todo, yo creo que más allá de eso, el trabajo grupal es lo que nosotros también tenemos que destacar de eso, fíjate, porque de verdad siento que hay un nivel de desconfianza, de segregación, no solamente social de las personas que viven con más recursos, sino que los que vivimos con menos tampoco estamos muy dispuestos a participar, ¿te fijas?, entonces, la metodología siento que también apoya en eso, fíjate, apoya...

35. MJ: Y ¿la relacionarías un poquito con este enfoque de desarrollo de crear capacidades, la metodología?

MV: Es que ahí de crear capacidades estoy totalmente en contra, porque las capacidades están, nosotros no las creamos

36. MJ: bueno, brindar las oportunidades para que se desarrollen

MV: Nosotros desarrollamos capacidades, podemos potenciar capacidades, pero las capacidades inclusive, te diría, que por lo menos lo que es el grueso del trabajo de nuestros centros, son personas que tienen casi más capacidades, que tuvo muchas cosas. O sea, para darte un ejemplo, nosotros en mucho de los cursos de orfebrería tenemos artesanos que han vivido en varios países, que han recorrido América Latina, digo como artesanos, como Chile, todo, y que hablan otros idiomas, que han visto muchas otras realidades, que han tenido que en ese contexto solucionar muchas problemáticas. Entonces el tema de la metodología lo que

yo creo es que, como tú, esa persona individual que es tan potente como tú, qué es lo que puede entregar a otro compañero

MJ: Bien

37. MV: Entonces ahí tú tienes hartos ejemplos que por lo menos nosotros lo vamos viendo en cada curso individualmente porque no todas las realidades, pero, por ejemplo, hay gente que ha admitido que una de sus debilidades es la venta, o sea hacen un producto, pero no se atreve a ir a vender, y hay compañeros que le han ofrecido: “mira yo te acompaño, anda conmigo, yo vendo en tal lugar, yo te ayudo”, entonces eso es lo que sí la metodología te puede ayudar, pero no en crear una capacidad porque las capacidades también tú caes en el concepto paternalista de que tú estás haciendo algo por otra persona, pero lo que estás haciendo no es lo que tú crees

38. MJ: Bien. Como última pregunta, así te libero, porque ya es tarde para vos. Impacto en tu vida de TPH

MV: Sí, mira harto. Porque en realidad como te explicaba yo vengo de una familia muy pobre, yo crecí en una media agua, viví en una población acá, vi los drogadictos de la esquina, etc., etc. Pero el tema es que siento que parte de lo que yo pensé en la vida, cuando pequeña, cuando yo pensaba que algún día iba a llegar a la universidad a pesar de todas estas dificultades, se ha cumplido a través de este trabajo, pero el impacto, siento yo que el impacto de la vida de un profesional, está en el logro del otro

MJ: en el logro del otro...

39. MV: En el logro del otro, fíjate. Pero ese logro no es solamente económico, ese logro es tal vez pensar que tal vez esa persona no tiene las necesidades que tenía cuando llegó la fundación. O pudo, por ejemplo, en el caso de la señora Myriam, que nosotros la acompañamos mucho tiempo, y vimos como construyó su casa, su taller, como su hijo llegó a la universidad. O sea, el impacto yo siento que no está en ti, sino que el impacto está en el logro de la otra persona

40. MJ: Tania en una entrevista decía esto de que yo cambio mi vida y veo también cambiar los demás su vida, ese enriquecimiento

MV: Sí, pero lo que pasa es que yo tengo la verdad, verdad, verdad, verdad, es que tengo hijos, tengo pareja, tengo también otras cosas fuera de la fundación. Y también cuido que eso,

esas partes de la vida privada también se desarrollen conforme porque mis hijos todavía no son grandes, tengo hijos de 18 y 17 años, son chicos. Y pero también creo que también esto es un trabajo, es un trabajo que tiene mucho de escucha, mucho de ayudar a otro, pero que también tiene que tener límites fijate, porque con los años tú te vas dando cuenta que sobre todo las visitas porque una cosa es trabajar en la oficina y pensar que todos van a vender, todo le va a ir maravilloso y todo, pero cuando tú vas a lugares que ni siquiera hay una micro y caminas cuadras y cuadras para llegar a casa de la señora, no hay nada, o sea es un basural, tú vienes y llegan los perros y todo y entonces. Siento también que lo humanamente posible que tú puedes hacer también es cuidar tu propia...

MJ: cuidar tu propia vida

41. MV: Tu propia vida también privada de llegar, porque también tienes una familia que te necesita. Pero por otro lado también es cierto que muchas de las personas que han pasado por la fundación yo sigo manteniendo vínculos con ellos a pesar de que tal vez no están en los cursos

MJ: Claro, que lindo

42. MV: Pero siento que también hay que establecer un límite porque este es un trabajo muy, muy exigente al punto de vista emocional, y todas esas realidades tal vez no las vas a poder siquiera intervenir, lo único que tú puedes hacer es trata de escuchar (MJ: estar de alguna manera). Sí. Pero más allá de eso, ponerte a llorar o hacer un kamikaze de tu propia vida yo creo que tampoco eso ayuda a nadie

MJ: No, no ayudarías, se terminaría todo ahí. Bueno Mirella, muchísimas gracias

MV: espero haberte ayudado...



**T7**

Entrevista Breve n° 7

Lugar: Centro San Alberto

Fecha: 25.04.2016

Entrevistada: Myriam Rosa Borquez Díaz. (My)

Edad: 52

Estado civil: casada

Profesión/oficio: fabricante de artículos en aluminio

Ocupación: microempresaria

Domicilio: Huechuraba, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

Presenta a la entrevistada: Mirella Vargas (MV)

1. MJ: Es una investigación de Trabajo para un Hermano, entonces estoy haciendo entrevistas y molestando a todo el mundo (risas).

MV: La idea es que en la entrevista sea en el tenor de la relación que ha tenido usted con la fundación, yo le contaba que era una de nuestras participantes más antiguas de una época hace muchos años atrás, cuando inclusive la fundación daba micro créditos, cosa que actualmente no se da. Pero así de antigua es la señora Myriam.

My: Empecé con ellos y sigo con ellos...

MV: Quiero decir además que la señora Myriam es una de las pocas personas que pagó el micro crédito, que ese era uno de los problemas que hubo en esa época, que en realidad a mucha gente se le prestó plata.

2. MJ: Claro, no había conciencia de tener que devolverla, a la iglesia no se le devolvía plata (risas)...

My: Al contrario, la iglesia tenía que darle a ellos. Así que por eso no pagaron, éramos 20, no sé cuántos pagamos de los 20.

MV: No tengo ese dato, pero pocos. Pero además, igual la señora Myriam ha seguido participando en distintos proyectos, entonces yo ya perdí la cuenta la verdad. Pero siempre está pendiente de nuestro trabajo de centro, de las cosas que nosotros también necesitamos en

términos de algunos proyectos que hemos tenido. Por ejemplo, con voluntariados o de cosas que ella también esperamos que le sirva. Por ejemplo, el último curso creo que fue de Excel, ¿o no? Como de computación, con su marido.

My: Sí, con mi marido. Mi marido lo aprovechó más, porque a mí me costó más entenderlo.

MV: Las dejo para que conversen tranquilas.

3. M: Bueno Myriam, qué gusto tenerte, que hayas accedido a esto. ¿Paulina te acompaña?

My: Sí, pero ella viene siendo mi sobrina, pero la abuelita no estaba y me tuvo que acompañar. Le dio miedo quedarse solita. Ella tiene su edad pero es una niña chiquitita.

4. MJ: Muchas gracias Paulina. Myriam, tu nombre completo...

My: Myriam Rosa Borquez Díaz.

5. MJ: Bueno, cómo yo te explicaba esto es una entrevista para una investigación que estoy haciendo y si hubiera que publicarla, ¿puedo tener tu autorización para publicarla? Y si no, si no quieres que aparezca tu nombre en la publicación... Todo esto si es que sale todo perfecto, todo bien y si me permiten seguir con mi tesina. Yo siempre antes de poner tu nombre en cualquier cosa, te lo voy a preguntar. Para ubicarte, siempre a través de TPH.

My: Sí, si quiere le doy mi celular: XXXXXXXX y el de mi casa es: XXXXXXXX

6. MJ: Gracias. Myriam cuéntame, ¿cómo empezaste a relacionarte con TPH?

My: Yo empecé a relacionarme con TPH cuando no estaban aquí, estaban en mi iglesia, yo soy católica, en la iglesia Nuestra Señora de los Pobres, que está aquí en Recoleta. Y por necesidad llegué a TPH porque me dijo una vecina. Andábamos buscando cursos en la municipalidad, que también queda cerca mio y me hablaron de esta fundación. Yo fui allá porque prestaban plata y yo necesitaba para empezar con mis cosas, porque yo fabrico artículos de cocina en aluminio: ollas, teteras, pailas, moldes de torta, etc. Entonces mi marido trabajaba apadronado, pero la plata no nos alcanzaba. En ese tiempo yo tenía dos hijos, ahora tengo tres y uno que ayudé a criar que no es mío. Así llegué a la fundación. Me tomaron mis datos y le conté mi historia. Y ahí hubo una selección, porque era harta gente la que se inscribía. Quedamos 20, y de esos 20 quedé yo. Mi material era caro porque como era bien pequeña, no tenía tanta plata y había que comprarle el aluminio a Madeco, pero Madeco en ese entonces valía desde un millón hacia arriba. Así que ahí me conseguí \$200.000, pero

me prestaron 100 mil. Pero la fundación se las jugó por mí y me prestaron los 200 mil pesos. Y ahí yo hablé con la niña que me traía el aluminio y me vendió un rollo. Y ahí yo empecé solita, sin que mi marido dejara de hacer su trabajo, porque él hacía lo mismo y yo lo veía a él cómo hacía su trabajo.

7. MJ: ¿Y tú aprendiste copiándole a él?

My: Yo sabía todo lo que se hacía, el teje y maneje de todo.

8. MJ. Y, ¿dónde lo habías aprendido...?

My: Mirando cómo él lo hacía. Entonces ahí cuando le dije que iba a postular él no me creía. Porque yo me sé todo el proceso. Entonces uno mirando, uno sabe. Yo lo miraba a él y me veía yo.

9. MJ: Y tú querías ayudar...

My: Sí, porque yo necesitaba la plata para que mis hijos siguieran educándose, darles otra vida, porque uno siempre quiere lo mejor para sus hijos, y más de lo que uno ha tenido. Y yo como siempre fui bien pobre, porque fui hija de mamá que quedó solita con 5 hijos, entonces éramos muchos hermanos. Y yo no quería que mis hijos les costara tanto, pero yo ahora no estoy tan convencida de que no haya sido un error de haber querido tanto para mis hijos.

10. MJ: Una madre siempre quiere lo mejor...

My: Sí. Entonces por eso fue la iniciativa. Y como yo soy una mujer agradecida, yo soy agradecida de Dios, y quise eso, tener más de lo que mi mamá solita no pudo darme y yo como tengo a mi esposo al lado, que él es mi vida, entonces yo quería lo mejor para mis hijos.

11. MJ: ¿Cuántos años tienes? ¿Y tu marido?

My: Tengo 52 años, y mi marido 54 años. Llevamos 28 años de matrimonio, felizmente casados.

12. MJ: ¿Y con esto cuándo empezaste? ¿En qué año? Dijiste que eras jovencita...

My: Como el 30 y algo, porque yo llevo como 13 años. Pero esto me dio a mí para cumplir mis metas. Todo cuesta en la vida pero siento que adentro el ser agradecido de dentro, con lo primero que nosotros vamos a agradecer que es Dios, uno puede salir adelante. Mientras haya vida y esperanza, uno puede ir escalando. Entonces ahí la fundación siempre estuvo conmigo.

Yo quería mi casa, tenerle una pieza a mis hijos, porque primero nosotros vivíamos todos juntos, en un dormitorio para todos. Y me acuerdo que igual después me empezó a ir bien, me prestaron esa plata y yo compré el primer rollo. Pero ya después me faltaba para las tapas porque para las tapas de las ollas se pone más delgado y para abajo, como va el calor, es más grueso. Y así empecé, porque uno crece y después pude decirle a la señora que me trajera el otro. Y ahí empezamos ya a abarcar más con mi marido, él trabajaba afuera y me hacía el trabajo, y yo salía a vender.

13. MJ: Él trabajaba en lo mismo, pero en otra parte...

My: En una empresa, sí. Le pagaban el mínimo y con dos hijos no alcanzaba, había que pagar comida, educación, salud, todo. Entonces me gané el proyecto. Fui a la municipalidad y participé en un FOSIS y ahí ya se me abrieron las puertas, se podría decir, ahí se me empezó a hacer más fácil. Y después los hermanos de mi marido le hicieron un torno. Todo lo que yo tengo es artesanal. Ahora que yo he ido comprando más herramientas, porque antes comprábamos por piezas. Así que ahí hicieron el torno y con mi marido empezamos con las marmitas, que son las ollitas para llevar comida a los trabajadores, y las pailas de huevo. Con eso empezamos. Era lo que más se vendía. Y después empezamos con las ollas y con moldes de torta.

14. Y fui concretando todo lo que me estaba proponiendo. Mis hijos estaban bien, salíamos siempre, igual tomábamos vacaciones. Y se nos fue haciendo una vida mejor. Después mi marido salió del trabajo, pero yo igual tenía que estar, por el temor, temor de quedar sin salud para los chiquillos que estaban estudiando, de que todos los meses nos llegara plata, porque yo igual soy un poco miedosa.

15. MJ: Claro, ser microempresario significa correr muchos riesgos también...

My: Sí. Igual soy un poquito desconfiada por los que más tienen. Son pocas personas las que tienen que quieren compartir contigo. Entonces ese era el temor, porque lo poco y nada que a nosotros nos había costado tanto, podía ser que llegara uno que fuera más inteligente y un poquito más vivo, y me quitara lo que yo tenía. Entonces no me daba esos grandes pasos, siempre lo hice con préstamos, pero con lo que yo voy teniendo yo me voy comprando materiales. Aunque sea poco, prefiero tener poco pero seguro, que tener harto y quedar de nuevo en la misma. Hasta que mis hijos crecieron, fueron hombres de bien, —porque yo siempre dije— hombres de bien.

16. MJ: ¿Cuántos años tienen tus hijos ahora?

My: El mayor tiene 27 años, que estudia ingeniería en mecánica, pero él me está dando lo que yo nunca quise [Suena celular y habla por teléfono]. Mi hijo Daniel tiene 24 años, él estudia sociología en la Universidad de Chile y mi otro hijo que tiene 14 años está en el colegio Salesiano gracias a Dios y tengo un chiquitito que no es mío, pero es como que fuera mío, como si fuera un nieto. Es de mi hijo, de una polola que tuvo, que la polola se fue y el niño quedó.

MJ: El más grande...

17. My: Sí, el más grande trajo a la niña con la que tenía ese niño, pero el niño no tenía a quién así que se quedó igual con nosotros, es como mi nieto. Por él igual he tenido que batallar. Si me tengo que disgustar con la familia para que lo acepten me he disgustado, pero me lo han aceptado, él es parte de la familia. Lo que yo digo y predico, tengo que practicarlo, entonces para mí no hay persona menor o inferior que uno, sino que todos somos iguales ante los ojos de Dios.

18. MJ: ¿Y en papeles lo tienes?

My: No, porque él tiene papá y tiene mamá. Igual me da miedo porque hay que creer en la institución, pero yo no creo en el SENAME, porque si yo doy a conocer el caso, lo primero que van a hacer es que va a venir el SENAME. En vez de preocuparse de que el niño está bien, se lo van a quitar. Así que él está conmigo, y ahora que está grandecito lo puse en un colegio católico donde estuvo mi hijo y él ha tenido lo mismo que han tenido mis hijos. Y quiero que él tenga lo mismo de mis hijos porque es una criatura que Dios mandó a mi hogar. Así que sigue conmigo, lo bautizamos. Pero lo viene a buscar su mamá porque lo manda al colegio, pero cuando la mamá no puede ahí estamos nosotros. Él tiene lo mismo que mis hijos, yo no hago diferencias, y él es un niño feliz. Ahora tiene 7 años, y lo conocí cuando tenía 2 años.

19. MJ: Linda historia me estás contando. Myriam, ¿cómo te has sentido tú todos estos años? ...obviamente has crecido, ¿qué cambios notaste en ti? y ¿en tu familia? ¿En relación con tu marido, si él estaba contento o no con este crecimiento tuyo...?

My: Él siempre ha sido egoísta conmigo. Cuando nos casamos era como que yo tenía que estar con él. Por ejemplo, él no me dejó trabajar, porque de niña yo trabajé, yo me ganaba mi

pan. Yo creo que por eso soy como soy, porque yo soy agradecida de mis vecinos, porque como mi mamá trabajaba, nosotros nos quedábamos solos, yo iba a comprar pan donde la vecina y me daba el pancito. Yo creo que como no tuve papá, yo me refugié hartito en mi marido, lo que decía él, se hacía. Y soy una mujer como antigua, que tenía que dar obediencia al marido. Entonces cuando yo me casé él me dijo que yo no iba a trabajar más y le dije que me esperara hasta que naciera mi primer hijo, y ahí después me tenía que quedar en la casa. Y me tuve que quedar, porque no le gustaba que yo trabajara.

20. Pero si cuando él estuvo mal, yo igual salía a trabajar, hacía aseo, porque la costura no daba tanto. Yo sé coser. Y entonces yo salía a hacerle el aseo a una profesora, a escondidas. Siempre se pilla a un mentiroso que a un ladrón dicen. La señora me decía que le hiciera pantrucas y yo no sabía hacer pantrucas (risas), yo sabía hacer de todo, pero justo me pidió eso. Y fui donde mi suegra. Yo me llevo muy bien con ellos, yo los quiero mucho, y ellos igual me quieren a mí. Y le pregunté cómo se hacían las pantrucas y le tuve que contar. Y ella me tapó, no le dijimos a mi marido que yo estaba trabajando. Quería para pagar la escuela, porque yo a mis hijos los tenía en un colegio subvencionado y necesitaba pagarlo. Entonces me faltaba porque a él se le había echado a perder el trabajo.

21. Cuando le dije a él de esto, no me creía mucho, y menos que iba a ganar eso. Y yo le decía: te voy a traer la plata y me van a prestar esa plata y vamos a comprar.

22. MJ: Él estaba desempleado en ese momento, ¿pero trabajó siempre en lo mismo?

My: Siempre en lo mismo. Después se echaron a perder más las cosas. Se había echado a perder a nivel país. Y por la necesidad de eso yo salí a trabajar y me las jugué por el proyecto de la fundación TPH. Y como ellos confiaron en mí, salió. Y ahí le dije a mi esposo. Y cuando ya tenía que venir a las actividades, va a sonar un poco chistoso, pero yo igual le pedía permiso. Y si me hubiera dicho que no, no hubiese venido. Pero eso a mí no me molestaba porque estaba tan acostumbrada. Le dije que tenía que cumplir con venir a clases, porque igual aquí nos enseñaban. Así que yo considero que la mayoría de las cosas yo igual se la debo a TPH.

23. Después nosotros pagamos la casa, porque mi casa es propia, yo la saqué con subsidio. Y cuando yo quería una pieza para cada hijo mío, yo junté la plata con mi esposo. Ahí estábamos independientes, hace ya 5 años él se independizó. Y me estafaron con mi plata porque yo, como decía, hay que ayudar y ayudarse, y el joven que yo contraté lo contraté para

que él saliera de su apuro y yo del mío. Él no tenía para pagar la universidad y yo no tenía para hacerles las piezas a los niños. Me puse mucho en los zapatos de él, pero me dejó botada. Y ahí hubo como un conflicto en la familia con mi esposo, yo primera vez que sentí que él no me apoyó. Y lo sentí por el solo hecho de que él, a lo mejor tenía la razón, pero había que tirarse al río. Él decía que primero había que hacer el local para meter las cosas. Y yo le dije que no, que lo primero era la familia y que los niños tuvieran su pieza porque ya estaban creciendo y que cada uno tuviera su dormitorio. Las mujeres somos voluntariosas, y yo dije: “no, se hace esto y después se hace lo del local”. Y ahí después me pilló el invierno, me pilló mal, él se fue, me dejó con las cosas a medias, entonces yo quería que él me apapachara, como siempre. Pero él me decía: “anda a buscar a tu maestríto”, entonces eso a mí me dolió mucho, porque me sentí sola. Y yo creo que por unos días a mí se me pasó el amor, porque yo siempre le decía a él que yo por sus ojos miraba y como que ya no quise hacerlo, porque no encontré lo que yo quería, que él solamente me abrazara y me dijera que no importaba, que íbamos a salir de esa, y eso no fue así. Entonces sufrí mucho, porque vi a mis hijos, no tenían lo que yo quería darles, que era su pieza.

24. Y mi hijo empezó a decir algo que siempre había dicho, que no le gustaba la pobreza. Le estaba dando razón a lo que no era porque uno sin plata no puede ser infeliz, tiene que ser feliz, con o sin plata, porque la plata viene y se va. Y sufrí mucho en ese entonces, por ese conflicto en mi casa.

25. Y ahí me invitaron a un almuerzo, del que nunca me voy a olvidar, para dar el testimonio de vida. Y le dije que en ese momento no podía porque se me había ido el maestro, y los vecinos me mandaron inspectores a la casa, porque había hecho la casa muy grande y no tenía los planos regularizados. Yo hice mi casa adelante y siempre la hacían hacia atrás, pero yo no, tomé todo el frente. Así que tenía problemas, y le comenté que no sabía cómo salir y que no podía ir al almuerzo que me invitaban. Y me ayudaron. Me dijeron que me esperara un poquito. Aquí siempre viene ayuda de arquitectos, de seguridad, enseñaban cosas de orfebrería, etc. Entonces justo la suerte y que Dios estaba conmigo, había un arquitecto y me dijeron que me la jugara. Y yo hablé con él, porque necesitaba los planos rápido. Incluso en mi ignorancia, me dijeron que tenía 7 días para regularizar y si no tenía que ir a policía local. ¡Y yo me asusté! ¡Porque pensé que me iban a llevar detenida! Y que me iba a echar todo abajo. Entonces como ya tenía ese problema con mi marido, no sabía cómo decirle, porque estaba sola. Y ahí no debería haber estado sola, él debería haber estado conmigo. Y yo había

ido a la municipalidad, les había dicho que me dieran más tiempo, busqué un arquitecto ahí pero cobraban muy caro, como 300 mil pesos en ese tiempo. Yo le dije que yo era muy buena paga, si él me hacía los planos yo le prometía que yo le pagaba al tiro y después le pagaba lo demás. Y me dijo que no podía.

26. Y después un fin de semana, vino el caballero. La fundación ya me había llamado y llegó el arquitecto y me abrazó. Me dijo que siguiera siendo la misma persona, porque personas como yo hacían falta en este mundo, pero que viera bien a quién le tenía que hacer el bien, que no todas las personas eran para ayudar, que no me pusiera tanto en el zapato del otro. Y sabe que él, cuando me dijo eso yo igual lo sentí grande, me dijo que hacían falta personas como yo y ¿cómo van a hacer falta personas como uno?, si uno no tiene nada. Pero comprendí que la persona y que él con esas palabras me había devuelto toda la vida. Yo como que había perdido a mi marido, pero como que me lo devolvió, porque yo sabía que podía ganármelo de nuevo, porque era sólo una equivocación. Él me hizo los planos y no me cobró nada.

27. MJ: ¿Él era miembro de la fundación?

My: Sí.

MJ: ¿Te acuerdas de su nombre?

My: Don Víctor. No me cobró nada, me hizo los papeles, y quedó mi segundo piso. La municipalidad no me sacó parte, no me hicieron ninguna cosa. Él me hizo todo, lo que me faltaba, porque yo empecé de atrás para adelante y de delante para atrás. Yo me conseguí el permiso con la vecina.

28. MJ: Y tu marido, después de que conseguiste todo eso...

My: Yo ya no le decía que por sus ojos miraba (risas). Y ahí yo me di cuenta de que todas las cosas son por algo, uno puede dar todo, pero uno no sabe si la otra persona te va a dar todo. Nosotros no podemos imaginarnos el mundo y creer que esa persona que es así, porque esa persona no es así, somos cada ser humano independiente, distinto. Entonces todas esas cosas a mí me han hecho crecer.

Mi marido a mí siempre me ha dicho que yo no tengo que ir a fiestas, ni compartir con mis amigas, pero yo lo encontraba normal porque mi felicidad era él. Yo no me sentía como dicen



que uno no tiene que ser sometida, que uno tiene que avisarle al marido. Pero yo no, es algo que no me sale ni me nace.

29. MJ: Al día de hoy tampoco...

My: No, pero lo cuestiono. Por ejemplo, es mucho mi deseo de ir para donde una amiga y él me dice que no, yo le digo que quiero verla y que quiero estar con ella. "No, no vayas" me dice, "qué vas a ir a caminar y te vas a ir para allá y me vas a dejar solo", etc. Y le digo: "ya", pero después podemos hacer otra cosa. Y voy igual. Cosa que antes no hubiera hecho.

30. MJ: Y pensaste en este trayecto y este error que según tú cometiste, pero que no fue ningún error, porque la otra persona era mala y encontraste una buena que te ayudó...

My: Claro, era lo que había que hacer nomás, era la casa. No era algo tan malo lo que yo hice, porque si hubiese sido para irme de paseo, no sé. Pero era el taller o la casa, para que mis hijos estuvieran mejor. Y fue la casa, porque era algo que era mejor. Esa felicidad que tuvieron mis hijos con nosotros es impagable. A lo mejor con el local quizás estaríamos mejor, no tendríamos que pegarnos la caminata en ir a comprar el material en las ferias, a lo mejor hubiera sido bueno, pero quizás otras cosas hubieran sido para peor. Si yo hubiera tenido el vehículo que tanto necesito, a lo mejor ese auto hubiese matado a mi hijo mayor, porque él igual se quiere descarriar y yo lo sigo, porque, aunque sea mayor de edad yo igual lo sigo, porque tiene que ser un buen cabro para la sociedad. Y no solamente andar en carrete. Entonces a lo mejor hubiese tenido el local, hubiera tenido más plata y le hubiera dado más a él y hubiese hecho lo que él quisiera hacer. Al cabo, no iba a ser un buen cabro para la sociedad, capaz que un cabro delincuente, porque eso lleva al alcohol y la droga.

31. MJ: No te entiendo cuando me dices, ¿un carro o un cabo?

My: Un carro, un auto, sí. Nosotros todavía no lo tenemos, pero deberíamos tenerlo. Y yo creo que en eso también me he demorado, porque creo que mientras más cuestan las cosas, más se quieren. Es para bien o para mal.

32. MJ: Que fuerte todo lo que me estás diciendo Myriam, y qué lindo. Tú notaste que hay crecimiento y hay algo que no tenías, ¿cómo nombrarías eso?

My: Sí. Yo encuentro que no es de ser un rey o príncipe, pero que cada individuo tiene que tener su independencia. Ser independiente, que no todo lo tiene que decir, porque llega hasta un cierto minuto, porque es verdad, nosotros nacemos y necesitamos que la madre que nos

guíe, o un padre como yo no tuve, pero uno tiene derecho a decidir lo que uno cree que está bien y a compartir con el otro lo que uno tiene y no quitarte ese momento. A lo mejor tú igual con una amiga necesitas compartir, decir cómo te ha ido, compartir lo de adentro. Como he ido avanzando en edad, pienso que la vida es corta, y uno tiene que vivir la vida bien y que uno tiene que trabajar para vivir, pero no vivir para trabajar. Yo soy de las personas que la plata no me hace la felicidad. La ayuda sí. En cambio si usted tiene buenos recuerdos y ve de dónde usted viene, usted sabe lo que es bueno, entiende mejor lo que es bueno y lo que es malo.

33. MJ: ¿Y acá qué tipo de cursos hiciste? ¿Qué es lo que te enseñaron?

My: Aquí me enseñaron lo de seguridad, porque igual mi trabajo es peligroso. También que hay que saber ahorrar y yo ahorro de a poquito, pero igual ahorro. También a creer en uno mismo, que yo creo que TPH me lo enseñó o me lo donó., no sé.

34. MJ: Yo creo que eso no se enseña, sino que lo sacaste afuera a partir de ti, de un trabajo que has hecho tú contigo misma ¿puede ser?

My: Sí. Yo pienso que las personas que llegaron aquí eran igual de admirables, porque le daban al que menos tenían. Por ejemplo, yo miraba muy alto a las personas que tenían... [Suena teléfono] Como le decía antes, todo valemos por lo que somos, porque hoy día puedes tener, pero mañana puedes no tener. En cambio esas cosas ricas que tienes dentro, son las que te dejan actuar.

35. MJ: Y acá aprendiste eso, lo de seguridad, cómo ahorrar...

My: Sí, y también a hacer delicada con el trabajo que hace uno. Por ejemplo, mi trabajo nosotros nos preocupamos de que sea algo bueno, algo sano, porque después va a otra familia. Entonces hay que ponerse a hacer las cosas bien, lo que tú hagas, hacerlo bien.

36. MJ: Pensando también en que eso va para otros...

My: Claro. Y si a mí me va bien, al otro también le va a ir bien, porque yo voy a necesitar de más personas y voy a buscar a esas personas. Entonces, así, vamos creciendo.

37. MJ: Y en cuestión de gestión de tu propio negocio...

My: Sí, ahí también aprendí, porque primero hacíamos las cosas así nomás, y no sacábamos los costos. Pero después aprendimos a sacar los costos, lo que se debe ganar, o sea, no lo que

se debe, si no lo que uno quiere ganar. Y lo que nos costó, cuanto gastamos y cuánto ganamos. Al menos yo, antes creía que lo que se vendía, se ganaba, pero no, había que sacar la mano de obra, lo que nos costó y de ahí se le pone el porcentaje. También pagar el IVA. Entonces todas esas cosas uno aprende aquí, eso te enseñan.

38. MJ: Y con el resto de tus compañeras con las cuales ibas cursando e ibas haciendo los talleres, ¿hay alguna relación? ¿Cómo te llevabas?

My: Yo me llevaba bien. Hay una niña que yo todavía la veo en la feria porque ella pidió su plata para trabajar en alimentos vendiendo todo lo que sea para cocinar. Y todavía está. Y ella ya ha crecido, porque empezó con pocas cosas y ahora tiene hartas. Y la otra niña que también sigo en contacto es la Yay. Ella tenía con su pareja un local de internet. Ella igual sigue, pero solita, porque ellos se separaron. Y con ella nos vemos y a veces vamos y salimos por aquí.

39. MJ: Y querías decirle algo a tu amiga y no te dejaban...

My: Sí, no me dejaban ir a verla, y ella igual lo necesitaba porque ella perdió lo que más quería, que era su pareja. Entonces necesitaba que yo la fuera a ver. Sentía que yo era algo para que ella se levantara.

40. MJ: O sea han hecho redes entre ustedes...

My: Sí, hemos seguido. La señora Fresia que aquí también hizo un curso, ella ya no está trabajando en donde hacían pancitos, porque tomó otro rumbo, pero igual estamos en contacto. Pero de los que hemos salido, hemos salido bien. El joyero ahora se fue para el sur que también estuvo aquí. Y le ha ido bien. Otra niña que no estuve yo con ella, pero sí la conocí aquí que queda cerca de mi casa, la Margarita, ella igual con esto ha empezado a hacer tortas. Entonces van cambiando sus vidas y les va ayudando.

41. MJ: ¿Sabes de que hay más gente del barrio que ha venido por acá? ¿Ha ayudado al barrio, a la comunidad del barrio?

My: Sí. Claro, mucha gente ha podido surgir de la nada. Al menos mi caso, yo estoy súper agradecida de Trabajo para un Hermano, porque yo empecé y a lo mejor no hubiese podido empezar. A lo mejor sí, por mi estilo de vida. Pero aquí se abrieron las puertas. Y así como a mí, a mucha gente, gente que ha estado mal, jóvenes que se pueden haber perdido en el vicio, la drogadicción, que aquí hay tanto. Y han salido, con unas puras gestiones que han hecho

aquí. Aquí igual enseñan algo, y algunos no han tenido ni educación ni estudios. Y la fundación apuesta por ellos.

42. MJ: ¿Podrías decir qué diferencia hay con otros centros de capacitación que a lo mejor hay por ahí que pueden ser de la municipalidad o de otro lado?

My: Los de la municipalidad los cabros pueden ir allá, pero qué pasa, se le ayuda con plata y hasta ahí llegaron, no siguen más. En cambio aquí en la fundación usted puede hacer un curso de una cosa, los van preparando y después van escalonando.

43. MJ: Es algo más personal...

My: Sí. Y se preocupan de la persona y le dan eso. Y lo primero que le dan es la seguridad, la seguridad que uno tiene que tener. Yo encuentro que esa es la inserción que hace TPH a diferencia de la municipalidad, porque yo he también he participado ahí. Pero es como que ellos cumplen su labor nada más: llevan la plata del estado, que tienen que verla con la gente más pobre, y listo. Y de eso no se trata, porque a veces van a la municipalidad a pedir algo, les dan la plata de la locomoción, un dinero, y ahí el que no supo va a estar y el que era verdaderamente sincero, lo utiliza para eso. Pero los otros no.

44. MJ: Claro, aquí en la fundación hay puertas que se te van abriendo...

My: Sí. Y uno va avanzando. Yo así pude avanzar, porque yo los conocí a ellos cuando entraron. Pero después uno venía a los cursos y como uno recién estaba empezando, a veces no tenía los medios para tomar la locomoción. Y ellos daban esa plata. Y más, encima nos enseñaban a nutrir lo que teníamos en la cabeza, porque a veces uno tiene todo, pero no sabe cómo lo tiene que hacer. Y aquí nos enseñaban de todo.

45. M: ¿Y hoy piensas que estás agotada en tus capacidades o piensas que puedes seguir?

My: La verdad es que hay mucho que seguir.

MJ: Más habitaciones no (risas)...

My: No, eso no (risas), más con el trabajo, más conmigo misma. Por ejemplo, yo no estoy tan tecnológica. A mí me falta lo del celular, yo sigo con uno antiguo. Y la alfabetización, me ha costado, porque yo siempre he sido muy cuadrada, siempre he sido para seguir instrucciones. Yo aprendí con porotitos, y como que sigo con eso, soy muy cuadrada, no me salgo. Si a mí me dicen: "aquí te tienes que quedar", yo ahí me quedo. Y si me salgo, me salgo porque sé

que estaba equivocada y voy a salir. Recién estoy dejando mis miedos, mi dependencia. Y pienso que lo he dejado, porque me ha tocado igual sufrir. Lo que yo pensaba que no se hacía, y me ha tocado de eso. Y por ahí he ido descubriendo.

46. MJ: ¡Y cuántas cosas que has logrado!, ¿no?

My: Sí. Eso sí. Me siento bien feliz, porque yo miro a mi alrededor, yo igual ayudo a harta gente. Ayudo a vecinos, me canso, pero si tengo que volver, igual lo hago, porque yo ayudo, yo nunca he dejado de lado al otro. Lo que me han enseñado aquí, TPH es vivir y ayudar al otro. Como le dije yo soy católica, entonces para mí Dios dio tanto, y cómo uno no va a dar un poquito de uno. A Él yo le debo mucho. Yo no tuve papá y Él lo fue. Porque decían que Dios era el padre de todos y yo así me lo tomé. Y ahora cuando pasó todo eso con mi hijo mayor, yo a Él le digo todos los días que me de fortaleza, que me cuide a mi niño, que se meta en la cabeza de mi hijo y que haga algo. Y sé que lo va a hacer y lo está haciendo, porque no está en mis manos. Yo lo que más quisiera es pescar a mi hijo y pegarle unos chicotazos, y lo he hecho. Yo he hecho cosas que nunca pensé que iba a hacer, porque yo sé que los hijos son prestados. Y para que sigan siendo mis hijos y yo siga siendo una madre buena, sabiendo que está haciendo cosas malas yo lo voy a dejar en mi casa y si yo digo: no, si usted sigue, usted se va de mi casa, y no dejarlo. Y yo sé que lo hago. Entonces esas son cosas que he aprendido a través de los años, que uno tiene que ser consecuente con lo que dice. Si yo sé que es bueno, es bueno y lo que sé que es malo, es malo. Por eso le pido todos los días a Dios que me dé la fortaleza.

47. MJ: Myriam muchas gracias por todo este testimonio, es muy lindo todo lo que me has contado y se te ve muy contenta...

My: Sí, de verdad yo estoy feliz, tengo mi tristeza como le digo por mi niño mayor, pero sé que va a estar mejor, y si no, no estuvo en mis manos, porque yo di todo lo que pude dar y si él no quiso recibirlo o no le gustó como era su madre, era lo que tenía. Y yo siempre le he enseñado eso: uno es dueño de elegir. Pero si él no quiere, no se puede hacer más.

48. MJ: Exacto, tú eres un claro ejemplo de que necesitas independencia, que sabes lo importante que es y qué bueno, él con su independencia seguirá el camino que elija, ¿no?

My: Sí. La gracia que yo tengo es que igual puedo conversar con él. Todo error se tiene que pagar y cuando le toque pagar va a tener que pagarlo. Así que piense bien lo que va a hacer. “Eres un joven”, le digo yo,” así que tienes que ser un niño bueno, un hombre bueno, alguien

bueno para la sociedad”. “Usted mismo hijo”, le digo, “abre la ventana y cuánta maldad ve. Entonces cómo usted va a ser uno de esos”.

MJ: Él está estudiando...

49. My: Gracias a Dios, sigue estudiando. Pero él tenía que haber salido hace 3 años. Y por sus carretes no ha salido de la universidad y congeló. En julio puede retomarlos, pero yo le digo que ojalá pueda tener su cartón, su título, para que tenga todo lo que él quiso tener, él se lo tiene que ganar. Porque uno siempre quiere lo que no tuvo. Y yo lo entiendo a él, porque yo no tuve papá y hubiese dado mi vida por tener uno. Por eso a mí no me interesa la plata, porque a mí me faltó mi papá, porque si mi papá no me hubiese faltado, mi mamá no hubiese tenido que salir a trabajar y habernos dejado solos a nosotros.

50. Y yo le di todo lo que a mí me faltó. No pude darle plata porque era pobre, pero sí le pude dar educación y las herramientas. Así que me costó entender eso, pero lo entendí. Las herramientas las tuvo todas, el amor. Y si alguna vez he tenido que ser dura, lo he sido, pero por el amor. Se sufre mucho decirle al hijo: “lo siento, usted conoce las condiciones de esta casa, este hogar se respeta, yo no tengo un solo hijo, tengo dos más, a parte un guachito que estoy criando, y usted no va a venir a destruir mi hogar. Así que lo siento, cuando usted quiera recapacitar, venga a esta casa y va a tener madre y padre, ahora no”. Y me duele, porque como soy católica, uno tiene que dar, pero igual es duro para uno, porque al tiro dicen: tan católica que es y mire echó a su hijo para la calle. Pero no comprenden. Ese es el dolor que tengo ahora, pero lo tengo asumido y como le dije, le pido a Dios que me de mucha fortaleza, porque sería terrible perder a mi hijo, pero es lo que él quiere. Eso lo tengo claro. Y él siempre me va a tener a mí, cuando esté bien y mal, pero no cuando haga daño, porque yo no podría y no está conmigo, tener que taparle esas cosas. Dios quiera que no sea así, yo pienso que no, porque no es un niño para que sea malo, pero el alcohol, las drogas, pueden hacerlo malo. Por eso necesito la fortaleza. Pero todavía seguimos unidos, toda la familia sigue unida y él pidió la oportunidad y ojalá, Dios quiera, que siga haciendo lo que yo quiero, un joven bueno. Siempre digo “mi niño bueno”, como es el mayor. Pero para las madres los hijos nunca dejan de crecer.

Esa es mi historia. Pero soy inmensamente feliz con mi marido, con mis hijos, con la gente.

51. MJ: Y con muchas cosas por hacer...

My: Sí, me queda harto por hacer. Tener el local grande, dar más trabajo. Así que sí, me queda mucho. Espero que le haya servido lo que le coné.

MJ: Muchísimas gracias Myriam.

**T8**

Entrevista Informante Clave n° 8

Lugar: Centro San Alberto

Fecha: 25.04.2016

Entrevistado: Enrique León (EL)

Edad: 46

Estado civil: casado

Profesión/oficio: orfebre

Ocupación: profesor taller orfebrería Centro San Alberto, microempresario

Domicilio: Huechuraba, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Yo grabo las entrevistas, después las escribo todas, ¿sí? Así aprovecho a pedirte la autorización si hay que publicar algo de tu historia, puedo hacerlo con tu nombre o puedo hacerlo sin tu nombre. Y siempre te va a llegar, lo que publique, la desgrabación, incluso te va a llegar de alguna manera. ¿Sí? ¿Estás de acuerdo?

EL: Sí

MJ: Bueno

EL: ... adentro o afuera, van a cerrar

MJ: Ahí van a cerrar, nos sentamos acá, ¿sí?

EL: ¿Y allá?

MJ: Dale, sí, ¿nos podemos sentar ahí? ¿Sí? Si estás muy apurado me avisas y hacemos rápido

EL: No, no, acá siempre estamos apurados

2. MJ: Ah sí, es la vida del siglo XXI ¿no?, estar apurado, sí. Contame Enrique como es tu nombre, cuántos años tenés...



EL: Mi nombre es Enrique León, tengo 46 años, casado desde que me acuerdo, tengo dos niños, uno está grandote, ingeniero civil, y el menor está ahora estudiando diseño industrial, que es el que más está ligado a mi oficio, a mis labores, por decirlo así

MJ: te cuento una... esto no va a ir, mi hija menor también estudia diseño industrial, y es la que está ayudando al papá ahora también con los diseños para su trabajo

EL: Conozco varios casos de gente que se ha dedicado a los oficios así en madera, en cuero, y siempre los segundos hijos se dedican más, no sé si será tendencia. Pero sí el menor... igual yo diría que estudiara alguna ingeniería, pero se abocó más al diseño...

MJ: Pero es una muy buena carrera, no se acá, pero en Bs As...

EL: Estudió en el único colegio artístico que hay acá en Chile por decirlo así, es una experimental de arte, en la enseñanza media

MJ: Sí

EL: Y después iba más para ese lado, más para el diseño industrial y tratando yo de explicarle bien en qué consiste su carrera para que después pueda desenvolverse

3. MJ: ¿Y cómo te relacionaste con fundación TPH?

EL: Mira, mi familia somos, vengo de una familia mal constituida, no es por... sino que depende el contexto histórico igual. Tengo 46 años, el año 70, 80 acá en Chile fue complicado, entonces las clases sociales estaban bien marcadas, los pobres eran pobres y los ricos eran ricos. Pero no es por un asunto de lucha de clases, sino que era así el cuento y esa base la pobreza era compleja, acá en Chile, el asunto del alcohol, el tabaco, estábamos mal, mi viejo era mecánico, y el alcohol lo mató, a los 13 años. Entonces me faltó una familia bien constituida. Ahora después de viejo uno se da cuenta, pero en ese momento me doy cuenta que me faltó esa familia constituida que te orientara, un papá que se preocupara por ti, la mamá. Y mi vieja entró en una depresión horrible. Entonces me crié prácticamente solo, internado, pero no lo digo, así como tristeza, sino que es lo que me tocó vivir nada más.

4. Me pasa eso, tratar después de resurgir, entonces mi círculo era marginal por decirlo así, y mis redes de apoyo eran unos chiquillos de mi población, los chiquillos del internado que no eran muy...estábamos todos en la misma, o sea no eran como buenos guías o buenos líderes de opinión como para seguir, ¿ya? Entonces igual porté sano, mucha calle, muchos

errores, mucha droga, alcohol, y todo ese cuento. Y estábamos en ese concepto porque sentíamos que era así el cuento, lo artesano, la calle y que eran todos chacones, y que eran todos buenos para la droga, ese era el prototipo de artesano que había.

5. Hasta que me empecé a dar cuenta que no era así el cuento, y ahí llegue a TPH en un momento diría medio complicado, y volvió a tener sentido el oficio, y darnos cuenta de que no era el cuento así como todos la mayoría de mis pares lo hacían. Y me sirvió mucho TPH. Siento una responsabilidad moral con respecto a esta fundación, y mientras me sigan llamando voy a seguir viniendo acá. Llegué acá a chacón...

6. MJ: ¿Y qué provocó esta relación más allá de darte... ya venías con una conversión digamos, te diste cuenta que el tema del oficio, del artesano no tenía que ver con una vida descuidada ¿no? o sea, ¿acá te lo reforzaron ese concepto?

EL: Sí, yo siento que en la vida hay muchas cosas que no son políticamente correctas decirlas, entonces habrá sido complejo decir que a mí me hubiera dicho “oye viejo está super mal lo que estás haciendo, deja eso, córtate el pelo”, aunque igual hay gente que usa pelo largo, pero... Acá en Chile es como te ven te tratan y desgraciadamente yo no voy a poder hacer nada para cambiar eso.

7. Pero sí tuve una buena acogida, capacitación, cero prejuicio, eso llamaba la atención dentro de una sociedad tan prejuiciosa como la chilena que se nota, como te ven... si te ven bien te paran la micro y si no, no te paran la micro. Y eso hubo un clic, de conocer el oficio y verlo profesionalmente y entender que ser profesional no es tener un cartón, sino que es una actitud ante la vida ser profesional. Te suena como cliché, pero es así, ser profesional es levantarte temprano, llegar temprano, vestirte limpio, son cosas que no te las dicen, nos han pasado cigarros, cosas así tan básicas que, entonces son cosas básicas que uno no las... no te las enseñan por decirlo así

8. Y TPH me permitió llegar a un trabajo de verdad, relacionado con el oficio, relacionado con mi pega, que es una empresa que se dedica al rubro de la joyería y orfebrería acá en Chile, gracias a los conocimientos y gracias al aval que tuve en el TPH, porque tuve una capacitación acá y tenía un aprendizaje profesional y logré llegar a esa pega, entonces para mí fue todo. Y seguir en la misma, y seguir sintiendo que éramos sobrevivientes de este oficio que es la orfebrería

9. MJ: ¿Pensás que fue como abrir puertas de oportunidades en tu vida?

EL: Sí, sí, son las redes de apoyo, tener líder de opinión que, aunque tú, en algunos casos no pienses como ellos, pero sí te hacen pensar. Son líderes de opinión. Y eso te apoya, te sirve la preocupación, de verdad. Y siento que hay un compromiso real por la gente acá. Siento, sentí eso, y me permitió llegar a esa empresa en la cual gracia a mi..., y ahí me empecé a dar cuenta ya, llegué de chacón igual a la empresa, y era como si quieres seguir tienes que usar camisa, por ejemplo, ¿te das cuenta que son tonteras tal vez? Pero sí, había que usar camisa...

MJ: había que hacerlo

10. EL: porque una oportunidad estaba en el baño de hombres de esa empresa, y unos cabos estaban fumando, porque éramos varios trabajadores, y entró el dueño, y me vio chacón y me dijo “ah tú estabas fumando, ¿tú sabes que está prohibido?”. Pero yo no dije nada porque me di cuenta que fui prejuiciado por el dueño. Y empecé ese análisis medio sociológico que uno se plantea, medio antropológico y dije “voy a usar camisa para ver qué pasa”. Y hubo un cambio real, fue raro, es como tonto lo que te digo, pero fue así. Y después dije: “me voy a cortar el pelo” y me corté el pelo y me trataban totalmente distinto

MJ: totalmente distinto...

11. EL: Y la gente que no me conocía me vio desde ese punto hacia adelante, no conocía mi pasado, de la calle, de todo el training anterior. Y yo creo que todo eso fue gracias a TPH. En esa empresa después me tiraron a diseño de joyas y llegue hasta ser jefe de producción de esa empresa. Y ese fue como el paso, y dije, no estaba equivocado, y seguí capacitándome, entré a una universidad prestigiosa, una facultad de ingeniería, hice unos diplomados, y siempre sacando de la cresta igual, para ser un sobreviviente de este oficio. E iban alumnos de acá a visitar la empresa, porque estaba parada en el rubro de la orfebrería, y me fui haciendo conocido, entre paréntesis, como dentro de nuestro rubro y...

12. MJ: Hiciste tus propias redes...

EL: Claro, sí, y conocí gente, me di cuenta que éramos todos iguales, contexto social, histórico, político de Chile cambió, entonces había más redes de apoyo, salieron más oportunidades. Pero sí, yo creo que, estoy convencido, que, si no hubiera entrado a TPH, nada de ese cambio habría ocurrido. Tal vez hubiera seguido... quién sabe cómo estaríamos. Pero bueno tienes que partir de la base de lo que sí ocurrió, y por eso siempre hay que ser agradecido de todo, de la gente que te apoya, de la gente que te ayuda.

13. Y producto de eso después quería volver a ser independiente, arrendé mi taller acá en un lugar de acá de Bellavista que es super conocido, en Providencia, un taller chiquitito, lo empecé a equipar, tenía ya herramientas que había ganado por proyectos, y me dediqué a trabajar independiente. Estaba muerto de miedo porque sentí que no iba a ganar ese dinero que ganaba cuando era dependiente. Pero igual decía “no creo que sea tan julero como para no ser capaz yo mismo de generar mis propios ingresos”. Yo dije: “Probemos. Tomémoslo como desafío, tratando de ver la parte buena”. Y en eso me llamaron de acá de TPH, y volví a TPH ahora como profesor, relator, monitor. Y me encanta esta pega

MJ: Te gusta

14. EL: Me gusta mucho, y es difícil decir a los mismos chiquillos, cuanto, no sé con cuantos chiquillos que están con mi mismo caso, estarán acá, y que tal vez en unos cinco o seis años más logre ver que... decirle sabes que me pasó lo mismo, tuve el mismo fenómeno alegre que te está sucediendo a ti, también a mí... y es todo trabajo, trabajo, trabajo constante, ser disciplinado, ser profesional

15. MJ: ¿Y qué sentimiento te trae esto de cambiar vidas?

EL: Eh

MJ: Porque en definitiva...

EL: Siempre a mis hijos hablo mucho con ellos, ellos no se portan mal porque cuando se portan mal lo poco o mal que se han portado, saben que se les viene una lata... una lata terrible del papá, un discurso muy largo, los siento, hablo con ellos hora, hora y media, entonces para evitarse todo ese discurso latero ellos tratan de portarse bien, ¿ya? Y les digo “sí, viejo acá hay contextos históricos distintos, siento que la clave está, suena a consejo lo que te voy a decir, siento que yo soy medio hombre de izquierda, pero sí siento que la clave está en una familia bien constituida, tener tu” ... porque criar hijos es una pega muy grande que es difícil que la haga una sola persona, ya sea mamá o papá. Siempre el ideal es que sean dos, que sea un papá y una mamá que guíe a los chiquillos, porque es mucha pega criar hijos. Eso es lo que les trato de decir a ellos, que me arrepiento de muchas cosas que hice, pero no sé si es bueno arrepentirse igual, sino que fue lo que me tocó vivir nada mas

MJ: es parte de tu vida, de tu historia.

EL: Es lo que me tocó nada más. Pero sí he cometido errores, pero no fueron errores... fueron errores involuntarios por mi círculo cerrado y pequeño que era

16. MJ: Podemos decir que era un círculo que te condicionaba a ser así, en cierto modo

EL: Sí, por eso no juzgo a los chiquillos que andan haciendo lesera en la calle, porque también anduve haciendo lesera en la calle, porque ese es su mundo, y qué ganas de tomarlos, y decirles viejo, sabés que existen otras posibilidades también, que el dinero no lo es todo, sino que lo importante es dormir tranquilo, tener una vida austera, vivir tranquilo, sentirte bien contigo, poder depositar tu cabeza en la almohada y poder decir: “sí hoy día estoy tranquilo, estoy contento. Con mi pega jamás me voy a comprar una camioneta gigante, pero no, siento que el dinero no lo es todo igual”. ¿Cómo decirles a esos chiquillos que tienen otro interés? El consumo... y bueno nuestra sociedad está regida por el consumo, podemos comprar cualquier cosa en base a una tarjeta de crédito, hasta un auto. Las casas las están comprando a 30 años que es algo es difícil cambiar eso. Pero lo importante creo que... antes hay muchas personas que reclamamos, reclamamos, pero lo importante es partir por uno, estar tranquilo con uno, sentirse tranquilo con la vida que lleva uno, y de ahí tratar de generar los cambios dentro de tu núcleo directo, después dentro de las personas que te rodean. Y siento esa responsabilidad, de verdad que siento esa responsabilidad acá con los alumnos, con la fundación...

MJ: Sí, noto bien lo que estás haciendo...

EL: ...Siento esa responsabilidad

MJ: La responsabilidad no se la puede ampliar a todo Chile, pero sí la responsabilidad de uno

17. EL: no, pero sí de lo mío y con los chiquillos, con los alumnos, siento esa responsabilidad, estar acá como monitor es un honor igual, es un honor y el rol que tengo acá en esta fundación era que yo fue alumno acá, fui el chacón que llegó con los pantalones rajados, tomaba tragos, y se produjo ese cambio y todo fue gracias a la fundación y gracias a uno también porque...

18. MJ: o sea ellos te dieron las herramientas, ¿no?

EL: Te dan las herramientas y eso suena importante el asunto de las herramientas, no es un martillo, sino que son las herramientas... los conocimientos. A los chiquillos acá les digo, “para qué te vas a llevar una lima si eso lo importante es que aquí te lleves los conocimientos,

la lima se te puede perder, pero los conocimientos no te los va a sacar nadie, los conocimientos te los llevas tú y eso es lo que importa, el resto son cosas materiales que no tienen ningún valor de verdad”, pero es difícil transmitir eso. Lo que importa son los conocimientos, lo importante es conocer, no es tener una tele gigante, bueno igual es bueno tener, pero sí es conocer, conocer gente, tratar de transmitir lo que tú sabes en la medida de tus conocimientos y no ser egoísta con lo que... entregarte nomás, entregarte sin prejuicio, entregarte libre

19. MJ: ¿Puede ser que hayas sentido gente que se entregó por vos y como que eso es algo que te superó y ahora necesitas entregarte vos también?

EL: Yo creo que eso imagínate...

MJ: Algo que has recibido gratuito de alguna manera hay que...

EL: Por ejemplo, la... no se las personas que ven un anciano en la calle y no le dan una moneda, no sé. Le digo: “oye, dale una moneda o ayúdalo, si esa persona no está ahí porque quiere, está ahí porque es lo que le tocó quizás qué historia tiene detrás. Tú no puedes juzgarlo, no puedes enjuiciarlo, ayúdalo, porque, si un anciano o un discapacitado está ahí porque le falta apoyo. Tal vez él sea más capaz que uno, cómo saberlo si no tiene la oportunidad de demostrarlo”. ¿Te das cuenta? Y eso es lo que aprendí acá en TPH, más que capacitaciones es el cariño, y el compromiso que hay con la... y no lo digo de cliché, lo digo de verdad, de verdad a mí me pasó eso. Y bueno también yo soy medio, siempre me crie en colegios católicos igual...

MJ: Sí, pero eso no es una garantía tampoco hoy...

20. EL: Bueno, pero siento sí ese compromiso igual... siento que, yo no soy muy católico igual, pero cierto igual nosotros necesitábamos un poco de cariño, pero también necesitábamos de disciplina, de decirnos “viejo, eso está mal”. Pero es difícil hacerlo porque no sabes cómo va a reaccionar la otra persona. La clave del éxito está ahí, está ahí, pero depende de quién te la diga, depende de quién te diga eso está malo: “¿Cómo te ha ido? Sí... he estado así más o menos. Ya si con esta dinámica de vida que llevas no te ha resultado, prueba otra dinámica, no tienes nada que perder. ¿Te das cuenta? Prueba, prueba otra dinámica, no sé, córtate el pelo, no sé, no se me ocurre ahora, pero depende de cada persona ah”

MJ: Haz un cambio

21. EL: Haz un cambio, si la vida que llevas no te está dando mucho resultado, deja el trago, no tomes más trago si eso no es necesario. El problema es que tú cuando estas metido en ese cuento, tú sientes que está bien, pero cuando dejas eso y miras para atrás te das cuenta que estabas mal, y tiene que haber una autocritica fuerte igual, hay muchas cosas que conocí que me gustaría no haberlas conocido

22. MJ: Y dentro de la capacitación, acá en TPH, ¿tienen las herramientas metodológicas como para que las personas puedan ir descubriendo eso? O sea, ¿hay capacitación, así como para elevar la autoestima, ver su historia...?

EL: Hay como tips que uno les puede ir dando. Como, “no puedo”, que les digo: “lo que sucede que tu mente es poderosa, y si tú partes de la base que tú no puedes lo más probable es que no puedas. Tienes que decir sí, puedo, y entonces si dices que sí puedo, tengo más probabilidades de lograrlo al decir que no puedo. Tienes que darle tu oportunidad para que tu cerebro asimile lo que tú estás tratando de hacer manualmente, pero si no le das esa oportunidad te va a costar. ¿Cómo lo vas a lograr, ya?” También trato dentro de mi metodología evitar tres palabras, “el no, el yo, y el pero...”. El “no, no puedes”; el “yo, yo, yo”; y el “pero, si estamos bien, pero...” Eso como que nos limita, tenemos que fluir

23. MJ: Provoca miedos en la persona

EL: Sí, estuve con un orfebre argentino, se llama Jorge Castañón, le tengo mucho afecto a él, vino... tenía que ir a Buenos Aires, a su taller y afortunadamente vino a Chile, una escuela lo trajo, el viaje a Buenos Aires. Y él tenía palabras, era un gayo que humaniza los metales, como hay personas que humanizan los perritos que le ponen su ropita, este gayo Jorge Castañón humaniza el metal, la alpaca las chicas rubias, la plata la niña guapa, y él decía: “que había que explicarle al metal lo que uno quería lograr, no con palabras sino con los golpes, los procesos metalúrgicos e ir explicándole al metal”. Y me dijo algo que siempre se me quedó grabado. Decía: “tiene que pasar mucho tiempo y tengo que gastar mucho dinero para convencerme de que algo es imposible. Tienes que probar, probar, probar, y cuando ya... ya... sí en realidad esto ya no, pero si tú no le das... la ley de las probabilidades, que cuando vendes, mientras más lugares visites tienes más probabilidades de lograr tú comercializar tu producto, si visitas diez partes tienes probabilidades de visitar cien partes”. También eso trato de transmitírselo, de ser ordenado, ser super ordenado en tu taller, tener lo

justo y necesario, de no ser cachurero, para poder optimizar tus tiempos, saber dónde están las cosas, porque hay muchas veces que buscamos no sé, un tornillo...

MJ: y perdiste toda la tarde

EL: y perdemos toda la tarde para darnos cuenta que no tenemos el tornillo o que lo regalamos tal vez. Tener lo justo y necesario para poder optimizar tu tiempo y para poder ser competitivo

MJ: Bueno Enrique, muchísimas gracias, muy bueno, y me alegro todo esto que has vivido y todo lo que estoy aprendiendo yo me está ayudando mucho, a mí también.



## T9

Entrevista Informante Clave n°9

Lugar: Centro Barrancas

Fecha: 26.04.2016

Entrevistada: Danae (D)

Edad: aprox 35

Estado civil: soltera

Profesión/oficio: ingeniera comercial (ingeniera en negocios)

Ocupación: jefa centro Barrancas

Domicilio: Cerro Navia, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Bueno, Danae...

D: Danae

2. MJ: Cuéntame, ya sé que hace poquito que estás, ¿sí? Que estás muy vinculada a la CVX y a la espiritualidad ignaciana, que por ahí con el vínculo con TPH, pero ahora cuéntame cómo es tu experiencia acá en el centro de desarrollo empresarial le dicen ahora ¿no?

D: Centro de emprendimiento y desarrollo

3. MJ: emprendimiento y desarrollo, bueno... ¿Por qué se cambió el nombre?

D: Porque centro de desarrollo económico y local, acotaba mucho el quehacer de los centros. O sea, si bien apostábamos al desarrollo local, porque nosotros la fundación cada centro tiene un territorio que abarcar, se daba cuenta que prestaba más a confusión, como que casi potenciábamos más al municipio que a las personas. Y, por otro lado, centro de desarrollo local, económico y local, era muy limitado a la hora de cómo dar a conocer a la fundación. Era poco vendible. Entonces era una larga discusión donde se hizo una lluvia de ideas de cómo llamarnos, se llegó a la conclusión de que podía ser emprendimiento y desarrollo, se le presentó al directorio de la fundación, el directorio avaló este cambio de nombre, y se cambió.

4. ¿Por qué emprendimiento y desarrollo? Porque al final lo que hacemos como el quehacer de la fundación más potente que es los cursos de capacitación, el apoyo al emprendimiento,

es eso, apoyar el emprendimiento y el desarrollo integral de la persona, más allá de enseñarle herramientas para su oficio, de gestión de una empresa, también le enseñamos a reconocerse a sí misma como fuerza de trabajo y que ayude a la economía

5. MJ: Y en cuestión de esa metodología que aplican ¿no? o sea, ¿cómo la distinguirías de otras metodologías? O sea, ¿a qué apunta bien?

D: Lo que pasa es que, bueno, nosotros trabajábamos mucho la metodología CEFE, que es aprender haciendo. Entonces en esto del desarrollo de la persona como te decía hace un rato, lo que se busca con esta metodología es que sea muy participativa y que tú te vayas reconociendo en cada ejercicio, en cada materia, módulo, etc., de lo que vienes a aprender o lo que quieres hacer. O sea, todos nuestros cursos tienen gestión de microempresa y aparte el oficio propiamente tal que vienen a aprender.

6. Y en eso, va una parte muy clara de la capacidad emprendedora, entonces eso habla mucho de potenciar ciertas habilidades que uno ya tiene, y potenciar un poquito más las que uno está más carente. Entonces, esta metodología sirve mucho porque como tú vas participando con los ejercicios te vas reconociendo en muchas cosas. O sea, a mí me impresiona que cuando hago clases de costos la gente se maravilla de cómo sí hace las cosas, pero no las tiene ordenadas. Como son con ejercicio la gente se va dando cuenta que de verdad contaba con la información, solo que no la habían pasado en el papel, o no lo tenían ordenado, o muchas veces toca que dicen “oh, le habían acertado con el precio sin saberlo”. O me impresiona en los oficios también porque también se aplica la misma metodología, al final son muchos ejercicios más que la clase teórica porque necesitan llevarlo a la práctica, cómo van evolucionando en el aprendizaje. En el curso que estamos actualmente que está a punto de terminar, a mí me impresionaba cómo la gente al principio casi que lloraba porque no le salían las cosas, y hoy día yo veo prendas de vestir que son impresionantemente bonitas y que la gente se maravilla con su propio trabajo.

6. Esta metodología sirve para eso, para que el resultado que tú ves es tuyo, o sea, al final yo hice todo.

MJ: yo hice todo...

8. D: Que eso te empodera mucho como persona, o sea si soy capaz de hacer una blusa, soy capaz de sacar mi familia adelante, soy capaz de ir a vender mis cosas, soy capaz de ir a

pararme con el alcalde y pedirle algo, soy capaz de presentar proyecto, me abre un poco más la mente y me empodero yo como persona y me movilizo por mí misma.

9. MJ: Y la relación con otros, ayuda también, ¿no?

D: Por supuesto, aquí en los centros, la fundación se caracteriza también porque es un espacio de encuentro. O sea, no sé, por lo menos acá en Barrancas las salas están disponibles a cualquier asociación, grupo de empresarios, o gente que quiere hacer algo, para que venga a utilizar el espacio y se encuentre.

10. MJ: ¿Ayudan voluntarios?

D: Sí, el año pasado cuando yo llegué, que llegué el 15 de junio a esta fundación, había una chica alemana que estaba a punto de cumplir un año ya y se tenía que volver a Alemania. Estuvo un año ayudando, yo la conocí un mes, y que ella nos ayudó mucho porque ayudaba mucho a hacer clases de alfabetización digital. Una de las carencias en este grupo vulnerable es que los computadores los tienen, pero no las saben ocupar

MJ: claro

11. D: los hijos no les enseñan a los padres. Entonces eso es una instancia de ellos también, porque les sirve para el negocio, para la vida. Siendo alfabeto es un sistema que hoy día de verdad es justo y necesario. Y próximamente en agosto llega otro a nuestro centro, llega otro voluntario alemán, que también viene por un año.

MJ: qué bien

D: Cosa que estamos muy agradecidos porque de verdad se necesitan manos

12. MJ: ¿y en cuestión ayudas económicas privadas? Ya sé que licitan con los municipios

D: Sí, el año pasado, gracias a la gestión de la antigua directora, que teníamos buena relación con el territorio, o sea con la municipalidad, organizaciones y todo, la municipalidad de Pudahuel abrió un capital, semilla, propio de la municipalidad y le pidió a Trabajo para un Hermano que ejecutara ese capital, o sea que hiciéramos la capacitación, que ayudáramos en las compras, en la adquisición, y entregar las herramientas necesarias a la gente

MJ: a la gente...

13. D: Fue un grupo de 63 personas... (MJ: ah, qué bueno) ...que se capacitaron. Estoy en estos minutos haciendo entrega del informe final de ese periodo porque terminó en marzo con la asesoría, y hoy día al parecer nos evaluaron muy bien y quieren seguir trabajando con nosotros. Por ahí entra dinero, por otro lado, licitábamos mucho con el Sence, por intermedio de OTIC, que esto viene con la franquicia tributaria de las empresas, que no hicieron uso de sus franquicias para capacitar a sus trabajadores, entonces nosotros pedimos que las donen...

14. MJ: ¿A la fundación?

D: A la fundación para poder ejecutar esos cursos que yo te hablaba de oficios, de gestión de microempresa, etc. por ese lado. También tenemos relación con... postulamos siempre al capital semilla, que impulsa Santiago, a la municipalidad de Santiago. El año pasado tuvimos un grupo de ex alumnos de la universidad católica, que también hicieron donaciones importantes para poder hacer cursos de orfebrería, específicamente en el centro de Huechuraba en San Alberto Hurtado. Hubo una donación también de terceros para arreglar la infraestructura, bueno el parrón del Padre Esteban Gumucio. Sí, todos los meses hay gente que nos dona dinero, desconozco las cifras, pero tenemos recaudadores que también son voluntarios que van a...

15. MJ: Pero lo que les mantiene digamos en los cursos...

D: Son los proyectos (MJ: los proyectos...) O sea, con lo que más se entra dinero en la fundación es en base a proyectos. Apostamos todos los años en un presupuesto que se arma, a ganarnos una cantidad de proyectos y hacemos todos los esfuerzos durante el año para poder ganarlos...

16. MJ: ¿eso es a través de licitaciones?

D: Todo es a través de licitaciones, cerradas o abiertas. Algunas veces nos invitan sólo a nosotros, y otras veces tenemos que postularnos. Hay un área que es específicamente el asesor de gerencia, que se dedica a la postulación del proyecto, con la ayuda de cada director de centro, que le va entregando información, que le ayuda un poco a armar. Por un lado, también trabajábamos con un proyecto grande que ya van varios años en la fundación trabajando, que es un proyecto de educación previsional. Eso también es una licitación, que este año nos volvimos a ganar el proyecto, y estamos contentos. Porque es un tema acá en Chile esa área, porque somos todos desconocidos. Me meto entre medio porque cuando yo llegué acá desconocía muchas cosas del sistema, pero también, es por licitación.

17. MJ: Tú, que has expresado un montón de cosas, con una palabra o dos, ¿cómo calificarías el espacio, este? O sea, el del centro. ¿Qué adjetivo, qué cualidad le pondrías? Como espacio, ¿no?

D: Bueno es un espacio de encuentro y de desarrollo

18. MJ: encuentro, encuentro y desarrollo. Bien. ¿Con respecto a la espiritualidad del espacio?

D: Bueno, somos ignacianos

MJ: son ignacianos, o sea la espiritualidad es ignaciana

D: sí. Nacemos a la luz de la CVX, la fundación nace por la CVX, su principal fundadora aún sigue en el directorio de la fundación... (MJ: Sí, sí). Yo soy CVX, entonces intento, claro, validar a la persona porque es persona, por eso es un espacio de encuentro, aquí somos todos iguales desde el jefe a todos, ninguno es más que otro, si alguien tiene un cargo que al final es de más responsabilidad, y tengo que ver que la gestión se cumpla. Pero yo soy igual de persona, y me paro de igual a igual con la usuaria, con la señora del aseo, con la secretaria, con la gente de desarrollo, con el que entre aquí, no es ni más ni menos que yo, y es lo que también intento transmitir al equipo de trabajo, que el que se encuentre con él no es más ni menos. Que es solo por el hecho de ser persona.

19. MJ: ¿Y desde ahí se capacitan todos?

D: Y desde ahí se capacitan todos, y desde ahí somos todos hermanos, y desde ahí tenemos que tenernos respeto, acogida, escucha, fraternidad y hacer un trabajo lo mejor posible para que el otro pueda dar un paso más adelante

20. MJ: bueno, ¿y las usuarias son todas a nivel social, en estado de vulnerabilidad podríamos decir...?

D: Nosotros aquí tenemos por política y misión trabajar con las vulnerables. Entonces acá en Chile hasta hace un... hasta el año pasado, se llamaba ficha de protección social y le dábamos puntaje, y tú para muchos cursos de la fundación tienes que cumplir con hasta un puntaje, que este año se llama registro social de hogares, que son 60%. Si tu registro social de hogares que es un instrumento del estado, dice que tú estás dentro del 60% puedes hacer uso de los cursos, o puedes venir a los cursos que son gratuitos, que se les da un subsidio, que se les pasa herramientas para poder aprender.

21. Pero hay algunas excepciones. Hay algunos mandantes, que nosotros llamamos, que son algunas licitaciones como por ejemplo el proyecto Pudahuel, que este requisito de ser el 60% más vulnerable no es que no corresponde, mucha gente que sí lo es, pero eso va directamente con el municipio. El municipio te entrega los usuarios. Entonces ahí nosotros... (MJ: ya es distinta la relación...), pero sí es muy extraño encontrar a alguien acomodado que venga a la fundación a hacer cursos

22. MJ: ¿Salen del espacio del centro a veces?

D: Sí

23. MJ: Mirella ayer me decía por ejemplo que iban a una población y hacían... tenían un contacto con una parroquia y hacían la capacitación allá... ¿no?

D: Capacitaciones allá. (MJ: sí.). Sí, bueno, sí salimos hartos, especialmente en el curso de educación previsional. Con ese salimos mucho porque son charlas a adolescentes muchas veces, entonces se van a los colegios, se hacen talleres por comuna, entonces vamos a la comuna que nos solicita que demos el taller. En estos minutos tenemos un proyecto con recicladores de base. Eso se hace propiamente en los territorios donde están los recicladores de base, si tenemos que hacer un curso especial porque nos solicitan o no sé qué... nosotros vamos, nos movemos con todo. Asistimos a reuniones en todo el territorio...

24. MJ: El acompañamiento de la usuaria ¿no?, ¿es también en la casa? O sea ¿van y ven el taller que tiene en la casa?

D: Eso depende del tipo de proyecto. (MJ: depende del tipo de proyecto...). Si ejecutamos un FOSIS, que son proyectos del estado, esos te piden, te solicitan que tú vayas a hacer la asesoría en sus casas, en sus unidades económicas (MJ: sí, en donde trabajan ¿no? o sea...), no necesariamente tiene que ser su casa (MJ: sí)

25. Pudahuel que es el que ejecutamos el año pasado, Pudahuel te pedía hacer tres asesorías en la unidad productiva del usuario, los cursos de capacitación SENCE que son los que comúnmente damos acá esos no... no te solicitan ir a su casa, la persona viene acá a estudiar y después se va a su casa. Entonces ahí no vamos a su casa. Pero, entonces depende del tipo de proyecto, es decir acompañamos al usuario en su unidad productiva...

26. MJ: Para ver si está... ¿si ha comprado los materiales...?

D: ...Y porque también les damos la asesoría, tantos proyectos que sí nos piden ir a las unidades productivas es porque aparte es ir a verificar que la inversión sea alguien que en verdad existe, esa pequeña empresa o gran empresa o lo que sea, te pide que tú también le entregues algún tipo de herramienta para hacer más sostenible el emprendimiento en el tiempo. (MJ: sí, sí). Entonces según algunas necesidades se van amoldando algunas asesorías más individuales.

27. MJ: Sí y en cuestiones educación ¿no?, el nivel social, de las personas que vienen acá como usuarias...

D: Es precario, porque la mayoría no ha terminado el colegio (MJ: la mayoría no ha terminado el colegio). Y nos tocan a veces algunas usuarias que no saben ni leer ni escribir. Esas son muy pocas, eh, pero comúnmente esta... no todos han terminado cuarto medio.

28. MJ: Mirella me comentaba algo muy interesante que decía que había gente que estaba apareciendo allá en Huechuraba con un nivel... (D: educacional más alto...) educacional más alto, entonces estaban trabajando una integración ¿no?

D: Acá en Barrancas por lo menos, desde lo que yo he estado, no, el nivel educacional es bajo (MJ: ¿el más bajo?) Sí, lo más que tienen es cuarto medio, técnico profesional, muy pocas son profesionales, por ejemplo, que vinieron de Pudahuel que fue este grupo que nos derivó la municipalidad..., pero que ahí pudo haber habido unos universitarios o con institutos, pero el común que viene acá, no.

29. MJ: Y vos ves que hay un empoderamiento de las personas ¿no? eso es lo que me estabas diciendo antes.

D: Sí, o sea, yo me iba dando cuenta que la mayoría de las mujeres, porque son mayoritariamente mujeres que vienen acá a capacitarse, es porque de verdad están empoderadas con su negocio y es lo que quieren sacar adelante, porque es el sustento familiar, porque les permite el desarrollo personal, porque...

30. MJ: su gran problema es poder pedir que sus familias le acompañen

D: Sí, es que, en su vulnerabilidad, ellas son las que se hacen cargo del hijo, del marido, de la mamá, el hermano... entonces claro, falla algo ahí y...

31. MJ: La madre tiene que estar, el concepto es como que la madre tiene que estar a cargo de todo

D: Sí, y por otro lado vivimos en un sector vulnerable, estamos en un sector vulnerable donde el sistema de salud en Chile es...

MJ: Es malo

D: Sí, es malísimo. Entonces claro, si tú tienes una enfermedad, un control, te dan una hora y si no vas la pierdes, y te puede tocar en tres meses más. Entonces eso también es complicado para las personas porque aparte que te den la hora a las 11 de la mañana no es que te van a atender a las 11 de la mañana, tienes que ir llegar las 8 de la mañana para ver si te atienden a las 11. Entonces al final te quita toda una mañana o toda una tarde dependiendo, para poder realizar el trámite de salud. O te tocó ir al municipio por alguna cosa y pierdes también mucho tiempo, entonces al final, claro, por un lado por hacer un trámite dejan de trabajar y después tienen que venir a estudiar, entonces es todo un círculo vicioso, que tienen un pedido que hacer. Entonces al final su capacitación pasa a ser segundo plano, porque por un lado tienen que recibir el ingreso porque si no reciben no comen. Entonces, porque la gente es vulnerable

32. MJ: claro, un círculo. La última y te dejo trabajar (D: No, tranquila) ¿Cómo te sientes vos acá?

D: Me siento contenta, me siento lo que siempre dije, que quería ser un aporte para la sociedad, y siento que aquí soy un aporte para la sociedad, enseñó a emprender a gente que de verdad lo necesita y no le sigo llenando los bolsillos de plata a los ricos. Que no tiene nada malo, pero sí, estoy contenta. O sea, me siento realizada profesionalmente, siento que soy...

33. MJ: Recuérdame el título de acá de Chile que eras...

D. Soy ingeniera comercial, que viene siendo, ingeniero en negocio

MJ: Una administración de empresas, ese tipo de cosas... es lo que nosotros llamaríamos así

D: Sí, porque acá en Chile sólo existe el título ingeniero comercial, en otros lados se llaman de otras formas. Pero sí, somos los administradores de medios, como yo le digo coloquialmente, somos los maestros de chasquillas, sabemos hacer de todo, pero no somos especificados en nada (risas)

MJ: ¡gracias!



**T10**

Entrevista Breve n° 10

Lugar: Centro Barrancas

Fecha: 26.04.2016

Entrevistada: Marcela (MA)

Edad: 53

Estado civil: casada

Profesión: artesana

Ocupación: microempresaria

Domicilio: Cerro Navia, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Lo que yo estoy tratando de ver es este espacio, cómo les resulta a ustedes, el tema del trabajo, su relación con sus vidas y sus historias de vida, y cómo fueron cambiando si es que cambiaron en algo, con respecto a lo que han aprendido acá. Así que Marcela dime cuántos años tienes, hace cuánto tiempo que estás conectada con TPH y cómo te relacionaste con ellos...

MA: Bueno, voy a cumplir 53 años, si Dios quiere. Llevo bastante tiempo en la TPH...

2. MJ: ¿Te emociona hablar de esto?

MA: Sí, porque es parte de la vida de uno, aunque uno no quiera, siempre está presente. Bueno, aparte de la TPH yo participé mucho en la dictadura con la iglesia también, en las colonias populares, que era como acogida de niños. En esa época yo tenía entre 17 y 18 años. Y ahí empieza mi historia asociada a la iglesia. Siento que yo nunca voy a misa, jamás voy, pero hago mis trabajos así como desde fuera podría decirse.

3. MJ: Tu misa es la vida...

MA: Sí. Bueno y ahí empecé yo, con mis colonias populares y mis niñitos de esa época. Y después no sé cómo llegué aquí a la TPH, ya ni me acuerdo. Alguien me invitó. Vine a hacer un curso, nada que ver, de tributaria.

4. MJ: ¿Qué es tributaria?

MA: Son los tributos que tenemos que pagar en Chile, los impuestos. Y ese fue mi primer curso. Y ahí aprendí que yo con mi trabajo, porque yo soy artesana, siempre lo he sido, desde que tengo conciencia; de tejidos. Empecé a tejer a crochet, fui autodidacta, nadie me enseñó. Aprendí palillos, mi madre sabía hacer un punto que otro punto y ahí aprendí. Y así he ido abasteciéndome de ropa yo misma, para mi, para mis hijos. Y eso, he ido aprendiendo cosas aquí. Después me llamaron para participar de otro curso y he ido accediendo a eso, a hacer cursos.

5. Mi familia siempre ha sido muy humilde, humilde en el sentido económico y también en la vida, porque siempre estamos así, como mirando de lejitos las cosas, no sé por qué. Mi mamá es muy creyente también, ella cree mucho en Dios, en su Dios que se llama Jehová, porque ella dice que tiene un nombre y hay que usarlo. Y yo siempre le he hecho caso en eso. La cosa es que el último curso que hice fue de telar mapuche, siempre quise aprender telar. Y se dio la oportunidad aquí y vine. Y fue muy bueno porque a la vez conocí a otra persona, ella se llama Senovia Compañot y ella también enseña telar y ella es mapuche.

6. Entonces fui uniendo las dos cosas: lo que me enseñaban aquí y lo que me enseñaba ella con respecto a la tierra, a la naturaleza. Entonces aprendí de otra forma, no como las chicas que querían aprender, pero querían sacar mucho dinero porque vale mucha plata según ellas el telar. La cosa es que aprendí y aquí le fui enseñando a ellas lo que me ha enseñado la Ñaño también. Algunas palabras sueltas de mapuches, el Mapudungun. Y se interesaron e hicimos un taller.

7. Y como que sacamos personalidad jurídica, que es importante para la sociedad eso. Y nos ha costado un poquito, porque todo es muy lento, no hay mucha información de cómo uno tiene que seguir y hacer la formalización de las cosas, llevarlo al papel, etc. Todos te dicen una cosa, después te dicen otra...

8. MJ: Desde el gobierno...

MA: Sí, desde el gobierno. Entonces como que te van truncando un poco. Pero hay que ser constante y ahí hemos estado. Lo importante es que hasta el día de hoy todavía nos reunimos y hemos hecho cosas, se sigue con el telar. Hay otras que no hacen telar, que les gustó más el crochet. Entonces yo he respetado esa parte también. Hay gente que hace crochet, hay palillos, una infinidad de cosas. Entonces todas las chicas hacen algo distinto, pero con telar

igual, nunca dejándolo de lado, que eso es lo que a mí más me motiva de todo. Y acá nos han guiado un poco. Nos guían en las partes más sociales o legales.

9. MJ: De esta asociación que hiciste, ¿por qué nace la necesidad de asociarse?

MA: Porque yo siento que estar asociado es la necesidad desde el punto de vista económico, porque no todas tenemos el dinero para comprar las lanas, para hacer los telares. Y la idea era hacer el trabajo desde el inicio, o sea, comprar la lana en bruto, sacada desde la ovejita y nosotros hacer el proceso. Entonces para eso teníamos que saber hilar, y ojalá comprarnos una máquina para hilar. Entonces así con grupos podemos postular en el gobierno a unos concursos que hacen. Y aquí en la TPH me han ayudado en eso, a que existen estos programas y que podemos postular en algún momento, este año creo que podemos hacerlo ya.

10. MJ: Que ya tienen los papeles para demostrar que están asociadas y que están trabajando todas juntas, ¿no?

MA: Sí

11. MJ: ¿Tienen un taller aparte o es en la casa de alguna de ustedes?

MA: Nos vamos turnando. Una de las chicas dice: ya hoy día yo puedo en mi casa. Igual hay un machismo muy grande de los maridos, hay problemas para que salgan de las casas...

12. MJ: ¿Cuántas son?

MA: Somos 17. Y de diferentes edades, hay jóvenes y otras más adultas. Y nos vamos enseñando las técnicas que cada una sabe.

13. MJ: Hablaste del machismo y que tienen dificultades algunas de ellas...

MA: Sí. Para salir de las casas por ejemplo. Decimos que nos vamos a reunir tal día a tal hora y algunas no pueden llegar, porque está el marido en la casa, que no las deja salir, que hay problemas, etc. Entonces uno a veces para no tener drama en su casa con su familia dice: bueno, no voy. Pero no debería ser, ¿cierto?

14. MJ: Y tu vida personal, ¿estás casada?, ¿tienes hijos? o ¿estás en pareja?, ¿vives actualmente con tu pareja...?

MA: Estoy casada y tengo 5 hijos.

15. MJ: Y tenías dificultades también, ¿o no?

MA: Sí, también. Todavía. De hecho aparte de esto yo pertenezco a las mujeres indígenas de Chile, yo tengo mi ascendencia Selknam, entonces a veces me reúno, no siempre, pero a veces hay que ir un día sábado por ejemplo, a las 9 de la mañana. Entonces ahí hay drama: pero cómo una reunión a tal hora, etc. Entonces como que no te creen mucho, yo no sé por qué. Pero hay problemas.

16. MJ: Es cultural

M: Es cultural, sí. Pero es doloroso el tema, para la mujer.

17. M: Empezaste a trabajar ¿desde qué edad?, ¿ya estabas casada o empezaste desde antes?

MA: A trabajar en mis tejidos tendría unos 13 años, chica. Y aprendí por una necesidad, porque yo no tenía zapatos. Yo vivía en el norte en ese tiempo y agarré una lana y un clavo me acuerdo o esos chupetes que había antes, que tenían un plástico, entonces tú le sacabas una puntita, lo quemabas un poco y le hacías la punta como un crochet. Y ahí me hice mis primeros zapatos. Fue por una necesidad, por eso te digo que siempre ha estado en mí, para vestirme a mí y después a mis hermanos, a mis hijos. Entonces siempre me ha acompañado eso.

18. MJ: ¿Tu esposo es de esa zona o lo conociste en otro lado?

MA: Lo conocí aquí en Santiago.

MJ: Pero ya te conocía con estas habilidades...

MA: Sí. De hecho le gusta mucho, pero tiene una contradicción. Le gusta mucho las artesanías, todo lo que yo hago porque cuando va alguien a la casa él muestra todo lo que hacemos. Pero cuando yo necesito tejer por ejemplo, hasta tarde, a él no le gusta que yo teja hasta tarde. Entonces cómo voy a trabajar si no hay tiempo. Es mucha la contradicción ahí.

19. MJ: Si tuvieras que hablar de este espacio, darle algún nombre, una o dos palabras, ¿cómo lo definirías? ¿Cómo lo nombrarías?

MA: Este centro, qué difícil. Bueno, esto es como la compañía y el apoyo hacia las personas, yo encuentro. Aparte de que tú tomas un curso, también te encariñas con la gente y también se da algo que todas las personas cuentan su historia de vida. Entonces como que uno se va involucrando mucho, emocionalmente con la gente, aunque después no los veas de nuevo, porque hay varios que yo ya no veo, que no he visto más.

20. MJ: Pero son rostros en tu corazón...

MA: Sí, eso sí, pero están ahí. Eso es verdad. Entonces yo creo que es eso, es una guía y una compañía. A veces yo pienso y digo: si yo no hubiera estado a los 17-18 años en este trabajo con estos niños, habría terminado en la droga como tantos amigos míos de mi barrio. O en los barrios que yo he vivido, porque mis padres nunca tuvieron una casa propia, entonces andábamos de un lugar a otro dando bote por todos lados. Y conocí mucha gente también, y yo los veo ahora y la mayoría está en la droga o alcohólicos. Entonces fue muy duro y es duro verlo y que uno no pudo hacer nada tampoco. Entonces yo creo que estos espacios me han entregado mucho a mí, a la sociedad.

21. MJ: ¿Puedes decir que hay un antes en tu vida y un después a través de fundación Trabajo para un Hermano, o fue más trabajo tuyo?

MA: Sí. Personal también. Gracias a Dios mi mamá es creyente y ella es muy correcta, tiene sus valores bien altos, y eso también influyó. Obvio. Yo siempre veo a amigos en la feria, en la calle y conversamos del tema, de los que salimos del grupo del movimiento; y ellos también reconocen eso, reconocen que fue bueno para nosotros. Y te queda eso. Así que yo creo que es un trabajo de ambas partes.

22. MJ: ¿Qué significa el trabajo para ti? También te ganas la vida con los telares, ¿ayudas en casa o es para ti? ¿Cómo manejas eso?

MA: En realidad es más para la familia, es un apoyo para la familia. Y es una terapia también para uno, porque a mí me ayudó mucho en un momento que estuve en una crisis, porque tuve una depresión y llegó justo el telar ahí. Ya estuve con una psicóloga. Y empecé por ahí, por el telar. Ella me mandó. Y me sirvió bastante, fue como que todo se alineó: entre la psicología, la Ñaña, la TPH y se fusionó esto del telar. Pero también es muy terapéutico, sirve mucho.

23. MJ: ¿Notaste cambios interiores tuyos, en tu persona? ¿Cómo los llamarías?

MA: Sí. Yo tenía un desorden en la vida, porque estaba tan disperso todo, por el hecho de tener la familia, tantos hijos, un marido machista, que estaba sin trabajo también. Entonces esto como que te ayuda a ordenar tus pensamientos y decir: ya, esto es lo que necesito, por aquí voy. Y por eso también lo de las mujeres y hacer este grupo, porque la mujer necesita eso, necesita estar tranquila y saber ordenarse.

24. MJ: ¿Tú ves cambios en las otras compañeras tuyas, de esta asociación que hiciste de telar?

MA: Sí, también he visto.

25. MJ: O sea, el trabajo significa algo más que plata...

MA: Sí, para mí, sí. De hecho todos me dicen que compre una máquina y que compre esto y esto otro. Pero yo digo: no necesito máquinas ni enchufarme en ningún lado para hacer mi telar. Porque todos dicen que compremos una máquina industrial y hacemos el tejido. Pero la idea del telar es que uno haga su proceso completo, claro a lo mejor te vas a demorar 3 meses en hacer una pieza, harto tiempo. Pero tú vas a estar ahí, esa va a ser parte de ti. No es llegar y decir: enchufo la maquinita y la maquinita me hace el trabajo. Yo no quiero eso. Yo quiero hacerlo yo misma y si puedo teñir la lana, mejor, porque le voy a dar el tono que a mí me va a salir de ahí, porque va a estar mi energía puesta en eso. No voy a contaminar tampoco ni gastar luz (risas) y en fin, quiero estar así como al principio. Eso me gustaría mucho. Y trato de transmitirles eso a las chicas del grupo también, de que no todo es dinero. Y a mi esposo igual. El otro día tuvimos un choque, entonces él me dice: es que tú no me avisas que sales y qué se yo y no hay almuerzo, etc. Claro, yo había salido temprano, entonces no dejé nada hecho en la noche. Era un día de fin de semana dije bueno, están todos en la casa, alguien podrá cocinar si yo no estoy, ¿no? Pero no fue así. Entonces me decía: “es que tú sales a puro lesear”. Y yo le digo: “son cosas que a mí me nutren, que a mí me alimentan, yo las necesito”. Entonces él se enoja. Y le digo: “¿entonces quieres que ponga dinero en la mesa?” Y me dice: “no”. “Bueno”, le digo, “¿entonces qué quieres? Yo necesito, aunque sea una vez en la semana, un día para mí y mis amigas, que son mis compañeras”. Entonces estamos en eso.

26. MJ: ¿Te sientes fortalecida?

MA: Sí, con mi trabajo sí, con mis cosas sí. O cuando me invitan, por ejemplo, si sé que voy a ir a una exposición que no voy a vender nada, o tal vez sí, sé que alguien va a ver el trabajo y yo le voy a explicar cómo se hace, de dónde viene y eso a mí me llena, me llena mucho.

27. MJ: ¿Es una espiritualidad?

MA: Sí. Es lo que me mantiene. A esto vine, esto es lo que yo necesito. De hecho por esas cosas de la vida fui a una exposición y me encontré con otra artista incomprendida igual que yo (risas) pero ella hace pintura, hace óleo. Y hace óleo con respecto a la pintura Selknam y

ella le gustan mis cosas y mis telares y me dice: “¿por qué no hace otras cosas?” Y yo le digo: “como qué”; “de la cultura Selknam”, me dice, y yo le digo: “bueno, yo soy Selknam, ¿qué quieres que muestre?” Entonces como que casi le da un ataque a ella y me dice: “es que yo tengo una idea”. Y empieza a hacer un trabajo que ella quiere hacer con las mujeres indígenas. Entonces me pide si puedo sacarme fotos y le digo que sí, que no hay problema. Ella empieza a hacer este trabajo y ella igual es como bien espiritual, entonces dice: “yo quiero mostrar lo real, no quiero mostrar desde el punto de vista para ganar dinero, como lo han hecho muchas empresas”. Y ahí no sé cómo contacta a Jemani, que tiene una agrupación de cultura Selknam y que a través de ella nosotros nos conocemos. Entonces se dio toda una fusión. Entonces dime: “¿quién me paga eso a mí, o qué precio puedo ponerle yo a eso?”. No puedo.

28. MJ: Y, ¿eso es lo que te gratifica...?

MA: Claro. Entonces yo ahora pertenezco a la comunidad Selknam, fui aceptada por ellos y yo digo: “¿qué precio le doy, si yo siempre anduve buscando eso?”

MJ: Las raíces...

MA: Sí. Entonces no sé si alguien lo entiende...

29. MJ: Marcela, muchísimas gracias por todo lo que nos has dicho, es muy valioso todo lo que haces. Una última pregunta, sientes que con este grupo en el cual te has asociado, ¿es un espacio de transformación de vida?

MA: Yo creo que sí, porque la mayoría de las mujeres están muy solitas, es como muy individual la cosa, ¿no? Y aquí entre todas nos hemos fortalecido, nos vamos enriqueciendo con lo que cada una sabe hacer también.

30. MJ: ¿Y todas salieron de TPH o algunas son de fuera?

MA: Yo las conocí a todas acá, cuando hicimos el telar mapuche, ahí nos conocimos. Y se dio, no sé, pero todas dijeron hagamos un grupo. Yo les dije si es que ellas querían participar y dijeron que sí, y aquí estamos.

31. MJ: Y ahora tienen la oportunidad a través del gobierno de poder acceder a...recuérdame qué es lo que era esta posibilidad que les iba a dar el gobierno.

MA: Sí, para postular a algún capital, para conseguir las lanas y lo que se necesite para el grupo, que serían los telares y ojalá comprar una máquina de hilar, para que nosotras podamos tejerla y teñirla. Una rueca, eso es lo que queremos.

32. MJ: Eres una mujer fuerte...

MA: ¿Yo? Sí, yo creo que sí. De hecho parece que voy a conocer tu país también.

MJ: ¿Ah sí? ¿Con alguna asociación van a venir?

MA: No, esto es por parte de las culturas Selknam, de tu país con los nuestros por la Patagonia.

MJ: ¿Te van a dejar ir?

MA: Yo creo que sí. Hay que ir. Nos vamos a juntar creo que en julio. De hecho nos mandaron unos videos y parece que en julio nos juntaremos, estamos viendo eso.

MJ: ¿Y en alguna de las provincias del sur de Argentina o en la ciudad?

MA: No me acuerdo el pueblo ahora. ¿Leíste un reportaje que dijeron que habían devuelto desde el museo la osamenta al pueblo Chaima? Parece que Río Verde, me parece. Y ahí hay una comunidad y ahí también nos vamos a juntar, nos vamos a conocer, a fortalecer.

MJ: Qué lindo, te felicito. Muchas gracias Marcela.



**T11**

Entrevista Breve n° 11

Lugar: Centro Barrancas

Fecha: 26.04.2016

Entrevistada: Lía (L)

Edad: 48

Estado civil: laica

Ocupación: microempresaria

Domicilio: Cerro Navia, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Cuéntame Lía, cómo llegaste hasta TPH, hasta este centro...

L: Aquí llegué por intermedio del apoyo que tenía de la municipalidad, que es la asistente social de la municipalidad. Ella me mandó acá y ahí empecé a hacer cursos y cuando hay cursos de los que yo me intereso, me llaman. Y ahí vengo a participar y ahora estoy en un curso.

2. MJ: Vives cerca de acá entonces...

L: Sí, soy de la comuna

3. MJ: ¿Cuántos años tienes?

L: 48 años.

4. MJ: ¿Eres casada? ¿Tienes hijos?

L: Sí. Tengo hijos pero no estoy con mi marido.

5. MJ: O sea que te mantienes solita, llevas a cargo la familia tú sola...

L: Sí.

6. MJ: Cuéntame un poquito tu historia, porqué empezaste a capacitarte, cuál fue tu necesidad...

L: Lo que pasa es que ya cuando me separé, tenía que trabajar, pero no podía salir de la casa. Entonces qué hago: un tiempo armé “joyas”, pulseras, anillos, collares, etc., entre paréntesis,

porque era armar. Yo compraba todos los materiales y después los unía nada más. Tengo un hermano que tiene un puesto en el persa y tiene un local en patronato y vende calzas y ropa de mujer, toda la confecciona él. De ahí, yo me puse a trabajar con él y me interesé en el negocio. Él hace calzas como las tallas chicas y yo empecé a trabajar con las tallas grandes. Ahí empecé a venir aquí a los cursos, porque me enseñaban a manejar el negocio, ahora en este curso me está enseñando a confeccionar, a sacar modelos, que es lo que más quería yo, porque yo igual compro los modelos, pero ahora los puedo hacer.

7. MJ: Los puedes hacer y los puedes diseñar tú con algo novedoso para poder meterlo mejor...

L: Sí. Yo hacía puras calzas, pero ahora voy a hacer la parte de arriba de la mujer, que es la blusa, la polera, todo eso.

8. MJ: ¿Habías hecho cursos anteriores fuera de acá o no?

L: Por el FOSIS solamente y acá.

9. MJ: ¿Y cómo te sientes acá?

L: Bien, es súper cómodo, acogedor. Uno llega, hace las clases, le dan un break, como que son todas amigas, como que nos conociéramos de siempre. Y aunque hayamos partido el curso sin conocernos ninguna. Somos bien achoclonadas, a pesar de que nos vemos en el tiempo del curso solamente.

10. MJ: ¿Y hace cuánto tiempo que estás viniendo acá?

L: No recuerdo mucho pero yo creo que hace 4 años atrás. Después vine el año pasado, que vine a dos cursos. Y este año empecé este otro que era de confección.

11. MJ: ¿Haz notado cambios? ¿En qué te ayudó más allá de capacitarse para el negocio?, ¿te sirvió a ti personalmente o no?

L: Sí, me siento más segura, no me siento tan desprotegida, me siento que puedo hacer más cosas, que no dependo tanto de mi familia, porque cuando recién me separé sí lo hacía, dependía harto de ellos.

12. MJ: ¿Nunca habías trabajado mientras estabas casada?

L: Sí, yo trabajé como 7 años, pero después se me juntaron, porque nació mi hija, después mi hija tenía dos años y nació mi otro hijo y después mi hijo tenía un año y nació el otro. Entonces se me juntaron los 3 guaguas. Y ahí yo me tuve que retirar del trabajo. Y de ahí como a los 3 años yo me separé. Entonces me quedé con 3 guaguas y costó mucho. Y no podía trabajar con 3 guaguas.

13. MJ: Tenías que encontrar algo que pudieras hacer en la casa...

L: Claro. Y todavía, porque mi hijo el menor tiene 9 años. Son chicos, aparte de que tengo dos con déficit atencional. Entonces estudiar con ellos es como el doble. A pesar de que toman pastillas y todo, es el doble de estudio con ellos. Trabajo los puros fines de semana fuera de la casa, vendo ropa en el persa con mis hermanos, todo lo que confeccionamos. Sábado y domingo. Pero si llueve por ejemplo, no puedo trabajar.

14. MJ: ¿Y los chicos con quien quedan?

L: Con mi mamá. En la semana yo no se los puedo dejar porque yo los voy a dejar y a buscar al colegio y mi mamá no puede salir de la casa. Ahí en la casa se desenvuelve bien. Pero en la calle no, ella no puede salir, mi mamá tiene 83 años.

MJ: ¿Vives con tu mamá o vives sola?

L: Con mi mamá.

15. MJ: O sea que no quedaste desamparada, ¿o cuando estabas casada vivías con tu mamá?

L: No, viví un tiempo con ella, después me fui y cuando me separé volví, y yo volví porque mi hijo mayor se enfermó. Y ahí cuando él estaba enfermo, mi esposo nos dejó.

16. MJ: Qué duro. Cuéntame cómo te relacionas, ya me dijiste que estás contenta, tienes amigas...mientras estabas casada, ¿tenías esa posibilidad de tener amigas?, ¿tenías un núcleo social?, ¿cómo era tu vida?

L: No, yo no lo recuerdo. En ese momento uno no se da cuenta, pero ahora yo recuerdo. Me alejé de todos mis amigos, no veía nunca a mis amigos, solamente en la casa, con mis hermanos, mis hermanas. Pero nunca salía. Y después ya cuando tuve a los niños, menos.

17. MJ: ¿Tampoco te relacionabas con mamás de otros niños, amiguitos del colegio...?

L: No, nunca. Cuando me separé no sabía ni siquiera andar en micro, porque justo en ese tiempo fue el cambio de los micros, que teníamos que usar la tarjeta, y yo no sabía usarla. En ese tiempo mi esposo tenía auto entonces yo iba al médico con él, iba a reuniones de colegio con él, iba al centro con él. Y nunca andaba sola. Entonces después cuando me separé, me daba vergüenza subirme al micro y no saber usar la tarjeta.

18. MJ: En definitiva, te hizo un favor porque ahora notas un cambio en ti...

L: Sí. Ahora yo digo: qué bueno lo que me pasó. Sufrí al principio pero ni noté tanto el sufrimiento de él porque justo en ese momento estaba enfermo mi hijo mayor entonces la mirada era hacia mi hijo. Entonces yo ahora digo: qué bueno que pasó. Porque a lo mejor yo no hubiera hecho todos estos cursos, no estaría trabajando, los fines de semana no haría nada.

19. MJ: Y esto te hace feliz, te hace bien, ¿qué es lo que sientes interiormente?

L: Sí, yo me siento más independiente...

20. MJ: Y lo ves como algo positivo...

L: Sí, yo recuerdo que siempre tuve una personalidad bien fuerte y de repente era como que no opinaba nada. Cuando estuve casada estaba callada. Él no era maltratador ni nada, pero era muy absorbente. Yo creo que tenía una personalidad más fuerte que yo. Entonces ahora no, ahora hablo lo que quiero, lo que pienso.

21. MJ: ¿Te reúnes con amigas de acá? ¿A veces se visitan?

L: Bueno, yo tanto tiempo no tengo por mis niños, pero siempre estamos hablando por teléfono, o me van a ver al puesto donde yo vendo en el persa. Los fines de semana en donde yo podría juntarme con ellas, yo trabajo, entonces ellas me van a ver al persa, ahí conversamos. Y ahora por ejemplo, si voy a dejar a mi hijo, hablo con los apoderados del colegio, porque eso antes tampoco lo hacía. Así que ya tengo redes sociales, que yo creo que si hubiera estado casada no las tendría.

22. MJ: Si tuvieras que con una o dos palabras dar un adjetivo, decir cómo es este centro, ¿qué dirías...?

L: Este centro es como una familia y no sé cómo expresar lo otro, como le decía, como que nos da elementos para nosotros ser más independientes, para poder hacer cosas, porque yo aquí aprendí muchas cosas que no sabía, aparte que uno va hablando en las cosas y va

aprendiendo otras cosas que no son de la clase, pero uno va aprendiendo más cosas. Yo en el caso del negocio, de caso de otras personas que vamos hablando. Y ya no es tan dramático, nos reímos de lo que hacíamos, de lo que nos decíamos.

23. MJ: ¿Qué significa para ti esta independencia?

L: Harto, significa que soy más fuerte, que no me da miedo estar sola con mis hijos. Antes me daba mucho miedo quedarme sola con ellos, ahora no, yo sé que puedo cuidarlos. Yo tengo 4 hijos. Pero sé que me las arreglo como sea, que van a estar bien.

24. MJ: ¿Eres una persona de fe?

L: No sé a qué se refieren con fe, pero por ejemplo...

25. MJ: ¿Crees en Dios, en un ser superior?

L: Sí, es que estoy como ahí. Pero como que no creo en las religiones. Pero en mi casa son la mayoría creo, católicos. Y de repente hablan de Dios, por ejemplo mis hermanas, pero nunca van a misa, no sé cómo será. Pero a mí me interesa no mentir, actuar bien, todo lo que se dice en la biblia que hay que hacer yo lo hago. Pero no sé, no creo que necesite ir a una iglesia. Yo cuando me casé, me pasó algo y yo creo que ahí desconfié mucho: yo me casé por la iglesia, y no me quería casar. En la misma semana que me casé tuve que hacer la primera comunión, la confirmación y casarme, porque yo no había hecho nada. Y yo me casé y estaba embarazada y yo era pechugona y mis pechugas más crecieron, entonces mi vestido era como así [lo muestra] y nos arrodillamos y de repente miro y el curita estaba así, mirándome mis pechugas. Y ahí a mí me dio vergüenza, como que estuve todo el rato agachada, incómoda. Y creo que de ahí, yo ya dije no. No me gustan los curas, los sacerdotes no.

26. MJ: Si fue así tienes razón... (risas)

L: Entonces ahí yo dije yo voy a hacer todo lo que es correcto: no mentir, no robar, actuar bien, enseñar a mis hijos a lo mismo. Yo siempre les digo: que no sean malos con los animales, todas esas cosas yo se las inculco a ellos; que no se rían de nadie, que ayuden a los niños si alguien les está haciendo burla, que hay gente diferente, que no todos somos hombre y mujer. Hay otros que son hombres pero tienen otro sentido. Y ellos lo respetan. Yo tengo amigos y amigas que para ellos ya es normal.

27. MJ: ¿Tú hablabas así antes?

L: No. Yo trabajé cuando estaba casada y fui a pedir un crédito. Y la niña algo me preguntó, no recuerdo. Y respondió mi esposo. Y la niña dijo: perdón, le pregunté a la señora, ella está pidiendo el crédito. Yo creo que eso me quedó mucho, porque esto pasó hace muchos años, yo nunca lo había olvidado, ni si quiera olvidaba la cara de esa niña.

28. MJ: Qué bárbaro. Así que estás bien, te sientes bien contigo. ¿Y proyectos? ¿Seguimos o llegaste a tu techo? Porque acá siempre se puede más, ¿no?

L: No, como yo le digo a la Danae y se ríe de mí, porque yo le dije que quería tener un puesto en el persa, porque los puestos donde yo trabajo son de mi hermano. Pero él me ayuda así que él me deja poner mis cosas, él muchas veces me regala telas, el hilo siempre me lo ha regalado, desde que yo llevo trabajando. Y aparte me paga.

29. MJ: Es otra relación con tu hermano de la que tenías con tu esposo., es más abierto tu hermano...

L: Sí. Mis hijos le dicen papá a él, a mi hermano. Mi hermano es totalmente diferente. Entonces yo le digo a la Danae cuando nos preguntan: ¿qué les gustaría? Yo digo: tener mi puesto en el persa. Y ella me dice: y en el primer pasillo. Porque el persa tiene varios pasillos pero el mejor es el primero. Con mi hermano estamos en el cuarto. Entonces ella siempre me dice: en el primero. En realidad esa es mi meta ahora.

30. MJ: ¿Y qué significa trabajar para ti?

L: Trabajar es todo, ahora. Estoy sola. Todo porque me queda harto todavía por cuidar a mis hijos. El mayor tiene 25 años y él estudia y trabaja, él me ayuda igual. Pero me quedan los otros 3 que son chicos, entonces me queda harto todavía. Así que trabajar me da tranquilidad.

31. MJ: ¿No lo sientes como algo que te oprime, sino que lo contrario?

L: Lo contrario, me da tranquilidad.

32. MJ: Lo haces con libertad, o sea, no es algo que te esclavice, que no te deje ser tú, si no que todo lo contrario...

L: Sí. Me da tranquilidad. De repente igual extraño, porque va uno en la mañana y otro en la tarde al colegio. Entonces de repente el fin de semana no los veo en todo el día y los extraño. A veces se me complica un poco, porque en la semana como estoy un ratito con uno y después un ratito con otro y en la noche nos vemos todos. Pero en la noche ya hay que

acostarse, arreglar la mochila, bañarse, etc. Y el fin de semana que puedo estar más relajado con ellos no se puede, yo me voy cuando ellos están durmiendo y cuando llego, llego para que ellos se acuesten.

MJ: Pero tiene su beneficio. Bueno Lía muchas gracias, muy lindo tu testimonio.

L: Gracias.

## T12

Entrevista Breve n° 12

Lugar: Centro Barrancas

Fecha: 26.04.2016

Entrevistada: Nancy (N)

Edad: 45 aprox

Estado civil: divorciada

Profesión/oficio: costurera

Ocupación: microempresaria

Domicilio: Cerro Navia, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: ...O sea que te da confianza

N: Sí, me da oportunidad también de poder hacer otras cosas

2. MJ: Sí y te sentís fortalecida desde que estás acá o sea con todas estas cosas nuevas...

N: Sí, porque yo estaba como muy deprimida, y ahora veo la vida de otra forma. Con más oportunidades

3. MJ: ¿Más oportunidades?

N: Sí, así que eso para mí estaba casi...

4. MJ: y vivís con tus padres, y claro ya son mayores y necesitas velar por el futuro de la casa ¿no?

N: Sí, porque yo, mi papá es dependiente de insulina, tengo que estarle poniendo las inyecciones, tiene marcapaso, ya no puedo dejarlos solos si cuando yo trabajé, ellos me cuidaron los hijos

MJ: claro, ahora te sentís con la responsabilidad

N: No es tanto la responsabilidad, sino que es un deber de hijo. Aunque no me los hubiesen cuidado a los niños, es un deber de hijo. Es que a mí me da mucha pena cuando veo los ancianitos que los hijos los dejan solos. O he visto cuando yo voy con mi mamá al médico,



veo que andan viejitos solitos que apenas andas lo pobrecitos. No puede ser que yo sea tan ingrata y los deje solos, así que no, eso no podría

5. MJ: Nancy, no recuerdo ahora si te hice esta pregunta. ¿Qué significa el trabajo en tu vida?

N: Sí me la hizo

MJ: Sí, te la hice, pero no sé si se grabó

N: ¿Qué significa?, como le digo si no trabajo no tengo dinero y por otro lado esto me gusta, y así puedo tener un dinero para la casa y hacer algo que me gusta. Y sin dejar de lado mi familia

6. MJ: ¿Y con trabajo tenés seguridades?

N: Sí... sí, pues si uno tiene trabajo tiene, bueno, tiene muchas cosas sobre todo los niños que le piden, la edad que están los niños míos que son todos grandecitos, y necesitan más que sea un capricho, necesitan sus cosas, todos los días. O sea, si yo no puedo tener... no tengo para darle almuerzo, es una necesidad que ellos tienen que tener, si ellos me están cumpliendo con los estudios, es obvio que yo tengo que tenerles lo que me pidan

7. MJ: Y acá encontraste...

N: Amistad

8. MJ: ¿...apoyo?

N: apoyo...

9. MJ: ¿Solamente de la parte profesional o también de tus compañeras?

N: No, si por eso le digo, he hecho compañeras que nos llevamos super bien, de hecho, el profesor nos molesta siempre que estamos siempre las tres juntas, las chicas fosisman dice

10. MJ: ¿Y con una colega... que vas a hacer?, ¿quierés asociarte?

N: Sí, estamos pensando en hacer algo, porque ninguna de las dos tiene, tiene...

MJ: ¿Y viven cerquita?

N: Sí, ninguna de las dos tenemos la bordadora, así que estamos pensando para ver si nos asociamos para que no se haga tan pesado

MJ: Claro

N: Ojalá, todo salgo bien, pues si ella...

11. MJ: ¿Y pensás que vas a seguir haciendo otro tipo de capacitación acá?

N: Me gustaría

MJ: ¿Te gustaría?

N: Si, sobre todo para el computador...

MJ: para la computadora

N: Porque fue una pincelada digo yo, lo que me hicieron ahí, y quisiera como perfeccionarme un poco más

12. MJ: ¿Y la gestión del negocio? ¿Eso te interesa también? ¿Cómo gestionar y comercializar?

N: Sí, también, si todo viene de la mano, digo yo. Así que...

13. MJ: Así que, bueno, Nancy, te vas a dedicar a hacer costura para lo que no hacen las grandes empresas, que son talles grandes, para las jovencitas

N: Claro, claro, no van en lo que... no está en el mercado para así...

14. MJ: ¿Y con la metodología que utilizan los profesores cómo te llevas? O sea, te gusta, hacen trabajos así grupales como para conocerse, conocer historias de vida...

N: Sí, al principio sí, cuando nos invitaban a ir, ahí nos conocimos primero, preguntan cómo somos, quiénes somos, y nos presentamos y la vida de cada persona. Y, pero sí...

15. MJ: ¿Y eso te ayudó? ¿O te molestó más?

N: ¡No! no me molestó y tampoco me...

MJ: No te significó...

N: No, no mucho, pero, porque o sea la... el estar siempre ahí es como que uno se va conociendo con las personas y se relaciona de uno, a quien está más cercano a uno, mejor dicho, porque no con todos se da

MJ: no con todos... obvio

N: Así que nosotros juntamos tres personas, pero tampoco ser indiferente a las demás. Converso con todas, si puedo ayudarles les ayudo, porque las chiquillas acá son pocas las que sabemos costura. Las demás que...

MJ: Empiezan desde cero

N: Hay una niña que empezó de cero, pero le ha ido super bien así que

16. MJ: Y ustedes ayudan

N: Sí, de todas maneras, sí, al menos yo no soy egoísta en mi conocimiento de costura

17. MJ: ¿Si tuvieras que darle un nombre a este espacio, como le dirías?

N: ¿Nombre?

MJ: Sí, o un adjetivo, ¿cómo lo describirías? ¿En función de tu experiencia no?

N: No, para mí me fue como le digo me dio confianza

18. MJ: Confianza me habías dicho, seguridad

N: Seguridad en mí misma, porque ayer nomás vi a mi asesor y me dijo que estaba diferente, que...

19. MJ: ¿Vos te notas diferente?

N: Sí, él mismo me notó diferente así que... por ahí te decía que yo no hablaba nada, que acá...

MJ: ¡Mira todo lo que estás hablando! (risas)

N: No... si yo... relativamente no soy tan comunicativa, pero cuando tengo que conversar, converso...

20. MJ: Y relaciones sociales, amistades, ¿pensás que esto te abrió un poco tu ser social?

N: Sí, o sea que yo siempre he tenido las amistades así contaditas, yo no soy de grandes amistades, pero cuando...

MJ: Sí, pero, una cosa es tener amigos, y otra cosa es tener esta posibilidad de dialogo, de discutir...

N: No, sí, sí, no hay problema, yo me integro al grupo

21. MJ: ¿Pensás que eso es como de crecimiento sirve, te sirvió o...?

N: Es que ya había hecho cursos de... para mí misma para desarrollarme más. Charlas.

MJ: ah, charlas

N: Había asistido a unas charlas ya...

MJ: ¿No acá?

N: No acá

MJ: ¿Entonces eso también te ayudó?

22. N: eso también me ayudó. Pero generalmente yo no soy, si tengo que integrarme a un grupo me integro, pero hay cosas que yo no... no, es que yo no tengo cursos hartos, mi curso más bajo es quinto básico, y ahora estoy en ese que quiero sacar mi estudio

MJ: ¿Tenés ganas, te gustaría?

N: Sí, sí, me gustaría. Y eso es lo que yo decía, cómo voy a hacer un curso si yo tengo un curso bajo, me va a costar, pero gracias a Dios que no me costó

23. MJ: O sea que acá te ayudan a que eso que está innato en vos

N: Esa parte es como que me la pusieron allá la otra señorita cuando hacía las charlas, y ahí me ayudó también. Así que estoy más segura, más segura de mí

MJ: Bueno, me alegro mucho Nancy, y ojalá que te vaya muy bien con tu emprendimiento

N: ojalá

MJ: y que te puedas asociar que siempre es mucho mejor estar asociada...

N: ¡Sí!

**T13**

Entrevista Breve n° 13

Lugar: Centro Esteban Gumucio

Fecha: 26.04.2016

Entrevistada: Sandra (S)

Edad: 31

Estado civil: casada

Ocupación: microempresaria

Domicilio: Cerro Navia, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Bueno, Sandra, ¿hace cuánto tiempo que estás y cuántos años tienes?

S: Yo tengo 31 años y empecé en esto rubro en el 2012 cuando postulé al FOSIS acá, la cual acá me dieron la oportunidad de hacer el curso y me financiaron una máquina overlock industrial, semi-industrial, y ahí empecé. Ahí se me abrieron las puertas, porque me compré la semi-industrial, no sabía coser, me tiré, así como para aprender, me la compré y empecé al tiro. Empecé haciendo bitles

MJ: ¿Cómo?

S: Empecé haciendo bitles

MJ: No sé qué es

S: Eso es camisetas con cuellito

MJ: Con cuello

S: Sí, para niño. Y ahí empecé aprendiendo porque mi suegra ella se dedica al rubro, ella siempre ha cocido, entonces ella me empezó a enseñar un poco, pero yo quería aprender más, así que me inscribí en un curso de corte y confección también por la municipalidad. En el verbo divino.

2. MJ: Afuera, sí, o sea, afuera de acá

S: Sí. Afuera. Pero todo ligado por la municipalidad. Y ahí empecé de cero, ahí me empezaron a enseñar ahí a... a los moldes, a armar las prendas y esas cosas. Y ahí también con la ayuda como le digo más de mi suegra que ella fue como la que me enseñó hasta el día de hoy, entonces empecé haciendo después poleras de colegio, y hasta el día de hoy. Ahora estoy en el rubro del escolar

MJ: Sí, sí

3. S: Y gracias a Dios me ha ido bien. Y después de la overlock como necesitaba la recta me hice un apoyo y me la compré, entonces con las dos máquinas ya empecé a trabar como a full. Empecé los bitles, después camisetas, poleras de colegio, y ahí empecé a hacer de todo un poco, buzos. Y después postulé nuevamente al FOSIS y nuevamente me lo gané

MJ: ¡Qué bien!

4. S: Y ahí me compré poleras, porque estaba trabajando en la navideña y hacíamos... las estampábamos, entonces las compraba hechas y las estampábamos. Yo trabajo con mi pareja y él las estampaba. Y ahí me gané poleras y una cortadora, y una ojalillera. Y ahí mismo me gané el complementario.

5. MJ: ¿Qué es el complementario?

S: Que en el FOSIS pero me daban 250.000 pesos y después éramos ochenta y diecinueve se ganaban 250.000 pesos áas, aparte de lo que nos daban ellos. Y yo salí beneficiada, y me dieron los 250 y ahí me compré la collaretera de...

MJ: Que es para hacer...

S: Sí, los cuellos...

MJ: ...los cuellos para que no se deshilachen

S: Sí... la doble pasta, todo eso. Y yo puse la otra mitad sí, porque esa salía más cara. Pero gracias a eso me compré la collaretera

6. MJ: ¿Trabajás en tu casa o tenés otro tallercito aparte...?

S: Sí, no, en mi casa tengo un taller, ahí me implementé, ahí ya tengo mi taller grande gracias a Dios. Y ahí me compré la collaretera con el complementario.

7. MJ: ¿Tenés chicos?

S: Tengo dos, una de cinco años y una de catorce

8. MJ: ¿Y cómo te arreglás para trabajar?

S: Es que cuando yo empecé obviamente era como para ayudar un poco en la casa y para no sentirme tan... sin hacer nada, entonces empecé haciendo de a poquito. Entonces trabajaba en las tardes. Y ahora este año como que empecé full. Pero me organizo, tengo mi suegra gracias a Dios que ella vive junto a nosotros, pero ella adelante y atrás es aparte. Entonces me ayuda, mi hija mayor también, la de catorce, también me ayuda. Y tengo una vecina que de repente también me ayuda a cuidar mi hija, entonces con ellas tres me solucionó todo.

9. MJ: ¿Cumpliste tu objetivo de ayudar, o sea...?

S: Sí... es que...

10. MJ: ¿La vida familiar se mejoró?

S: Sí, se mejoró, yo era la idea de un aporte, algo, dije yo, pero ahora ya nos dedicamos a esto porque mi pareja se salió de su trabajo y como él estampa, borda, diseña, vende, entonces nos complementamos los dos y ahora el trabajo es total esto, o sea es bordado y confección.

11. MJ: O sea, que él te apoya en todo esto que estás haciendo también

S: Sí. Porque la meta de los dos era eso, crear una empresa familiar. Y trabajar nosotros, porque él igual lleva muchos años trabajando fuera y ha tenido igual mala experiencia porque trabaja mucho, le pagan poco...

12. MJ: Y así, haciendo este micro-emprendimiento ustedes... ustedes ya parece que no es micro-emprendimiento ya...

S: Es que yo creo que este año es como que salimos a flote bien alto

MJ: Bien alto...

S: Gracias a Dios nos ha ido bien, bien, bien. O sea, mi meta era ayudar un poco pero ahora ya es nuestro sustento

MJ: Claro...

S: Porque ya nos dedicamos a full a esto. Y logramos metas grandes, o sea el taller...crear un taller grande, tener todas las maquinas, tenemos todas las maquinas gracias a Dios. Y nos compramos un autito

MJ: ¡Ah! Mirá vos...

S: Con solo, con el trabajo de esto. Porque con la navideña logramos juntar y... igual se nos facilitó un poco porque nos ayudaron a... nos lo vendieron con facilidad de pago, pero todo ha sido pagado por el negocio, así es que hemos logrado grandes cosas, así que estamos bien

13. MJ: ¿Y vos como te sentís haciendo esto?

S: Eh, bien, porque esa era mi idea. Aportar, sentirme bien, sentirme útil porque a mí me gusta hacer cosas. No me gusta no hacer nada. Y la idea mía también era como... porque yo no quería trabajar todo el día por mis hijas, y dedicarme un poco a la casa, entonces era como tener... o sea a futuro igual, es como tener gente. Cosa de no matarme trabajando. También dedicarme mis hijas, y como lo hemos complementado con mi suegra. O sea, ella me trabaja y yo le pago.

14. MJ: Experiencia laboral antes de vivir con tu pareja, ¿tenías?

S: Sí trabajé, poco, pero trabajé. Es que siempre como que yo me he dedicado a mis hijas, entonces cuando salí a trabajar duraba seis meses y me salía porque tenía la necesidad de cuidar a mis hijas. Y gracias a Dios tenía una pareja que él aportaba a la casa. Entonces, era como para hacer algo lo mismo. Porque me aburría en la casa de no hacer nada. Entonces cuando salía a trabajar eran muchas horas afuera, salía a las siete de la mañana, llegaba a las ocho y media, nueve de la noche, entonces no veía nada a mis hijas.

15. MJ: Claro. ¿Y tu pareja hizo algún curso acá, se complementó con algún curso de acá, o ya lo tenía de otra parte?

S: No, es que como él trabaja en patronato, él está rodeado con toda la gente que borda, estampa, diseña...

MJ: Y ahí aprendió

S: Él, sí, él tiene amigos y le enseñan a todo lo que él hace. Entonces él curso, no. Y en internet. El internet ayudó mucho porque él estudió mucho en internet, o sea averiguó, vio programas, vio en youtube.



16. MJ: ¿Y la gestión y la administración del negocio?

S: Eso lo veo yo

MJ: Lo ves vos

S: Es que como yo siempre he estado en cursos me han enseñado, entonces he aprendido de estos cursos porque él no, no. No porque para esto tienen que enseñarnos igual porque no es llegar y... yo al principio le llevaba, pero por ejemplo con el profe Hernán, cuando yo hice el primer curso eh, yo dije, eso no se lleva así nomás el...

MJ: El negocio

17. S: ...el negocio, y ahí nos enseñan a sacar los costos, y a llevar organizadamente el negocio. Entonces esa parte la veo yo. Yo veo los ingresos, los egresos, todo yo anoto, aprendí a llevar registro, porque al principio uno en la mente, o sea, no si yo hice esto, yo vendí esto... no. No vale. Y también, me enseñaron acá que uno lleva registros, tener su cartera de clientes, entonces yo me acerqué al banco del estado porque necesitaba trabajar la navideña, y yo con todos mis papeles me dieron al tiro sin ningún problema un...

18. MJ: Porque tenías todo registrado

S: Sí. Tenía todo registrado. Entonces también se me abrieron las puertas ahí. Pero por qué, porque uno lleva registro, entonces uno lleva la... lleva todo para que...

19. MJ: Y a nivel social, ¿tienes amigas, de antes, de ahora, o solo es el negocio...?

S: No, siempre tengo amigas

MJ: Siempre tenés amigas

S: Por ejemplo, tengo un grupo de la media, del curso de media, y estamos en whatsapp siempre conectadas, y siempre... todas tenemos como un negocio, entonces siempre lo publicamos, ellas me ayudan a compartir, y nosotras siempre. Y cada vez que estamos en grupo así, en curso, también hacemos grupos y nos comunicamos, y estamos en contacto

20. MJ: Siempre tenés algún contacto nuevo con el cual tenés más feeling, ¿no?, ¿se ayudan entre ustedes, se dan ideas?

S: Sí, acá, por ejemplo, yo, dentro de todas las chicas que estábamos acá, al parecer teníamos como tres un taller, como más grandecito, con más cosas, eh y ahí yo he traído moldes, les he

prestado moldes o hay otras veces que yo también siempre quiero aprender más, entonces otra hace una cosa, me enseña a hacer cómo lo hace, o me presta su molde, entonces siempre estamos ayudándonos

MJ: Siempre están ayudándose, qué lindo ¿no?

S: Sí

21. MJ: Si tuvieras que en una o dos palabras decir cómo es este espacio, o sea cómo es...

S: ¿Acá?

MJ: Sí

S: Uh, es agradable porque, por ejemplo, en mi casa es trabajo, o sea trabajo, casa, todo, y como que llego acá y es mi espacio.

22. MJ: Es tu espacio

S: Sí, es mi espacio, sola, converso con todas las chiquillas, con las señoras, y es mi espacio libre. Porque en mi casa como que no tengo tanto espacio porque hay que dedicarse a full al trabajo y a la casa a trabajar en la casa, y no tengo... tampoco he tenido tiempo de organizarme con mis amigas de salir de repente. Entonces como que en este momento mi espacio es este, acá. Aprendo, me relajo, entonces, super bien. Aparte que siempre saco un beneficio porque siempre aprendo algo, nos ayudan en todo acá, no hay ningún problema. Tienen la disposición de ayudarnos en todo.

23. MJ: Se ve que tenés una educación media ¿no? o sea

S: Sí

24. MJ: Diferencia desde que saliste de esa educación media a este espacio ¿no? ¿Ves que has cambiado tu persona, qué cambios notaste?

S: Es que uno cuando está en el colegio es niña

MJ: Sí, se supondría que es una niña...

S: No, pero es que uno también se relaciona con niñas, entonces yo encuentro que con la juventud está como... incluyendo cuando yo estaba en esa etapa de la media, mucho

conflicto, siempre como que hay envidia, o no sé, problemas. Entonces a mí me gusta más este nivel

MJ: Este nivel

S: Porque las personas, ya uno está más grande, está más respetuosa yo pienso, yo siempre he sido así, pero uno se relaciona con señoras que uno... tienen buena disposición, nos comunicamos, nos prestamos cosas, nos ayudamos. Encuentro que en la media no. En la media cada uno rema por su lado.

25. MJ: ¿Y el trabajo qué ha significado en tu vida, en tu persona?

S: Es que el trabajo, no sé, es como que es bueno para mí porque me hace sentir bien, me hace sentir útil, y me hace sentirme independiente, porque al principio yo dependía siempre de mi pareja, entonces como que en el fondo uno pregunta ¿y puedo hacer esto...? no sé, como que uno se siente... yo me sentía mal, entonces empecé a buscar algo que hacer, porque no me sentía bien. Y con el trabajo me siento bien.

26. MJ: Y la relación con tu pareja, ¿es mejor, es peor, o sea con esta independencia tuya... crecieron los dos?

S: Sí, crecimos los dos, eh, no sé, lo que pasa que justamente él se salió ahora, entonces yo estaba estudiando. Entonces no se ahora lo que va a pasar cuando estemos los dos todo el día (risas).

MJ: Bueno, pero más allá, la relación, charlan del trabajo, ¿los une?

S: Sí, nos une porque queremos lo mismo, estamos enfocados en lo mismo los dos, entonces el trabajo nos une. Y gracias a Dios...

MJ: No hay competencia entre ustedes...

S: No, no

27. MJ: ...porque a lo mejor él puede querer tener, manejar el trabajo en lugar de que lo estés manejando vos ¿no? o sea...

S: No, es que nosotros los roles como que los tenemos bien definidos, porque él es bordador y a veces yo también bordo, así que yo también se bordar. Pero él es el maestro en bordado. Entonces yo se coser, y él no se pone a coser porque no le gusta. En cortar yo corto, a veces

él me ayuda, entonces en la parte administración él dice que no le importa calentarse la cabeza. Entonces y eso me gusta a mí, porque me gusta aprender otras cosas, entonces también mi idea ahora es hacer un curso de contabilidad para mejorarme yo también, porque a futuro queremos crecer, entonces...

MJ: Si querés crecer lo vas a necesitar

S: Entonces necesito llevar una buena contabilidad. Y después a futuro también quiero hacer otros cursos de corte y confección, me gustaría en un instituto, entonces para aprender más, o sea yo quiero aprender de todo. Y uno nunca termina de aprender. Pero uno, como no tenemos competencia en eso, porque tenemos bien definidos los roles. Ya y mi hija de catorce ya ella es la limpiadora, ella saca las hilachas, nos ayuda a ordenar las prendas, igual le pagamos para que incentive, o sea algo, mil, dos mil, tres mil, ahí uno para ella ya... porque para los lolos hacer algo del trabajo como que no les gusta, pero cuando uno les da algo de plata se motivan. Así que ahí mi hija, ya mamá, ya, igual ayuda.

MJ: Ayuda

S: Sí, entonces estamos...

MJ: Aunque no le pagues

S: Sí, a veces no le pago, pero ya hija ahora te voy a recompensar, toma ahí tienes tanto. Pero ella sabe que yo le digo, que estudie porque igual es sacrificado esto

28. MJ: Tenés que aprender bien el decálogo del trabajo entonces

S: Sí, yo le digo que estudie porque igual es sacrificado. Porque para empezar nosotros ahora nos hemos sacrificado harto, porque hemos trabajado hasta las cuatro de la mañana, y nos hemos levantado a las siete de la mañana. Cuando hay full pega, y uno no quiero eso para sus hijos, uno quiere que estudien, y todo eso. Entonces, pero igual, es bueno, o sea dentro de lo que él trabajaba afuera, es bueno trabajar uno su trabajo porque no nos manda nadie, y uno hace a su horario las cosas, uno acomoda, pero gracias a Dios, bien.

29. MJ: Bueno Sandra, muchísimas gracias. Te felicito por todo, todo lo que estás logrando que no es poco...

S: Sí, mucho gracias a Dios, sí, y ahí vamos por más.

**T14**

Entrevista en profundidad n° 14

Lugar: Centro Fernando Vives

Fecha: 27.04.2016

Entrevistada: Silvia Contreras (SC)

Edad: 60

Estado civil: soltera

Profesión/oficio: comunicadora social

Ocupación: miembro consejo directivo TPH

Domicilio: Santiago Centro, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Estoy cansada porque me pasé de largo, vine caminando desde estación Moneda y dije de estación Héroes, y después ahí... pero vine por la vereda de enfrente, porque no encontraba nunca Ejército y me pasé unas cuantas y lindas cuadras, así que, no, esta página de metodología CEFÉ no, no dice mucho, por lo menos yo abrí varias veces y no he tenido gran información

SC: Yo tengo algunos apuntes, estuve mirando mi computadora entonces te los puedo mandar

MJ: Perfecto

SC: Como tengo tu correo, te los puedo mandar. Ahora yo creo que es bueno que también el viernes que vas a estar con la Judita, aproveches de ella, ella tiene mucha experiencia en la aplicación de la metodología.

MJ: Buenísimo, ahí en...

SC: En Padre Esteban Gumucio sí, con las personas que te vas a entrevistar.

MJ: Bueno, perfecto

SC: Ella en una excelente facilitadora

2. MJ: Justamente lo que a mí me interesa, es cómo se viene aplicando, desde cuándo, o sea haceme una pre-historia cortita, rápida, de metodología CEFÉ hasta donde sepas

SC: Yo estuve diez años en la Fundación, entonces apenas llegué fui justamente con Gudita a esta formación, formación de formadores, y fue en Villarrica. Entonces fueron me parece que tres o cuatro fines de semana que estuvimos en un internado. La Fundación ya antes tenía formadores...

MJ: Sí

SC: ...entonces yo te puedo hablar de cuando yo partí

MJ: Está bien

SC: Ahora la historia, eso te la puedo buscar, y yo creo que en internet está, además.

3. Bueno el CEFE significa competencias económicas en formación empresarial, que es lo que facilita digamos para poder trabajar con los sectores populares que yo lo encuentro maravilloso que es parte de la experiencia de la persona, entonces lo primero es sacar frente a cualquiera de los temas, de los contenidos que tiene que ver con el desarrollo de las capacidades emprendedoras entonces. Y esto se trabaja con ejercicios, la gente siente que son juegos, hay algunos que son muy entretenidos, entonces ellos sienten que están jugando.

4. Ahora ahí es donde el facilitador tiene que estar muy atento, todo esto en la metodología está diseñado, de manera que cuál es el objetivo, qué es lo que vas a conseguir, cuáles son las habilidades que se van a desarrollar, cuál es el tiempo, cuál es el riesgo que puedes tener en el ejercicio, y después cómo haces todo lo que significa el procesamiento de la información. Entonces primero tu planteas el tema de lo que vamos a desarrollar y enseguida la gente trabaja en una dinámica. Y en esta dinámica ellos se dan cuenta que tienen contenido, que tienen habilidades, que tienen algunos conocimientos, y después el facilitador hace un recorrido, recogiendo todo esto se lo devuelve, y reforzando a la persona.

5. Entonces la persona mejora mucho su autoestima porque se da cuenta que sabía, que no todo se lo entregan. El hecho que se sienta aportando, que ella sienta de que ella algún conocimiento trae

6. MJ: ¿Esto en los centros de capacitación se hace, como un taller previo, un taller general o es algo que se aplica en cada capacitación?

SC: En general la metodología es transversal a todos los contenidos que trabajamos, independiente de que haya un módulo de desarrollo de capacidades emprendedoras. Entonces

ese modulo especifico tiene que ver con el desarrollo de las capacidades emprendedoras, pero en general la metodología es transversal.

MJ: Perfecto

SC: Entonces, después de que la gente hace este ejercicio, esta dinámica, se hace este procesamiento, se hace el análisis, y se hace la evaluación. Entonces, y cada participante se evalúa a sí mismo, evalúa el grupo, evalúa los contenidos, y evalúa los facilitadores. Y esto con unos emoticones

MJ: Sí, sí me acuerdo

SC: Y puede poner comentarios. Ahora,

7. ¿qué hacemos normalmente al empezar? Lo primero, hacer un acta de acuerdo, en cualquier curso, taller que vayamos a hacer, levantamos esta acta de acuerdo. ¿En qué nos vamos a poner de acuerdo? Entonces ya, por ejemplo, la puntualidad. ¿Qué vamos a entender por puntualidad? ¿A qué hora vamos a llegar? ¿A las nueve? Entonces ya, lo ponemos ahí a las nueve, y no es las nueve y un minuto, es a las nueve. Entonces alguien no puede llegar a las nueve y lo dice ahí, y cuál es el motivo, entonces sabemos que esa persona no va a llegar a las nueve. Después de pronto tú dices ya, compañerismo, ¿qué vamos a entender por compañerismo? Y hacemos que las personas puedan desarrollar el concepto, de manera que no queden en el aire. Vamos a ser solidarias. Qué significa, en qué se va a traducir. Y todo esto lo vamos haciendo en un papelógrafo, estamos de acuerdo, quedamos todo, que hemos entendido claramente qué es lo que vamos a hacer, por ejemplo, nos vamos a comprometer con el aseo del espacio que hemos ocupado. Muchas veces nosotros terminamos y empezamos inmediatamente otra jornada. Entonces, así como les gustó a ustedes encontrar limpio, que otros también lo encuentren limpio. Y hacer responsable a la persona por el espacio. Entonces todo esto, yo soy la primera persona en firmarlo, y todos los demás lo firman, y esto permanece en la sala mientras dura el curso o el taller, lo que sea.

8. Después hacemos una nivelación de expectativas. A ver, vamos a dar un taller de alfabetización digital, por decirte, qué espero yo. Entonces ya, suponte tú de que viniera una persona que fuera un nivel básico, ya, quiero llegar a manejar tablas dinámicas. Entonces no, eso este taller no te va a dar cuenta de eso, pero sí esto. Entonces se hace la lista, y esto se trabaja con una tarjeta, tendría que haberte mostrado una tarjeta, de diferentes colores.

MJ: Sí la tienen en una carpeta que tienen... Yo tengo una carpeta de ustedes

9. SC: Ya, pero son unas tarjetas de colores, entonces con esta tarjeta la gente va escribiendo, y se escribe una idea por tarjeta con plumón y grande, con letra grande, nada de escribir en chiquitito. Entonces todo esto lo pegamos acá y después ya mira el taller te puede dar, de esto nos podemos hacer cargo, de esto podemos dar cuenta nosotros, esto no. Porque esto no tiene que ver con las competencias que tenemos que desarrollar en este taller. Entonces vamos a hacer un taller de orfebrería, ya, entonces la persona quiere hacer no sé qué cosa, entonces no, es la orfebrería básica. Entonces a lo mejor te vamos a enseñar soldadura y calado, no te vamos a enseñar encastre, o lapidación, entonces todo esto queda claro en el primer día.

10. MJ: Y así la persona tampoco se frustra

SC: Claro, entonces claro, dejamos claro desde el primer día a qué venías. Entonces eso es super importante porque además te genera inmediatamente una dinámica de tener claro con el grupo qué decidimos hacer y qué compartir. Y así vamos desarrollando el taller, y ya, suponte tú

11. fundamentalmente el CEFÉ lo que busca es desarrollar las competencias económicas y la formación empresarial. Entonces tiene un punto de vista del negocio. Entonces, cómo desarrollamos el negocio, estos manuales que son ocho, o nueve, tenés que haberlos visto unos manuales gordotes que están en cada centro, y si no dile a la Judith que te los muestre el viernes, entonces y ahí está desarrollado todo el plan de negocio, desde el inicio del desarrollo de las capacidades empresariales a cómo hacer tu FODA, cómo vas guiando el plan de negocio, el sacar costo, está todo con peras y manzanas. De manera que la persona parta en cada ejercicio desde su experiencia, reciba contenidos, reciba ejercicios y posteriormente reciba un procesamiento de toda la información.

12. Cuando uno hace un ejercicio de estas dinámicas lo primero que uno le pregunta a la gente es qué sintió, qué le pasó a nivel de emociones, para sacar estas emociones, de manera de despejar eso primero. Hay gente que frente a cualquier situación muchas veces se puede quebrar, entonces ya uno tendrá un momento de contener, pero también hace un corte, no puedes quedarte en la emocionalidad porque el objetivo, a ver, muchas veces nos tocaba trabajar con mujeres que sufren violencia intrafamiliar, después que termina el plan de negocio normalmente estos cursos tienen tres o cuatro asesorías en su lugar, en su casa, o donde tienen el negocio. Entonces tú vas y nuevamente la señora te viene a contar lo que ya



contó, es como esto de los pecados que uno confiesa siempre los mismos pecados, y los curas le dicen bueno ya, hasta cuándo. Entonces viene, entonces uno escucha a la persona y le dice mira si tu no armas tu plan de negocio, si no trabajas probablemente no vas a poder nunca romper este tema de la violencia, entonces de acuerdo, esto ya lo hemos hablado, pero, ahora si tu logras tener, resolver tu tema económico te vas a poder liberar de esta otra situación. Entonces hay un momento después del ejercicio, de poder decir la gente qué sentí, que me pasó, para que pueda internalizarlo y sea un eje integral.

13. Y después bajamos a contenido, concretamente, ya. Y ahora en qué se traduce esto en el plan de negocio, porque fundamentalmente el CEFÉ es desarrollar el plan de negocio, llegar a un buscar su punto de equilibrio, llegar a tener su negocio y que la persona sepa primero que haya hecho un estudio de mercado, pequeñito, lo que sea, pero que sepa porque a veces es que me gusta hacer esto, es que quiero hacer esto. Entonces bueno, pero si eso lo hace todo el mundo, en qué te vas a diferenciar, qué es lo que verdaderamente te va a permitir de que tu negocio pueda tener un punto de diferencia con el otro y te haga... que sea admisible y lo puedas comercializar mejor. Entonces todo esto te va desarrollando a través de ejercicios. Ahora, un plan de negocios, muchas veces nos piden cincuenta, sesenta horas, pero, es muy débil, no se alcanza a trabajar con todo. Entonces al menos unas cien, ciento veinte horas para que quede un plan de negocio armadito.

14. Entonces también... y que lo pueda defender cuando el mismo empresario queda con su plan de negocio no es tan solo el subsidio que le pueda estar dando el estado, puede ir a una institución financiera y tener claro de que ya no va a buscar que vengo a pedir, que vengo... cómo me ayuda, sino que tengo una idea de negocio. Esto le permite tener claro su idea de negocio y cuánto es el capital que necesita, y para buscar la rentabilidad.

15. Entonces, y como te digo la fortaleza de esto es que parte de la experiencia de la persona, entonces se va trabajando en forma muy integral. En medio de esto hay unos pequeños ejercicios que le llamamos vitalizadores

MJ: Sí

SC: Ya, dale

SC: Es que tiene que ver para hacer algunos cortes, pero que también están vinculados a lo que hacemos, al ejercicio que estamos tratando. Entonces de acuerdo a los contenidos que estamos tratando tenemos que ser vitalizadores, que no dura más de cinco o diez minutos, que

normalmente viene después de la pausa el café. Y ahí es como que la gente se ría o salte, se mueva y logre conectarse nuevamente y quede más o menos tranquila para poder seguir los siguientes contenidos.

16. MJ: Sí, sí...está bien, Silvia esto vos lo ves desde el lado económico y empresarial, ¿cómo apuntalan la persona? o sea también dentro de la metodología ¿esto va apuntalando a la persona entonces...?

SC: Por su puesto porque va mejorando tu autoestima, o sea el encontrarse con otros sobre todo los sectores más vulnerables, sentir de que no solo me pasa a mí, y se encuentra con otra persona y se da cuenta que tiene un problema mayor, entonces ahí ya hay una reacción porque también se van generando, van haciendo asociatividad entre ellos mismos, van buscando, se van fortaleciendo, empiezan a comprar juntos, empiezan a compartir datos, bueno hoy día el tema de las redes sociales que mira que yo estoy vendiendo así, entonces es muy fuerte. Ahora yo creo que el facilitador siempre va a ver alguien que está un poco más quebrado, y que te va a pedir conversar un rato, y que te va a pedir... y ahí es donde uno tiene que...

MJ: Tener cintura

17. SC: Claro, tiene que ir acompañando y fortaleciendo, pero por lo menos desde mi experiencia me ayudó mucho la Fundación y desde la mirada de Isabel es buscar lo menos posible ser sobreprotectores y creer en el proyecto del otro. O sea, creer que el otro puede. Cuando la gente siente eso, es muy potente, es muy potente. O sea, tu idea era chiquitita, tu idea, pero ya llegaste aquí. O sea, algo pasó, porque llegaste acá, entonces ya, y tu idea, busquémosle, busquémosle, busquémosle. Cuando eso se dan cuenta ahí es donde hay despegue es importante, importante. O sea, cambia, cambia la mirada, cambia la postura, cambia...es muy importante.

18. Hay un ejercicio que también te lo voy a mandar que no sé si es de la metodología de Fernando Flores, el elevator speech que tiene que ver con el ascensor y que es que un farca o un millonario, se encuentra en la subida del ascensor con un emprendedor, y el emprendedor tiene el tiempo desde que toma el ascensor hasta el último piso para contarle su idea de negocio. De manera que cuando llegue al último piso este millonario diga aquí tienes tu tarjeta, llámame. Entonces a mí, me dio muy buen resultado, cuando recién llegaban porque estaba grabado con minutos desde cómo se presenta hasta cómo entrega su idea de negocio.

Te lo voy a mandar, a mí me ha ayudado bastante. Entonces el primer día, ya me presenta su idea de negocio, tiene esta hojita básiase en este esquema, entonces cómo se daban vuelta y todo los demás van mirando, y cada uno va a pasar, y cómo presentaban su plan de negocio cuando ya lo tienen escrito al final. Y se dan cuenta que hasta les sobraba tiempo y tenían su idea redondita de negocio, o sea cuando usted vaya, cuando alguien le pregunte, es decir, ya tiene, tiene claro, tiene claro, si le preguntan los costos, si le preguntan dónde compra, quiénes son sus proveedores, cuáles son sus fortalezas, sus debilidades, la persona está bastante clara y eso ayuda mucho.

19. MJ: ¿Ustedes son como el centro de metodología CEFE en Latinoamérica ¿no?, o sea Fundación? ¿O solamente...?

SC: Yo no sé si hay alguien más que trabaje con la metodología, fíjate.

20. MJ: Bueno eso es lo que he estado buscando por Argentina y no he encontrado. Yo sé que justo muy cerca de mi casa, Nuestras huellas, que son bancos comunales.

SC: Ya. Sí

MJ: Ellos destacan por el lado de bancos comunales nada más, pero han venido ahora queda la semana que viene entrevistarlos a ellos a ver si han podido aplicar, para qué les sirvió lo que han hecho en Fundación trabajo para un hermano. Porque entonces yo necesito los nexos para la teología pastoral, para allá para Argentina, porque no voy a presentar el trabajo en Argentina ¿no? y no he encontrado, no he encontrado por lo menos en Argentina busqué internet, metodología CEFE por todas partes, encuentro fundaciones que se dedican a la capacitación, a esto, lo otro, muy cerca porque bueno hay un barrio muy pobre que es el bajo Boulogne, trabajan con chicos de la calle, de la esquina, para sacarlos de la droga, de la esquina al trabajo digno mira justo, pero es un proyecto, todavía están como entendiéndolo, pero... pregunto por metodología CEFE y como que nadie... salvo esta gente que las contacté por una página de ustedes, o sea, que tenían. Y no se si no eran de Concepción.

21. SC: ¿Oye y en las parroquias? Porque por lo menos aquí en Chile años atrás cuando yo empecé a participar en comunidades había mucho de estas metodologías, en hacer estas dinámicas

22. MJ: Dinámicas sí, pero nada con respecto a lo económico y lo empresarial.

SC: Ya, es que sacan normalmente las dinámicas, sacan los puros juegos, los ejercicios...

23. MJ: Exacto y después la bajada educativa es la misma de siempre, o sea, es el profesor que puede ser más o menos simpático, más llegado a la persona o menos, pero no he visto que trabajaran una metodología propiamente... yo no lo he encontrado, así que venía con esta pregunta, acá a la Fundación propiamente si había algún nexo o alguien que supieran desde Argentina para poder contactarlos porque realmente lo he buscado por internet y no lo he encontrado. Tampoco me puedo recorrer todas las villas de mi parroquia. Sí, dicen trabajamos dinámicas, sí, sí, pero no veo a nadie, y de hecho en esta página de CEFÉ de estos congresos que se hacen en Brasil, no sé qué, no hay ninguno de Argentina, no hay ninguno entonces me parece que no es algo, salvo esta gente y que no la aplica, no trabajamos la metodología CEFÉ, pero no sé si les sirvió, no sé qué es lo que han hecho. Entonces me gustaría un poquito ver lo que pasó.

24. SC: Claro... ahora, TPH Concepción, ellos forman

MJ: Ellos forman

SC: Claro, ellos forman

MJ: Bueno, por eso te digo...

SC: Nosotros nos hemos formado con ellos. Entonces, o con Isabel siempre estuvimos dándonos una vuelta, pero de repente también hacemos tantas cosas

25. MJ: Bueno, en TPH Concepción es donde encontré este link con Nuestras Huellas, que es en Buenos Aires, pero nada más, nada más, porque se han venido a formar, nada más, ese es el vínculo, no es que han quedado ni relacionándose ni siguiendo participando en el Centro. Y lo que veo que en esta página también tienen mucho de comercialización de lo que es la metodología, eso es lo que vi, que es un negocito. Y bueno, todo tiene que ver, así que, esto era más o menos quería sacarme estas dudas Silvia.

26. Ahora más para vos, más lo personal para vos, cómo te sientes ahora...

SC: Excelente, excelente, con mucha paz, con mucha paz

MJ: Con mucha paz

SC: Sí, yo le decía recién, ... nos encontramos con Isabel a compartir un rato, y le decía: confirmada en mi decisión. Sí, sí, yo lo sentía a mi cuerpo, todo, todo me decía que tenía que

parar. Muy pocos me apoyaron, todo el mundo me auguró enfermedades, depresión, y de todo, pero no fijate, sí muy bien.

27. MJ: Y ahora en el directorio ¿cómo te sientes?

SC: Es que mira...

MJ: Todavía es muy pronto

SC: Todavía es muy encima, claro, es como un directorio aparte que tuvieron que formar, así que yo partí en el directorio cuando me invitaron a la Fundación. Partí por ahí, estuve unos meses y después me invitaron al trabajo. Así de que vamos a ver. Ahora, el año pasado participé en dos proyectos, pero solo quedó en las regiones, no quedó nada en Santiago, entonces es un proyecto de educación previsional, que este año nuevamente está adjudicado, entonces voy, acompaño, o si me toca a mí dar la charla de todo lo que significa nuestro sistema previsional.

MJ: Sí

SC: Que lo damos a los colegios, los terceros y a los cuartos, y también a los trabajadores que emiten boleta de honorario.

28. MJ: ¿Qué son que emiten...?

SC: Emiten boleta, no son trabajadores con contrato

MJ: Son autónomos

SC: Claro, se emite una boleta y después...

MJ: Los monotributistas

SC: Estaba planificado en esta reforma que hizo la presidenta de que empezaran a cotizar para la AFP a contar este año. Pero como hemos bajado la situación económica, la postergó hasta el 2018. Entonces porque el estado no se puede hacer cargo...

MJ: Sí, sí

SC: Y lo otro que participo, también participé el año pasado, es una escuela sindical. A mí me interesa... yo fui dirigente sindical y me interesa mucho, eso me apasiona, entonces, eso hago...

29. MJ: Las escuelas sindicales explícame un poquito como puede ser lo que yo no lo entiendo por sindicato, la escuela sindical es de un partido político...

SC: No, no

MJ: O es algo para dirigentes...

SC: Formar dirigentes sindicales porque además los recursos son del Estado, entonces es el estado a través del ministerio de trabajo que licita estos recursos para formar dirigentes sindicales. Hay un primer nivel...

MJ: Para las distintas áreas a lo mejor que existen laborales... ay, me parece que no entendemos lo mismo. A ver dime, el dirigente sindical qué es

SC: El dirigente sindical es el representante de los trabajadores ante el empresario

MJ: Perfecto, está bien, están las distintas áreas, o sea comercio...

SC: Es que acá no estamos por ramas, con la dictadura quedó cada empresa con su sindicato.

MJ: Ah

SC: Entonces no lo negociamos con ramas, lo perdimos, que era una de las cosas que se está peleando todavía en la reforma...

MJ: Claro, yo estoy pensando en los gremios, lo que nosotros llamamos los gremios

30. SC: Sí, los gremios. Pero resulta que acá quedó cada empresa, tiene su sindicato. Entonces hay un primer nivel que son para dirigentes que están partiendo, o socios que puedan contar con el permiso, y no tienen fuero los socios, entonces están más desprotegidos en términos de que el empresario sabe que se están formando. Y después hay un segundo nivel que ya son dirigentes que han tenido dos años de experiencia en el sindicato, y esos ya tienen un segundo nivel.

MJ: Perfecto

SC: Entonces este año estamos postulando una escuela acá en Santiago y otra en Constitución

31. MJ: ¿Para... específicamente qué es lo que brindan?

SC: A ver, ahí normalmente no conozco las bases, pero generalmente tiene que ver con la historia del movimiento obrero, o sea cómo se forma la clase trabajadora acá en Chile,

después tiene que ver con todo lo que significa la legislación de manera que el dirigente sepa manejar el código del trabajo, que pueda conocer un balance y que pueda hacer un análisis del balance, es super importante porque al momento que se sienta a negociar el empresario le puede mostrar un balance, se lo puede maquillar, entonces ahí... hay determinados ejercicios que se puede hacer y hasta dónde puede pedir, y qué es lo que se puede negociar.

32. MJ: ¿Y eso también lo hacen desde trabajo para un hermano?

SC: Sí, sí

33. MJ: Perfecto, eso es lo que ayuda también para el dialogo social.

SC: Correcto, eso está en el área de dialogo social

MJ: Bien

34. SC: Tiene que ver también con expresión oral, con todas otras habilidades más blandas de manera que el dirigente también se vaya fortaleciendo y sepa cómo plantear

35. MJ: Y cómo hablarle al empresario

SC: Sí, sí, sí. Y la relación con los socios también. Entonces, sí. Entonces en eso estuve el año pasado

MJ: Lindo trabajo

SC: Sí,

MJ: Lindo, bueno porque uno puede ver frutos en las personas ¿no?

SC: Si, si y no pegar yo también un corte tan brusco de trabajar

MJ: Y no trabajar.

36. SC: Pero bueno, estoy en una comunidad oficial de base que también es algo que me encanta, de muchos años, una capilla cerca

MJ: Fueron tus raíces ¿no?

SC: Sí, sí, entonces sigo ahí. Vengo acá al Gabriela Mistral, el centro cultural, ¿lo ubicas acá?

MJ: No

SC: Que está frente a la universidad católica, hay un centro cultural grande ahí

MJ: Sí, ahora me dijo que lo fuera a visitar Virginia, sí

SC: Entonces ahí también hay un área del adulto mayor, entonces el año pasado yo hice un taller de la memoria que significa construir memoria colectiva, que es interesante. Y este año estoy haciendo danza... vieja loca.

MJ: Me parece bárbaro

SC: Y por el policlínico, fui, dije yo voy a ver qué hacen los adultos mayores, cómo se relacionan con todo el estado, entonces partí a mi policlínico a hacerme el chequeo que se hace todo el mundo, y de ahí me mandaron también a hacer ejercicio y gimnasia y... ahora me llamaron para ser monitor.

MJ: Mira que bien

SC: Y me van a enseñar medicina alternativa, alimentación saludable, para que yo replique en mi barrio...

MJ: Le voy si me permites tengo una señora catequista de mi barrio, de muchos años, de Buenos Aires, y ella se quiere dedicar a la pastoral del adulto mayor, viste que no hay mucho hecho por allá así que a lo mejor te nombro por allá

SC: Sí, tienes mi correo, lo mejor es el correo

MJ: A lo mejor pueden hacer algún contacto, y compartir ideas

SC: Sí, sí, estupendo

MJ: Porque no encuentra desde sus pares, desde sacerdotes y demás, alguien que la comprenda en lo que ella quiere hacer con los adultos, quiere algo más innovador, o sea, poder colaborar.

37. Otra cosa, Josefina el otro día estaba hablando de que van a lanzar una nueva campaña en Fundación.

SC: Es que ahí yo nada

MJ: Nada. Todavía no sabías nada



SC: Conversa con la Josefina eso

MJ: Con la Josefina mañana, entonces, y la voy a grabar porque ese día no la grabé., y era una conversación más del almuerzo.

38. SC: Y yo no pude estar en la primera reunión que se hizo del directorio porque estaba ... también, entonces aproveché en el verano un grupo de adulto mayor, nos atravesamos todo tu país, llegamos a Brasil, y fuimos a las cataratas de Iguazú. Y de ahí nos devolvimos. Fue una salida muy buena.

MJ: Bueno Silvia, no te voy a molestar más

SC: ¡No! ha sido un agrado

MJ: La verdad que muchas gracias...

**T15**

Entrevista Breve n°15

Lugar: Centro San Alberto

Fecha: 28.04.2016

Entrevistada: Ana Parra (AP)

Edad: 64

Estado civil: casada

Profesión/oficio: bordadora

Ocupación: microempresaria

Domicilio: Huechuraba, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: ¿Ana María no?

AP: Ana Parra soy yo

MJ: Ana, Ana sola

AP: Ana sola...

2. MJ: Ana Parra. Bien. ¿Cuántos años tienes Ana?

AP: Tengo 64

3. MJ: 64. ¿Hace cuánto tiempo que bordas?

AP: Llevo 40 bordando

4. MJ: 40 años bordando. Y ¿cuándo empezaste en el poblado, con esto del pueblo de las tejedoras y bordadoras?

AP: Sí acá yo empecé con las bordadoras de Huechuraba, con la señora María Eltan, que vive aquí a los pies del cerro por el camino viejo de la pirámide, que es familiar de la señora Josefina.

MJ: ¡Mirá vos!

5. AP: Ya ahí yo le fui a pedir trabajo a ella por necesidad, yo quise aprender para trabajar en mi casa, para ayudar a criar a mis hijos, y mi marido me regañó porque fui, porque como era la patrona de él, pensó que yo no iba a aprender el trabajo y lo iba a ser pasar mal rato a él. Pero...

MJ: Se puso celoso...

6. AP: Pero yo le puse harto empeño y lo aprendí. Me costó montones. A veces me tocaba desarmar entero el bordado, hacerlo de nuevo, porque cuando nosotros empezamos a aprender a bordar no había máquinas para preparar la tela, para plisar. Nosotros plisábamos en papeles de oficio, dos puntadas en un cuadro, así que cuando eran como 26 cm de largo, nos podíamos amanecer hilvanando la tela, pero como se necesitaba en ese tiempo trabajar, lo aprendí pues

MJ: ¿Cómo se llama este punto que estás haciendo? Ese no es punto smock, ¿o sí?

AP: En España le llaman punto smock

MJ: Ah, es este punto smock

AP: Pero acá nosotros le decimos el nido de abejas.

MJ: Nido de abejas...

7. AP: También le llaman así, sí. Así que, así aprendí yo, y yo era bordadora nomás. Yo bordaba. Lo que pasa que nosotros fuimos una sociedad con el tiempo, de mujeres de acá de este sector, este sector acá se llama población El Barrero, comuna de Huechuraba de Santiago. Éramos 61 personas, y se formó una sociedad.

MJ: 61 personas en sociedad

8. AP: Sí en sociedad. Así que la señora, digamos la... nosotros le decíamos la patrona, ella nos traía lo que es género, hilo, y nosotros teníamos que preparar nomás, hilvanar para bordarlo. Así que todas las semanas hacíamos entrega de los bordados, y ella se encargaba de dárselo a la costurera para que lo armara

9. MJ: ¿En qué época fue eso?

AP: Hace hartos años

MJ: ¿70? ¿1970?

AP: Ya hace como...

MJ: ¿30 años?

10. AP: Como 39 años...

MJ: Más o menos...

AP: Sí porque yo tengo un hijo, me embaracé de él, y ya tiene 38.

11. MJ: Así que es de esa época más o menos, 75

AP: Sí, en el 75 más o menos fue.

12. MJ: Fue la época más difícil...

AP: Fue la época más difícil para... después ya empezaron a... la señora no se parece que de España trajeron una máquina que preparaba la tela. Y había una persona que le llevaba la tela para que la prepararan. Y ya era más fácil...

MJ: Ya era más fácil

AP: Ya era más fácil porque ya le entregaban la tela preparada

13. MJ: Claro, y solo el bordado

AP: Sólo el puro bordado, la pura mano nomas, porque nos dan la tela y el hilo. Así que ahí fuimos haciéndonos grandes, y fuimos exportando para afuera

14. MJ: ¿Fueron exportando?

AP: Sí, a hartas partes

15. MJ: ¿A dónde por ejemplo?

AP: EE UU, Nueva York, a España, muchas partes, a muchos países se fueron por el trabajo de nosotros. Así que éramos conocidas en muchas partes del mundo, las bordadoras de...

16. MJ: ¿Y te gusta este trabajo?

AP: Sabe que yo lo quiero

17. MJ: ¿Al día de hoy seguís trabajando de esto?

AP: Será porque me costó tanto, me costó lágrimas, me costaron lágrimas para prenderlo, y yo lo quiero

18. MJ: ¿Ahora trabajas por tu cuenta solita?

AP: Yo trabajo por mi cuenta solita, tengo un pequeño taller en mi casa, porque estuve trabajando de nana un tiempo, pero después uno ya no puede trabajar de nana porque tiene problemas de artrosis, que vienen la enfermedad ya de edad, el frío, la apretada de la micro

MJ: Y uno no tiene tanta... paciencia

AP: La paciencia de antes. Entonces yo como tenía mi maquina yo dije no vuelvo a lo mismo. Así que ahora me tiré de nuevo. Y vienen las señoras a comprarme a la casa.

19. MJ: Mirá... es la misma señora ¿no? ¿otra?

AP: Otra

20. MJ: ¿O sea gente del barrio?

AP: Sí, gente del barrio a fin de año, o para un cumpleaños van a comprar. Pero la señora, mi hija me está haciendo una página en la internet, me hizo un WhatsApp también para ... y por esa parte me han venido a comprar, que ahí está la dirección y mi teléfono.

21. MJ: Muy bien

AP: Así que...

22. MJ: Después me tenés que dar tus datos de la página web así yo te hago promoción por Buenos Aires

AP: Yo iba a traerla, se me olvidó traer, tengo tarjeta. Voy a ir a la casa y voy a volver mientras que entrevista a la Érica.

23. MJ: A ver ¿cómo era tu vida antes y cómo fue tu vida después del bordado?, en la primera etapa ¿no? la etapa dura

AP: ¿Antes de bordar?, antes de bordar era dueña de casa, con dos hijos, una niña y un niño, y me fijaba en la casa nomás. Que mi marido es muy estricto, es caballero machista, no le gustaba que yo trabajara. Y después con el tiempo me quise meterme a... cuando ya empezaron a enseñarle a 4 señoras ya por ahí me... entré yo, entre yo y pedí que me

enseñaran a mí. Después que yo empecé con el bordado ya ahí me empezó como a cambiar un poco la cosa porque ahí había que ordenarse, darse los horarios para bordar, para hacer las cosas de la casa, para dejar los niños en el colegio, irlos a buscar, hacer todas las cosas de la casa y darse el tiempo para poder cumplir con el trabajo. Ya ahí, fui arreglando mi casa de a poco con el trabajo de las bordadoras. Hice varias cosas de... varias partes de mi casa, hice el baño y la cocina, living comedor, porque vivía bien humilde así, y así fui como surgiendo un poco

24. MJ: Y tu marido en ese momento, ¿qué decía?

AP: Nada

MJ: Nada

AP: No, porque le diré que hace va a hacer el año recién, no hace el año todavía, que el caballero... cambió. Cambió, lleva como cuatro meses que dejó el trago, pero yo hace un año en diciembre hace un año que lo denuncié yo a él por maltrato...

MJ: Por maltrato

AP: ...Y como se tenía que ir de la casa él cambió. Y eso tenía que haberlo hecho cuando los niños estaban chicos

25. MJ: ¿Y vos viviste todo ese tiempo...?

AP: Yo lo viví todo ese tiempo de sufrimiento, de maltrato y todo, con los niños y todo. Ya ahora él...

MJ: Ahora cambió porque...

AP: Ahora cambió, pero ya llevamos separados de hecho 22 años, vivimos en la misma casa pero no hicimos vida nosotros. Pero él ahora como que ya asumió. Ahora

26. MJ: ¿Pero igual ahora en estos 22 años, igual había maltrato o había distancia?

AP: Sí, porque yo me tuve que ir...

MJ: Te tuviste que ir...

27. AP: Me tuve que ir, sí, porque no hubo apoyo con los hijos, y yo me tuve que ir porque con todo lo que veían los niños así, los niños se metieron a la droga los dos hombres. Y sufrí

mucho, mucho, mucho. Y ahora puedo decir que estoy como tranquila, porque mi hijo menor que estaba más grave, mi hijo lleva ya nueve años en el sur de Santiago, y dejó la droga. Y el del medio, se salió de la droga, pero está trabajando en el norte de acá de Chile y volvió, bueno hace como 4 o 5 meses pero yo lo veo que él sigue consumiendo. Me quiere hacer lesa a mí, pero a mí no me hace lesa.

28. MJ: ¿Y tienes una hija?

AP: Y mi hija sí, la mayor. La mayor ella es mamá, tiene tres niños, tiene una pareja de mellizos, 19 años, mis regalones están en servicio. Y ella trabaja en Lanchile. Tiene buen trabajo ella. Ella es un 7. Y eso

MJ: ¿Y ella te ayudó?

AP: Ella siempre me está apoyando, ella es la que me apoya con...

MJ: Con este emprendimiento

29. AP: Sí, ella me está ayudando, ahora yo quiero hacer una salita de venta para tener donde tener mis cosas, y ella me dice mami no si ya lo va a lograr, tiene que hacerlo ya, y ella me ayuda. Sí, el único caso derecho que tengo es ella. Porque lo demás me piden favores a mí, pero que yo les pida a ellos...

MJ: no...

AP: No. Pero contenta haciendo este trabajo

30. MJ: Decime Ana, alguna palabra, algo, que te identifique con este antes y después del bordado. Una vez que vos lograste encaminar tu vida con el bordado, ¿qué significó?

AP: Sí, ser más independiente.

MJ: Independiente...

AP: Sí, ser más independiente

31. MJ: ¿Y qué significa ser más independiente para vos?

AP: Para mí es que yo me valorizo, me valorizo yo como independiente, que yo hago mi trabajo, yo me gano mi plata. Eso

MJ: Bien, bien, qué importante

32. AP: Sí, y lo hago feliz porque me encanta. A mí me encanta a ver... me encanta bordar

33. MJ: ¿Y cómo es que tu hija terminó trabajando tan bien en Lan? o sea ellos lograron los estudios ¿gracias a quién?

AP: Lo que pasa es que yo de ella fui mama soltera, y yo le di la educación a ella bordando, y trabajando de nana, y siempre le estuve diciendo, no quiero que tú andes haciendo lo que hago yo, andar lavando platos, esa era mi palabra que le decía. Le decía yo Bernardita esto, Bernardita que allá, que no quiero que tú hagas esto, no quiero que seas de aquí, que seas de allá. Y fue una de los tres hijos que tomó, ¿cómo se llama?, caso de lo que yo le dije, y salió adelante sola

34. MJ: ¿Quizás por tener tu imagen como mujer no?

AP: Sí, sí, y ella me dice ahora me dice a mí “yo por ti soy la que soy”, y los hermanos no, porque los hermanos igual tuvieron estudios, el del medio tiene cuarto medio, recibido, estudió confección, también estuvo metido en esta cuestión cortando vestidos de estos. Hizo curso de coser privado en la escuela de Carabinero, todo eso. Y no sirvió de nada, porque está trabajando de maestro, bueno el trabajo que sea es un trabajo...

35. MJ: De maestro...

AP: De maestro de, colocando mármol, pero no... parece que no usa la cabeza. Son irresponsables, muy irresponsables los panchos ya. Mi hija ya vive sola, ella tiene su casa propia, y vive sola, soltera, con los tres niños, y vive solita. Salió sola adelante

MJ: Y vive acá...

AP: No, vive...

MJ: En Santiago

AP: No, afuera de Santiago, vive como media hora de Santiago. Vive ahí

36. MJ: ¿Y vos la ves bien?

AP: Sí, está super bien ella, sí, está super bien ella. Y yo feliz que ella esté bien

37. MJ: Bueno Ana, y todo esto de... ¿vos la conociste a Josefina mientras tanto?



AP: Yo poco entré a conversar con ella, pero sí que la ubicaba mucho, porque ella vive para arriba, y mi marido trabaja para ella, ella conoce mi marido. Sí ella ahora me preguntó, y yo le dije “sí, sí, sí, la ubico a usted le dije, usted es prima de la señora Teresa”

38. MJ: ¿Y con el resto de las bordadoras, te seguís contactando?

AP: Con algunas nomás, porque esto se... como que se terminó, así que cuando se terminó la sociedad de las bordadoras, cada una quedó trabajando, la que quiso en su casa. Había hartos talleres, entonces cuando se terminaron, pero después de a poco empezaron a haber oficinas acá porque antes no estaba poblado.

MJ: No sé qué es eso...

AP: Edificios

MJ: edificio...

AP: Hay mucho edificio acá...

MJ: ah, la ciudad empresarial

39. AP: La ciudad empresarial, sí, y entonces qué pasó que las bordadoras empezaron a buscar trabajo para allá, porque estaban aburridas con esto

MJ: Claro, es muy sacrificado

AP: Estaban aburridas, era más fácil trabajar en otra cosa que estar borda que borda que borda ahí, y así se fue terminando esto

MJ: Sí, sí

AP: Sí, quedaron algunos talleres nomas

40. MJ: Aparte bueno la importación supongo que también habrá afectado ¿no?

AP: Claro afectó mucho, sí, porque terminás de hacer la sociedad, ahí lo... ¿cómo se dice cuando hay una industria y otra persona la compra?

MJ: Se hace los...

AP: Los derechos de eso, lo compró.

MJ: Lo voy a decir de manera... una empresa más grande chupa a la más chica.

41. AP: Claro, lo compró una señora que es chilena, que está viviendo en EE UU. Y ella, ella compró los derechos de las bordadoras y ella tiene un taller aquí en Santiago, el taller de estos vestidos, y ella hace vestidos de estos y los manda para... los lleva para allá

42. MJ: Y ahí supongo que debe haber bordadoras, pero trabajando por un sueldo

AP: Claro, yo estuve un tiempo bordando para ella, pero después yo no...

43. MJ: ¿no ganabas lo mismo?

AP: No, no quise bordarle más, no quise, porque me puse como... no sé, se me metió algo en la casa, como que por qué yo tengo que estar bordando para otro país, una señora que compró todo de nosotros, nosotros quedamos sin nada. Y me retiré, busqué trabajo de nana, y me puse a trabajar de nana un tiempo para juntar plata. Y después ya... yo ahora me quedé en la casa, ya ahora, ya no...

44. MJ: Ya estás con este trabajo

AP: Voy a bordar hasta cuando pueda

45. MJ: ¿Estás jubilada? ¿has aportado a tu previsión?

AP: Sí me jubilé, pero es muy poca la plata que se junta. Ahora a fin de año me voy a jubilar por la edad de vejez, eso.

46. MJ: Claro porque es privada ¿no? y has tenido que ir a... que es como un ahorro. Y poco

AP: Sí, muy poco sí, porque si uno trabaja sin imposiciones es muy poco, si uno está con imposiciones ahí uno va ganando si no, no

47. MJ: Pero el bordado te hace feliz, aprendiste de grande, porque lo aprendiste de grande...

AP: de grande... sí

48. MJ: Y te liberó, te sentiste liberada

AP: Me liberé sí, y se hacer varias cosas más, he hecho cursos chicos de otras cosas, pero lo que más me gusta es esto

49. MJ: Bueno, ¿y te sentís fortalecida a través de este trabajo?

AP: Sí, sí

50. MJ: Cuando no trabajabas, hubo un tiempo que no trabajaste

AP: Claro

MJ: Cuando no trabajabas...

AP: Trabajaba de nana, haciendo aseo en los departamentos

MJ: No, antes te estoy diciendo, antes de que empezaras a bordar y aprender a hacer...

51. AP: Yo era dueña de casa

MJ: dueña de casa...

AP: Sí

52. MJ: ¿Y te sentías con esta sensación de fortaleza, seguridad? ¿Te sentías así o...?

AP: No, no porque siempre falta cuando hay niños, siempre está faltando algo, que te falta para comprarle un par de zapatos o cuaderno que se le terminó al otro, o faltó algo para la colación, y esa plata servía para eso, para la colación de los chicos

53. MJ: ¿Entonces eso te empezaste a sentir más segura?

AP: Sí, más segura, porque si yo trabajaba, no le iba a faltar, lo que faltaba no le iba a faltar a los niños

54. MJ: ¿Vos pensás que, si no hubieras hecho esto de trabajar, de sentirte autónoma, eh... le hubieras dicho basta a tu marido? ¿De dónde salió toda esa fortaleza? No sabés... nunca lo pensaste...

AP: ¿La fortaleza de querer aprender a trabajar?

MJ: De querer aprender, y decir bueno basta a la violencia, basta al maltrato

AP: Es que la verdad que yo bordando... yo ya estaba bordando cuando yo me... porque yo me fui de mi casa, con los niños, yo ya estaba bordando cuando encontré trabajo puerta afuera, lo que se dice de nana, y bordaba y trabajaba la casa, la casa donde busqué trabajo, y así estuve hartos años

55. MJ: ¿Y los chicos ya eran grandes?

AP: No, el más chico tenía como 7 años

MJ: ¿y qué hacías con él, estaba en el colegio?

AP: en el colegio, entonces trabajaba mientras él estaba en el colegio y yo trabajaba. Y así los saqué adelante

56. MJ: ¿Y dónde vivías?

AP: Acá

MJ: acá, ah en el mismo lugar

AP: En el mismo lugar, sí, sí. Ahora hacen como 8 años que me vine a la casa de nuevo, porque yo estaba re mal y me fui a vivir sola

57. MJ: Claro eso es lo que te preguntaba. Te fuiste a vivir sola con los chicos, y después ahora volviste

AP: Y volví después, sí, pero ya estaban más grandes, ya... porque él dijo que si yo me venía él se iba y al venir no se fue

MJ: No se fue

AP: No, no se fue, entonces ahí, de nuevo a la guerra. Pero, bueno, es lo que me tocó pues

MJ: ¿Y lo que te tocó...?

AP: Es lo que me tocó

MJ: ah, es lo que te tocó

AP: Sí, qué le voy a hacer

58. MJ: Pero sos una persona fuerte

AP: Sí, es que después que ya estaban grande los chicos ya saqué las garras, la última garra porque cuando los niños son chicos uno trata lo menos posible de discutir, porque están los niños, pero cuando ya los niños están grandes, porque uno tiene que seguir aguantando, entonces mi hijo del medio me dijo a mí "si te venís para la casa, mi papá te hace la casa de locos". Vamos a ver, quién gana. Así que me vine nomás, y ahí estoy

MJ: Te felicito. Una mujer con coraje

AP: Sí, hacerme fuerte, sino no me quedaba de otra

MJ: Muchas gracias Ana

AP: De nada

MJ: Muchísimas gracias por todo esto compartido

**T16**

Entrevista Breve n° 16

Lugar: Centro San Alberto

Fecha: 28.04.2016

Entrevistada: Érica Carrasco Vega (EC)

Edad: 58

Estado civil: casada

Profesión/oficio: bordadora de Conchalí

Ocupación: microempresaria alquiler de banquetería para eventos

Domicilio: Huechuraba, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Érica, decime tu nombre, la edad, ¿sí? y qué es lo que hacés

EC: Bueno yo tengo... mi nombre es Érica Carrasco Vega, tengo 58 años. Y en este momento estoy trabajando en... haciendo banquetería

MJ: ¿Marquetería?

EC: Banquetería

MJ: ¿Qué es banquetería?

EC: Coctel

MJ: Traducímelo

EC: Coctel es por ejemplo una reunión...

MJ: ¡Ah!, coctel, reuniones de coctel, ya entendí, ya entendí. ¿Alquilás la... hacés la comida o alquilás las cosas?

EC: No, yo hago la comida

2. MJ: Ah, cambiaste de rubro

EC: Sí, después de muchos años bordando, estuve 22, 25 años más o menos, 25 años

3. MJ: ¿Cuándo empezaste?

EC: Yo empecé en 1975

4. MJ: ¿Con la Josefina?

EC: Eh, la señora Josefina empezó con las alfombras de sisal, y nosotras empezamos las bordadoras con la señora Teresa, que es prima de la señora Josefina. Y ahí empezamos los bordados. Cuando empezamos los bordados veníamos a la que era la capilla antiguamente arriba, que era una sala de comedor, era como... era común en esos tiempos que estaba todo tan mala la situación económica acá en Chile, y ahí íbamos a entregar bordados. De ahí nos juntábamos, la señora Teresa llevaba las telas, los hilos, y ahí empezamos. Después íbamos a su casa a entregar los vestidos que vivía ahí arriba, y después íbamos a La Pirámide a vender los vestidos en la calle. Así empezamos vendiendo los vestidos. Después ella se fue a una tienda que estaba ahí en Los cobres de Vitacura

MJ: sí, no sé dónde queda

EC: pero, en Los cobres de Vitacura, ahí estaba la primera tienda que tuvo bordadoras de Conchalí. Empezaron a acercarse las señoras también de arriba, la señora Minina, la señora Victoria, la esposa del señor Larraín también venía. La señora María Teresa... ¿María Teresa?, ¿cómo era el apellido de esa señora? tantas señoras que no... los apellidos no... una siempre las nombraba por su nombre, la señora Kika, la señora Minina. Entonces se fueron formando más personas que fueron ayudando. Y así salimos adelante

5. MJ: ¿Cuántas llegaron a ser?

EC: ¿Bordadoras?... Y yo creo que fuimos más de 60 personas

MJ: ¿Que se asociaron digamos?

EC: Claro, éramos trabajadoras, porque nosotros nos acercábamos a pedir el trabajo. Éramos trabajadoras y eran las personas voluntarias que nos ayudaban a hacer este trabajo. Que en realidad cuando recién empezamos, empezamos, así como voy a trabajar en esto. Para mí era... lo importante era el trabajo, pero después con el tiempo las señoras nos construyeron el baño, que eso era porque ellas pagaban el 10%, trabajaban con boleta y 10% se devolvía, y ese 10% ellas lo ocupaban en eso, esa plata, no nos la entregaban a nosotras. Nos hicieron lo primero que fue el alcantarillado.

6. MJ: ¿Pero porque hicieron un arreglo ustedes con las señoras para que el lugar estuviera más lindo...?

EC: No, porque ellas, fue idea de ellas eso, como que ellas administraban todo lo de nosotras, y esas platas, esas ganancias que había del grupo ellas lo primero que hicieron fue el alcantarillado porque teníamos baños de pozos. Entonces había niños, entonces las moscas, o sea nos hicieron el alcantarillado. Después nos construyeron el baño, después nos construyeron una cocina a los años así, año siguiente, y después nos construyeron un living comedor. Y todo eso era por las ganancias de los bordados, a nosotros nos pagaba...

7. MJ: ¿Eso era en un lugar o en cada casa de ustedes? ¿Cómo fue? ¿En cada una de las casas donde ustedes vivían?

EC: Claro, a cada una de las personas que trabajábamos en ese tiempo, en el grupo que había en ese tiempo, a cada una se le hizo su baño, su cocina, su living comedor. (MJ: sí, entiendo, sí)

8. EC: Esas eran las ganancias que ellas así las administraban. Y yo encontraba que era bueno porque nosotros, uno con la plata a veces no la sabe ocupar, cuando había, por ejemplo, yo tenía 5 hijos. Y aparte críe otro hijo, tenía 6, criaba 6 niños, donde tenía que comprar zapatos, que ropa, que comida, que un montón de cosas. Entonces ella, para uno eso no salía del bolsillo de una.

MJ: Sí, sí. Qué bárbaro era cómo una manera de que ustedes pudieran ahorrar, ¿no?

EC: Sí, una forma de ahorro. Sí.

9. MJ: ¿Y me dijiste que cocían para afuera no? Esos vestiditos llegaron a lugares...

EC: Sí, llegamos al extranjero, ellas empezaron a exportar a EE UU, Quinta Avenida, me acuerdo que tenían una tienda, a una tienda allá. Y después cuando se casó la princesa Diana, se le mandaron camisas de dormir bordadas por nosotras, de regalo, la señora Teresa parece que había un contacto con ella, algo había con ella. Cuando nació el príncipe Guillermo, yo le bordé, yo le bordé dos bombachas. (risas).

10. MJ: ¿Estás orgullosa de eso?

EC: Sí, porque uno nunca se imagina...

MJ: se imagina que tan lejos no...



EC: tan lejos... y además una persona importante

11. MJ: Sí, sí. Así que, qué maravilla. ¿Y cómo es que esto se derrumba digamos, o sea, se dejan de ser asociadas?

EC: Bueno después con el tiempo, nos empezaron a nosotras a descontar el 10% de los bordados

MJ: ¿Quién?

EC: Las señoras, estas mismas señoras, uno entregaba y le hacían la boleta y descontaban el 10%, entonces a nosotros nos llegaba toda la devolución de impuestos. Pero igual había ganancias de lo que se vendía, todo eso, y a fin de año ya nos la entregaban después que hicieron el living comedor, porque con eso hubo muchos problemas, y a la gente no le gustaba, que era muy chico, entonces hay gente que nunca está conforme con nada, esa gente problemática, y ellas optaron por no seguir construyendo las casas. Entonces nos la entregaban, en diciembre, nos entregaban si ganábamos 100.000 pesos en el año, 50.000 pesos de ganancia. Esa era como la plata de las vacaciones, era la ganancia del año y la repartían entre todas.

12. Y bueno, después ya con el tiempo esto se... la señora Teresa yo creo que se fue cansando de todo, porque fueron muchos años, y nos dejó solas, nos entregó el negocio a nosotras y nos entregaron con la tienda, con hartos trabajos, con hartas telas, hartos hilos, había de todo, mucho de todo para que nosotras siguiéramos solas trabajando. Pero ellas dejaron a cargo a unas personas que eran del grupo, que eran como las más acercadas, más, más cercanas a ellas, y le entregaron el mando a ellas. Y estas personas duramos tres años y todo se acabó, se acabó todo

13. MJ: ¿Se acabó porque no se vendió más, porque se...?

EC: No, porque se robó, se perdió todo

MJ: se perdió

EC: se perdió

MJ: No hubo una buena administración

EC: No hubo una buena administración. Dejaron al gato como se dice vulgarmente cuidando la carne, y se la comió toda

14. MJ: ¿Y ellas viven en el barrio todavía, conviven con ustedes en la comuna como le dicen ustedes no, la población?

EC: Sí, sí. Y ellas todo eso se terminó, llegó la señora Isabel Carreton que en ese tiempo era la persona que le entregábamos en EEUU y ella compró los derechos a la marca me acuerdo, que era bordadoras de Conchalí. Y ella se quedó con eso y todavía tiene a quien, por aquí por Bs As, aquí en Recoleta, que es Bordeche

MJ: Ah, ¿en Buenos Aires?

EC: Sí, la calle es Buenos Aires aquí

MJ: Ah, acá en Santiago

EC: acá en Santiago. No la calle Buenos Aires, se llama Bordeche

MJ: Bordeche

15. EC: Sí. Ella, yo estuve después unos 4 o 5 años en Bordeche trabajando

MJ: trabajabas ahí ya para ella,

EC: para ella

MJ: ya no era para vos

EC: ya no era para mí

15. MJ: Ya no había ganancias

EC: No había ganancia, no. Así que ya después yo opté por salir de la casa a trabajar afuera porque ya mis hijos estaban grandes. La Fernanda era la más chiquitita, pero yo vivía con una de mis ... en ese tiempo, y ella me cuidaba la niña. Y yo opté por trabajar afuera de mi casa

16. MJ: Y optaste por... ¿y qué tipo de trabajo?

EC: Yo salía a trabajar a casas particulares

MJ: a casas particulares

EC: Yo siempre he cocinado, sabía cocinar, trabaja en casas particulares cocinando. Y trabajaba en dos o tres casas a veces en la semana, diferentes casas. Y hasta el 2013 trabajé así.

17. MJ: Trabajo pesado

EC: Trabajo pesado, todo el día. Y en el 2013 tuve un accidente, y de ahí ya no salí más a trabajar afuera. Y ahí opté ya cuando me recuperé que fue hace recién un año que empecé a trabajar aparte, independiente haciendo esto de banquetería, que les hago cocteles aquí a la universidad ...

18. MJ: Ah, mirá. ¿Hiciste algún curso de capacitación? Ellos te piden lo que quieren comer y vos lo preparas, para tantas personas...

EC: Sí, la vida me enseñó, no hice ningún curso

MJ: Mirá que bien

EC: Y me ha ido bien gracias a Dios

19. MJ: ¿Y puedes llevar tu negocio adelante? ¿No hiciste ningún curso de negocio, como le dicen acá de gestión?

EC: no, no

MJ: nada

EC: Iba así a la buena de Dios como se dice. Pero bien. Espero seguir...

20. MJ: ¿Haces aportes a tu previsión para jubilar?

EC: Cuando trabajaba afuera sí, pero ahora no, porque ahora como estoy recién empezando nuevamente a trabajar que estuve un año... casi un año en cama, entonces después la rehabilitación que tuve todo, porque me atropellaron. Entonces ahora estoy por recién empezando y trabajo con el 10%, boleteo, con boleta. Pero no he hecho... igual tengo un poco de plata en, no es mucha porque yo trabajé muchos años con boleta, y trabajé muy pocos años con previsión, entonces no es mucha la plata que tengo para jubilar

MJ: Hay que ahorrar ahora

21. EC: Pero siento que mejor que poner plata en la AFP, es poner plata en el banco. Siento que es mucho mejor, yo soy carga de mi marido, entonces igual yo tengo mi salud, porque soy carga de mi marido, pero yo siento que es mejor ahorrar en un banco, da mucha más que la AFP

22. MJ: Sí, en cada país es distinto. Decime Érica, ¿vos por qué empezaste a bordar? O sea, tenías 5 chicos, ¿cómo era tu realidad social, económica... veo que estas casada, me decís actualmente seguís con tu marido o no?

EC: Sí. Bueno yo me casé a los 16 años. (MJ: uh, jovencita). Mauricio nació en el 75 cuando empecé a bordar, yo sólo tenía un hijo, estaba Mauricio. Empecé porque la situación económica no era buena, tenía un hijo, no podía salir a trabajar fuera de mi casa. No tenía la educación suficiente para trabajar afuera tampoco, fue la época del colegio, una vida no muy buena la que me tocó vivir, entonces era como mi opción de estar en mi casa y hacer algo. Y no vivir ahí esperando que llegara mi marido para poner plata

23. MJ: Pensabas que podías ayudar

EC: Si, era como para ayudar. Y así vi que era bueno porque yo siempre estaba en mi casa con él, siempre podía atender mi hijo, pendiente de mi casa, vivía con mi abuelito que era muy viejito y podía hacer las dos cosas: trabajar y cuidar mi familia. Eso era super importante. Y crie mis 5 hijos, 6 con Eduardo que vivió 8 años conmigo. Y yo de eso me siento super orgullosa porque yo crie bien mis hijos. Tengo hijos que son una maravilla. Son educados, estudiaron, salieron todos adelante, tienen buenos trabajos

MJ: ¿Viven acá por la zona?

EC: Sí uno vive aquí en Conchalí, en unos departamentos, en un condominio. Otro vive en el Salto y otro vive en departamental, los tres están casados. Los dos que están solteros viven conmigo

24. MJ: Viven con vos todavía, claro

EC: Paolo, el menor de los hombres, él estudió periodismo gráfico, y también está Todor, que es fotógrafo, es tatuador, es pintor, es un artista, es artista.

MJ: Los bordados, la creatividad del bordado, lo heredó él entonces

EC: Sí. La María Fernanda tiene 25 y ella es chef y es ...

MJ: mirá vos, y es jefa ahí

EC: es jefa

MJ: ¿Y ella vive con vos?

EC: Ella vive conmigo, son los dos solteros que tengo

25. MJ: ¿Y están contentos de vivir acá?

EC: Sí, felices siempre

MJ: Felices

EC: Ninguno se fue a la droga ni al alcohol, son buenos papás los que están casados, super responsables, tengo una nieta de 18 años

26. MJ: ¿Los ayudan ellos a ustedes? ¿O van ahorrando ellos para cuando tengan una vida...?

EC: No, ellos ahorran para su vida, para sus cosas, claro. Que mi marido todavía trabaja, yo igual trabajo entonces igual yo...

MJ: no hace falta

EC: No hace falta la ayuda de ellos. Todo lo contrario, si alguno tiene algún problema yo creo que somos nosotros los que ayudamos

(risas)

27. MJ: Incluso aunque tengan familia, tengan nietos, todo, seguimos, de algún lado vamos a sacar las monedas para ayudarlos. Sí, sí. Seguro. Ahora, decime, nació de esa voluntad de ayudar, de hacer cosas y no quedarse haciendo nada. Cuando vos empezás a trabajar, y empezás a tener tu dinerito, ¿sí?, ¿sentiste cambios en tu persona, o sea...?

EC: sí

MJ: sí

EC: Sí, otra manera, es sentirse útil, y el no esperar que el marido al fin del día viernes, en su tiempo al hombre le pagaban semanal, para comprar un kilo de pan que muchas veces me pasó, esperar que llegara y no llegaba, llegaba el día lunes a veces. Y yo esperando para darle de comer a mi hijo. Entonces eso ya después ya hasta el día de hoy... para mí, yo soy autosuficiente. Yo siempre he dicho a él, yo a ti no te debo nada

28. MJ: Y al trabajo en tu vida, ¿qué palabra le pondrías, como lo definirías en tu persona? ¿Qué te dio el trabajo?

EC: El trabajo me dio una buena educación para mis hijos, un buen vivir, a lo mejor con carencias, pero bien, carencias, pero en la pobreza, pero no la miseria

29. MJ: Si. Entendí. ¿Y en tu persona, en tu personalidad?

EC: Y mi persona me hizo ser, sentirme bien, bien conmigo misma, sentirme más realizada como persona, como mujer, sé que valgo más de lo que yo pensaba que valía. Eso. Una gran cosa que la mujer trabaje y se pueda sentir útil ante la sociedad y ante el hombre, igual que el hombre antiguo es muy machista. Ahora no son tan machistas, pero antes el hombre era para que lo sirviera y a la hora que llegara, y yo pasé por eso. Yo llevo 41 años casada, pero no ha sido un buen matrimonio

MJ: no ha sido

30. EC: no ha sido un buen matrimonio

MJ: ¿Muchas dificultades de relación?

EC: Sí es que siempre fue muy bueno con el trago. Entonces eso fue matando todo. Aparte él tenía 26 años y yo tenía 16 cuando nos casamos entonces muchos años de diferencia

MJ: mucha diferencia

EC: Él ya era un hombre maduro y yo era una niña. Todas esas cosas, a él le gustaban otras cosas que yo ni siquiera tenía idea. Yo le digo a mis hijos, yo voy a trabajar hasta cuando tenga 60 años, cuando tenga 60 voy a ir a un club de adulto mayor y voy a viajar, y voy a salir, y la voy a pasar bien, y todas esas cosas.

31. Porque no tuve niñez, no tuve juventud, la adultez me la pasé trabajando para educarlos a ustedes. Porque para mí siempre fue un tema la educación. A mí me iba muy bien en el colegio, pero yo... a mi mamá me tuvo y me dejó con mis abuelos, mis abuelitos eran viejitos, mi abuelita vivía enferma entonces yo a los 7 años iba a comprar, a hacer las compras, a hacer todas las cosas yo, entonces hay días que iba al colegio, hay día que no iba al colegio, me la pasaba así. Nunca pude estudiar

32. MJ: Nunca pudiste completar lo que vos querías completar

EC: No, me iba super bien en el colegio, pero no tenía el tiempo, porque yo vivía pendiente de mis abuelos, de sus enfermedades, de sus cosas, de sus médicos, de su marcapasos, un

montón de cosas. Y después a los 14 años conocí al que es mi marido y me quedé con él y me casé

33. MJ: ¿Nunca se te dio por decir voy a terminar mis estudios...?

EC: Es que no podía, porque él no me lo permitió

MJ: no te lo permitió

EC: Porque una mujer que iba a la noche al colegio, iba a buscar otro hombre

MJ: Claro, machismo

EC: Sí, mucho machismo. Mi hija me dice “mamá todavía es tiempo, estudiá,, terminá tu estudio”. “Hija ya no me da la cabeza” le digo.

34. MJ: no, no podés, no sabes, pero si es difícil salir de ese círculo ¿no? la mujer queda como desamparada después si sale del círculo de la casa, donde está el marido y todo... y vos te bancaste todo eso...

EC: Todo

MJ: te bancaste todo eso

EC: Entonces para mí siempre la importancia, le di mucha importancia a la educación de mis hijos, le di mucha importancia, que ellos se educaran y terminaran su educación completa, que fueran a buenos colegios, que tuviera con qué pagarles los colegios. Todo eso...

35. MJ: ¿Y con el trabajo? ¿Te dejo esa libertad para ir a trabajar, para hacer o tenías conflicto también con tu marido?

EC: Bueno, yo tuve muchos problemas cuando recién empecé a salir a trabajar afuera. Mientras estaba en la casa él ningún problema que se hacía, porque yo prácticamente no dormía. Porque yo eran todos los niños que estaban más mi abuelito que había que atender. Entonces el día era atender niños, atender comida, dejar en colegios, reuniones, y yo a la noche bordaba, bordaba hasta las cinco de la mañana y me levantaba a las seis y media, todo eso era mi sueño diario. Por muchos años.

36. MJ: ¡Qué bárbaro! ¡Qué voluntad! ¡Qué fuerza de voluntad! ¿Te sentís una mujer corajuda?

EC: Sí y me siento orgullosa de mis hijos

MJ: orgullosa de tus hijos

EC: Sí, es el orgullo más grande. Dios, el regalo más grande que me ha dado en la vida, es eso

MJ: Porque fue todo esto a causa de tu esfuerzo y de tu ejemplo ¿no? porque si tu marido le daba al trago, muy buen ejemplo no le dio ¿no?

EC: No les dio, no.

MJ: ¿no les dio no? Bueno, pero es problema de muchos hombres

EC: Sí, porque hasta el día de hoy le gusta el trago, en realidad los hijos no... la hija, sobretodo, la hija no, para ella no es nada. Hija le digo, "es tu papá", "no importa" me dice. Ella es más flora con él. Los hijos son más... como que son más, como son hombres, no sé, pues son... como que les...

MJ: y, es la figura paterna, claro

EC: pero la hija no

37. MJ: bueno, y ahora con este otro trabajo de banquetería, no te dice nada, ya está viejo, ya no joroba tanto (risas)

EC: Sí, ya no joroba tanto, no, ya son otros tiempos. No yo igual participo de la iglesia, voy a la iglesia, hago mil cosas y él no... antes también me molestaba mucho, mucho.

MJ: Con la iglesia

EC: Uf, era amante hasta del cura yo... que estaba jovencito el cura. Pero ...

MJ: ¿Qué bárbaro no? ¿Qué cultura difícil y tan arraigada no?

EC: Sí

MJ: pero acá en Chile muy arraigada y en otras ciudades también ¿no? en otras ciudades también, pero bueno, de a poco las mujeres estamos mostrando que tenemos la misma dignidad

EC: sí, y somos más inteligentes que ellos, de todas maneras...



MJ: De hecho, es, lo has demostrado vos

EC: Somos más luchadoras las mujeres

38. MJ: Por lo menos has sabido elegir mejor, más allá de la impotencia de... de haber sabido elegir para el lado del trabajo, para el lado del esfuerzo, ¿no? ¿Eso te das cuenta? o sea, pudiste haberte quedado al lado de él... (E: Sí) o elegir a otro también porque estabas en toda tu libertad de...

EC: Sí, de hecho, yo cuando tuve mi hijo mayor a Mauricio, él casi no trabajaba, yo vivía en La Pirámide, arriba en Vitacura, yo soy de allá, nací ahí arriba. Y ahí había chacras, y yo para darle de comer a mi hijo iba a las chacras, recién a 20 días que nació

MJ: ¿a cosechar?

EC: A cosechar porotos, ya 20 días de nacido Mauricio, de ahí que tenía que comprarle leche, yo no tenía leche que había tenido un mal embarazo, mal alimentada, era flaquita, en esa época era flaquita no pesaba lo que peso ahora. Y había un chico que era el hijo del caballero del dueño de las chacras, Pedro Pablo, y estudiaba leyes. Y me dice un día “déjalo, ándate conmigo. Yo me hago cargo de tu hijo. Te ofrezco todo, me dice”. (Risas). Y yo no, dije “yo me crie sin padre, sin madre, no, yo a mi hijo no le puedo hacer esto”.

MJ: querías para él una familia

EC: Sí, yo siempre quise una familia, siempre, yo no tuve familia. Yo tuve muchos papás y muchas mamás

MJ: pero bueno, a través del trabajo tuviste una familia, porque vos la fundaste

EC: Sí, sí, me costó, pero tuve una familia, y ahora yo después de muchos años me vine a dar cuenta que no lo había hecho tan mal

39. MJ: No, no. Así que llegarás a los 60 años, y dirás buen viaje a todos, me subo al micro y empiezo a viajar. Bueno me parece bárbaro Érica

EC: Esta bueno, de trabajo, de todo...

MJ: Muy linda toda tu historia. Sabes que yo lo voy a utilizar. Yo la desgrabación se las doy, no voy a poner los nombres para que... pero, serás una bordadora de Conchalí

EC: una bordadora de Conchalí, que llevó adelante una familia de 6 hijos

MJ: ¿de Conchalí tengo que decir? Bordadora de Conchalí

EC: Sí, porque en ese tiempo no éramos Huechuraba

MJ: no era Huechuraba

EC: No, era Conchalí

MJ: ¿y cuándo pasó a ser Huechuraba?

EC: Huechuraba hace como 20 años que estamos más o menos Huechuraba

40. MJ: o sea siguieron siendo las bordadoras de Conchalí aunque la comuna se llamó de Huechuraba

EC: claro

MJ: está, me quedó clarísimo. Muchas gracias Érica

**T17**

Entrevista Breve n° 17

Lugar: Taller de Neri, Huechuraba

Fecha: 28.04.2016

Entrevistada: Neri (N)

Edad: aprox 70

Estado civil: casada

Profesión/oficio: bordadora

Ocupación: microempresaria

Domicilio: Huechuraba, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: O sea, vos estabas diciendo, además de que ya tenés edad y querés como dejar el negocio y todo, ¿no te rinde tanto o sí rinde?

N: No a mí me da para vivir, sí, bueno, hice mi casa...

MJ: sí, hermosa

N: Ayudé mucho a mis nietos también, mis hijos ya sacaron su profesión, a mis nietos les ha ido bien porque además de eso fueron muy estudiosos, así que ya son todos recibidos los chicos, faltan dos nietos nada más que no se recibieron

2. MJ: Hiciste una casa muy grande también con el negocio, con una planta arriba, ¿arriba qué tienes los dormitorios...?

N: Los dormitorios, hay cuatro dormitorios

MJ: Muy linda la casa

N: ...un baño arriba, un baño abajo, no, si en eso no puedo quejarme

3. MJ: ¿Y todo con el bordado?

N: Sí, con el bordado.

4. Primero comencé como hacía la señora Josefina, comencé con ella a trabajar porque yo quería trabajar, tenía todas mis niñas chicas y quería salir a trabajar afuera y ya casi ubicaba

algo, porque yo la verdad que nunca trabaje de nana y entonces siempre trabaje en costura, desde lola trabajé en costura. Y me dijo “pero cómo vas a dejar las niñas solas, mira yo fui a...” creo que a Brasil parece que había ido y trajo unos cuadraditos de sisal, y me dijo “qué te parece si... y ahí vemos qué se puede hacer”. Claro empecé a hacer cuadraditos, era un trabajo enorme porque se trenzaba todo el sisal y después se cocía. Y éramos... empecé era yo, y después éramos cuatro, después éramos veinte, después éramos ciento cincuenta que estábamos trabajamos en la alfombra

MJ: en la alfombra

5. N: y de ahí ya cubrimos todo Chile

MJ: ¡Todo Chile alfombrado con sisal! (risas)

6. N: Todo Chile y para afuera también que conseguían ventas...

MJ: Sí, a Japón me acuerdo que habían dicho aquella vez ¿no?

N: Sí. Y después de ahí llegaron otras personas y se hicieron dos grupos, uno de costura con acolchado y la otra a puro bordado

MJ: puro bordado

N: Claro

7. MJ: ¿Y vos te quedaste en bordado? ¿No...?

N: No, yo me quedé en acolchado, y con costura e igual también entraba a bordado. Pero las otras se dedicaban sí a puro vestido bordado. Y nosotros teníamos ropa de niños, de todo, de cama, era más amplio el rubro donde me quedé yo

8. MJ: Claro porque tenías más costura

N: Claro, más costura, pero era el boom del borrado también esos años que bajaba mucha gente a comprar y que estaba la tienda también arriba, pero ya pasaron esos años ya

9. MJ: Ya es otra cosa

N: Además que se terminaron todas las fabricas chilenas... no hay dónde comprar género, no hay dónde comprar hilo porque si uno va a comprar hilo, ya yo estoy trabajando con un 024 y

a la otra semana voy y el mismo número tiene un lila en vez de rosado tiene un lila, la misma numeración

10. MJ: La misma numeración, por la importación

N: Claro, entonces es una lata, en cuanto a todo lo que sea material, no se encuentra acá. Y el año antepasado yo fui a Argentina, ahí compré géneros muy buenos, pero tampoco lo pagan acá

MJ: claro, se te encarece mucho el producto

N: Y no valen la pena, así dije este año ya voy a hacer algo más...

11. MJ: ¿Qué vas a hacer? ¿Qué querés hacer?

N: Quiero hacer, bueno estoy viendo recién, los forros para las sillas, para los eventos, a eso me quiero dedicar, que ya no va a tener bordado

MJ: Es más costura recta

N: Más costura recta. Entonces eso quiero hacer, manteles, cosas, vestirlos y ya rentarlos. Pero algo tengo que hacer porque toda mi vida he trabajado, no me gusta estar...

MJ: Sin hacer nada

N: Sin hacer nada, más que mis hijas todas tienen su trabajo, están bien, pero tienen su cuento y ya, no voy a estar ahí, así que

12. MJ: Bien. ¿Tienes marido? ¿O estás sola?

N: Sí, estuve separada como cuatro años, ahora volvió porque bueno se enfermó y no voy a dejar el cayito a mi hijo así que...

MJ: ¿Te lo trajiste a casa?

N: Me lo llevo a la casa. Pero yo es muy poco lo que él aporta acá en la casa. Siempre he sido yo la que

13. MJ: Has sido vos... desde el año 75 esta famosa

N: Sí. Un 20 de agosto empezamos

14. MJ: Empezaron. ¿Y empezaba toda la familia o empezaste vos solita?

N: No, yo empecé sola, pero es que es verdad que empezamos como las canastas primero a hacer, unos forros de macetero, ahí trabajábamos todas, porque eran de totora, hacíamos todos los forros de los maceteros para tenerlos en casa, los trenzábamos, hacíamos unas cosas muy bonitas. También ahí trabajábamos, todos mis hijos cuando estaban chicos ahí

MJ: Trabajaban... ayudaba toda la familia

15. N: Pero ya después ahí seguimos con la alfombra y ya de ahí fue más otra cosa

16. MJ: ¿Y tu marido ayudaba?

N: No nunca se metió, no

MJ: ¿Pero te dejaba hacerlo?

N: Sí... igual... machista que es teniéndole las cosas listas a él no le importaba

MJ: Mientras tuviera no...

N: Así que

17. MJ: Y has levantado todo esto, tu taller, todo...

N: Sí gracias a Dios, sí

18. MJ: ¿Y no tuviste problemas... las otras que se dedicaron más a bordado tuvieron problemas con el hecho de que se asociaron y se les cayó... ¿eso estabas dentro de esas que se asociaron y se les cayó el negocio?

N: Es que eran dos grupos, éramos dos grupos, también por... a ellas les pasó lo mismo y acá fue lo mismo, que las señoras ya se fueron para otros lados y la gente no siguió trabajando nomás. O algunas siguieron y no, después nos organizamos acá, fuimos 10 que nos ganamos un proyecto en SECOTEC, y pusimos una tienda ahí en los Cobres de Vitacura, pero tampoco la gente no está acostumbrada a pagar. Entonces no querían pagar y quedé sola, y no pude estar sola yo en la tienda, eran muchos gastos. Así que volví acá de nuevo

19. MJ: ¿Y te hiciste tu tienda acá?

N: Sí, así que ahí ya hace hartito...

MJ: ¿Y ahí te dio para vivir tranquila, sin altibajos...?

N: Sí. Sí

MJ: Ya tenías tu negocio

20. N: No he tenido grandes cosas buenas, pero por lo menos yo cuando yo trabajé en esos talleres fui muy bien pagada. Y bueno, y esa escuela a mí me quedó para la gente que trabaja conmigo

MJ: Perfecto, ese trabajo hay que pagarlo

N. Sí. Y ahora por ejemplo yo termino esto, la niña que trabaja conmigo ya se lleva... le entrego máquinas, le entrego de todo... lo que yo no lo voy a necesitar...

MJ: no vas a usar

N: Sí... ella se lo lleva para allá, aquí cerca

21. MJ: Para ayudarla y que pueda hacer su negocio

N: Sí, eso. Así que

22. MJ: ¿Qué significó el trabajo para vos en tu vida? Antes de trabajar y después

N: Todo... porque yo antes no...

23. MJ: Cuéntame tu vida antes de que empezaste con tu trabajo

N: Bueno mi vida antes era... yo soy campesina de Rengo, me vine a Santiago a los 14 años. Con una tía. Según me vine a estudiar, estudié moda, corte confección. Y eso me sirvió a mí, porque con eso ya yo cuando me casé me compré una máquina y siempre trabajé para mis hijos

MJ: Claro

N: Porque de hecho mi marido nunca fue malo, nunca lo aguanté tampoco, igual un tiempo que era atrevido, pero tampoco se lo aguanté, pero muy mujeriego, vividor, en ese sentido sí. Fue muy poco el tiempo, años que él participó unos años en la iglesia, ahí como que estuvo más allegado a la casa, pero ahí ya después siguió igual. Así que. Pero ha sido bien sacrificada la vida, pero...

24. y después no, los talleres a mí, me significó todo, darle que a mis hijos no les faltara nada. No se eso es, yo lo valoro que es algo que no, y no que me topé con gente buena. Que nos dio

la oportunidad, y no tan solo a mí, sino que a muchas. Desgraciadamente la gente no lo supo aprovechar nomás, no supo valorar las cosas nomás. Pero yo tuve 4 hijos, entonces igual se significaba que había que darle todo lo que significa estudio, la comida

25. MJ: Y para vos, para tu persona, tu personalidad, cuando vos viste todo lo que lograbas ¿qué significó?

N: ¿Qué significó?

MJ: El trabajo ¿no?, trabajar. ¿Qué significó?

N: No sé, sentirme una persona más segura, de todas maneras, porque antes era insegura, es sentirme que bueno que lo podía hacer y que podía lograrlo. No, para mi vida fue esto ha sido todo. Y bueno, ahora termino no, no con la amargura de que se terminó y esto, no... fue una etapa más de mi vida nomás

26. MJ: Tenés proyectos en este momento. ¿Crees que se te van a dar?

N: Una etapa más de mi vida, y me duele de hacerlo, pero es algo que uno tiene que darse cuenta que ya no es capaz como para hacerlo, y que puede hacer otra cosa. Porque el error mío fue de no haberme jubilado, haber puesto para jubilarme

27. MJ: Para jubilarte

N: Entonces desgraciadamente...

MJ: hay que seguir trabajando

N: Tengo que seguir trabajando. Entonces eso es...

MJ: Igual las jubilaciones, si son como las de Argentina

N: Una mugre... pero ya es algo. Es algo, pero desgraciadamente no, no, me dediqué solamente a que mis hijos tuvieran... que no les faltara nada, y después fueron mis nietos que los ayudé hartito, era una satisfacción grande de que como le digo que todos tienen su profesión, y todos buenos chicos

28. MJ: ¿Y el tema de la libertad de tu libertad y autonomía, o sea, te significó algo por ese lado el trabajo? No tener que depender de tu marido...



N: Es que yo nunca dependí, nunca dependí de él, siempre desde que me casé. Tuve como se dice mal ojo nomás

MJ: ¿Mal...?

N: Tuve mal ojo

MJ: ¡Ah mal ojo!

N: Pero, la verdad es esa. En ese sentido no tuve apoyo de mi marido

29. MJ: O sea que te las arreglaste siempre sola y saliste adelante sola

N: Eso... la primera vez que lo estoy conversando, nunca he conversado con nadie, esto la verdad que no...nunca he conversado con la doña Josefina, nunca, pero la verdad es que la historia mía ha sido bien desde chica como para escribir un libro. Pero miro para atrás y todo lo que yo he construido me siento muy satisfecha. Así que

MJ: Te sentís feliz

N: Sí, de todas maneras, muy feliz. Tengo algo me pasó en este ojo, salí un día a comprar y yo no sé si el smog, eso no sé, eso no sé qué me pasó

MJ: Tenés muy coloradito

N: Me vino un dolor grande de cabeza así

MJ: Cuidado la presión

N: Sí, no si estoy tomando remedio para la presión. Pero me molesta...

MJ: Sí, sí, lo tenés muy irritado

N: me molesta, voy a tener que ir al médico para que me lo vean, porque no puedo estar así. Así que, y eso fue el tema, y ahora a lo mejor también es que bordo mucho

MJ: También, tenés que descansar a lo mejor la vista

N: Sí. Yo creo que eso, por eso ahora ya decidí no más ya

30. MJ: Bueno, pero ya estás hecha, ya tenés tu vida

N: Sí, no por lo menos yo digo ya nunca me gustó salir ni nada, hacer otra cosa, sino que ahora soy vieja y tengo mi casa. Vivo tranquila. Hay muchas que lo pasaron regio, pero no tienen su casa hecha, pero yo tengo mi casa. pero a fuerza de puro trabajo. Y bien orgullosa de decir que yo lo hice

31. MJ: ¿Cuánto has llegado a trabajar en un día?

N: ¿Cuánto he llegado a trabajar en un día? Cuando trabajaba en los talleres, no es que, yo no sé cómo lo hacía, trabajaba todo el día, toda la noche y seguía con el otro día

MJ: Trabajando todo el día

N: Sí, no, si trabajaba mucho, pero como le digo yo me siento que... o sea que con la gente que yo trabajé a mí me pagaban muy bien. Así que no...

MJ: Fue el esfuerzo del momento para salir adelante

N: Sí, porque igual esto nunca ha sido como para ganar un montón de plata. No...

MJ: Pero suficiente como para hacer tu casa...

N: Exactamente

MJ: y una casa muy bonita, te lo vuelvo a decir

32. N: Si, así que, pero siempre he sido así de casera, de tener mi casa, o sea todo lo que se pueda a mi casa. Pero no interesa a mí... mis hijas me visten, pero yo si tengo algo es para comprar algo para la casa, fanática de la casa

MJ: Bueno, te dejo descansar que estas con la mirada, con el ojito medio mal...

**T18**

Entrevista Informante Clave n° 18

Lugar: Centro Esteban Gumucio

Fecha: 29.04.2016

Entrevistada: Giovana Carrillo (GC)

Edad: aprox 40

Estado civil: casada

Ocupación: facilitadora Centro Esteban Gumucio

Domicilio: San Joaquín, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. G: Le digo que esta es una metodología que nosotros aplicamos porque sentimos que es una metodología donde la gente aprende haciendo cosas, entonces, por ejemplo, aquí salen ejercicios para cuando uno inicia el curso, entonces uno puede hacer ejercicios para que la gente ¿cómo se le llama eso?

MJ: se desarrolle, se conozca...

G: Se conozca, sí, y ahí uno tiene que ir leyendo cuál ejercicio aplicar a los distintos grupos. Si vamos a hacer un plan de negocios, lo sacamos de acá, si es que tenemos que hacer por ejemplo un juego donde ver el tema de cuando la gente no le funciona algo, se frustra, entonces hacemos ejercicios así para que la gente aprenda a trabajar con otro, trabajo en equipo, comunicación. Entonces uno tiene que ir viendo qué ejercicio aplicar. Por ejemplo, hay un ejercicio que se llama *el hotel en peligro*, entonces la gente tiene que disfrazarse y van a llegar unos turistas, y lo que hace la gente es atenderlos. Entonces los turistas tienen que decidir con qué empresa se quedan, y después tienen que decir por qué se quedan con esa empresa y la gente ahí va aprendiendo que a lo mejor era super importante haber tenido una persona que hable en inglés, y eso lo puede aplicar después a su negocio. Y eso, y uno tiene que ir viendo cuál ejercicio aplicar en las distintas capacitaciones.

2. Es un manual grandote

MJ: ¡sí! Ya veo...

G: Si tiene más tomos

MJ: sí, ¿son cuatro no?

G: No tiene cinco tomos, 4, 5, 6. Pero acá está la parte...

3. MJ: ¿y tú donde aprendiste a capacitarte como... se le dice facilitadora?

G: Facilitadora. Lo que pasa que de la fundación a mí me mandaron a aprender esto, y yo tuve la posibilidad de ir a Villarrica

MJ: Villarrica, eso acá en Chile...

G: Acá en Chile, pero últimamente nosotros la misma fundación ha capacitado a otros. Y yo estoy inscrita en una página del CEFÉ que no me acuerdo ahora, donde ellos de repente me mandan información para ver si yo quiero hacer otro curso. La GTZ o algo así...

4. MJ: GTZ es de Alemania, de un grupo de Alemania<sup>2</sup>

G. Sí, tiene algo que ver así. Entonces ahí me mandó la fundación un día, estuve yendo dos semanas, y en esas dos semanas me enseñaron a través de los mismos ejercicios la metodología.

5. Y lo bueno es que, por ejemplo, cuando uno parte de las capacitaciones la idea es que todos los ejercicios que uno realice lo trabajemos por tarjeta, no escribir, no escribir. Por ejemplo, ya, ¿qué esperan del curso? Y yo tengo que poner con distintas tarjetas cosa que sea más entretenido, que la gente no se aburra. Se trabaja con tarjeta y letra grande, y los ejercicios también. Por ejemplo, el que yo le decía *el hotel en peligro*, yo tengo que tener algunas cosas para que ellos se puedan disfrazar. Hay también un ejercicio donde dice que vamos a hacer una feria y ellos traen sus productos, y exponen en las mesas, y yo junto con la Tania pasamos como que somos clientas y le preguntamos, por ejemplo, “dígame qué tela usa para hacer esto”, “si yo le compro por mayor ¿usted me hace una rebaja?” y ahí uno le hace una retroalimentación a la gente y le dice, mira te faltó publicidad, porque a pesar que era un juego hay personas que traen tarjeta de presentación, muestrario, bolsas, paquete bonito y hay otras que no lo toman como en serio. Entonces, nosotras hacemos una retroalimentación, y muchas de esas retroalimentaciones la gente las toma. Bien entretenida la metodología, es como jugar, pero jugando en serio para que después hagan las mejoras

6. MJ: La metodología es bien, apunta bien a lo económico, a la cuestión empresarial

---

<sup>2</sup> Agencia Alemana de Cooperación técnica

G: Sí, a las características emprendedoras, que reconozcan las características emprendedoras que tienen, que son 10, que todas tienen, pero algunas están más dormidas que otras. Entonces, por ejemplo, yo puedo ser muy perseverante, me puedo poner metas, pero después no hago seguimiento de esas metas o no soy atrevida, me da susto, todas esas cosas se van viendo con la gente. Entonces ellas reconocen las habilidades que tienen

7. MJ: Ahora los profesores dan los talleres, pero la metodología no la aplican ellos, la aplican ustedes...

G: ¿Cuáles profesores? Ah ¿los de oficio?

MJ: los de oficio, por ejemplo...

G: No, ellos solamente vienen acá a enseñar el oficio, nosotros, por ejemplo, en el curso de tejido les tocó hacer gestión. Y ahí uno les pasa costos, calcular los costos y así algunos temas de CEFE. Pero acá solamente tenían cinco días de gestión que es la nada. Entonces ahí pasamos los temas como super rápido y tienen 5 días de alfabetización digital.

8. MJ: ¿Los que hacen oficios?

G: Sí, y en otros talleres en vez de aplicar la metodología CEFE, se aplica otra metodología que es el preparado. Que es, como lo mismo en realidad. Porque los temas vienen ahí, donde se trabaja comunicaciones, efectividad, trabajo en equipo, y algo de problemas... no me acuerdo en estos momentos...

MJ: conflictos...

G: Conflictos, resolución, todo eso, entonces también es como, lo mismo, yo creo que de aquí sale la idea de los CEFE

MJ: claro, a ver si entiendo, ustedes hacen los de capacitación oficio, pero a su vez lo completan con...

G: con gestión

9. MJ: aunque sea unas pocas horas, pero que se vaya con una idea y con las ganas de hacer gestión a lo mejor, de anotarse en gestión. ¿Ellos pueden si están haciendo capacitación de oficios otra vez anotarse en hacer gestión por ejemplo?

G: Es que todos los cursos son a través de la OTIC, vienen con gestión

MJ: vienen con gestión

G: Sí. Unas horas de oficio, gestión y alfabetización digital. Entonces tenemos que darlo nosotras como fundación

MJ: Ya no hay, ya no... ¿o sea gestión solo no?

G: Sí, igual postulamos

MJ: igual postulan

G: Sí porque gestión, para que puedan quedar así...

MJ: o sea su plan de negocios, o sea que lo puedan...

G: Buenísimo que lo puedan presentar en cualquier lado, necesitan muchas horas de número, y en cinco días no les podemos enseñar punto de equilibrio, de costos, no, se hace una pincelada

10. MJ: y todo se aprende, y una vez que aprenden o tienen un plan de negocio van y postulan a los distintos...

G: Si es que necesitaran dinero, porque para postular con los proyectos, se postulan a hacer SECOTEC o a FOSIS, pero tienen que tener la necesidad de tener una máquina, a lo mejor, o insumos, pero si no, por lo menos ya saben que para hacer un proyecto necesitan tener el FODA, o necesitan saber cuántos clientes tienen, donde vende, que son todas las preguntas que uno le hace que le enseña ahí

MJ: claro, porque son cinco horas que tienen

G: Por ejemplo, uno les dice "quiénes son tus clientes", y dice "mis vecinas, mis familiares", pero eso no es un cliente. Ellos tienen que decir "mis clientes son personas que viven en la comuna de Cerro Navia, desde 18 a 50 años, generalmente mujeres, del estrato socioeconómico... ellos tienen que tener esa información". O si le preguntan "¿qué tipo de género usa en las sábanas?" Entonces ellos tienen que decir no yo trabajo con tela, no sé el nombre de las telas, con tantos hilos, pero que se manejen con la información de la empresa. Y a través de estos cursos lo hemos logrado en algunas personas.

11. MJ: Y las facilitadoras como vos decís, a través de internet vos te vas actualizando...

G: No, o sea, ellos me invitan a que vaya, pero no he ido, ese ha sido el único curso que he realizado, y bueno acá de repente cuando la fundación siente que hay una necesidad, nos hace alguna capacitación para ayudarnos

MJ: La misma gente de la fundación

G: Sí, la misma gente o contratan alguien externo

12. MJ: ¿Pero en esta metodología o en otra?

G: En cualquiera, porque, por ejemplo, en el año pasado o este año, el año pasado nos capacitaron para la ISO. Es que como nosotros tenemos...

MJ: Todos son siglas... ustedes los chilenos hablan todo con siglas... (risas)

G: Lo que pasa es que para poder dar los cursos de capacitación a través del SENCE nosotros tenemos que estar, nos vienen a hacer auditorias

MJ: como esta semana

G: Como hoy día, como ayer. Y nos hicieron un curso para nosotros mismos auditarnos, entre nosotros. Porque ahora hay un grupo de compañeros que siempre hacen las auditorias, pero quieren cambiar, quieren que otros también hagan ese trabajo. También hemos tenido capacitación en costos, específicamente, nos hacen un repaso porque como ha llegado gente nueva, ahí la Tania generalmente es la que nos hace la capacitación

MJ: va haciendo la capacitación...

G: Pero como le digo yo tengo esta información, yo se la puedo mandar, es que es largo, no sé si mandársela por correo. ¿No anda con un pendrive?

MJ: No, no traje pendrive los dejé todos en la casa

G: Pero esta parte se la puedo mandar que es la información, porque lo otro son puro ejercicio, porque esta es la parte que explica de qué se trata el CEFE

MJ: sí, te escribo mi mail

G: ya, yo se lo mando

MJ: Te lo escribo todo con letra mayúscula, pero... es minúscula todo

G: Bueno... Sé, que es minúscula

13. MJ: Y por último algo que vine preguntando a todas ¿no?, ¿hace cuánto que te relacionas con TPH? hace mucho, que eras muy chiquitita me acuerdo

G: Sí, yo cumplí 21 creo ya en la fundación

14. MJ: en la fundación. Con dos palabras ¿no? ¿Cómo definirías este espacio?

G: Acogedor y me ayuda a crecer mucho. Yo llegué como te decía la otra vez muy niña, pero he crecido mucho como persona. O sea, al principio me daba nervios estar parada delante de la gente, pero ahora no, me manejo super bien, me encanta el contacto, eso es lo que más me gusta. El que sienta que yo soy igual que ella. Y yo les cuento mi vida. O sea, yo le digo mire yo estuve encerrada en 4 paredes y dije esto no es para mí, yo necesito hacer cosas. Y salí de mi hogar y empecé a hacer y aquí estoy. Estudié, porque a veces...

15. MJ: ¿Sos casada?

G: Sí

MJ: ¿Tenés chicos?

G: 4 hijos. Cumplí 25 años antes de ayer, de casada...

MJ: de casada

G: Claro, yo me casé muy lolita y podía haberme quedado ahí en la casa para siempre, pero dije que no, porque lo mío eran... me encantan los papeles, yo soy secretaria de profesión, pero parece que tengo dedos para el piano para esto por eso me mandaron a hacer curso. Me encanta el contacto con la gente y siento que acá uno traspasa... los hace sentir digno. Y que pueden. Yo les digo que ustedes son jóvenes tienen que seguir estudiando. Hay señoras que dicen que no saben leer, entonces uno le dice, ya hay muchos cursos donde tú puedes aprender...

16. MJ: He notado que la pobreza está cambiando, o sea hay gente que a lo mejor está capacitada y ha quedado desempleada

G: Sí...

MJ: Sí, pero que son universitarios



G: Antiguamente tener cuarto medio era uff, ahora no. Casi todo el mundo ya lo tiene. Ahora hay que seguir más arriba. Buscar un título de instituto, de universidad

17. MJ: Hay integración, hay personas que no saben ¿no? y...

G: Aparte que yo siento que igual hay mucha oportunidad de capacitación, el SENCE tiene muchos cursos, muchos, entonces si yo quiero mejorar mis habilidades tengo que buscar, y dentro de los temas nosotros pasamos redes de apoyo, y ahí yo les busco información de otras entidades iguales que estas donde pueden hacer cursos, cuales son los requisitos. La persona que quiere cambiar va al fin del mundo.

18. Acá viene gente ahora de Curacaví, que es fuera de Santiago

MJ: fuera de Santiago, es otra gente

G: No de Santiago, de acá de, a ver cómo lo puedo explicar, de la comuna...

MJ: viene de lejos...

G: Viene de lejos, entonces la que quiere mejorar o aprender algo, va a la China.

19. Y tiene que buscar las oportunidades, porque las oportunidades no le van a llegar a la casa. Y esa es la cosa que nosotros traspasamos acá, que se levanten de la silla, porque a la casa no le van a llegar los trabajos, ellas tienen que buscar las oportunidades

20. MJ: Logran hacer desarrollar en ellas cosas que a lo mejor...

G: Estaban dormidas, porque están presentes

MJ: presentes como...

G: O que no se atreven a dar el paso, la idea es que ellas se atrevan, que se quieran, que se miren al espejo todos los días y digan yo soy la mejor confeccionista, yo soy la mejor costurera, y que se crean el cuento, que esto no es un juego. Porque algunas dependen mucho del marido, si le dan la plata así diaria. Y acá se dan cuenta que si tienen dedos para el piano que pueden lograr tener sus propios ingresos

MJ: que pueden cambiar su vida para mejor

G: Sí

21. MJ: ¿Y para vos qué significa el trabajo?

G: ¿Para mí? Oye, no podría estar en la casa, no puedo. Me gusta y yo también son de Cerro Navia, yo me demoro como una hora y media en llegar acá, pero llego todos los días temprano y me encanta, o sea si yo no vengo me aburro en la casa, para mí es importante, siento que es un aporte que hago a mi familia para mejorar la calidad de vida

MJ: Gracias Giovanna

G: Ya pues...

**T19**

Entrevista Breve n° 19

Lugar: Centro Esteban Gumucio

Fecha: 30.04.2016

Entrevistada: María Eugenia Muñoz Mendel (ME)

Edad: 44

Estado civil: soltera

Profesión/oficio:

Ocupación: microempresaria

Domicilio: San Joaquín, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Decime tu nombre, tu edad...

ME: Mi nombre es María Eugenia Muñoz Medel, tengo 44 años, soy soltera sin hijos, vivo acá en Santiago. Y yo creo que pronto partiré a Talca si Dios quiere, porque por allá estoy postulando vivir. Y acá la fundación ha sido como un hogar de encuentro, de tener buenas relaciones con las compañeras, me han tocado grupos muy buenos, he rescatado amigas, que hasta el día de hoy nos llamamos, nos hablamos, y me he ido capacitando aquí en la fundación en lo que a mí más me gusta. La verdad es que me gusta todo lo que es manualidad, pero empecé aquí haciendo un curso de arreglo de máquinas, porque ya estaba cansada de tener que mandar a arreglar la máquina, y

MJ: y que siempre se rompiera...

2. ME: claro: hacer la inversión y a los dos, tres meses, tener que hacer la inversión de nuevo... empecé con ese curso. Y he hecho el de arreglo de máquinas, el año pasado hice dos, el taller precolombino y uno de creatividad. Que era muy bueno. Es muy buen curso, y tenemos excelentes profesores, eso yo creo es lo principal y ahora estoy haciendo uno que es de tejido industrial, que en parte está como todo complementado a lo que yo hago que es costura, porque acá igual diseñamos las prendas, las cortamos y las armamos igual en una máquina de coser. Pero son cursos tan completos que yo les he sacado provecho

3. MJ: ¿hace cuántos años que estás acá?

ME: 3 años

4. MJ: ¿y cómo te relacionaste, porque vivís en el barrio?, ¿por qué te invitaron?

ME: lo que pasa es que hice en la municipalidad un taller de jefas de hogar acá y por la municipalidad me dijeron que habían cursos gratuitos que uno se podía meter para aprender el oficio. Y me inscribí en el primero que vi que se llamaba arreglo de máquinas, y yo tenía ganas de aprender a arreglar yo mis máquinas de coser y he arreglado no solamente la mía, las máquinas de coser de mis vecinos, y donde me dicen que hay que arreglar la máquina para allá voy

5. MJ: ¿y vos vivís sola o vivís con tus padres?

ME: sola

MJ: sin chicos...

ME: sin niños

6. MJ: o sea esto es para vos y para salir adelante vos

ME: Sí, lo que pasa es que tengo un problema de discapacidad, no se nota a simple vista, pero tengo problemas con todo el lado izquierdo del cuerpo. Entonces, no puedo por ejemplo trabajar en oficinas, no puedo porque no me puedo pasar toda la mañana sentada con el computador, no puedo pasarme toda la mañana caminando porque no me da el cuerpo para hacer esas cosas

7. MJ: ¿Fue un accidente?

ME: No, un tumor de tórax que tengo ahí y que me ha traído consecuencias. Pero acá los cursos me han ayudado a eso, a salir adelante porque no recibo ayuda de nada. O sea tengo mi pensión de invalidez y todo el cuento pero...

8. MJ: ¿Antes a qué te dedicabas?

ME: Trabajé en distintas cosas: fui asesora del hogar aquí en la niña de [no se entiende], trabajé en un banco como 4, 5 años, trabajé en el extranjero un par de años

MJ: hasta que tuviste la mala suerte de que tocara...

ME: hasta que hace como 15 años me llegó el patatús

9. MJ: Y vos acá te encontrás bien

ME: Sí, es como llegar a la casa de uno, por la acogida que nos dan las chicas, la Giovi, la Tania, la Sandrita, son bien acogedoras. Y nosotros esto lo cuidamos como si fuera nuestra casa es decir...

10. MJ: y cuando vayas a Talca...

ME: ¡Las voy a echar de menos! [risas] Voy a venir un par de veces a Santiago a hacer un curso de algo, igual

11. MJ: ¿Y ahora estás arrendando?

ME: Sí, ahora arriendo. Por aquí cerca porque me vengo caminando

MJ: Recordame tu nombre

ME: Eugenia

12. MJ: si vos le tuvieras que poner un nombre a este espacio, o sea, una cualidad un adjetivo, en una o dos palabras, ¿qué palabras usarías?

ME: es mi casa

MJ: qué lindo

13. ME: Mi casa porque aquí estoy bien. Mejor que en casa de mis familiares. Yo aquí llego y me siento bien. Yo voy a la casa de mis hermanos por ejemplo y no tengo la misma relación.

MJ: qué bueno.

14. ME: son relaciones que se van creando y se van dando

15. MJ: ¿vos crees que la manera en que explican y capacitan a las personas es lo que hace de este espacio una casa?

ME: Yo creo que el calor humano. La calidad. Porque desde que uno la reciben acá la tratan muy bien. Y aparte de que los profesores que hay son excelentes. La Bernardita el año pasado que tuve en creatividad fue excelente, la Susana con el de...

16. MJ: ¿Tú qué aprendiste en creatividad?

ME: a usar mi hemisferio derecho [risas]

MJ: la otra parte del cerebro

ME: ¡esa que no usamos nunca!

MJ: tiene un sentido en lo que vamos haciendo

17. ME: y no solamente que una combinación pueda ser blanco con negro, sino que puede haber matices de colores inmensos, pero nosotros no salimos del blanco y el negro, el rojo el blanco, el rojo el negro. Nos enseñaron muchas cosas buenas.

18. MJ: ¿Y en Talca pensás que vas a hacer tu negocio...?

ME: Sí, porque tengo algo un poco armado en Talca

19 MJ: a ver cuéntame eso

ME: Más que nada por intermedio de la municipalidad para poder ver un puesto en ferias artesanales que eso ya sería como seguro, el puesto artesanal, y seguir trabajando en lo mismo que hago, haciendo reparación de máquinas, chalecos. Lo que pasa es que hago una amplia gama de cosas, me gusta el bordado, si me mandan a tejer, tejo, si tengo que coser, coso

MJ: y con las máquinas o las manos

ME: con las manos.

MJ: bueno gracias

ME: no, ¡gracias a usted!

MJ: muy lindo todo lo que me has contado

20. ME: Es que acá uno se siente bien, las chiquillas son acogedoras, igual cuando uno presenta y cuando ya la conocen, cuando uno no viene se preocupan por último de dejar un teléfono y llamarte y preguntarte si estás bien o no. Entonces esas son las cosas que no he visto en ninguna otra parte, porque he hecho otros cursos y no he visto una calidad humana. Y eso es importante de repente, para las personas como nosotros que tenemos capacidades distintas de repente por alguna cosa, nos cuesta un poco insertarnos

21. MJ: a ver, pienso, cuando vos llegaste y al día de hoy, ¿qué cambios notaste en tu persona? ¿Hubo cambios?

ME: En mi persona sí, soy una persona terriblemente desconfiada, estoy acostumbrada a ser yo sola y andar sola siempre en la vida. Pero acá me enseñaron que no estoy sola, que hay alguien, aunque no sea muy cercano, que siempre se preocupa porque uno falta, porque no está, o porque con una llamada de teléfono te alegran el día. Y eso es lo que se encuentra acá, no solamente con las chiquillas que nos atienden, sino también el grupo que armamos, que ha sido de calidad...

22. MJ: ¿Te has asociado con alguna de las chicas?

ME: sí, nos enseñamos mutuamente

23. MJ: Y este perfil que tenés de desconfianza, ¿a qué se debe?

ME: No es desconfianza, sino que siento que he estado siempre sola, por ende me cuesta dejar mi responsabilidad en manos de otro

24. MJ: ¿Inseguridad te da?

ME: No, pero soy demasiado detallista, perfeccionista y digo yo si me lo van a hacer mal hecho lo voy a tener que hacer yo igual de nuevo, mejor lo hago yo. Típico de uno cuando cree que... me cuesta mucho porque soy detallista y perfeccionista, me gusta que las cosas queden bien hechas

MJ: en cierto modo está bien eso

25. ME: Entonces eso me hace que... no es que no confíe en la gente, sino que me cuesta mucho asociarme con alguien. Porque si no lo va a hacer igual que yo vamos a tener problemas, a lo mejor no voy a decir nada, voy a tener que llegar a desarmar todo lo que hicieron, y armar todo de nuevo y eso es más trabajo

26. MJ: Y acá te enseñaron que tenés que confiar en el otro

ME: claro, que no soy la única que puede hacer las cosas bien, que hay más gente que también puede hacerlas bien.

MJ: o que la pueden hacer distinto

Me: sí, pero igual de bien

MJ: por otros caminos a veces se llega

27. ME: por ejemplo, ahora ya armamos un chaleco en taller de título industrial y yo dejé en manos de mi compañera que cortara, le hacía todos los cortes al chaleco, no se atrevía a cortar, y agarró la tijera y en dos segundos tenía todo cortado. Y después armamos con alfiler y yo cocí, y yo me puse a coser en la máquina y a hacerle las terminaciones. Pero eso es lo que se aprende acá

28. MJ: a trabajar en equipo

ME: Sí, que no necesariamente por obligación tiene uno que hacer las cosas sola

MJ: todos necesitamos de alguien y todos podemos dar algo al otro

ME: Sí, eso de todas maneras es bien importante

MJ: bueno, ahora si terminamos [risas]



**T20**

Entrevista Breve n° 20

Lugar: Centro Gumucio

Fecha: 30.04.2016

Entrevistada: Marisol Moena Palma (MA)

Edad: 54

Estado civil: casada

Profesión: Técnica en Bienestar social

Ocupación: tejedora, microempresaria

Domicilio: San Joaquín, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

MJ: Y bueno, me dieron la oportunidad de hacer el estudio acá en Chile y hacer un estudio sobre la fundación. El año pasado vine e hice entrevistas a Tania por ejemplo, que estaba de jefa de centro y ahora, a las usuarias, beneficiarias. Así que esto se va a desgrabar, yo lo voy a imprimir y lo voy a trabajar y probablemente en algunas partes de la investigación cuente algunos detalles de lo que me digas hoy. Yo te pido la autorización para publicarlo con o sin tu nombre, yo eso después en la desgrabación la hago llegar para que le lleguen a cada una de ustedes lo que se escribió.

MA: Sí, por supuesto

1. MJ: Dime tu nombre, edad, condición, soltera, casada, viuda, separada....

MA: Mi nombres es Marisol Moena Palma, tengo 54 años, casada hace 28 años. Pololié 10 años con mi esposo, por lo tanto ya llevamos más de 30 años juntos. Soy madre de dos hijos ya grandes, Manuel que es músico y mi hija Victoria que está estudiando educadora de párvulos. Yo soy como de profesión técnico en bienestar social pero de oficio tejedora, que es lo que decidí desde el 2012 hasta ahora, emprender en esto, que es mi pasión en este minuto. Amo profundamente lo que hago, soy feliz con lo que hago porque además me permite estar en contacto con personas, acá en la fundación he conocido mucha gente y eso me llena también de mucha satisfacción.

2. MJ: ¿Cómo te relacionaste con la fundación?

MA: Investigando, porque comencé mi búsqueda desde que quedé cesante en el 2009. Yo trabajaba para el poder judicial, quedé cesante y fue un período oscuro que nos toca vivir a todos los seres humanos, que es el quedarse sin trabajo. Tenía a mi padre enfermo postrado en cama con un accidente cerebro vascular, entonces fue todo un año desastroso, de depresión, de angustia y acudí a lo que yo sabía hacer por hobby en ese tiempo, que era tejer. Y me uní con una amiga y empezamos a tejer rápido, en invierno vender y generar plata. Después como me gustaba lo que hacía dije: pucha por qué no tratar de emprender en esto. Comencé a investigar en dónde poder capacitarme más y así a través de internet llegué a la fundación. Y aquí me he quedado, porque se ha transformado en mi segundo hogar, siempre lo he dicho.

3. MJ: Hace 4 años estás.

MA: Sí.

4. MJ: Tejer ya sabías, ¿en qué te fuiste capacitando?

MA: En gestión de negocios, que es fundamental, porque después uno va entendiendo con la capacitación que viene el tema de cómo yo saco los costos de mi negocio para poder saber cuánto tengo que ganar, si estoy ganando o no dinero, es fundamental el tema de gestión. Entonces me fui capacitando en tejidos y telas mapuches de la precolombino, creatividad y ahora estamos haciendo máquina industrial.

5. MJ: El de gestión, ¿qué panorama te abrió a ti hacer capacitaciones en esa área? ¿Te ayudó realmente o fue un curso más?

MA: Fue fantástico, porque de verdad Tania lo explica tan bien, tan didáctico, así como con manzanitas, que uno de verdad logra entender que es fundamental aprender a sacar los costos de lo que uno está trabajando, te aclara las ideas para poder saber exactamente si estoy ganando o no bien, si estoy vendiendo bien o no mi producto.

6. MJ: ¿Y la metodología es como un juego?

MA: Sí, fantástico, muy didáctico todo. Y ella tiene la paciencia y el tiempo, la fuerza para hacernos despertar y que entendamos. Es muy didáctica.

7. MJ: ¿Y el de creatividad?

MA: Ese es el otro lado del cerebro, ese lado dormido que tenemos que claro, está ahí y que no sabemos que hay que sacarle provecho y que hay que estar atenta a las cosas. Y también para aplicarlo a lo que hacemos, que es súper importante.

8. MJ: Para innovar, ¿no? Para no repetir...

MA: Claro, eso. Y uno ahora está más atenta, siempre estás ahí como sacando ideas nuevas, que es lo ideal.

9. MJ: Si tuvieras que ponerle dos palabras a este espacio, definirlo con dos palabras, ¿cómo dirías que es?

MA: Para mí ha sido...yo lo miro así como toda la introspección que he hecho en mi vida, que lo analizo a diario porque soy una persona muy conectada con todos los momentos que vivo, pero para mí ha sido tremendamente humanizador estar acá. Tremendamente humanizador. No he tenido la oportunidad de conocer los otros centros, pero yo hablo desde aquí, desde donde estoy ahora, y de verdad, es la energía que se vive acá tan rica, desde que tú entras hasta cuando me voy y llego al otro día. Como te digo, es como llegar a mi casa, y quizás más cálido porque uno aquí recibe pura energía, puro amor. Para mí ha sido muy humanizador como te digo y aprender a conocer mis capacidades, tener más claro para dónde quiero ir y lo que quiero hacer.

10. MJ: Tú ya trabajabas cuando estabas casada y después...

MA: Era un ambiente muy frío, muy competitivo, muy individualista.

11. MJ: Y tu marido, cuando quedaste cesante...

MA: El quedó a los dos meses cesante también, los dos sin trabajo. Fue muy duro.

12. MJ: ¿Y él aprovechó acá algo?

MA: No, porque él también logró descubrir en ese minuto y potenciar también las capacidades que él tenía, que estaban dormidas, porque él también siempre quería hacer algo distinto a su trabajo, pero no se atrevía, porque está también el temor y la inseguridad. Entonces él trabaja en lo que es construcción y áreas verdes, paisajismo que es su trabajo y en eso está hasta el día de hoy.

13. MJ: ¿Y tú lo ayudas con el tema de la gestión de su negocio?

MA: También. Ahí conversamos mucho, él también disfruta mucho con lo que yo hago, él es muy compañero, muy amigo. Entonces le cuento todo lo que hago, le cuento lo bien que me siento acá. Las redes que hemos armado, porque como ya llevo tanto tiempo acá, ya tenemos un grupo no sólo de compañeras sino de amigas, hablamos todo el día, nos preocupamos la una de la otra, entonces para mí es como una segunda familia, de verdad. Una familia hermosa.

14. MJ: Ya lo dijiste, pero me gustaría que lo dijeras como lo diste a entender, en tu persona, cambios en tu persona a partir del momento en que llegaste acá...

MA: Hoy día una mujer absolutamente empoderada. Así me definiría. De hecho, lo venía pensando hoy día en la mañana, de esas introspecciones que yo me hago (risas). Normalmente vengo caminando, y dije que era increíble la Marisol que soy ahora a lo que era desde el 2009. Yo ya estaba participando en un mundo de trabajo muy individualista, frío, calculador, en que están esperando que tú te tropieces para ocupar tu puesto, uno tiene que estar probándose a cada segundo en ese rubro, que eres buena, que eres capaz de hacerlo. Entonces yo ya no me sentía cómoda en ese lugar y sin saber qué es lo que era el poder que crea el decretar, la vibración que provoca el pensamiento, yo estaba buscando cambiar mi rubro de vida. Yo decía: “yo no pertenezco a este mundo, yo tengo que estar en otra parte, no sabía dónde, no tenía idea”.

15. MJ: Y acá te dieron esa oportunidad...

MA: Esa oportunidad de descubrirme yo, de sentirme feliz...

16. MJ: Usaste una expresión muy interesante, las capacidades dormidas que uno tiene...

MA: Exacto. Y que normalmente uno las descubre cuando está en una situación crítica. No antes. Porque claro, estamos cómodos, o el mismo miedo. El miedo a dar un paso más. Porque claro, yo me aseguro que tengo un sueldo mensual, y con eso pago la escolaridad, comemos, etc., entonces si yo salto para allá que va a pasar en ese tiempo. Y así se nos pasa la vida muchas veces y llegamos a viejitos frustrados, arrepentidos, qué hubiera sido de mi vida si hubiera hecho esto. Pero ya es tarde.

17. MJ: Y entre los dos trabajos que están haciendo, ¿les alcanza bien para vivir?

MA: Sí, llevamos una vida más tranquila, quizás súper estrecha todavía, pero tranquilos, porque estamos contentos, sentimos que estamos haciendo lo correcto. Eso te da satisfacción, porque estoy haciendo lo que me gusta, no lo que me están obligando a hacer.

18. MJ: Bien, yo creo que ya me dijiste todo lo que quería escuchar. Con respecto a tus hijos, me habías dicho las edades...

MA: Manuel tiene 27 años, él se dedicó a la música, desde pequeño le gustó la música. También tiene 3 años de universidad, estaba estudiando pedagogía. Pero no dio más, porque él sentía que su camino iba por la música. Mi hija siempre ha tenido claro que le gustan los niños y está haciendo también lo que le gusta así que nosotros como papás les hemos dado esa libertad de elegir y que se sientan felices, contentos y cómodos con lo que ellos decidan. Independiente de las lucas, si van a ganar o no mucha plata, pero yo siento que esa felicidad interior de hacer lo que te gusta y estar en el lugar donde tú quieres estar, no tiene precio para mí.

MJ: Muchísimas gracias.

**T21**

Entrevista Breve n° 21

Lugar: Centro Esteban Gumucio

Fecha: 30.04.2016

Entrevistada: Rut Ester Córdoba Pérez (R)

Edad: 43

Estado civil: casada

Ocupación: microempresaria

Domicilio: San Joaquín, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Bueno nombre, apellido y edad

R: Me llamo Rut Esther Córdoba Pérez, tengo 43 años, soy casada, tengo un hijo

2. MJ: ¿Cómo te relacionaste con este centro de formación?

R: Haber, fue por un proceso duro que pasé en mi vida, de esos duros que unos estaban en el cielo y yo iba al infierno. Estuve muy mal, golpeé muchas puertas y se me cerraron todas las puertas, todas, no había una puerta abierta, pero Dios en su grandeza me... de un día para otro me llamaron para el FOSIS, sin postularme ni nada, no sé cómo, porque yo a la municipalidad concurrí muchas veces en busca de ayuda, hasta el día de hoy me llaman porque en el 2013 estuve muy mal, incluso una caja de mercadería, ellos me dijeron ve que te vamos a apoyar en este sentido, fui y me dijeron no porque el stock se acabó. Después me llamaron a los seis meses que todavía no llegaban entonces, una tontera.

3. Pero en ese lapso, salió el FOSIS, y ahí conocí a la señorita Tania y a la señorita Giovi. En el TPH. Que ellas les tocó hacer el FOSIS. Y de ahí las conozco del 2013, 2014 me tocó el FOSIS directamente con ellas, con la profe Tania que me hizo gestión, y de ahí he estado estudiando diferentes pasos, el año pasado volví aquí a la Fundación donde hice el curso de arreglo de maquinaria.

4. MJ: ¿Qué es el FOSIS?

R: El FOSIS es un proyecto del gobierno donde a nosotros se nos ayuda en nuestros proyectos laborales que nosotros tenemos.

MJ: Ah, perfecto

5. R: Entonces teníamos que presentar lo que nosotros hacíamos. En mi caso yo soy técnico en sastrería femenina, titulada por medio de seis-cinco, en el ex Liceo nacional de sastrería. No lo ejercí, yo cuando salí de ahí me dediqué en la práctica hice puras parcas, no ejercí la sastrería femenina, y con el tiempo me dediqué a cualquier cosa menos a eso. Trabajé un par de años sí haciendo... pero siempre en el rubro de las parcas.

6. Y después me casé, y se cambió la vida, se tornó difícil, entonces donde yo vivía hacia comida, vendía comida, tenía clientes, hacía reparación de ropa, hacía... hacer lo que viniera. Porque había un bebe. Después al tiempo falleció mi padre, nos tuvimos que cambiar de domicilio nuevamente, volví a la casa de mi madre para apoyarla porque era ella, mi hermana y mi hermana tenían una beba de la misma edad de mi hijo. Las cosas estaban mal, habían tratado de metérseles varias veces, nos cambiamos para acá y de ahí fuimos a pique. Se le cerraban las puertas a mi marido, un desastre tanto familiar, emocional, laboral, económico. Por todos lados.

7. Y cuando salió este proyecto FOSIS que es del gobierno, es porque lo que uno hacía. Yo presenté unos vestidos de guagüita chiquititos, que hice así de bebé, era con lo que yo tenía, eran unos retacitos de tela, que yo lo hacía y mi esposo los llevaba a la feria y los vendía como pan caliente un decir aquí en Chile. Se venden muy rápido porque eran de bebe. Puede ser una talla cero, una talla para tres meses, seis meses, entonces se vendió muy rápido, porque generalmente acá en Chile no se hacen talles pequeños. Y salí seleccionada en el FOSIS, en ese proyecto, estuve asistiendo a las clases lo que correspondía, fallé un solo día porque tengo alergia a todo, dentro del cual me dio psoriasis nerviosa. Falté un solo día y me fue bien. Después nos supervisaron en la casa. Y teníamos que tener 22 gestiones aparte para ganarnos el FOSIS complementario. Entonces yo en el primero compré una máquina de coser recta industrial que no tenía porque tenía una máquina multipunto chiquitita, y después con el proyecto que me gané el segundo FOSIS complementario me compré una overlock. Entonces eso ya me cambió la vida

8. MJ: Hiciste un tallercito en tu casa

R: Claro, aquí produje mi taller, llegaron nuevos clientes, aunque yo siempre tenía una cartera de clientes más o menos de doce personas que eran fijas, a las que le trabajaba. Pero ahora mi cartera, de clientes fijos, van de dieciocho a veinte personas. Y por ahí me llega uno esporádico, que una bata, que un cierre, y ahora me estoy dedicando prácticamente al rubro

de hacer sábanas de polar, pero no al polar convencional de ese delgadito, sino que es uno grueso, que se trabaja para polerones, en ese hago. Entonces me encargan muchas sábanas a mí en este tiempo, en el cual ya estoy con mucha pega, pero no faltó a estas clases porque cuando salieron después del FOSIS empezaron a salir cursos, y me empezaron a enviar acá. La Fundación trabajo para un hermano, para mí ha significado como una parte grande de mi ser. A ver, ¿cómo se lo puedo explicar? Ellos me dieron la posibilidad de aprender más. De que yo me desarrollara en lo que yo podía, porque si Dios me ha bendecido con el talento de que con las manos puedo hacer muchas cosas, hago encintado, hago recuerdos para baby shower, todo lo que sean cosas manuales, yo no me acordaba de ser modelo de vestuario, porque como no lo ejercí uno se olvida. Ahora estoy haciendo ese curso de modelaje, no el de corte y confección, sino que en el modelaje tuve que diseñar, hacer mis propios diseños, estaba toda una artista yo ahí del lápiz diseñando, volaba mi imaginación...

9. MJ: Hiciste el curso de diseño...

R: Sí, lo estoy haciendo con esta profesora Silvia, y creo que me ha servido mucho, muchísimo. Ayudo a mis compañeras en lo que puedo cuando lo necesitan, aunque yo había muchas cosas que igual me recordaba coser, porque para mí cortar una falda no era difícil porque eso no lo perdí nunca. Pero esta profesora ella nos enseñó de otra forma que a mí me lo facilitó, me salió mucho mejor, nunca me ha pasado de llevar... nunca he dicho no es que yo se esto, como un... hay gente que lo hace desgraciadamente. Yo a la profesora nunca le falté el respeto, tampoco me gustaba hacerle llevar, si yo entiendo algo, yo me acerco a ella, lo converso en silencio, entre ella y yo nomás, y ella me saca del error que yo pueda tener por tantos años, o ella me corrobora que sí es así.

10. Entonces Fundación para el hermano a mí me ha ampliado mi curriculum. Porque ahora no solo yo puedo arreglar mi máquina, sino que, también puedo ganarme dinero arreglando las máquinas ajenas, puedo cobrar porque sé arreglar la overlock y la recta, y la multipunto también. Entonces ya es un dinerito extra que le entra, que uno antes no contaba, sino que al contrario a uno le salía, porque solamente acá en el sector donde yo vivo, los caballeros que se dedican porque por lo general son hombres, al rubro de arreglar máquinas de coser cobran 15.000 pesos solo por ir a visitarla, y de ahí sube la tarifa. Sin embargo, yo soy una persona, no sé, o Dios me ha dado esa capacidad, no me gusta enriquecerme con las personas menos cuando uno las ve que son tan vulnerables como uno, o tienen un poco menos, cobrarles tanto



por cosas tan pequeñas. Entonces para mí eso no corre. Yo depende de lo que yo hago, es lo que yo cobro.

11. Aunque aquí me han enseñado a sacar los costos de las telas, de los hilos que yo antes pensaba que era solamente se cobraba por hacer algo, yo cobraba 500 pesos por un cambio de cierre, y yo iba a pérdida, y yo no tenía idea; entonces aquí me han enseñado mucho y eso yo lo he ido aplicando día tras día en mis pasos laborales que tengo hoy, que proyecto en mi vida, van cotidianamente conmigo. Yo no sabía que había que llevar un libro de ingreso, egreso, que había que guardar dinero como dice la Tania en un sobre para los gastos de prever que las máquinas que se van a echar a perder, de que hay que comprar insumos, de que hay que tener un dinero que pertenece a lo que nosotros hicimos nuestra propia ganancia. Entonces yo antes pensaba que todo era una sola cosa, y ahora me doy cuenta que no.

12. MJ: Administras tu negocio, tu propio negocio. ¿Tu marido te acompaña en esto?

R: Ellos son mi motor de inspiración que tengo y que es donde...por sobre todo mi hijo. Mi hijo él me apoya, me dice mamá estudia, sigue estudiando, si viene otro curso tómallo me dice, yo ya estoy grande, tiene quince años mi bebé. pero es el único entonces es mi bebe. Y el otro motor fuerte que tengo yo muy potente es mi madre, me dice mientras yo tengo vida y salud, Dios me la preste, y yo esté en la casa, y tú ve estudia, estudia.

13. Y yo vengo de ahí adentro de la población Truncay de a pies, porque yo no tengo locomoción que me deje cerca, todo me queda a trasmano. Entonces la locomoción que me queda más cerca es un colectivo que me deja en allá... caminando de allá a acá son veinte minutos, y caminando de la casa a acá me demoraba treinta y cinco minutos, entonces yo iba y venía a pie en todos los cursos. En diciembre en plena calor, yo iba y venía a pie, iba y venía a pie. Y como me han pasado tantas cosas en la vida, me caí, me quebré esta pierna, la izquierda, me quebré el tobillo, la tibia y el peroné. Tenía una quebradura de un jugador de futbol, porque era... no sabes. Entonces me pusieron fierros, me pusieron pernos, me pusieron agujas y me pusieron ganchos porque el pie se me soltó. Entonces cuando empezó el tiempo del frío de repente yo quedo parada en las calles porque el dolor es intenso. Entonces empecé a decir a mi marido que necesitaba una bicicleta, una bicicleta, una bicicleta, la verdad es que yo hace más de veintitrés años que no andaba en una bicicleta, y me compró una bicicleta. No es nueva, pero al alcance de él me trajo una bicicleta monona que tengo ahí afuera

MJ: Que pudieras venir

R: Claro, entonces el vecino me la amononó, la limpió, él la arregló, le bajó el asiento, ahora se lo subimos un poco y me vine ya en bicicleta.

14. Esta historia es un chisme se la voy a contar, no importa que usted la publique total no me conocen. Yo tenía que venir acá, salir super bien, claro que, igual parando, como yo le decía a la profe Silvia igual yo paraba porque ya no soy la loca que conducía hace años, ya hace veintitrés años como mínimo que yo no andaba en bicicleta, así que posiblemente unos veinticinco con certeza que no andaba en bicicleta. Y encima como usted me ve yo soy desnutrida, entonces este cuerpo maravilloso que tengo se cansa. Vine en bicicleta, e iba parando claro cuando veía muchos vehículos me asustaba y paraba. Y llegué aquí, me demoré veinte minutos, igual me demoré menos que caminando. Cuando me fui contenta yo porque me voy en bicicleta cuando llegué allá a la esquina tuve que parar, tomar agua porque tenía un desastre, un resfrió, la tos que no me dejaba respirar, después avancé otro poco, después avancé otro poco, después fui con la bicicleta caminando por la calle, y cuando llegué bien cerca de la población dije no, yo a mi población entro digna. Usted va adelante y yo voy atrás. Pero yo llego digna a mi población. Entré pedaleando y me miraban los vecinos, ¡hola vecina! ¡Qué bueno...! Y yo ahí con mi bicicleta, “¿de dónde viene?” “De estudiar”, “¡qué bueno vecina!”. Llegué, abrí la puerta, no había nadie y guardé la bicicleta, la estacioné, cerré la puerta, todos contentos conmigo ahí. Entré, cuando llegué al sillón me desparramé, porque me cansé mucho, es un desastre. La segunda vez también me cansé

MJ: Ahora ya le tomaste el ritmo...

R: Ahora ya le tomé el ritmo, ya la clase pasada fui de una a la casa.

15. MJ: Así que bueno, tenés el apoyo de toda tu familia en esto, gracias a Dios ¿y a tu familia no? a los corazones que hay en ellos ¿no? ¿Tu taller lo tenés en tu casa...?

R: Sí, en mi casa son casas que cedió... bueno hace años, muchos años el gobierno del señor Pinochet. Yo políticamente no tengo problemas con nadie, yo para poder trabajar, para poder comer, uno debe poder trabajar. No importa el partido político que sea. Entonces no son casas muy grandes, tengo mi tallercito afuera en el ante jardín y lo tengo tapado con unas cortinas, porque todavía no me da como para... es que...

MJ: Para edificar

16. R: Es que la verdad hay cosas que no quiere edificar, porque mis planes de vida con mi madre, mi esposo, es estirar la casa al segundo piso, entonces mi pieza es una pieza de madera, pero es grande y ahí yo quiero instalar mi taller. Entonces si yo aseguro bien mi taller, afuera, usted sabe, no lo voy a sacar y yo necesito espacio.

17. Hice otro curso más capaz, hace poco, pero no de acá de la Fundación que se supone que me ganó otra máquina de coser recta, porque yo estoy mirando a futuro. Las máquinas que uno logra comprar con estos proyectos a uno no le alcanza una máquina buena, porque una Singer original está arriba de 700.000 pesos. Entonces con los FOSIS, los proyectos que sean, son 300, 250, entonces yo dije ya. ¡Qué voy a hacer?, me voy a comprar otra máquina porque un día me va a fallar esta y entre cambios de respuesta me va a salir más barata comprarme una máquina y ya la voy a tener en vista. Ahora si la vida me da, mi mamá también sabe cocer, entonces me es más fácil, o por último una persona que me venga a ayudar, yo tengo otra máquina y eso todo me lo he ido ganando con el esfuerzo de venir a estudiar, sea en este proyecto o sea en otro.

18. Ahora este proyecto no va con... nosotros no vamos a retribución de dinero, o que nos ganemos alguna máquina, no, pero a mí me da la ganancia tanto se puede decir espiritualmente como emocionalmente y profesionalmente de saber que yo logré sacar un molde, que yo logré hacer un diseño mío propio que voy a lucir tal vez en una pasarela cuando nos graduamos, no lo van a ver muchas personas pero para mí es una satisfacción grande que alguien vea que lo que yo me imaginé sí se logró. Se logró. Para mí es un curso ya logrado, donde logré hacer un modelo de pantalón, logré hacer un modelo de blusa que cuando lo hicieron el diseño yo falté así que no tuve idea como se hacía, tuve que rendir una prueba, un compañero me hizo el molde, yo no sabía, entonces yo vine y le dije a esta profesora, sabe yo no sé hacer molde de blusa, no tengo idea. Ella fue explicando y para mí funcionó fácil. Hice mi diseño, ya ahora lo vamos a cortar para presentarlo en el proyecto más adelante, entonces esto para mí me da una satisfacción enorme.

19. TPH ha significado que mi curriculum salga adelante, que yo profesionalmente hoy esté un peldaño más de lo que el año pasado era.

20. MJ: ¿Y en tu persona?

R: Y mi persona, me da una firmeza grande, porque siempre he sido de carácter fuerte. He sido una persona que...

MJ: No se nota... (risas)

R: Que yo sí o sí, no me importa si yo lo vaya a ganar o lo vaya a perder, pero yo lo hago

MJ: Vos lo vas a intentar.

R: Claro, si me va a salir mal el corte y yo me equivoqué en la tela. Bueno se equivocó, pero yo no voy a titubear en que sí se corta así o no se corta, yo lo hago.

21. MJ: ¿Has descubierto cosas en esta capacitación acá que incluso vos desconocías de vos misma?

R: El empuje que tengo

MJ: El empuje

R: El empuje que tengo, yo pensaba que yo con mi carácter como le digo, era fuerte, que trataba siempre de decir que yo sí podía. Pero yo me doy cuenta que realmente hay una fuerza interior dentro de mí que con estos cursos la están proyectando más allá y yo sí puedo. Y no me gusta ver una compañera cuando dice es que yo no puedo. Es que yo no sé. Y yo le digo de momento que usted está aquí es porque usted sí sabe, es que usted sí puede, por algo la eligieron. Siempre el que necesita de mi ayuda y yo se la puedo brindar se la doy, sin esperar a cambio que me den las gracias, que me retribuyan, no sé con un jugo o una galleta o un par de abrazos porque de repente la gente es así. No, no me interesa, si ellos quieren mi ayuda yo trato de dársela y creo que este curso, los cursos que estamos haciendo me han dado ese empuje y me han dado el valorizar más las personas.

MJ: Bien

R: Porque aquí uno conoce diferentes tipos de personas, tanto emocional, como espiritual, y económicamente diferentes estilos. De forma de hablar, de expresarse, de caminar. De mirar. Pero a mí me ha dado la satisfacción que he podido conversar con todas, sin pasar a llevar a nadie, no me gusta eso, de apoyarlas cuando lo necesitan y que el status social muchas veces no importa. O hay algunas que sí le importan,

22. pero uno se da cuenta que aquí somos todas iguales. Aquí se nos brinda la misma mano a todas. Y si hay alguna que ha quedado tirada en el camino es porque simplemente ella decidió así. Porque aquí siempre cuando una falta la están constantemente llamando por qué faltó, por qué no vino, o le mandan un whatsapp, o pega una llamada Sandrita está atenta, si

uno está enfermo ellos tratan de apoyarla en lo que sea. Yo anduve con un resfrío todavía me queda tos. Pero tuve un resfrío, pero a morir y siempre andaban preocupados, ¿cómo está señorita? Aunque de señorita no tengo nada, pero digo señora jamás, yo soy señorita, entonces me dicen “la señorita ¿cómo está?” “Muy bien” le digo yo, “muy bien”. Así que no, bien, aquí nos dan la capacidad de interactuar con todo tipo de personas

MJ: Capacidades

23. R: Sí, los profesores que son excelentes, la Silvia que tenemos ahora es excelente, el que no la aprovecha es porque no sabe nada

24. MJ: ¿Y la posibilidad de asociarte con otras no? o sea, ya sea en la ayuda, aunque más no sea

R: Mire, siempre... yo siempre fui autista, yo digo que yo soy autista, yo soy yo nomás. Pero acá nos han enseñado que es al revés. Y las redes son importantes. Y yo no me había dado cuenta de eso. Hasta que viene a hacer el FOSIS con ellos, me di cuenta que las redes son importantes. Dentro de nosotras mismas tenemos unas que hacemos unas cosas, tenemos otras que hacemos otras cosas y de repente necesitamos de la otra. Y acá nosotros nos vamos contactando y nos vamos ayudando. Entonces aquí sí me di cuenta que las redes son importantes. Que uno entrelaza, hace entrelazado puede ser de amistad o puede ser laboral, pero que uno va conociendo y uno se va proyectando y se va fortaleciendo y enriqueciendo el producto que uno va haciendo.

25. MJ: ¿Sos la misma antes y después de TPH?

R: No, (risas). Jamás.

MJ: No

R: No, ahora no soy cualquiera, por favor. Ahora yo soy una persona estudiada, que curso, que me mandan para acá y yo vengo, ahora incluso la Tania me dice es que tú vas a creatividad. Y yo me la quedo mirando. Es que yo no quiero creatividad, es que vas a creatividad, bueno yo voy a creatividad. Porque ellos potencian en mí cosas que yo no veo.

MJ: Claro

R: Pero ellas ven algo en mí que puedo explotar, entonces si ellas lo ven, yo vengo

26. MJ: Lo podés desarrollar, lo tenés como oculto que vos no los descubriste y que tenés la posibilidad, la oportunidad de poder desarrollarlo

R: Claro, porque de repente uno se limita o como ser humano uno no se da cuenta de capacidades que tiene, pero como uno dice “ella tiene un ojo clínico” decía mi papá, no sé a qué se refería, pero lo decía. Yo digo “tiene un ojo maestro”, entonces ellas se dan cuenta de las capacidades de uno.

27. MJ: Bueno ahora la última pregunta y te libero, si tuvieras que decir con dos palabras ¿no? qué es este espacio, ¿cómo lo definirías?

R: Para mí el TPH, me hicieron la pregunta la otra vez, y yo dije que para mí el TPH era un ángel

MJ: ¿Era?

R: Un ángel

MJ: Un ángel...

R: Sí, a ver, cómo se lo explico. Porque nosotros si vamos al cielo dice que Dios está rodeado de ángeles, ¿no es cierto? que el Señor nos manda ángeles para que nos cuiden, para que nos guarden, nos protejan. Y en TPH en cierta forma cumple todo eso.

28. MJ: ¿Es tu ángel de la guarda?

R: Claro, en esta tierra nos ayuda a crecer, es como un ángel que nos da la fortaleza

MJ: Que lindo lo que decís

R: Nos ayuda a crecer, es que yo digo el que no quiere crecer es porque no quiere, porque aquí no se escatima nada. A usted nunca le van a pedir traiga de su casa cinco metros de tela porque usted tiene que hacer esto. Aquí se lo dan todo. Entonces el que no quiere tomar el curso, el que no quiere proyectarse hacia adelante es porque simplemente no quiere, se limita a sí mismo, porque aquí se lo dan todo. Incluso nos dan un break nos dan un dinero para la locomoción que en estos momentos yo no dispongo ese dinero para locomoción, me sirve para mi hijo, o me sirve para comprar pan o simplemente para comprarme un helado para mí porque yo no me pinto, no hago nada de todo eso, entonces yo me dedico a comer, una vida rica, entonces el que no quiere seguir adelante es porque no quiere, pero para mí TPH es un ángel, un ángel de la guarda que nos ayuda.

MJ: Muchísimas gracias

R: Un placer

MJ: Ha sido muy valioso todo lo que has dicho

R: Gracias a usted

**T22**

Entrevista Breve n° 22

Lugar: Centro Esteban Gumucio

Fecha: 30.04.2016

Entrevistada: Stella Andrades del Valle (S)

Edad: 60

Estado civil: separada

Profesión/oficio: artesana

Ocupación: comerciante

Domicilio: San Joaquín, Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Así que, dime tu nombre, tu edad y cómo te relacionaste con TPH

S: Mi nombre es Stella Andrades del Valle, tengo sesenta años recién cumplidos en febrero, y llegué a esta fundación porque esta fundación... yo pertenecía a Fondos de esperanza con micro-empresario o emprendedor, donde le prestan un capital a uno y uno lo va devolviendo con un mínimo de interés. Y ellos llegaron a dar un curso allá de prevención social, y nos hicieron la invitación acá a la Fundación. Y un curso que me interesó muchísimo allá también fue el curso de arreglos de máquinas, yo tenía mis dos máquinas... Y así empecé. Y la verdad es que todos los años he tomado algún curso. Es una fundación buenísima, porque yo como micro-emprendedora hice varios cursos e inclusive en algunas universidades.

2. Pero la calidad humana o el que te enseñen con tanto amor, que te lleva a que tu aprendas en la diferencia. Porque a pesar de que yo hice varios cursos, y que fueron muy interesantes, en el fondo no llegué a aprender lo que he aprendido acá.

3. MJ: Que bien, y si me dijiste no recuerdo ahora, ¿desde cuándo es que estás?

S: A ver te podría decir que yo, no tengo claro, pero harán cuatro años

MJ: Cuatro años, desde el 2012 más o menos

S: Sí, sí, tal vez antes mira. He hecho acá arreglos de máquinas, con micro-empresarios también hice todo lo que es gestión, en cuanto al curso de la gestión, hoy en día a los otros



cursos se aplica gestión. Hice marketing, y el año pasado el curso que hice fue contabilidad, ¿ya?

MJ: Para llevar tus libros

S: Exacto, hice un curso, yo hago bijouterie, hice un curso de cordonería precolombina que me ayuda a fusionar, ¿entiende? Y estoy en el curso de tejido semi-industrial, tenemos un grupito nosotros que nos juntamos una vez a la semana acá, ahora no lo estamos haciendo porque estamos en curso, un curso que promete crecer digamos, y trabajar, poder sacar personería jurídica

4. MJ: ¿Cómo asociarse entre ustedes para poder...?

S: Claro, estamos en este momento apadrinados por Tania que nos está haciendo algunos talleres para ir viendo que nos vayamos entendiendo, hasta que estén claras nuestras metas, a dónde vamos a ir, y...

MJ: Las responsabilidades...

S: ...conociéndonos, tratar de resolver conflictos que se presentan, aunque uno no quiera...

5. MJ: ¿Y eso es Tania la que lo está haciendo?

S: Sí, es espectacular, entonces ella nos está apoyando en ese sentido, porque una vez que ya podamos solucionar todo esto, tener como un reglamento interno, empezar a hacer los trámites para ser una persona jurídica, y reconocernos legalmente como grupo

MJ: ¡Qué bien!

S: Entonces este curso es de tejido semi-industrial también nos ayuda, porque la mayoría tejemos a palillo, tejemos a crochet, telar, rosquilla

6. MJ: Pero podrían combinar...

S: Es que esa es la idea, es que nos fusionemos, porque había un grupo de telar y había un grupo de tejido, entonces la idea es que nos fusionemos y que seamos diversos, no sé, que... podamos nuestros productos venderlos todos en una agrupación digamos, para producir entre todos.

7. MJ: ¡Qué bien! ¿Vos eras micro-empresaria ya, ya trabajabas en ferias?

S: Sí, no, no, yo tengo un pequeño basar en mi casa

MJ: Ah, en tu casa

S: Lo tengo de varios años, pero se ha mantenido como, no ha crecido mucho, se ha mantenido, porque vivo en un sector donde tengo cuatro ferias a la semana. Y te podría decir seis ferias, porque dos quedan un poquito más lejos. Entonces la gente transita y compra mucho en esos lugares. Y lo otro es que generalmente se están abriendo siempre muy buenos negocios alrededor tuyo, que algunos duran y otros no prosperan digamos, entonces es una cosa así que por lo menos me ha mantenido a mí en cierto equilibrio. Y aparte que mi fuerte son los útiles escolares, entonces yo por ejemplo tomo un curso en la mañana, de aquí me voy a mi casa, y como a las tres, cuatro abro porque sé que mi gente llega después que los chicos salen de la escuela.

MJ: Claro, a comprar las cosas útiles

S: Entonces tengo abierto hasta las doce de la noche, una cosa que me favorece mucho porque...

8. MJ: ¿Y la seguridad?

S: Eh, mucha reja, mucha reja, porque ya me han robado varias veces, entonces cada vez he ido, mis clientes han ido quedando más distantes de mis productos digamos, pero como ya los conocen y saben lo que tengo, entonces a las doce de la noche todavía hay gente que va a comprar. Y los otros negocios están cerrados a las diez, once.

MJ: Y sí, porque a lo mejor las madres llegan a esa hora

S: Del trabajo, los papás del trabajo, a veces cuando las mamás se están acostando, los niñitos se acuerdan y le llegan al dormitorio mamá tengo que llevar tal cosa mañana. Entonces es que eso me ha permitido mantenerme en cierta forma, y siempre tratando de hacer cosas nuevas, tratando de traer cosas nuevas como para vender.

9. MJ: ¿Vivís sola...?

S: Vivo sola

10. MJ: ¿Eras casada, no eras casada...?

S: Si, me casé a los diecisiete años

MJ: Ah, jovencita

S: A los veintiuno ya tenía tres hijos, con muchos problemas, duré nueve años en matrimonio y me separé. Me quedé sola con mis tres chiquillos, tuve que sacar sola adelante porque el padre nunca se acordó y las veces que lo demandé no fructiferó nada, hasta que una asistente social me dijo, sabes que, porque yo ya trabajaba, había recibido mi casa porque antiguamente vivía en un campamento, me separé estando en un campamento. Después recibí mi casa y hoy en día es mía, me fui con mis tres hijos, conseguí un buen trabajo, gracias a Dios, Dios siempre me ha abierto muchas puertas, y yo estoy muy agradecida, o sea sé que Dios tuvo misericordia de mí cuando me quedé sola con mis chiquillos, porque yo no tenía estudios, ahí ... preparatoria, yo soy epiléptica aunque hoy día no me dan crisis pero tengo una...

MJ: Porque tenés medicación

11. S: Pero tengo una amenaza sobre mi cabeza que al momento que me dé me va volver por todos los años que no me dio.

MJ: ¿Pero tomas medicación?

12. S: No dejé, cuando me separé yo dejé de medicarme, fui al neurólogo y renuncié a lo otro porque le dije yo no puedo venir todos los meses para acá, y voy a andar cesante con tantos permisos le digo para que yo venga acá, espero al mediodía que me llamen para que ustedes me pregunten cómo está, así a ustedes yo les digo bien, ya entonces ... de qué me sirve eso a mí, pierdo el trabajo, pierdo lo otro, y yo no estoy dispuesta a eso y necesitaba trabajar. Pero Dios me abrió puertas y logré... mis patronos siempre se enteraron de mi situación de salud, y fueron muy comprensivos conmigo y hubo un momento que pude trabajar normalmente...

13. MJ: ¿En qué trabajabas?

S: En costura

MJ: Costura

14. S: Sí, trabajé cinco años en un colegio, cuando llegando recién a esa población matriculé a mis chicos en un colegio que se llamaba de las Chacras porque era como unas chacras, tenía como cuatro o cinco salitas, y el director se enteró de mi situación y me pidió que fuera a asistir en lo que... veces por semana. Bueno empecé a ir todos los días a ayudar en lo que

fuera, al final me contrataron y le podría decir que no en el mismo orden, pero yo empecé limpiando baños por ejemplo y llegué a inspectora general, pasando por salas, cuidar patio, en la cocina preparar la leche para los niños, en fin. Todo.

15. Y en ese colegio me dieron que estudiara, me incentivaron, profesores, inspectoras, el mismo dueño, que estudiara, y que terminara mis estudios básicos, y después que terminara los básicos me pidieron que, me empujaron para que terminara los medios, y ya era prueba de actitud. Y de ahí he ido haciendo varios cursos porque aparte que me sirve porque soy media dispersa yo para mis cosas, para mí es una terapia, y yo estoy cuarenta y ocho horas en mi casa y yo me ahogo. Y sentarme sin hacer nada me da un sentimiento de culpabilidad que no lo aguanto.

16. MJ: ¿Qué significa el trabajo para vos, o sea, y la visión que has visto acá? ¿no? Específicamente, de lo que es trabajar

S: El trabajo aparte que yo lo veo que el trabajo que me tiene que mantener de alguna forma, también me tiene que entretener porque si no, no me sirve. Yo trabajé ocho años, y me entregué mucho a lo que eran todos mis trabajos, una vez que estudié corte y confección trabajé en otra fábrica de ropa deportiva, y ahí también siempre di lo máximo de mí. Y de hecho me permitía subir y yo llegué haciendo prácticas en esa empresa, de ropa deportiva, y yo llegué a jefa del taller en tres años, ¿se entiende?

17. Después trabajé en Adidas ahí que fue como mi mejor trabajo, digamos. Así que ahí quedamos todos cesantes y pasé a taller externo, a trabajo de... y eso no me gustó la presión, no me gusta, no me gusta sentirme presionada, no, no lo soporto. Sí, si algo malo tengo es que no soporto que me presionen. Entonces por eso te digo o sea el trabajo yo mantengo mi basar y me encanta atender público, pero que no me pidan que yo me levante, abra el negocio, y esté todo el día esperando que llegue alguien a comprar. No, me ha pasado que he estado en la casa, y yo en todo el día no entra nadie hasta llegan los chicos de la escuela.

18. Entonces esa experiencia me ha dado y bueno entonces las mañanas van a ser para mí, para aprender cosas, para producir, porque siento que en algún momento no voy a tener la misma capacidad de salir a tomar taller o aprender cosas. Pero me va a quedar todo ese conocimiento para desarrollar en mi casa y entretenerme. Porque si no me voy a morir de aburrimiento, ¿se entiende? Entonces yo todo lo que he aprendido... basar. No se vende ni en cantidad, y yo también vivo en una población donde mis productos tienen que ser generalmente tratar de que sean de la mejor calidad, pero que sea de lo más barato también,

porque tampoco la gente paga una cosa cara. Porque van a comprar un producto, ah no está muy caro, en la feria lo acepta a mitad de precio. ¿Cómo uno pelea con eso? Porque tampoco lo podés vender más barato. Porque en la feria se vende no solamente lo que tú compras, sino que lo que no se compra también. Se vende.

MJ: Las cosas de afuera ¿no? o sea...

S: ¿Se entiende? Entonces y para mí sola yo me siento tranquila con lo que estoy haciendo, realizada.

19. MJ: ¿Y tus hijos?

S: Mis hijos, mis tres hijos, mis dos hijas, mi hija mayor vive en Quilicura, es muy buena hija y me da una mesada además mensual...

MJ: Ah

S: Hay cosas que...

MJ: Te ayuda

S: Me regalonean ¿me entiendes tú? Me da una mesada mensual. Y mi otra hija que vive al frente de mi casa, y tiene una bebita chica recién ahora, trabajan muy bien las dos en todo caso, ¿no?

20. Les digo es la enseñanza de ir a trabajar, estudiaban y trabajaban, entonces lo que ellos lograron hacer después del cuarto medio que hasta ahí les di yo, lo han logrado ellas. Mi hija mayor trabaja en una empresa de asesoramiento, que ella es la única empleada digamos, es la gerente general de Adidas de la parte textil, cuando se acabó la empresa y todo ella hizo el emprendimiento de asesoramiento, y se llevó a mi hija y mi hija trabaja allá muchos años con ella. Y mi otra hija que también salió de cuarto medio de corte y confección hizo cursos en la municipalidad y ella trabaja de digitadora en un banco hoy en día, aunque hoy está con post natal porque fue mamá. Después de diecinueve años volvió a ser mamá. Ella también está siempre al pendiente mío, o sea los fines de semana yo almuerzo con ella, ahora que ella está con post natal, me voy de aquí y me voy a su casa, almuerzo con ella, regaloneo a mi nieta, y regreso a mi casa y abro mi boliche. Y si me falta algo que me lo compran, que si ropa, yo años que no me compro nada, pero ellas están al pendiente siempre.

21. MJ: ¿El trabajo te ha dado autonomía?

S: Totalmente

22. MJ: Totalmente. ¿Y qué significó la autonomía para vos?

S: Sentirme libre, para mí es poder de alguna cosa, empoderarme de mi vida y hacer lo que yo quiero, lo que a mí me hace feliz.

23. Yo soy la mayor de doce hermanos y siempre tuve que responder por mis otros once hermanos digamos ¿ya? Mi infancia no fue feliz, mi padre era alcohólico y... solo con mi madre. Mi madre me echaba la culpa de que... solo por él. Yo no culpo a nadie ya. Sufrí abuso deshonesto, cuando le dije a mi madre, mi madre me dijo que yo era sucia. Entonces viví, cuando mi padre falleció, ella se emparejó con alguien, ella tenía otra pareja, y ese hombre hacia abuso deshonesto, y yo pienso que mi madre siempre lo supo y siempre se hizo la loca. Y no sé... en la casa de un pariente por un año, que me pasaban las mismas cosas que me pasaban en la casa. Después me fui a quedar de una persona conocida, otro año, entonces yo desde esa vez que me hizo sentir de esa manera yo me sentí un estropajo, yo no te miraba a los ojos, decían beso y me ponía colorada. Con decirte que yo me sentía cuando fui mamá, me sentía pedófila cuando cuidaba a mis hijos a ese extremo. A ese extremo estaba aquí. Era como malo, como todo eso era malo, malo, malo. A los catorce, quince años conocí al único hombre... porque no me dejaban tener amigos, ninguna cosa, conocí a este hombre, fue mi primer pololo, fue mi esposo, el padre de mis tres hijos. Pero seguía haciendo la vida de soltero mientras seguía en la casa, yo viví tres años con él y resulta que él mientras pololeaba conmigo tenía otra relación y de esa relación tuvo un bebé, yo me enteré después de casada.

24. Y yo sentía que a él tenía que agradecerle que... Entonces yo no pedía nada, no me dejaba para comer, entonces yo como me daba vuelta con mis costuritas y él tenía su ropa limpia, tenía su plata, su plato de comida, tenía su mujer cuando llegara. Hasta que se fue, cuando empecé a abrir los ojos que el matrimonio no era eso, que de alguna manera yo tenía que salir de esas cosas porque cuando yo me cansaba de aguantar eso eran peleas, porque él se iba, después volvía, y miles de veces. Hasta que una vez con un amigo de él fui adultera, yo odiaba la adultera, era una perra de la calle, yo me casé para toda la vida, y eso fijate que me abrió los ojos y soy la que soy ahora, era un hombre soltero, así que...

MJ: Si

25. S: Fue una relación más de pololeo que de sexo, corto, duró unos meses nomás. Pero él me abrió los ojos, fijate dije no, estoy mal, esto no puede ser, me separo. Y me separé. Contra

de mi propio marido, contra de mi madre, que me dio vuelta la espalda, me volvió a insultar, me dijo que ella no había parido una perra, y que yo tenía que seguir con mi marido, aguantando lo que fuera. Bueno. Al final me separé, terminé con todas las relaciones, me separé y me quedé sola con mis tres hijos. Intenté rehacer mi vida, pero cuando tú te separas y tienes tres hijos chicos, parece que andas con un cartelito acá, y dije no, esto no es para mí. Hablé con mis hijos, y ellos estaban crecidos y les dije yo voy a ser mamá nomás, aparte que el terror mío era enamorarme de un tipo que pasara por encima de mis hijas, yo tenía dos.

MJ: Claro, te quedaba esa historia

26. S: Me quedaba, me quedaba esa historia por muchos años, entonces yo decía no, no podía ser, no podía ser. Me dediqué a ser mamá nada más. Cuando el último, mi hijo menor, cumpla dieciocho años, se vaya al servicio y vuelva del servicio, yo he cumplido con usted, yo voy a hacer mi vida, lo que yo quiera.

MJ: Y así lo hiciste

27. S: Seas bueno o malo, certero, o sea lo dije. Alcohólica, drogadicta, prostituta, no sé usted no se avergüence porque yo le di todo lo que tenía que darle a usted en la medida de lo posible, porque nunca tuvieron lujos, siempre tuvieron lo básico. Bueno, gracias a Dios que no he llegado a ninguna de esas cosas que te dije, pero, sigo sola, tengo mi basar, tengo el cariño de mis hermanas, el apoyo de mis hijos, y eso me permite llevar una vida bastante tranquila, una vida que puedo decir gracias a Dios que puedo caminar tranquila por la calle y ya ahora con la frente en alto. Lo que me tocó pasar fue seguramente para que aprendiera y pudiera llegar a donde estoy.

28. MJ: Y eso te dio el trabajo y este lugar ¿no? bien

S: Y la gente que me estimuló, la gente compañeros de trabajo, patrón, que siempre me estimularon y que siguiera adelante. Que siguiera avanzando, que siguiera avanzando. Que si podía estudiar que estudiara. Que nunca me quedara estancada.

MJ: Y llegaste acá.

29. S: Y llegué acá a esta fundación donde yo les digo, yo le digo a la Tania yo de aquí voy a salir graduada así, porque de todos los cursos que hice yo no son menores, nunca me quedaron las cosas tan claras como aquí. Aparte que el calor humano que se respira acá, es como, como, como un centro, un núcleo, un imán donde atrae a buenas personas. Porque te

digo de todos los cursos que he hecho, todavía sigo por telefónico, por whatsapp con mucha gente que nos queremos un montón.

30. MJ: ¿Y qué es lo que más desarrollaste desde tu persona?

S: Socializar

MJ: Socializar

S: Sí

MJ: Estás muy sola con tu vida

S: Socializar porque te digo o sea de mi más tierna infancia hasta que me casé, después que me separé, con decirte que yo en mi centro no tengo amistades. Son mis clientes, mis vecinas, pero no tengo amistades, no tengo confidentes

MJ: ¿Y acá sí?

31. S: Aquí sí porque yo tengo amigas, confidentes, nos abrazamos, nos queremos, nos apoyamos, nos ayudamos.

32. MJ: No sé si te pregunté qué palabras le pondrías a este espacio

S: Yo lo he dicho en una frase. Para mí es un pedacito de cielo.

MJ: Pedacito de cielo

S: Sí, es que yo aquí... yo llego aquí, yo puedo llegar... venir cansada, con sueño, que me cuesta realmente levantarme a la mañana, pero llego aquí y estoy contenta, me gusta, nos gusta compartir con las personas

33. MJ: Y este pedacito de cielo en tu persona íntima, ¿qué logró?

S: Que yo me sintiera más satisfecha y más feliz. Más plena.

MJ: Más plena

S: Sí, creo que esto me ha ido llenando, cualquier vacío que yo hubiese tenido de afecto. Hoy día si me preguntan si tengo algún recuerdo de mi madre... de mi padre que en paz descansa me parece que cuando tenía siete años. Tengo fotos así mentales, que donde él estaba, estaba yo. Estaba cortando una tabla, yo estaba arriba de la tabla, estaba cociendo el zapato y yo



estaba en frente de él mirándolo. Estaba haciendo un hoyo y yo estaba al lado de él mirándolo. Y de mi madre no tengo, no sé si lo he borrado, yo creo que lo borré.

MJ: Sí, es probable

S: Simplemente lo borré. Si tú me dices qué lindos recuerdo tienes de tu madre, ninguno. Solamente esa frase.

34. MJ: Y este pedacito de cielo te hizo ver cosas que podías hacer que a lo mejor las tenías medias ocultas en realidad

S: Ocultas, además de conversar esto con unas compañeras, y yo otra, a veces con las mismas chiquillas acá, con la Judith, la Sandrita, irme quitando esa cosa íntima, esa rabia, ese por qué...

MJ: Esa bronca

S: Esa bronca de por qué mi madre aquí, por qué mi madre allá. He podido lograr ir suavizando mi relación con ella. No te digo que estoy al cien por ciento con ella de hecho, te digo que la voy a ver una vez al mes porque hice un compromiso conmigo misma y con Dios que la iba ir a ver una vez al mes y le iba a llevar unas moneditas. Pero yo igual estoy media hora con ella y me vengo.

MJ: Sí, sí

S: ¿Entiendes tú? Pero esa bronca de que yo no la voy a ir a ver nunca más y que esto y que lo otro, acá me han ido suavizando, me han ido sacando ¿lo entiendes tú? Lo converso, cada uno tiene su historia.

MJ: Sí, seguro

35. S: Y más de alguna te ha dicho, bueno eso te pasó porque tenía que pasarte, a lo mejor no es culpa de tu madre, a lo mejor no es culpa de nadie, es culpa de que tú tenías que aprender una lección aquí en esta vida, y te tocó eso. Y de eso salió esto otro, no sé. Verdad o no verdad por lo menos sirvió para apaciguarme ¿me entiendes tú? A tener una mejor relación con mi madre. Si yo pusiera a mis hermanos acá y a mi mamá acá y yo me quedo acá.

MJ: Con el hermano...

S: A ojos cerrado. Ellos son como mis hijos para mí, y hay una relación muy recíproca, de hecho, nos juntamos todos los meses en una casa u otra.

MJ: Bien

S: Mi madre que vive con su hija menor del segundo marido que tuvo, está ahí. Mayormente, te sigo que a veces ni siquiera me dan ganas de llamarla, y no, a veces digo pucha llámala, llámala, para saber cómo está. Es que no me nace todavía, por ejemplo, ya ahí entrando la quincena la llamo voy para allá para que me reciba porque a veces es eso también, voy para allá tal día. Ya, me dice. Pero no se acuerda de que voy de carrera.

36. MJ: Y la manera de enseñar acá, ¿cómo te resultó?

S: Muy didáctica

MJ: Muy didáctica

S: Te digo, yo de los cursos que he hecho que pasas tu formulario, y está el profesor estaba allá, y dice tatatatata, eso sería, hasta luego. No hay preguntas, y uno no se atreve a preguntar.

MJ: Claro

S: En cambio acá me he ido soltando y tengo la capacidad también de preguntar cuando algo no lo sé. Que me costaba mucho. Entonces hay una relación siento yo por lo menos con mi persona y he visto con otras personas también muy cercanas entre todo lo que son las personas que y trabajan acá, que nos enseñan, no solamente Tania y Chopi, y la Sandrita, sino que los profesores que llegan acá tienen una muy buena relación con el alumnado, muy cercana, y muy didáctica para enseñar, son como pacientes así nos tratan, como cabras de pre kinder así no entendió Pedrito yo le voy a enseñar de nuevo, le voy a explicar de nuevo ¿me entiendes?

37. Y eso te sentís bien acogida, o sea para mí es como una familia. Mis hermanos ya cada uno tiene su vida, nos juntamos una vez al mes, nos queremos un montón. Pero yo en mi casa sola, trato de visitar muy poco a mis hijos porque quiero que ellos vivan su vida también, no convertirme en un estorbo, entonces cuando estoy en mi casa, mi casa es mi negocio. Una que otra amiga que de repente cae por ahí y nos tomamos un tecito y conversamos de la vida. Pero eso es como muy de vez en cuando. En cambio, el día que era una ternura el whatsapp porque me mantengo conectada con todas las chiquillas. Entonces para mí esto es un pedacito

de cielo de cierta forma como una familia, que yo sé que llego aquí y me siento contenta, y no solamente a mí, al resto también. Entonces, siento que, aunque termine este curso, de alguna manera yo voy a seguir viniendo, aunque sea a saludar.

MJ: Bueno, muchas gracias

S: Espero que te haya servido algo...

**T23**

Entrevista Informante Clave n° 23

Lugar: El Talar. Buenos Aires. Via skype

Fecha: 16.12.2016

Entrevistada: Claudia Leal (CL)

Lugar: Realizada por skype

Edad: 39

Estado civil: casada

Profesión/oficio: Dra. en teología.

Ocupación: Profesora en la Universidad Católica de Santiago de Chile

Domicilio: Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Claudia dime cómo conociste TPH, si estás vinculada a la fundación, como empleada o como beneficiaria.

CL: No estoy vinculada a la institución. Y Haciendo memoria, mi primer recuerdo de la Fundación TPH es por ciertos comerciales de televisión que yo veía cuando era niña, que se transmitían, yo en ese tiempo vivía fuera de la capital en provincia y tengo la impresión que la fundación tenía presencia regional porque mis padres habían escuchado hablar de la fundación y la conocían. Ya cuando vine a capital conocí directamente vinculada a TpH y ahí fui profundizando el conocimiento

2. MJ: Decime tu edad, religión y a qué te dedicas

CL: Soy católica, tengo 39 años y soy Profesora de la facultad de teología de la universidad católica, específicamente en el ámbito de la Teología moral

3. MJ: Cuando a vos te nombran F TpH ¿lo pensas desde la moral o lo pensas desde la pastoral?

CL: No. Yo a priori no me imaginaba un contenido religioso fuerte en la fundación, probablemente porque, fuerte no, aunque sea mínimo de todas maneras me imagino que haya un contenido religioso, aunque no tan militante, no es una fundación que tenga en el nombre alguna palabra explícitamente creyente o religiosa.

4. Ahora claro está en el contexto de yo diría la preocupación latinoamericana por la justicia social. Desde mi punto de vista la sociedad latinoamericana, siendo la más injusta y la más desigual, al mismo tiempo tiene una sensibilidad super fuerte por la justicia social entonces la experiencia de voluntariado, la experiencia de trabajo para mejorar las condiciones de los demás, es algo cotidiano, creo yo, para mucha gente.

5. MJ: Cuando hablamos en TPH, ¿qué es lo primero que pensás más allá de la justicia social, qué es lo que conoces de cómo ellos se mueven, qué es lo que hacen?

CL: Mi primera impresión es la capacitación en oficios y manualidades, a eso me remite inmediatamente, esa es la idea más inmediata

6. MJ: Cuando hablamos de oficio y capacitación, ¿lo podes relacionar con las mujeres específicamente o género femenino y masculino?

CL: con género masculino y femenino. No, no aparece en mí la idea de que esté vinculado específicamente a las mujeres, ni a los hombres, por el contrario, las noticias que yo he captado, las personas que he conocido me han transmitido una cierta paridad de género.

7. MJ: ¿Conociste alguno de los centros de desarrollo?

CL: Conozco uno sólo, [M: ¿Cuál de ellos?] acá en Santiago hace muchos años que lo conocí ¿Recoleta o Independencia puede ser o no?

MJ: ¿Es el de Hueychuraba?

CL: El de Hueychuraba. Al norte de Santiago

8. MJ: ¿Qué es lo que sientes que hacen ellos en tema de capacitación? ¿Cómo es que ellos trabajan? ¿Tienes idea?

CL: No tengo mucha idea de cómo es el trabajo de ellos. Lo que sí sentí muy fuertemente que habían dos dimensiones super marcadas, una dimensión pragmática, hay que aprovechar los recursos, hay que aprovechar el tiempo, hay que aprovechar los profesores, todo lo que tenemos y ponerlo a disposición de esta educación para el trabajo, muy fuerte, muy riguroso, disciplinado, bien hecho. Por otro lado la conexión de todas esas prácticas con ciertas ideas relativas a la dignidad humana, sentí así, como una apuesta y una fe en que lo que se está haciendo, en último término, es a propósito de la dignidad de las personas.

9. MJ: ¿Conoces que ellos trabajan con un método específico que es el método CEFE de capacitación?

CL: No, no tengo idea Mirta

10. MJ: Yo lo tengo muy relacionado con el tema de Martha Nussbaum y el tema de desarrollo de las personas, vos desde la moral, ya que sos teóloga moralista, ¿lo ves claramente esto?

CL: Sí, desde luego, desde luego que hay una preocupación porque el otro se despliegue o porque el otro florezca que son cuestiones, ideas super profundas e importantes para la ética contemporánea en general y para Nussbaum y Amartya Sen en particular. Eso es importante, creo yo, porque hay de fondo una pregunta qué necesitas tú, no es que a ti te falte algo y yo te lo voy a dar, porque yo lo tengo, porque a ti te falta y yo lo tengo, sino, qué puedes hacer tú, qué es lo que tú puedes dar, a través de qué vías porque tu voluntad es importante quieres desplegarlo. Eso es fundamental a lo mejor está pasando de moda este tipo de caridad en que el pobre o el vulnerable es visto nada más que como un receptor de cosas o de ayuda o de lo que sea, es más un sujeto activo del cambio que quiere vivir.

11. MJ: Con respecto a las mujeres, yo he visto cuando visité los centros, que en la mayoría son mujeres realmente las que necesitan de capacitación o las que buscan la capacitación, ¿vos lo ves eso, como una punta de iceberg digamos que ayuda a la mujer y a buscar su espacio en el contexto laboral, por ejemplo?

CL: Es una pregunta difícil y muy amplia también que me remite a pensar las características de la sociedad chilena. Por un lado Chile es un país que tiene un porcentaje de mujeres trabajando menor que casi todo el resto de los países latinoamericanos, las estadísticas internacionales siempre están diciendo que Chile tiene que aumentar la masa laboral femenina, por alguna razón tenemos un problema en eso, primer dato. Lo segundo como pensando en voz alta y emitiendo un juicio, sin ningún fundamento, yo creo que las mujeres son mucho más activas de frente a la necesidad de trabajo, porque cuando un varón no tiene trabajo sufre otras cosas, sufre problemas de autoestima, vergüenza y le cuesta ir a buscar. En cambio yo creo que las mujeres están más entrenadas, porque tienen que responder a cuestiones muy básicas como sustentar a sus hijos, entonces buscan, aprovechan y se comprometen con lo que encuentran a su alrededor. Y en ese sentido la oportunidad que brinda TpH y los recursos que ofrece, yo creo que es un tesoro para muchas mujeres que

tienen que convertirse en jefas de hogar y... Hay muchas cuestiones particulares de la sociedad chilena que configuran la realidad que tu describes que la mayoría de los beneficiarios de TPH sean mujeres.

12. MJ: Muchas de las cosas que pude observar era que las mujeres estaban en contextos de vulnerabilidad, pero que ya esos contextos de vulnerabilidad estaban cambiando. ¿Estás viendo esa realidad en Chile? Gente capacitada que ha llegado a un nivel de estudio igual tienen necesidad de capacitarse en oficios o pedir ayuda porque no encuentra trabajo.

CL: Lo que se me viene en mente, es lo siguiente. Es que efectivamente hemos progresado muchísimo respecto de los derechos de la mujer en los profesionales, sociales. Pero estamos viviendo otros problemas como sociedad, nuevos o antiguos, el antiguo es que las mujeres están ganando 30% menos de salario por el mismo trabajo y mientras más alta sea la calificación académica más larga es la brecha, es decir, que más has estudiado es más es la diferencia con tu colega varón. Y por otro lado también la violencia de género ha aumentado mucho. La violencia de género. Entonces, en ese contexto el trabajo sigue siendo un elemento de incidencia fundamental, porque es lo que les da a las mujeres autonomía para poder cortar con las relaciones de violencia. Así de claro. El trabajo y la educación siguen siendo los medios privilegiados para cambiar esas realidades de vulnerabilidad, que no necesariamente que hoy en día están asociadas a pobreza material sino que están asociadas a la condición misma de la mujer

13. MJ: Estas respondiendo parte de la pregunta. Porque lo visto, es que en uno de los centros Hueychuraba, no recuerdo quien me lo dijo ahora, que a nivel cultural, educacional se había llegado, no solamente era gente que no había terminado sus estudios estaba accediendo gente con estudios, porque a pesar de sus estudios, no tenían acceso a sus empleos

CL: Eso tiene sentido porque desde los años 80 en Chile, porque cuestiones económicas, ideológicas si tú quieres, que uno puede evaluar bien o mal, hubo un incremento de universidades privadas enorme, enorme. Entonces, en cierto sentido, hay muchos centros de estudios que han aprovechado un poco la lucha de una cierta clase media de acceder a la universidad, por ejemplo, y han ofrecido carreras universitarias de mala calidad o carreras cuyo mercado está saturado. Yo creo que efectivamente hay mucha gente, que habiendo pasado por una universidad o un centro de formación técnica, necesita herramientas adicionales para poder insertarse laboralmente.

14. MJ: Dentro tu ámbito, o fuera, familiares, amigos ¿Cómo es vista TPH? ¿La conocen?

CL: La conocen. Yo creo que lo que más aparece en mis círculos un hecho que una vez que se terminó la dictadura en Chile fueron pocas las entidades que lograron configurar una nueva personalidad que fuera útil y reconocida en democracia y TpH, es una de ellas, marca un cierto standard. Hay muchas organizaciones sociales, que funcionaron, sociales eclesiales que funcionaron durante la dictadura, pero que después se desperfilaron, no lograron adaptarse, y fueron desapareciendo naturalmente, pero TPH supo asumir los desafíos y logró conservar la vigencia de sus objetivos, pero también con innovación, diría yo. Ese es el dato que más aparece en mis redes y que es muy creíble, gente, por ejemplo, la Josefina Errázuriz, sigue siendo un punto de referencia para muchas personas, no solo en lo relativo a gestión sino que también en lo relativo, por ejemplo, a cómo se asume lo que uno ha recibido académicamente, a cómo se despliega familia y trabajo, por ejemplo, cuestiones bien vitales.

15. MJ: ¿Sabías que ellos trabajaban hasta hace poco con tres programas que es el de capacitación uno, otro el diálogo social y el que abandonaron, por lo menos lo último que pude averiguar yo, es el de intermediación laboral lo dejan más como un nexo hacia las municipalidades, hacia ... estabas al tanto de eso?

CL: Sí, no sabía que habían abandonado ese programa, yo tenía la esperanza de poder observarlo. Lo estaban haciendo en Talca, ¿Te acuerdas?

MJ: No. el de intermediación laboral para quienes querían ser empleados

CL: No, no sabía

MJ: Eso lo ha dejado, para dedicarse al diálogo social y a la capacitación. Lo único que hacen, se hicieron un poco de lado, lo único que hacen es derivarlos directamente a los municipios para que los ubiquen laboralmente. ¿Pensás que es pérdida o un beneficio para la TpH que ellos no hagan intermediación laboral?

CL: Pienso que si hay otros organismos que los están haciendo o no estaba rindiendo el programa como ellos lo esperaban, diría yo, yo creo que lo mejor es focalizar las energía y concentrarse en lo que ellos saben hacer y en lo que saben hacer bien. No lo veo necesariamente como una pérdida, uno siempre quisiera que la Fundación creciera y cuanto más programas mejor. Hay sabiduría también en focalizarse.

16. MJ: Llegaste a conocer a algún beneficiario de los programas



CL: Directamente no

17. MJ: Y esto que siempre hay un vínculo con la Pastoral Social de la Iglesia, que siempre hay un jesuita y alguien de la pastoral. Lo ves bien, está de acuerdo con eso o te gustaría algo más independiente

CL: A mí me parece que mientras más intercambio y diálogo halla entre las instituciones religiosas y la sociedad civil, mejor. Creo que la dimensión religiosa no es privada, yo creo que es pública, yo creo que todas las creencias religiosas pueden decir algo en el ámbito público, entonces ese diálogo me parece a mí muy importante. No importa que haya fricciones, no importa que a veces haya que resolver preguntas incómodas, yo creo que igualmente eso es válido y necesario. Por lo demás, esta vinculación de pastoral social nunca se ha traducido en ningún tipo discriminación o frontera ideológica. Entonces uno puede decir “bueno, es un aporte no es un límite”. No es que el representante religioso venga acá a cerrar horizontes, por el contrario viene a abrirlos, entonces creo que su presencia está justificada porque es una riqueza. Creo también que si la presencia religiosa en una institución civil se presta más para discriminación o para poner fronteras a la institución en la medida que no es útil, también puede ser relegada o rechazada. En ese sentido mi perspectiva es utilitarista es funcional. Yo no creo que la presencia religiosa en la institución valga a priori, creo que es funcional, eso.

18. MJ: ¿Qué más me podrías decir de TPH?

CL: Es amplia la pregunta. Pero se me vienen por lo pronto dos cosas. Lo primero es que me gustaría verla con una presencia pública más definida. Te lo digo porque hace un par de años atrás aparecieron diversos artículos de fundaciones en los medios y había mucha información incorrecta o pobre de TPH. A mí me gustaría verla con una cara pública más incisiva, como más definida, ahí de repente yo echo de menos algo. Lo segundo es decir que aprecio muchísimo, como católica también, la existencia de la TPH, creo que sus valores, como te decía antes la credibilidad de TPH, es un valor que hay que cuidar que hay que proteger. No creo que se haya perdido para nada la vigencia del objetivo central. Esas cosas se me vienen en mente.

19. MJ: Ellos trabajan el tema de Buen Trabajo o Trabajo Decente según la OIT, más o menos son los mismos criterios, puesto en paralelo son muy similares. Piensas como católica

piensas que pastoralmente la Iglesia siga apuntando a este tipo de Fundaciones, a este tipo de proyectos.

CL: Yo creo que la Iglesia tiene que respaldar sin ningún tipo de duda una iniciativa como de TpH porque transmiten el rostro más apreciado del cristianismo....cómo lo digo....el rostro eclesial que pueda transmitir TpH es lo mejor que puede uno esperar llegar en un espíritu horizontal a todas las personas, creyente, no creyente.... cristianos de otras denominaciones, que cada día crece más en Chile. Es un testimonio además de justicia. Eso muestra que la Iglesia está por la dignidad humana a cambio de nada, no es que está a favor de la dignidad de unos en particular, sino que es de todos. Todos merecen vivir la dignidad de un buen trabajo.

20. MJ: No cualquier trabajo sino un Buen trabajo, sino esto que la gente tenga que trabajar por... acá decimos por chirolas, con tal de ganarse el pan solamente...

CL: Considera además que Chile está viviendo un proceso de reflexión super fuerte sobre previsión social, o sea el sistema de Administradora de pensiones de la Dictadura, está haciendo crisis por todos lados. En la prensa salió un artículo que durante los próximos 20 años las pensiones de las mujeres en un 90 % estarán bajo el umbral del salario mínimo. O sea sólo el 10% de las mujeres que se jubilen en Chile durante los próximos 20 años, van a ganar más de 260.000\$. En este contexto, en este contexto, la reflexión sobre el trabajo y la práctica que despliega TpH, es fundamental, es fundamental, incluso claro desde ese punto de vista uno desearía que hubiera una voz más ambiciosa de parte de fundaciones como esta que hagan llegar su voz a la esfera política, me entiendes, pero claro a lo mejor eso es soñar es traspasar los objetivos que ellos tienen, no lo sé. Pero Chile, la sociedad chilena en este momento está en una crisis dentro del futuro de su pensionado.

21. MJ: Ellos capacitan, capacitan para que la gente haga sus aportes de previsión, pero también ven las limitaciones, las limitaciones que son las que estás diciendo ahora que habría que pelearla un poco más del lado de los gobiernos. Con respecto al tema mujeres, el desarrollo psicológico, emocional, de las mujeres que buscan un futuro mejor para ellas, para sus familias. ¿Cómo ves que es el perfil de esa mujer que va y busca esa salida?

CL: Yo veo que muchas veces la mujer que busca la salida igual, son mujeres en general, yo veo las mujeres bastante empoderadas en buscar alternativas, luchar para conseguir sus objetivos. Pero al mismo tiempo, a veces, desde esa lucha se da desde un sitio de

minusvaloración o de subestimación, como que siempre tenemos que estar pidiendo perdón, primero pedimos disculpas y después hablamos hay algo de eso también cultural muy fuerte. Probablemente la legitimación laboral sea uno de los ámbitos más decisivos donde uno puede descubrir sus propios talentos, su propio ser en el mundo sin pedir disculpas por lo que uno vez. Entonces claro por un lado yo veo que las mujeres no se quedan tranquilas, ni son flojas, buscan, buscan muchísimo. También tenemos que dar pasos en la mirada que tenemos sobre nosotras mismas.

22. MJ: Bueno. Volviendo un poquito al desarrollo de las capacidades. Piensas que TpH cuando ellos trabajan en los centros de formación, desde lugares cercanos a esta realidad, lo hacen desde una postura, desde la educación, desde una postura elevada, o tu idea es que ellos lo hacen desde un igual a igual. Has visto trabajar esto.

CL: Yo creo que han sido muy proféticos en la Fundación en el sentido de asumir una posición que no es asistencialista. Una posición que rescata, que rescata, las posiciones, las voluntades, identidades de sus beneficiarios. Claro. Como te decía no conozco directamente a los beneficiarios pero he conocido personas que trabajan ahí, que han dado clases ahí o que conocen la historia de la fundación. En ese sentido uno podría decir que hay una especie de Espíritu como Aristotélico, en el sentido que la virtud se va haciendo de una manera comunitaria y a través de hábitos, es la praxis lo relevante, es la praxis lo relevante. A través de la praxis se van construyendo los fundamentos teóricos, al final. Tú me preguntabas por la a teoría de las capacidades. Esa teoría es muy ambiciosa. Yo creo que la Fundación responde a cuestiones vitales de ese enfoque de las capacidades. El primero es que no le pregunta al beneficiario qué necesita sino que le pregunta qué eres capaz de ser y de hacer. Lo segundo que quiere poner en funcionamiento las capacidades de los beneficiarios sin mostrarle un contenido específico de bien, capacita para que el beneficiario busque su vida también. Eso es lo interesante, porque seguramente las fundaciones de carácter religioso, muchas veces quieren dotar de un contenido más rígido, más fuerte, más sustancioso el proyecto de vida de los beneficiarios. ¿Me explico?

23. MJ: Perfecto. Mucho de lo que yo pude ir viendo es esto: que el método CEFÉ aprender haciendo, aprender desde la práctica de ir haciendo un camino y en ese camino ir aprendiendo y muchas de las cosas he escuchado desde profesores o desde las beneficiarias o quienes están a cargo pensando un poco todo lo de TPH: Aquello que estaba dentro de ellas lo pueden descubrir en la práctica del aprendizaje e ir sacándolo hacia afuera. No es que ellos van y

ponen los conocimientos, la fuerza ya estaba para salir para adelante. Eso es lo que yo veo que está relacionado con el tema de las capacidades. Las personas nacen con distintas capacidades logran según las oportunidades, ahí está, la palabra clave es oportunidad, ellos le dan las oportunidades

CL: oportunidad que tiene que ver con el contexto individual y la sociedad entera

MJ: ¿me puedes decir algo más?

CL: No sé. Me gustaría investigar, te acuerdas que una vez estuve en una reunión, ahí en TPH. Entonces salió esta experiencia de lo que estaban haciendo en Talca. Me gustaría tener la oportunidad de conocerlo más. Espero que se me dé esa oportunidad si no es a corto plazo a mediano, creo que todo lo que se pueda hacer desde cualquier lado son un aporte, creo que la experiencia TPH tiene que ser sistematizada, conservada y transmitida

MJ: eres la segunda persona que me lo dice

CL: En ese sentido claro desde la teología o el ambiente chileno hacer una tesis de esta Fundación, me parece que nos falta todavía, por eso es muy valioso este trabajo que tú estás haciendo.

MJ: Espero que la vida me lo permita... Muchísimas gracias

## T24

Entrevista exploratoria n° 24

Lugar: Oficina de Isabel del Campo

Fecha: 21.01.14

Entrevistadas: Isabel Del Campo (IdC) y Josefina Errázuriz (JE)

Edad: 55 aprox.

Estado civil: laica

Profesión: Profesora de Química

Ocupación: Directora de Trabajo para un Hermano

Domicilio: Santiago de Chile

Entrevistadoras: Virginia Azcuy (VA) y Agustina Serrano (AS)

Acompañan: Gabriela DSi Renzo (GDR) y Marcela Mazzini (MM)

1. VA: Estamos en esta investigación sobre recuperación de testimonios de renovación del Concilio Vaticano II, sobre todo mujeres pioneras ya que son un rostro que es menos conocido en América Latina y en otros lugares el nombre de estas mujeres, qué hicieron y cómo los laicos que se van abriendo paso en la Iglesia son parte activa de esta renovación. Y Josefina, en esta primera entrevista que tuvimos con Agustina nos habló de Trabajo para un hermano y queríamos conocerte, conocer primero la historia, cómo surge esto, aunque algo ya nos dijo Josefina, el contexto, cómo fue lograrlo, qué etapas, qué actividades se desarrollan, qué vinculación habría entre el centro de espiritualidad y esta fundación, este proyecto. No sé si vos querés agregar también otras preguntas empalmando con la primera entrevista...

AS: Nomás primero eso que te presentes tú y nos cuentes un poquito el tema de Ayuda no Trabajo para un hermano

JE: Trabajo para un hermano. La palabra trabajo aquí es vital. Me dicen cómo está la ayuda para un hermano, me da envidia... La verdad, es que es trabajo, en una tremenda cesantía de más de 30% en Chile. La Isabel llegó hace 10 años, ella puede darnos la visión de qué estamos haciendo ahora, que es muy importante.

2. VA: Pero momento... esto tiene 30 años... Queremos escucharte a vos

JE: Claro, treinta y tantos años. Aquí tenemos una historia y proyecciones que se escribió a los 20 años, cuando cumplimos 20 años, porque nacimos en el año 82. En octubre del 2002, yo hice esta síntesis de lo vivido hasta ahí, para que podamos adentrarnos más en lo que se hace ahora, porque evidentemente esto es un apoyo para la vida que se está viviendo en el momento. Esto que se hacía antes, ya no se hace. Pero el sentido del por qué hacemos las cosas y para qué hacemos las cosas es el mismo.

3. IdC: Yo creo que la Josefina fue muy valiente en crear esta institución, también por acercarse a un medio que no era el de ella y poder sentir en carne propia lo que estaban sintiendo muchos otros que no eran su realidad. Yo creo que también debe haber vivido el estigma de esta “señora cuica que viene aquí a meterse” y debe haber sido molesto. Yo creo que ella también ha tenido la humildad de poder resistir esto y de poder inculturizarse en este otro espacio.

4. Yo creo que no mucha gente lo logra. Además, tiene la gracia de haber seguido ligada a la fundación y tuvo la valentía de ser capaz de dejar el directorio y de dar paso, seguir cercana, a que otros pudieran traer otras ideas, cosa que también es un riesgo para una fundadora. [Bromas y risas] Yo creo que no siempre hemos compartido ni las líneas, pero siempre nos hemos respetado mucho y la fundación le tiene un especial cariño por eso; por su valentía, por su saber retirarse y estar presente desde otro lugar y eso ha sido muy bueno para la fundación creo yo.

5. Ahora, la fundación nace en un momento en que la cesantía del país era impresionante, un 30% de cesantía. Y va buscando camino y yo creo que esa es la gracia que tiene. Es una fundación que es capaz de mirar la realidad y decir por aquí hay una oportunidad y se puede dar trabajo de esta forma, pero cuando ya eso deja de ser así, mira y va buscando por otras formas, hasta llegar a hoy día donde el gran problema no es quizás la falta de trabajo, sino la calidad del trabajo que se otorga en Chile.

6. JE: Sobre todo porque somos una fundación de la Iglesia de Santiago, entonces somos el rostro de la Iglesia que se preocupa por el trabajo, por las personas y su trabajo el rostro de la Iglesia que se preocupa por el trabajo, por las personas y su trabajo. Entonces, es muy importante que podamos mantener en cualquiera de los tipos de trabajo a los que estamos apuntando a lo largo de los años, que han habido muchos, eso, somos un rostro de la Iglesia, de la importancia que tiene el trabajo humano en la tremenda dignidad de los trabajadores y

cuidar eso, porque viene de ser hermanos, ser hijos del mismo Padre. Por eso “para un hermano”, no tendría por qué llamarse así si no fuera cristiano.

7. IdC: Yo creo que también tenemos la gracia de que no sé si la Iglesia de Santiago nos siente tan cercanos, pero nosotras estamos habitualmente recordándole a la Iglesia de Santiago: “eh... somos tanto”. Hemos insistido que la Vicaría de la Pastoral Social y de los Trabajadores tenga un representante sentado en nuestro directorio. El vicario de los trabajadores es parte del Consejo Asesor del Directorio [Andrés Moro], entonces somos bien insistentes en eso.

8. Y, por otro lado, es una institución que tiene una espiritualidad ignaciana, nacimos desde ahí, siempre el provincial ha tenido un representante en nuestro directorio, pero hacer carne ambas cosas, somos parte de la Iglesia de Santiago y tenemos una espiritualidad. No es fácil; no es fácil, en un contexto de La Compañía de Jesús, donde también dentro hay muchas individualidades. Somos de la colita, colita: una es la Compañía, otras cosas son sus obras; nosotras somos como un allegado...

9. JE: Somos un allegado bien respetado, porque nos nombran un director, nombrado por el provincial y desde un comienzo. Ahora está José Arteaga que es un gran jesuita. Antes era Tony Mifsud, antes fue Jorge Elkins [IdC: antes fue Juan] antes de Juan [IdC: y el primero] el primero Eugenio Marchant. Ahí después Juan Ochagavía y cuando Juan se fue para ser asistente del padre general se nombró a Jorge y Jorge se lo pasó a Tony. Y el provincial los va nombrando, o sea, eso es darle mucha importancia, él nombra a los mejores siempre te fijas.

10. IdC: Yo creo que ha habido varios intentos desde el área social de la Compañía de poder aunar estas obras y de poder darle un caminar juntos. Quizás poco logrado, a mi parecer, creo que sería posible mucho más. Pero es importante sentirse parte de. Ahora... y... cómo bajar esto a nuestros usuarios y a nuestros trabajadores no es fácil. Nosotros tenemos una cantidad importante de nuestros usuarios que son evangélicos, sin embargo, hay mucho respeto por lo que creemos y decimos lo que creemos, aun cuando también hay funcionarios....

11. JE: Creemos lo mismo que los evangélicos, pero la cosa es... como en el fondo, por lo menos para mí. Yo creo que es una institución centrada en el trabajo, pero también centrada en que la persona trabaje y pero que también comparta ciertos valores. No es cualquier formación... Pero eso es lo más difícil del proceso.

12. IdC: Estamos en un mundo en que lo único que importa es la plata que se gana, y llenarla con mucha facilidad, mucho mejor. No hay un sentido del valor del trabajo, entonces por eso sacamos una cosa que yo traje... [Se pasan copias a cada una].

13. Miren yo voy a contarles... Esta Josefina es la que escribió lo que hay escrito. José Tomás Gatica era un estudiante jesuita en esa época, que fue el que hizo toda la parte como pedagógica de los juegos, de los trabajos, y que también en esto... consiguió, con un amigo, hacer este. Y él es la voz que habla, José Tomás Gatica. Y son 5. Uno es sobre el trabajo en la historia del hombre; la vida del Padre Hurtado desde la óptica del trabajo; el Padre Hurtado y la cercanía de los trabajadores; después la visita del Papa aquí en Chile.

14. Esto se hizo poquito después de la visita del Papa, las cosas más centrales para los trabajadores y para la economía, vio cosas fuertes el Papa en ese tiempo. Entonces lo que se habla aquí es lo mismo que está escrito acá, pero no todo, aquí es mucho más que acá. Tony Mifsud hizo una síntesis de *Laborem Exercens*, que tiene 4-5 páginas, bien sintéticas porque a la gente... Él la hizo con mucho cariño. Con esto nos hemos ocupado por muchos años, esto fue el año 2006, no 2008, 2005.

15. IdC: Los cursos que hacemos metemos algunas horas de espiritualidad del trabajo. Todos nuestros usuarios, están obligados, se capacitan en la fundación y tienen 4 horas de lo que nosotros llamamos buen trabajo. Mientras ellos van entrando, van trabajando este material primero y después que fue el material posterior, que después de mucho trabajo, nos pusimos de acuerdo en un “Decálogo del buen Trabajo”.

16. JE: Déjame contar los entretelones, un poquito de eso. Resulta que esto es muy religioso, es espiritualidad, pero nosotras llevamos mucha gente que no es cristiana. Entonces cómo hacer que no fuera tan... los estamos metiendo en algo que quizá se sentían... tal vez presionados. Entonces se sacó un “Decálogo del buen Trabajo”, pero en el decálogo no aparece Dios y eso me escandalizó a morir [risas]. Fue muy peleado, porque esto fue antes de que yo me retirara, entonces la peleé y la peleé y me ganaron. Salió un decálogo muy humanista, maravillosamente humanista, con toda la riqueza de nuestra fe y de sentido humano, pero dejaron afuera al Padre.

17. IdC: Ahora, en todo caso, este decálogo se plasmó en 10 fichas de trabajo. Que usa el ver, juzgar y actuar, en el fondo [JE: Y son buenas las fichas de trabajo] Y se nombra a Dios en ellas...Josefina...en algunas... [Risas]



18. JE: Pero realmente está bueno. Pero reconozco que sacamos una cosa linda.
19. IdC: Y con esto vamos trabajando con las empresas, donde mejor nos ha ido. Bueno... Tenemos tres programas. Un programa para aquel que quiere trabajar de forma dependiente, entonces se llama "intermediación laboral", un programa para quien quiera trabajar de forma independiente, que es distinto y esta área que es la de mejorar la calidad del trabajo es donde trabajamos con este material. En estas dos igual la gente hace sus 4 horas, pero aquí trabajamos más profundamente.
20. Por ejemplo, en Talca, hemos creado una alianza con la Dirección del Trabajo, para las empresas que ellos encuentran que están mal con la situación de sus trabajadores, se le pide al dirigente sindical y al gerente de Recursos Humanos de la empresa que pasen por estos talleres y se formen como monitores de trabajo, creen sus planes de acción y se forme, dentro, una dinámica diferente.
21. Una de las empresas que pasó fue el Hogar de Cristo. Estaban agarrados del moño [VA: ¿Qué es eso de agarrados del moño?] peleados y, sin embargo, han sido capaces de conversarlo. Entonces ha sido una cosa interesante. También para ayudar a que, lo primero, es que la gente tenga sus recursos para vivir, pero no sólo eso es necesario.
22. Sobre todo, también porque el 80% de lo que nosotros atendemos, son estas unidades productivas, estas microempresas, de esta gente que quiere trabajar por cuenta propia. Y resulta que, son las que peores condiciones laborales dan, obvio, son informales... El que ellos tomen conciencia que, aún dentro de su precariedad, es posible otorgar un mejor trabajo, eso es fundamental. Y esto lo armamos a partir de estas conversaciones con estas pequeñas empresas.
23. O sea, ese trabajo informal en las pequeñas empresas
24. IdC: No, lo que pasa es que nosotras atendemos a muchas de estas pequeñas empresas. En el programa, para que ellos puedan conseguir sus proyectos.
25. JE: Los tres programas que tenemos: uno es para los cesantes que quieren que alguien los contrate y les digan qué hacer, entonces ahí se hace una intermediación laboral con distintas empresas que nos conocen y les mandamos personas que quieren trabajar de esa manera [VA: el trabajo dependiente]. Los independientes son gente que no tiene nada, pero que sabe hacer

algo o quiere hacer algo, entonces los ayudamos a organizarse como empresita chiquitita, familiar, pequeñita, pequeñita. Y ahí es como dice la Isabel, si toman algún otro de afuera o ellos mismos abusan. Trabajan 40 horas diarias.

26. IdC: O, por ejemplo, en general, el primer trabajador es el dueño, pero si ya se tiene que tomar a alguien más, en general se toma a un familiar, el hijo, la señora, el sobrino. Las condiciones laborales ahí son muy complicadas. Ellos nos decían “claro resulta que somos familias, estamos las 24 horas del día juntos, pero ¿cómo separamos el mundo de la familia, con el mundo del trabajo para no destruirlo?”. Y ahí fue surgiendo este proceso para que dentro de la empresa se genere un diálogo, que les permita mirar diferente el mundo y buscar soluciones a las cosas.

27. JE: Y darle la importancia que tiene al trabajo y no abusar de sí mismo “porque no duermo lo suficiente o no le exijo a mi señora o mi sobrino o un a vecino pagarle nada”. Pero cómo están sin trabajo, lo aceptan. Esa cosa que nos mete la cultura en que estamos metidos en que “todo para mí”, “todo para mí”. Ir ayudándolos a ser más humanos.

28. IdC: Y, por otro lado, te permite también que la persona se pueda poner en el pellejo de otro y sepa que tiene derechos en el trabajo, pero también tiene obligaciones. Mi obligación es hacer un trabajo bien hecho, pero también que mi empleador me pague las cotizaciones. O sea, acceso a la información, pero también cómo eso se va plasmando en un proceso que permita que yo me dé cuenta que también tengo que cumplir mis deberes.

29. AS: Y... ¿cómo lo haces con estas empresas más chicas, familiares que están empezando...?

IdC: Lo hacemos en talleres.

30. AS: ¿Esos trabajadores acuden a esos talleres?

IdC: En general, acude el dueño de la empresa y es el dueño de la empresa quien empieza este proceso de cambio. También, cuando vamos más avanzados, los asesoramos en la misma microempresa. Se sienta el dueño con los dos empleados y se va trabajando una de estas fichas.

31. JE: Por eso tenemos lugares, aterrizados en Cerro Navia, en San Joaquín y en Huechuraba porque son sectores muy pobres, carenciados. Y lo que hace el gobierno actualmente es tener

muchos proyectos y talleres, dan muchas cosas, pero con empresitas que van, hacen la cosa y se van. Las personas que empiezan sus talleres y les va mal, no tienen a quien recurrir. Les enseñaron y los dejaron solos.

32. A nosotros nos sale mucho más caro, porque tenemos que tener un centro, y cuando les empieza a ir mal, hay que ayudarlos... y se caen muchas veces en el recorrido, entonces hay que estar sustentando. Y somos los únicos en Chile que hacemos eso. Y es muy complicado hacerlo. ¡Muy complicado!

33. VA: En concreto ¿es darle apoyo a los emprendimientos que ellos inician? Que fracasan o les va mal.

JE: Claro

IdC: Tenemos 4 centros de desarrollo local, uno en Huechuraba, Cerro Navia, este de Santiago y uno en San Joaquín. Atendemos como a 2000 personas al año, gente como de 20 comunas, más cuando viajamos al Maule, lo que hacemos en el Maule, es más bien, con empresas más grandes. Hemos probado la metodología con empresas chiquititas y con empresas grandes con buenos resultados. Ahora, yo creo que somos de los pocos que insistimos que *hay que estar en los territorios*, o sea, los sectores populares han sido demasiado abandonados, demasiado abandonados de las comunidades eclesiales de base, demasiado abandonados...

JE: Se murieron, las mataron...

IdC: Quedan todavía. Demasiado abandonados de... de los partidos políticos, de los gobiernos locales. No sé...

34. VA: ¿Siempre fue así o esto fue un proceso en marcha atrás de la iglesia?

IdC: De la iglesia, de los partidos políticos, de las municipalidades. Las municipalidades esperan a que tú vayas para ser atendido. Cuando lo lógico es que tú... Cómo voy a romper yo la timidez de ir a golpear para que me atiendan o de ir a sacar un número. Hay gente que eso no lo puede hacer, no conoce, no tiene las herramientas.

35. Yo creo que el caso más increíble de esto es el que tenemos de una microempresaria que hace réplica de barcos, en miniatura. [JE: A escala, ¡maravilloso!]. Una habilidad increíble con restos de madera. Y en nuestro centro ella descubrió internet y que ahí podía ver estos

modelos, pero la persona no conocía el mar. Y hasta que yo sepa, la única vez que se había subido fue cuando la llevamos en un bote que arrendamos ahí en Valparaíso para que viera el mar.

JE: La llevamos a Valparaíso para que viera el mar y subirse en una lancha con ella a dar una vuelta por el puerto.

VA: Le parecería el cielo...

JE: Imagínate, no podía creerlo.

36. IdC: Entonces, hay gente que no ha salido de sus comunas... nunca.

JE: Hay que estar en las comunas, no se puede desde fuera llega a la gente en forma honda

IdC: Yo creo que hemos ido mejorando la infraestructura de nuestras iglesias, creando ya... pero claro, el cura llega, pero no se hace el trabajo en la población. [VA: El cura llega y se va]. Claro ¿Cuánto camino en la población?, ¿cuánto me entero de lo que está pasando?, ¿cuánto invito a los que están afuera?

JE: Sobre todo que un cura...por ejemplo, mi parroquia, es Nuestra Señora de los Pobres en Recoleta, al lado de Huechuraba. Yo vivo al lado de una población. Él está solo, le quitaron el cura ayudante que siempre se lo cambiaban, un año y medio, dos años y se lo cambiaban, un cura recién ordenado, etc. Y ya se lo quitaron de nuevo y no se lo van a mandar de nuevo. Tiene 12 capillas además de la parroquia. Es un territorio gigantesco. Fuera de irse a su pieza a ponerse a llorar no sé qué otra cosa puede hacer.

IdC: En esto no estoy de acuerdo contigo, tiene mucho que hacer...

37. Este ha sido un proceso de por lo menos de 20 años de decadencia de las comunidades de base en las poblaciones, o 30 años de decadencia, no 20 años de decadencia, entonces se han ido acabando. Entonces él llega a una capilla, que está cerrada, que hay una persona que la cuida y que tiene la llave, pero que no hay comunidad que tenga que ver con la capilla. ¿Entonces qué podría hacer el padre? Es una realidad que yo estoy diciendo, es mi parroquia.

38. IdC: Eso fue lo que pasó. En el fondo, se termina la dictadura, se va Pinochet [AS: Eso es en el ochenta y...JE: en el 90] en el 90. Y la Iglesia, yo creo que lo que hace es decir que lo social ya no era lo más relevante. [JE: delegó al político, porque ya había democracia]. Por

ejemplo, en mi parroquia en la zona sur, en el 81, *fuios expulsados de la parroquia*: el grupo de colonos urbanos, los tres grupos de ollas comunes, [JE: pero eso fue en dictadura, el 81] ¡No! El 91, los abuelos, el club de abuelos...

39. JE: ¿Y quién los expulsó?

IdC: El cura. Esto se acabó.

40. AS: ¿Y de dónde era?

IdC: Un Marianista. En la zona sur, en Nuestra Señora de los ángeles.

JE: Depende tanto del cura que llega, del sacerdote, depende tanto de la formación que tiene y que no ha sido muy buena la formación de los seminarios en Chile últimamente, nada de buena. Y es muy triste como Iglesia ver esto.

41. AS: Y en ese tiempo entonces la parroquia ¿ya no se revisa... se cierra, alguien la cuida, la limpia y va el cura al sacramento?...

IdC: Cada vez hay menos curas, imagínate con 12 capillas, cuántas veces podrá ir al mes, ¿una vez? Si los curas creen que van a poder *seguir haciendo toda la pega solos*, es imposible. Y si el cura que viene considera que todo lo que hizo el anterior está malo, tampoco. Se necesita mucho... mucho apoyo para que la Iglesia haga su labor, pero hay que dar los espacios para eso.

JE: Y nosotros hemos tratado, nuestros centros, que somos Iglesia, porque somos una fundación de la Iglesia, de estar cerca de las parroquias, pero no siempre ha sido fácil, en la Legua ha sido muy fácil [IdC: en un tiempo]. Ahora también

42. VA: ¿Cómo es el tema del personal de la fundación o colaboradores?, porque hablamos de que tienen colaboradores laicos y laicas.

JE: La fundación es totalmente laica, el único sacerdote que se acerca es el jesuita que está en el directorio que nos dice algunas misas.

43. VA: Me imagino que hay un equipo de colaboradores...

IdC: Sí. Somos 23 personas estables en los 4 centros. Somos como 20 personas más que cumplen ciertos horarios y no todo el año, hay más personas, eso depende de los proyectos que tengamos. Y tratamos de tener la mayor cantidad de voluntarios, que no son muchos.

JE: Poco funcionan...

44. VA: ¿Y el perfil de estas personas? ¿Lo profesional? ¿Son mujeres o varones...?

IdC: En general somos mujeres y eso *tiene que ver con que pagamos poco*, porque no podemos pagar más. Estamos hablar de contratados. Y el primer requisito es que no quiera estar detrás del escritorio, sino alguien [JE: que quiera ensuciarse los pies]. Entonces, en general, eso pelea con la lógica del que está saliendo de la población y quiere ser más, y quiere ser más que sus padres y quiere ser profesional, ese no me va a ir a trabajar, ese es un fracaso más. [JE: Lo que hemos intentado...]. Nos cuesta mucho tener personas formadas académicamente para hacer este trabajo y a veces nos tenemos que contentar con personas no tan formadas, pero que tienen la mística, que están dispuestos a *hacer la pega donde hay que hacerla*. Pero eso también nos juega en contra, pero me parece que más en contra nos juega si es alguien que está bien formado y que está esperando que le llegue una cátedra.

45. VA: Me llamo la atención que dijiste que son mujeres porque pagan poco. Me imagino que la economía para una fundación, el tema económico, es fundamental y por otro lado para las mujeres recibir poca paga..., eso ¿cómo es?

IdC: En Chile las mujeres tienen menos paga que los hombres [VA: Está como naturalizado]. Accedemos a puestos de menor categoría que los hombres. Tenemos menos beneficios que los hombres.

46. VA: Y esto ¿incide en la relación con los sacerdotes, con las comunidades?, en el sentido que son mujeres, cobran menos...

JE: No. Yo creo que en algunos territorios el cura ni nos ve, por más que digamos “¡eh, aquí estamos!” no tiene capacidad de ver. El cura de mi parroquia sabe que estamos, incluso partimos dentro de la parroquia, estamos en una casita fuera de la parroquia varias cuadras lejos, pero no nos ve, ¿cómo nos va a ver si no puede ni ver las capillas?...

47. VA: ¿La edad de las mujeres que trabajan ahí?

IdC: Están en promedio de 45 años.

VA: Mediana edad, digamos

48. AS: ¿Qué títulos, qué profesiones?

IdC: A ver...Tengo dos sociólogos, uno titulado otro no titulado [AS: ¿hombres?] uno es hombre, profesores y los otros técnicos en administración de empresa. Casi todas mujeres, la mayoría. De los 23 hay 4 hombres. Ahora el 80% de los usuarios son mujeres también.

49. VA: ¿Y eso por qué es?

IdC: Eso, naturalmente, pero tiene que ver con, uno: que la mujer es más fácilmente expulsada del mundo laboral dependiente que el hombre. La expulsan porque no tienen dientes, por gorda, por fea, por vieja... Perdón, pero es la realidad. Por otra parte, hay mayor número de mujeres que no han entrado al mundo laboral y que se plantean la necesidad de entrar para poder ser un segundo perceptor de ingreso a la familia.

50. En general una familia que tiene más de dos perceptores de ingreso, la posibilidad de salir de la pobreza es bastante mayor. [JE: es mayor]. Y por lo otro, es por el cuidado de la familia, la posibilidad de un trabajo independiente, me da más posibilidades de estar en mi casa, estar haciendo mi emprendimiento y de poder controlar a mi hijo drogadicto...

JE: O estar con los chiquititos, hacer las tareas...

51. AS: ¿Y por qué dijiste antes que la mayoría son evangélicas? Porque en las poblaciones es donde... ¿Ellas acuden más que las católicas?

IdC: No. No te dije que son más, te dije que tenemos una gran proporción que es evangélica. [JE: Yo creo que... VA: la iglesia evangélica está más presente] ¡Lejos! ¡Lejos! Yo me siento sola me voy a la iglesia evangélica, estoy segura, me van a acoger... [JE: mientras que aquí va a estar cerrada]. El reflexionar es posterior al poder satisfacer ciertas necesidades básicas.

JE: La persona que está ahí sola, sufriendo, maltratada, sin trabajo, con enfermedades que nadie la ayuda... es acogida en las capillas evangélicas. Mientras que las capillas católicas están cerradas.

52. IdC: Tengo miles de capillas evangélicas. Son espacios físicos más cercanos a mí en el territorio.

JE: Y se vive más, más como yo, en el territorio...

53. VA: Hay algún, bueno, ustedes decían que era importante estar en el lugar y no en la oficina, es ese estar en el lugar y conocer a las personas, proponerles esta ayuda, me imagino que implica encontrarse con realidades [JE: muy terribles] muy terribles, ¿cómo es eso? Por ejemplo, la violencia, por ejemplo [IdC: es lo que dicen los chiquillos...] la droga, etc. Porque ese es un mundo... muy complejo. ¿Cómo es eso porque hay que poner el cuerpo a todo lo que viene? ¿Cómo funciona esto...?

IdC: Bueno, funciona más o menos. Por ejemplo, lo que me dicen los chiquillos, “¿cómo le voy a enseñar yo a que tiene que vender bien, si le acaban de sacar la chucha?” [VA: chucha ¿qué es?]. Le acaban de pegar. “Eso es tu trabajo, tú tienes que enseñarle a salir adelante porque si no le van a seguir pegando”. ¡Ya! Pero es lo más difícil, es lo más difícil... Sí tenemos alta situación de violencia. Eso es algo que colabora con que seamos más mujeres, que hay mucho machismo y mucha violencia contra la mujer, entonces los hombres no quieren ver a otro hombre asesorando a su señora. Ese es el único beneficio que tiene que seamos más, aunque no lo hemos buscado

VA: ¿Los hombres qué cosa?

JE: Son muy machistas. Se mueren de celos que su señora hable con otro. Quien la está cuidando la va a ver ese hombre. Todos los vecinos van a decir: “Mira a Fulano le están metiendo los cuernos.” Entonces, no lo pueden soportar. Hay un machismo que... Es mejor que sean mujeres.

IdC: En ese sentido nos ha beneficiado

54. AS: Y esta fundación ¿qué hace? Va donde estas señoras y les dan un pequeño emprendimiento y las asesoran y ¿cómo salir...?

IdC: Lo primero que se hace en esto de trabajo independiente: hacen un plan de negocios; pasan por un curso de creatividad [AS: Que eso se lo dan vosotros...] que se los damos nosotros. Y después, se hacen al menos 3 asesorías en el lugar donde ellos viven o trabajan.



Entonces yo voy, todos los días estamos saliendo de nuestros centros a hacer estas asesorías en distintos lugares.

55. AS: Pero ¿Se hace individual a cada mujer? ¿En grupo?

IdC: En forma Individual, a cada mujer. Las capacitaciones las hacemos en grupos y las asesorías las hacemos individual, ¿Por qué? Me permite a mi ver si me están...Porque una cosa es lo que yo diga otra cosa [JE: lo que dicen ellos] me permite ver si están pobres, si realmente está trabajando o me está contando el cuento, cómo está produciendo lo que dice que hace, me permite ver las falencias, ver cómo está usando las máquinas, ver cómo está involucrando a la familia en el negocio, ver cómo está haciendo la promoción...

56. VA: ¿Cuentan también con apoyo de asistentes sociales o psicólogos?

IdC: No. Los derivamos. Contamos con *una muy buena red de apoyo* en el territorio. Violencia familiar, se va a la violencia intrafamiliar, canasta de alimentos o se va a la Iglesia o se va al municipio

VA: No se puede

IdC: Nos dedicamos solo a la cosa laboral. Vivienda se va a Hogar de Cristo vivienda, niños...solamente la cosa laboral

57. JE: Ahora, nosotros tenemos muy poca plata, entonces esto es muy caro, dependemos mucho de los proyectos del Estado, del Cense, del Corfo, del de la mujer. Entonces, eso es muy importante para nosotros, nos permite seguir trabajando, pero al mismo tiempo nos limita en el qué hacer y cómo hacerlo. No es fácil de repente hay proyectos que, llegan todos juntos y a veces pasamos meses en que no llega ningún proyecto con plata para poder trabajar con la gente, entonces es bien, bien difícil mantenerlo.

[Llegan Gabriela (GDR) y Marcela (MM), para hacer la visita a uno de los centros]

AS: ¿Hay alguna persona dedicada?

JE: Han llegado... En Chile hay una parte muy pobre y tiene una cara bastante acomodada, pero están aparte, no se tocan. Obviamente estamos en la parte pobre de Huechuraba y estamos en San Joaquín muy cerca de La Legua

58. JE: Aquí tenemos este centro porque así pueden llegar de todas partes por medio del metro y además en un mundo como el nuestro actualmente en que hay mucho inmigrante y los inmigrantes están radicados en el centro. Entonces este centro tiene ese deseo de poder colaborar aquí con los inmigrantes, porque los pobladores chilenos pobres no están aquí en este sector, pero si están los otros.

59. GDR: ¿Y ustedes son como un nexo entre esas poblaciones que no tienen trabajo y las empresas por ejemplo?

IdC: Sí. Hacemos también eso. Hacemos eso que la llamamos [IdC: Intermediación laboral] intermediación laboral para los que no quieren trabajar por cuenta propia, sino que quieren ser empleados [GDR: con capacitación también] claro, con capacitación porque hay gente que no puede llegar a trabajar en una empresa así nomás sin capacitación. Después viene el trabajo por cuenta propia que también hay que capacitarlos para que sean capaces de todo lo que hay hacer en una pequeña empresita. Y lo otro era llegar a empresas para mejorar la calidad del trabajo, cómo se llama, el dialogo social, todo eso.

60. VA: Isabel está hace 10 años acá. ¿Cómo lo ves eso? ¿Cómo lo sentís?

IdC: Demasiado tiempo. [Risas] Yo ya cumplí, 10 años, era el máximo que yo... [JE: ¡No me digas eso!... AS: ¿Eres?] No. Yo soy profesora de química.

VA: ¿Y qué te trajo por aquí?

IdC: Yo soy profesora de química, me gusta mucho la química, la química me ha iluminado mucho para esto. [Risas]. Después estudié en el ILADES una maestría en ciencias sociales... Eso solo.

VA: Buscando otra cosa

IdC: No.

VA: ¿No? ¿Buscando química?

IdC: Buscando...

VA: ¿otra química?

IdC: Buscando otra química

JE: La Isabel es una mujer que se inserta..., con la gente pobre tiene una sensibilidad muy fuerte de justicia, de necesidad de estar ahí con ellos. Y por eso está aquí. Ella tenía un trabajo mucho mejor antes, antes de venirse pa' acá y le pagaban mucho más...

61. VA: Pero ¿estás contenta?

IdC: Sí. Si bueno, no trabajaría si no estoy bien. Trabajo porque también tengo que ganar mis porotos. En general he tenido la suerte de trabajar en lo que me gusta, con la gente

JE: Eso es lo que necesitamos de la gente que venga a trabajar acá,

62. VA: Claro, con este corrimiento de la Iglesia, después de la dictadura, un poco de irse de las poblaciones, del compromiso social, es terrible, ¿no?

JE: Esta es una fundación de la Iglesia de Santiago, queremos, soñamos con ser un rostro del amor de la Iglesia, Cuerpo de Cristo.

63. VA: ¿Esto vino con Errázuriz... no, con Silva, Silva Henríquez?

JE: Sí, con el partió.

IdC: Pero después Fresno...

JE: Sí. También nos apoyó muchísimo, pero tenía otra manera. ¿Te fijas? Y después Monseñor Oviedo también. Nos quería mucho pero otra manera. Ya con Errázuriz, esto, nada.

AS: ¿Con Errázuriz nada?

JE: Eso que es primo mío. [VA: ¡Ahhhh!]. Nunca me aceptó, nunca me dio una entrevista, por eso no lo quiero, es un primo muy lejano...

64. AS: ¿Y ahora con Ezzati?

JE: Ezzati lo conozco nada. [AS: ¿Tampoco os ha entrevistado?]. Tampoco, pero yo ya no estoy acá.

IdC: Fue el directorio y fuimos a saludarlo

JE: Nos recibió muy bien. Y cuando cumplimos 30 años, él era arzobispo y pedimos la Misa de los 30 años: Nos hizo la Misa de los 30 años en la catedral, con mucho cariño. Y también al empezar el año permitió, en una cosa que se hace muy grande en La Alameda, donde se hace la inauguración del año eclesial, que yo hablara y que se hablara de “Trabajo para un hermano”, que cumplía 30 años, o sea cariño y la preocupación en ese sentido de que estemos en relación con la vicaría de los trabajadores y de la pastoral social. ¿Por qué estamos hablando de esto?

AS: Nos abrimos un poco por ser Fundación de Iglesia

IdC: Somos una Fundación de derecho canónico

65. JE: Somos de derecho canónico de la Iglesia de Santiago, así partió. Cuando ya llevábamos 4 años de campaña de “Trabajo para un hermano”, ahí fue que monseñor Fresno, porque ya se había muerto Don Raúl, estaba fuera Don Raúl Silva, me llamó y me dijo: “¿Oiga Usted,... me imagino que esto de hacer campaña...?”. Y le dije: “ya estamos muy agotadas”. Porque todos los años llegábamos a fin de año y decíamos “ya cumplimos”, un año. Entonces él: “¿Se acabó la cesantía?”. “No”. “Entonces tiene que seguir”. “¿Se acabó la plata?” “No”. “Entonces tiene que seguir”. Al cuarto año yo le dije: “hasta aquí nomás”. Entonces dijo: “Ustedes deberían hacer una Fundación de la Iglesia de Santiago, porque ustedes están dando un rostro de Iglesia que le importa el trabajo humano que le importa los trabajadores” y él nos hizo la fundación de la Iglesia de Santiago.

66. Y después también en Concepción se hizo una fundación “Trabajo para un hermano” que no va a tener... y la acogió la Iglesia de Concepción y [IdC: también en el Norte] en Copiapó también. Pero no sé cómo están funcionando estos “hijitos”. (VA: ¿son como filiales?)

67. Pero la Iglesia de Chile cuando esto partió, la Conferencia Episcopal fue lo que logró que partiéramos, porque cuando partimos había un... poster que sale Claudio Di Girólamo, un gran artista chileno, que salía un cesante así que estaba con la pala, que dice no basta con dar trabajo. Y Pinochet decretó que era pecado mortal y que teníamos que desaparecer del mapa. Y este es el de Durero y él hizo *un Cristo abandonado doliente*, los cesantes.

68. Y monseñor Silva, que era el arzobispo de Santiago que era el que se encargaba de Caritas Chile también, le puso el signo de Caritas, porque cuando yo llegué a hablar con él para hacer esto, de dar trabajo, me encontró un poco loca y me aceptó, con Miguel de Turia y

fui de parte de 10 movimientos de iglesias que nos habíamos juntado para hacer esto y dijo: “¿Ustedes tienen dónde trabajar?”. “No”. “Bueno entonces yo les presto una pieza aquí de Caritas”. “¿Y cuenta corriente tienen?” “No”. “Bueno, yo les abro una cuenta corriente, pero no les pongo ni un peso”. Y así partimos entonces el poster que hicieron los salesianos, le pusieron Caritas. Y eso causó un verdadero escándalo en Chile, porque Pinochet dijo: “Se acaba Caritas”.

69. No podía acabar con Caritas porque es internacional, pero si acababa porque el Congreso Chileno, en tiempos de Frei, creo que fue o tal vez antes, había dado el regalo de -las cosas llegaban a San Antonio o Valparaíso las cosas de Caritas Internacional, que era mucho porque Chile era muy pobre en ese tiempo, que tuvieran el transporte en camiones de Santiago hasta Arica y de Santiago a Punta Arenas, todo a lo largo de Chile, las cosas de Caritas: la harina, la leche, la ropa, todas las cosas, que eran muchas. Entonces era el Estado de Chile el que las transportaba y cuando vio eso dijo: “Si no sacan ese poster, se acaba el transporte de Caritas, a todo Chile”. Y metió presos a los que se oponían. Entonces tuvimos que quemarlo. Ese poster, yo me robé algunos antes...

70. MM: Perdón Josefina ¿Por qué le inquietaba tanto la imagen?

JE: Porque estábamos en una etapa que se decía “hoy vamos bien, mañana mejor”, estaban ellos arreglando la economía. No se podía hablar de cesantía, no salía en ningún diario, en ninguna parte. Y nosotros empezamos a hablar de cesantía. La manera de cortarlo si dependía de los obispos [VA: cortar el transporte] era cortar el transporte. Sacamos todo, pero sacamos otro poster, que era muy feo. Me parece mucho peor, a mí me llamaban todo el tiempo, porque era más vistoso y era naranja [AS: además el contraste del caballero con el Jesucito atrás] Oye Jorge, mi marido, estaba muerto de miedo porque en ese tiempo la gente desaparecía.

71. ¿Qué hicimos? Fui hablar a hablar a la Conferencia Episcopal con Don Juan Manuel Santos y le dije “Mire que llevábamos 3 meses tratando de partir y no podemos porque el cuento de los posters y... que las amenazas...” Entonces les dije: “o ustedes nos defienden como Iglesia o tenemos... no seguir nomás”, porque no se podía

72. Entonces don Juan Manuel Santos se hizo cargo y él empezó. Yo le dije: “Yo no quiero que me llamen más a casa para meterme miedo por teléfono de parte del gobierno”. Entonces él se encargó y ellos sacaron, ¿cómo se llama [AS: un comunicado] no, sacaron una carta

pastoral [Todas: ¡Ahhhh!] la carta pastoral habla que esto que era de la Iglesia y que los obispos se encargaban y gracias a eso pudimos partir. En la partida, estuvo la Iglesia de Chile detrás, no sólo la de Santiago.

73. AS: ¿Había una persona encargada de ir consiguiendo esos recursos?

IdC: La Josefina ha mendigado toda su vida en eso, sigue mendigando, pero en general el 40% del financiamiento viene de personas y empresas, personas que se inscriben como socios, que son cada vez menos [JE: porque hay menos cesantía] y empresas y un 60% por ejecutar políticas del Estado, políticas para erradicar pobreza. Ahora, lamentablemente desde el punto de vista financiero, somos una institución que no sirve al niño con mocos llorando para denunciarlo y nosotros queremos dignificar el trabajo, por lo cual, no tiene sentido en un tiempo de cesantía de un 6% poner de nuevo al hombre triste. ¿Ya? Y porque también queremos que nuestros usuarios nos vean como... cero paternalismo, entonces eso juega en contra [JE: del atractivo] del atractivo. En general, los chilenos financiamos catástrofes, financiamos aquello donde yo me siento superior al otro... Entonces es complicado. Muy complicado

74. JE: Queremos ser un puente de solidaridad, en que de allí pa' acá y allá pa' acá, haya intercambio de verdad personal, no hay uno que es más arriba que el otro, somos hermanos, por eso se llama "Trabajo para un hermano", hijos del mismo Padre y tenemos que ser colaboradores y solidarios unos con otros. Ese es el movimiento... fundante.

VA: pero vale la pena

JE: Sí, somos hermanos

75. IdC: De todos nuestros trabajadores, tenemos una, que ha participado en comunidades de base jesuita, durante años, en la población Javiera Carrera, ahí al lado de La Palma, cerquita del santuario Padre Hurtado. Quizás ella les pudiera servir, desde ese punto de vista, lo que ha significado... ser parte de la comunidad. [VA: ¿su nombre?]. Se llama Silvia Contreras.

JE: Y es la jefa del centro de Cerro Navia. No vamos a ir a ese centro porque ya es más lejos. Vamos a ir al de San Joaquín. Pero ella es la jefa del Centro. Fue muy lindo el recorrido de ella aquí en la Fundación porque lleva muchos años. Ella entró como directora. Nosotros siempre quisimos tener directores que vinieran del mundo [AS: poblacionales], claro. Al

comienzo partimos con uno que era de la pastoral obrera y no venía a las reuniones, nos costó mucho y llegó la Silvia y empezó con nosotros y nos hizo ver cosas obvias que no habíamos visto. Pero fijate le gustó mucho más irse a un Centro a estar con la gente, que en el directorio. Y como no se puede estar en las dos partes.

76. VA: Claro, claro. Bueno muchísimas gracias [IdC: de nada]. Vamos a leer todo el material y si nos queda alguna pregunta volveremos. [...] No sé si quieres agregar algo...

IdC: Agradecerles nomás y bueno... yo creo que todo lo que ayude a que el mundo jesuita pueda entender que es importante volver a las bases y sobre todo que la educación en sus colegios sea realmente al servicio de los que menos tienen, creo que es fundamental. ¿Ya? Si uno ve cuánta gente está volviendo a las poblaciones a entregar realmente, son pocos. Y los jesuitas forman a mucha gente. La *red de educación ignaciana* tendría que tener [JE: otra incidencia] otra mirada, la universidad también.

77. VA: ¿Piensas que es un problema de la educación en Chile?

IdC: No. Tengo una amiga socióloga, que está terminando un estudio en las universidades católicas por la FIUC, entre ellas la jesuita y es un problema en todo el mundo. Las conclusiones del estudio es que la Iglesia Católica no está educando para lo que debería educar, para en el fondo tener ciudadanos más comprometidos, transformadores del mundo.

78. JE: Ahora están haciendo un cambio los jesuitas, porque van a empezar a tener colegios mixtos y ya eso va a ser un cambio.

IdC: Pero perdón, están educando a la elite, están educando a la elite para que reproduzcan lo mismo; yo creo que ahí...es donde hay que darle un ajuste de tuerca.

79. VA: Necesitamos un nuevo Alberto Hurtado...

JE: Necesitamos un Santo.

IdC: Puede ser...puede ser

JE: Los santos han roto en la historia. San Francisco, San Ignacio, Santa Catalina de Siena, han hecho un giro.

IdC: Sí, puede ser. Yo creo que los santos son totalmente necesarios, pero está la conciencia de que no se está educando; yo creo que muchos de los jesuitas lo saben.

JE: Sí, duele terriblemente

80. VA: Lo he escuchado, por eso te pregunto lo de la educación, de que los colegios ignacianos, deben tener un rendimiento si quieren permanecer formando la elite, deben competir con otros colegios privados, porque si bajan de calidad en la competencia salen perdiendo.

JE: Tienen colegios en los distintos estatus sociales, ahí están los colegios en poblaciones que está la “Fe y Alegría” y están los colegios de los jesuitas que son pocos y están también los anexos, los ignacianos, que son de los jesuitas, como Nuestra Señora del Camino que ayudan a tener una espiritualidad ignaciana.

81. IdC: Sí, Josefina, pero ahí estás formando una elite, a una proporción importante de la elite de este país. Si tienes conciencia de que puedes influir y lo puedes hacer, es cierto, van a tener que competir con el mercado. A mí me toca competir con el mercado con las instituciones que dan capacitaciones. Yo tengo que dar capacitación buena y de calidad y espero que ellos también lo hagan, pero además yo tengo que hacer que la Buena Noticia de Dios esté presente para ellos. Yo estoy obligada a darles un plus. [JE: Lo mismo ellos]. Tendrán que diferenciarse del resto de los colegios, porque si no ¿qué sentido tiene? ¿Tiene sentido si es sólo por mantener el ranking? El personaje de San Ignacio tiene que salir diferente...

JE: No les ha resultado mucho lo que ellos quieren. Y de hecho el logo es “entramos para aprender y salimos para servir”.

IdC: ¿cómo eso se hace carne?

VA: es una época también.

IdC: Cuando le pregunto a mi amiga cuáles son los resultados en el mundo...hay que empezar a darle una vuelta de tuerca.

JE: Gracias Isabel por recibirnos

IdC: De nada.



**T25**

Entrevista Informante Clave n°: 25

Lugar: “Fundación Trabajo para un Hermano”. Casa Central Fernando Vives. Av. Ejército 390; Santiago de Chile.

Fecha: 19.01.2015

Entrevistada: Isabel del Campo Mullins (IdC)

Edad: 56

Estado civil: laica

Profesión: Profesora de Química Ocupación:

Gerente del equipo ejecutivo de Trabajo para un hermano Domicilio: Santiago de Chile

Entrevistadoras: Mirta Jauregui (MJ), Claudia Leal (CL) y Diego García (DG)

Acompaña: Virginia Azcauy (VA)

1. CL: Cuando escuché tu experiencia en la Región del Maule se me levantaron enseguida las antenas

IdC: En ese momento tenía más expectativas. De lo pensado y de lo conversado, entonces la verdad es que me parece un minuto un poco complicado. O sea, lo que pasa es que, qué es lo que hacemos en el Maule.

2. Nosotros en el Maule iniciamos hace años. Comenzamos hace más de 4 años, un trabajo con la Dirección del Trabajo, donde el Director del Trabajo del Maule estaba muy dispuesto a que mejoraran las condiciones laborales. Estaba muy dispuesto pero además estaba dispuesto a poner acciones para eso. Esto fue el primer gobierno de la Bachelet.

3. Entonces lo que ellos hacían era, las empresas que tenían problemas, ellos citaban al representante de la empresa, al de Recursos Humanos o al gerente, y al presidente del sindicato, para formarlos como monitores del buen trabajo.

4. Ahí interveníamos nosotros. Y en ese irlos formando, ellos terminaban con un plan de acción para que se implementara en la empresa y mejoraran las condiciones laborales.

5. Esto funcionó dos años, durante los últimos dos años del gobierno de la Bachelet o el último y el primero de Piñera. Y después cambiaron al director.

6. Ahí pudimos actuar menos, pero el nuevo director estaba bien abierto, aunque menos proactivo al cambio.

7. Aún así seguimos trabajando allá y lo que hicimos este año fue armar una mesa de diálogo, donde participaron los representantes de empresas, pocos. Estables fueron dos gremios y unas 4 o 5 empresas y como 20 sindicatos y otras 20 asociaciones gremiales, funcionarios públicos regido por estatuto administrativo.

8. Y lo que se hizo fue levantar cuáles eran todos los problemas y a partir de eso se armó un plan de trabajo. Ahora, plan de trabajo que por desgracia ha sido bastante poco activo, por qué, porque en primer lugar: se suponía que la reforma laboral iba a traer algunas soluciones al estatuto administrativo, pero no fue considerado. Para lo cual teníamos una sesión de trabajo con el contralor de la región para ver cómo avanzar en los temas y ahora está totalmente parada. Y por el otro lado, tenemos un director del trabajo de la Nueva Mayoría, pero que quiere hacer muy poco, con poco movimiento. Entonces eso, más las propuestas de reformas laborales, que se suponían que en vista de que se hecho un acuerdo, la CUT, de solicitar un menor ingreso mínimo, pero tener reformas laborales que fueran interesantes y presentadas en octubre.

9. Tengo un escenario no fácil. (C: Adverso). Esa es mi realidad en el Maule.

10. DG: ¿Cómo llegaron ustedes al Maule?

IdC: Lo que pasa es que el ministerio del trabajo, la dirección del trabajo, tiene dos roles: un rol fiscalizador, pero tiene todo un rol mediador y de generar nuevas alternativas.

11. Entonces en todo esto de cómo llevar a cabo este rol mediador y todo, le pidió ayuda a la OIT, que tiene la propuesta del trabajo decente. Sin embargo, esta es una propuesta, pero las propuestas se tienen que trabajar metodológicamente, implementar para llevar a cabo.

12. Y entonces la OIT le dijo mire, nosotros no tenemos ninguna metodología pero la fundación tiene una, nuestra metodología de diálogo social y buen trabajo. Entonces en un seminario que armó la dirección del trabajo con la OIT, con todos los directores regionales más sus equipos más cercanos, nos invitaron a nosotros. Entonces una de las propuestas que se presentaron, fue la nuestra y se motivaron las direcciones del trabajo de la cuarta, la quinta,

la octava y la séptima región. Y al final nos quedamos trabajando mayoritariamente con la séptima.

13. CL: Por ejemplo, en las estadísticas aparecía la novena y la séptima región como las más deprimidas laboralmente...

IdC: Bueno, cuál fue la opción, por qué quedarse ahí, porque la séptima en muchos indicadores es altamente deficiente. Tiene el menor porcentaje de empleo protegido, tiene el menor pago de cotizaciones.

14. CL: Y en el trabajo rural es muy fuerte y eso influye que los índices sean bajos, ¿no?

IdC: Bueno, la OIT tiene toda una agenda, es la única región que tiene una agenda por el empleo decente. Sin embargo, esas agendas son muy buenas creo yo, pero si tienen una bajada a cómo se implementa. Ya ha levantado tres estudios, o sea, ya han confirmado que la realidad es deficiente, pero el problema es que hay que trabajarlo para construir ciudadanía.

15. CL: En el fondo, es como si los recursos alternativos no estuvieran, tenemos los principios del OIT, gente que apoya estas ideas en mejorar, organizaciones del gobierno, pero hay una especie de abismo entre esas normas o esos principios...

IdC: O sea, tú tienes que ir armando diálogo entre los trabajadores y los empleadores.

16. O sea, hay cosas insólitas, los empleadores tienen miedo a que se armen los sindicatos, tienen miedo a que los sindicalistas se formen. Y sin embargo ha habido cosas buenas que han funcionado y el problema es lo continuo en el tiempo, que se tiene que armar algo que sea estable en el tiempo.

17. La dirección del trabajo tiene estos consejos tripartitos regionales de usuarios que han funcionado muy poco, pero la voluntad política de hacerlo funcionar ahí es del director del trabajo. Pero no hay voluntad política por más que uno quiera.

18. CL: Y esa voluntad te parece que está más relacionado con un sistema económico que no estimula este encuentro o por una historia socio política que habla como de un trauma de esta relación...

IdC: O actores que no están dispuestos

19. DG: Y esa falta de disposición es por una diferencia de enfoque o por ejemplo esta diferencia entre los dos directores, uno más proactivo y otro más indiferente...

CL: Es como el deber de

IdC: O sea sí, por mandato tiene que mantener.

20. Es la diferencia entre ser administrador, o sea ya, mantengo lo mínimo para que la situación no reviente y yo pueda permanecer en el cargo y no arriesgo nada.

21. Por ejemplo, es la región en que peor funcionan los mutuales. O sea, la atención a los accidentes laborales y a las enfermedades profesionales es increíble. Todos saben. Y ya, armamos la mesa, fueron todos los de aquí de Santiago, etc. pero claro, ellos tienen que tomar las riendas del cuadro.

22. DG: Y en esa misma área la fundación evidentemente tenía experiencia anterior en otras partes digamos, o sea, cuando llegan a este seminario y los contactan de Talca. Y cómo es la experiencia del diálogo social...

IdC: Lo que pasa es que en general nosotros habíamos iniciado esta experiencia de diálogo social pero por las microempresas.

23. Este cuento parte porque las microempresas nos plantean que en general los trabajadores de su empresa, son la misma familia, y no saben cómo solucionar sus problemas, porque en el fondo se terminan cruzando los problemas de la familia con los problemas de la empresa. Y entonces hicimos 4 o 5 años o más para iniciar esto, estos diálogos sociales con las microempresas. Y de ahí saltamos.

24. La primera vez que saltamos a los más grandes fue en el Maule con esta experiencia.

25. MJ: Quiere decir que la microempresa funcionó, funciona

IdC: O sea, los seguimos practicando, sin duda. Funciona, es claro, pero ellos se hacen conscientes. A través de este proceso de diálogo ellos toman conciencia de qué pasa, de que quien está a cargo de la empresa tiene que tomar en cuenta qué es el empleador, por lo tanto el empleador se tiene que cuestionar cuáles son las condiciones laborales que le estoy dando a

mis trabajadores. Sobre todo cuando mis trabajadores son mi señora y mis hijos o la mamá y los hijos, etc. Entonces está difícil en el Maule en este minuto.

26. CL: Cómo es la predicción, de cómo están las cosas...

IdC: No lo sabemos, yo creo que marzo voy a saber más o menos como están las cosas.

27. CL: El programa inicial contemplaba una cierta periodicidad de encuentros ¿cómo era?

IdC: No, estaba presente en el Maule, con distintos programas, esa ha sido la lógica. Si seguimos este año, va a ser con otra mesa de diálogo. Ya tenemos un plan de trabajo, bueno veamos cómo. Hasta ahora, lo que nos comprometimos nosotros lo hemos llevado a cabo, pero ellos tienen que moverse, las autoridades. Supongo que les será un poquito, tendrán algo de resquemor de no decir que no han hecho nada.

28. CL: apelando a la conciencia. (Silencio) Y estos interlocutores en las empresas, estamos hablando de empresas, de qué áreas

IdC: En estatuto administrativo diferentes ministerios, de impuestos internos, mucho de salud, municipalidades, SERNAM que tiene muchos programas, la CUT también. Esas son principalmente. Y en empresas, Unifruti, Paris, La Polar, Líder, Unimarc. (C: igual son las más duras). Bastante de la Agro, no me acuerdo en este minuto del nombre; Forestales, está la que los agrupa a los Forestales, ( D: ¿La corma?) la CORMA. De las asociaciones gremiales está la CORMA, está la unión de empresarios de Talca y la cámara de comercio. Pero con los empresarios cuesta hartito.

29. Y lo otro que hacemos en el Maule es formación en educación previsional para que la gente sepa cómo funciona el sistema.

30. MJ: Es difícil la formación cuando la paga no es la correcta, ¿no?

IdC: Y con lo poco que ahorran, terminan ganando muy poco. Y si saco las cuentas con respecto a mi futuro. ¿Eh?

31. Es mejor aprender a funcionar en el sistema. Otra cosa es que el sistema no te guste. Lo que nosotros les decimos a la gente es, haber, usted podrá evaluar o no si le gusta el sistema,

y si no le gusta haga algo por cambiarlo. Pero lo que usted tiene que saber es lo que pasa hoy día en la realidad y con qué reglas se está rigiendo. Y tome las decisiones respecto a eso, pero algún grado de libertad siempre hay. Pero lo peor es vivir engañado que voy a tener una vejez digna, cuando por lo menos del punto de vista de los ingresos no es así.

32. CL: Cuáles son las estrategias para, en el fondo para decirle a estas personas, mira esto es un argumento y esto te tiene que importar, sabiendo que la mentalidad y la cultura incluso el sistema hacen que su posición cuando se sientan a la mesa es de defensa

IdC: A ver, nosotros lo que hacemos es al menos tres reuniones sólo con sindicatos y gremios y tres reuniones solo con empresas o asociaciones empresariales. En esas, se levanta cuál es la realidad y cuáles son las necesidades.

33. CL: Me imagino que son decisiones no necesariamente coherentes...

IdC: No, pero por ejemplo el año pasado si pudimos llegar a cosas necesarias para ambos.

34. Por ejemplo, ambos solicitan que al menos en el cuarto medio, todos los chiquillos trabajen en educación civil y ley laboral.

35. Segundo, la necesidad de formación en ley laboral, tanto para trabajadores como para representantes. O sea, ellos reconocen tanto trabajadores como representantes de empresas, que desconocen la ley laboral, que muchos de los que se hacen cargo del área de los Recursos Humanos, son gente joven que no les fue bien en el colegio ni en la universidad. Entonces muchas cosas son por desconocimiento.

36. Ambos concordaron en que era necesario dialogar. Ambos concordaron en que era necesario poder juntar a las autoridades y escuchar. Entonces, cuál es el sistema después de levantar: el sistema es juntar ambos grupos y dar a conocer las visiones de ambos grupos y ahí empiezas a sacar... Primero, se escuchan, se conocen, cada uno tiene derecho a explicar por qué piensa así, cuáles son las realidades del a empresa, etc.

37. Y bueno, el otro ámbito era la capacitación, la falta de capacitación. Por ejemplo, cuando se hacía la sesión de capacitación y del director nacional del SENCE, ya había una propuesta trabajada por ellos, o sea, había sido invitado el director diciendo miren, necesitamos esto y

esto. Entonces justamente ya hay posibilidades de mayor capacitación. Fueron los diputados, se invitaron a los senadores, no todos van pero...

38. CL: Interesante, porque la necesidad es más que por cuestiones más de algo material o de recursos, tienen que ver con el encuentro y la educación entonces es cuestión de trabajo humano, cualquiera se imaginaría otra cosa

IdC: Claro, lo que pasa es que no son empresas tan chicas.

39. En empresas más chicas las condiciones laborales son peores. Cuando hacíamos la formación de monitores y se sentaban los representantes de empresas, ahí el trabajo era más perfecto. Yo quiero el paseo anual, cuánto vale el paseo anual, dos chauchas, ya perfecto, tienen su paseo. Y entonces hacían su plan de trabajo para el año. Y ahí es más al uno a uno.

40. Ahora la dirección del trabajo diseñó durante el anterior gobierno de Bachelet un sistema de certificación de buenas prácticas de las empresas, que va directo en picada, que tiene una muy buena... posibilidad porque claro, es la buena voluntad pero no es ni la formación del personal para hacerlo ni nada para hacerlo.

41. Bueno y lo otro que salió mucho fue la calidad de los funcionarios de la dirección del trabajo y la instrucción del trabajo y la dirección del trabajo. Así diciéndole al director: "Oiga el señor va, Fulanito, Juan Pérez, va y no fiscaliza". Y el señor ahí, no pasaba nada. Porque también ellos también fueron súper responsables de ambos lados, o sea, cuando está en ambos lados, cuando está la empresa con sindicatos, porque siempre participó el director del trabajo o algún representante o el director del trabajo o el representante del gobernador. O sea, todas las sesiones fueron con algún grado de autoridad local presente. O sea yo hago una denuncia si es verdadera, la gente no se va a arriesgar a decir cosas que no, más si es tanto de un lado y del otro.

42. DG: ¿Hay más instituciones como TPH que está empujando en esta línea?

IdC: Bueno sí, la fundación SOL.

43. MJ: La fundación SOL, ¿y aquí en Santiago funciona?

IdC: Sí, tienen un programa con la Unión Europea. La Unión Europea les financió un programa para trabajar en dos regiones más y poner un observatorio laboral, no lo he mirado últimamente cómo van en eso. Pero es con una visión mucho más política. Están empujándolo. Sacan informes mensuales, estudios, cosa que nosotros no tenemos ninguna capacidad.

44. DG: Y no mucho más digamos, o sea, en el mundo de la gente que está en los canales del trabajo y temas afines a TPH digamos.

IdC: Lo otro es este diplomado que tienen, la que está de gerencia en una Universidad que está por acá atrás

45. DG: La Universidad Central, la que está ahí en el parque Almagro.

IdC: Ahí. Ellos tienen un diplomado en trabajo que lo dirige la ex directora de trabajo, la María Ester Férrez.

46. DG: Como que los temas de concentración social son como una asignatura bien pendiente por lo que veo, porque hasta donde yo recuerdo, un trío ahí que era Cortázar, Manuel Bustos y Feliú, como que eso no se replicó nunca más. O sea, es como que esto estuviera expuesto en la cúspide y de ahí generara al menos un modelo...

IdC: O sea lo más terrible ahora yo creo que hoy día se está trabajando con la central de trabajadores en el mundo que está organizado, pero ese mundo organizado es mínimo. Entonces si no creamos y hay mucho descontento con la CUT, que a mí me parecía que era un buen acuerdo, pero me tuve que morder la lengua, el acuerdo que hace la CUT con el gobierno y la SOFOFA. Perfecto, dejar el sueldo mínimo en \$225.000 pero con el acuerdo de una buena ley laboral.

47. CL: Escuchando el panorama que tú describes, todo el trabajo de migración laboral va adelante a la buena voluntad de Dios. O sea, cuando hay buena voluntad hay o políticos o director, o fundación, ahí se va adelante, ¿no? Y usted va adelante por pura convicción. No hay plataforma normativa que a ustedes los proteja, los contenga, que los avale ni siquiera en la continuidad



IdC: Es claro, porque el ministerio del trabajo tiene un programa de diálogo social que es anual, que dura 4-5 meses, que como lo financiamos mayoritariamente, pero claro que la continuidad tienes que participar en la nueva licitación, que depende del énfasis que le quieras dar, depende de la situación política. O sea, mirarlo en grande como tú dices sobre qué está pasando con este ámbito, sin duda sería potente.

48. CL: Y cuéntame un poco las motivaciones que mueven las personas que trabajan contigo...

IdC: ¡Las puras ganas de cambiar el mundo nomás! Y que la situación sea diferente.

49. Bueno, en general quien viene a trabajar a la fundación sabe que va a trabajar mucho y que va a ganar poco. Y que va a trabajar en general en sectores populares.

50. CL: Deben recibir algo a cambio

IdC: Bueno, sí, el ver que la gente toma conciencia, en ver que la gente se siente capaz, es ver que el acompañar a estos sindicatos en seguir en su trabajo los motiva.

51. MJ: lo sustenta la mística en realidad de Fundación Tph

IdC: Eso

52. DG: Oye y sobre eso mismo, un prejuicio, me corriges, pero tengo la impresión de que cuando fueron los grandes tiempos de crisis económica en los 80 por ejemplo, como que la economía popular se hizo muy visible y mucha gente se involucró en apoyar eso, sea que fuera como una estrategia de resistencia de salida a los tiempos que estaban malos o como estrategia de transformación cultural más de fondo. Y precisamente eso de las recompensas que la gente verbalizaba tenía que ver con la pregunta que hizo la Claudia: o sea, la vida de las personas cambia para mejor, de una manera que a lo mejor no había sospechado antes y ahora la respuesta tuya es muy parecida, pero el contexto es muy distinto, porque estos temas parece que están cambiando de la palestra. Entonces la pregunta es si esta recompensa, hay un problema de escala que se trabaja con esta orientación a las economías populares o el mundo del trabajo, hay un cambio en el contexto, pero parece ser que lo que no cambia es que los resultados positivos si se siguen produciendo cuando hay acción en esa dirección, ¿o me equivoco? O sea, hay un

tema como que la línea de trabajo por decirlo así, allí donde encuentre condiciones favorables, es como el dato antropológico. O sea, como que la condición humana se reconoce a sí misma por ejemplo, en un trabajo que va a mantener.

IdC: Sí, sin duda. Ahora, qué pasa hoy día, en el fondo claro, si en mi trabajo no se me trata dignamente y estoy directamente afectado y quiero hacer algo por eso, eso todavía se mantiene.

53. A cambio de lo que pasaba en los 80 con las economías populares y todo eso que la gente trataba de juntarse y de cambiar las cosas. Eso ya ha dejado, a no ser de personas que tengan gran convicción, por ejemplo todos estos movimientos, existen todavía algunos movimientos de “Comprando juntos”, que son mínimos. Gente que tiene gran convicción. O de los que llevan alimentos a estas ferias más ecológicas y qué se yo. Pero son grupitos que tienden a ser grupitos pequeños y que no logran (C: tener un impacto en el conjunto), movimientos más grandes, sobre todo en los sectores populares en que nosotros trabajamos. O sea, la mayoría de las organizaciones micro empresariales, que teníamos hartas, han ido muriendo.

54. DG: Pero porque han muerto las empresas o porque muere la asociatividad.

IdC: No, por una alta desconfianza. Altísima desconfianza.

55. MJ: Y comienza la intervención de la fundación o...

IdC: No, nosotros asesoramos ahí, entre sí. (D: es fuerte eso). Pero si roban Salcobrand, Penta, La Polar, etc. Lo más probable es que ellos... o sea, se siente la junta de vecinos no tiene ningún problema. Y así se va perdiendo.

56. DG: Ya que mencionas eso, tú crees que en el mundo del trabajo, o sea como que la cultura del abuso se ha permeado o hay interrogantes que los hacen desconfiar. Como con el tema de la victimización, o sea la gente una cosa es que te asalten y la otra es que tú creas que te van a asaltar, pero si tú crees que te van a asaltar eso condiciona tu comportamiento de todos modos. ¿Aquí con el abuso pasa algo por el estilo?

IdC: Yo creo que sí, puede ser así. (Silencio). La gente no quiere organizarse para nada que sea económico, participa muy poco en la junta de vecinos. Y estas organizaciones se han ido diluyendo

57. CL: Y traen una lógica también individual, ¿no? Arriesgo para lo mío...

IdC: No sé cómo le esté yendo al “fondo esperanza” en la cosa de la confianza, pero por ejemplo el fondo esperanza trabaja con gente como la nuestra.

58. DG: ¿Ese es del Hogar de Cristo?

IdC: Sí, es una de las filiales del Hogar de Cristo. Pero sería interesante ver ahí también qué pasa, porque tienen estos grupos que se financian, pero que si uno falla en el grupo, termino pagando yo. El préstamo individual pero solidario.

59. CL: Es interesante eso que tú dices, porque se me viene el dato a la cabeza de que las organizaciones de voluntariado es muy fuerte, los jóvenes participan muchísimo y ahí hay relaciones de mucha confianza, estables en el tiempo, etc. Y es interesante lo que tú dices porque cuando entran factores económicos estas obligaciones y estos valores como que... Hasta el caso PENTA...

IdC: O sea, si, han aumentado mucho las instituciones de voluntariado, pero qué tipo de voluntariado. Es más bien un voluntariado en el que yo voy. Claro, hago una cosa que hace un bien a otro, pero realmente cuánto me involucro en la vida de ese otro.

60. Quizás antes había menos voluntariados, pero un voluntariado más comprometido. Por ejemplo, yo te digo, de las 100 personas que se ofrecen para venir a ser voluntarios a la fundación, persona que escribió a la página y dijo mire, yo quiero ser voluntario, terminamos al final acordando como con 20 de ellos.

61. DG: ¿Y rotan mucho los voluntarios? ¿Duran poco como voluntarios?

IdC: Claro

62. CL: Y por qué terminan con 20

IdC: Porque algunos tenían idea, pero después ni siquiera contestó. O sea, es un sueño querer ser voluntario, si es súper bueno y todo, pero de ahí a realmente querer ser voluntario...ahora, es cierto que nosotros les pedimos más que el resto, pero claro, la mayoría del voluntariado que yo creo que hay ahora, son voluntariados en que yo voy, doy algo, doy mi tiempo para un trabajo específico y etc., pero yo no me involucro con eso, esa es la sensación que tengo.

63. MJ: El problema no es mío en realidad...

IdC: Claro, me tranquiliza la conciencia, voy, armo la mediagua, pero después salgo del territorio y sigo mi vida en el barrio alto.

64. MJ: Una misericordia sin encarnarse en el tema, digamos.

65. CL: Lo que me llama la atención es que cuando entra el factor económico y es decisivo en la práctica, estos valores así como de confianza recíproca, de sueño común, de colectividad... (AS: en la misma línea de Isabel) creo que es una consecuencia importante.

66. MJ: Tengo que renunciar a algo mío seguramente.

IdC: La dictadura marcó mucho. Es impresionante. El año pasado todavía había dirigentes sindicales que tienen miedo a que vuelva el régimen militar.

67. DG: Oye y sobre eso de los voluntarios, otra de las cosas que a mí me llama mucho la atención de los 80 es todo ese tema de mirar lo económico con otros ojos. (Una pequeña interrupción) Entonces por ejemplo, cuando Claudia dice que se mete lo económico como que uno cambia. Pero antes el tema era que uno miraba lo económico como un subconjunto dentro de la vida social y como una forma social también y da la sensación de que eso ha retrocedido, o sea, la percepción de lo económico. Por ejemplo, la acción social como que la economía no los integra.

IdC: Lo que pasa también es que tú vives hoy día con individuos altamente endeudados y altamente demandados por consumir, donde muchas de las libertades se juegan, la representación de quién soy se juega ahí. Entonces eso es una variable que no estaba antes.

68. DG: Pero ese es el diagnóstico de Moulian digamos, la forma del movimiento social, quien va a crear un nuevo sindicato y bueno el mercado laboral flexible. Y eso ha calado.

VA: Y construcción de identidad...

69. DG: La gente de aquí que trabaja con el Maule, hay gente que está allá o...

IdC: No, viajamos. Somos tres.

70. VA: Y viajarían en marzo posiblemente si hay este nuevo diálogo...

IdC: Claro. Pero si toman lo de ver cómo la dirección del trabajo está implementando la cosa de mediación y esto es un “casito” en el cuento, eso daría para relevar cosas muy interesantes que podrían dar un empuje. O sea, yo siempre miro las cosas como para poder avanzar, no sólo teórico, porque o si no...fantástico o sea, pensemos, pero vamos.

71. CL: Al final esta experiencia del trabajador me quedó así, en segundo plano. Como dices tú la dirección del trabajo y qué es lo que pasa ahí, y esto del trabajo que se emprende me llama mucho la atención. Me encantaría poder impulsar sobre esto y relevar cosas ahí también.

VA: ¿Dónde?

72. CL: En el trabajo que hacen ahí. Las motivaciones, los objetivos...

DG: Independientemente de los logros en este momento

CL: Independiente de los logros, exactamente.

DG: Claro, el tema de la convicción que decías tu

CL: Sí.

73. VA: Y los que viajan son, bueno, tu función que es de gerenta, ¿y la función de los otros?

IdC: No. No va la gerenta, somos todos obreros. Viaja la Silvia Contreras, Juan Carlos Ramos, un abogado que es externo, que lo contratamos externamente.

74. CL: Entonces en Marzo ¿podríamos acompañarlos?

IdC: Sí. Ahora, no estoy segura, depende de la licitación, sea en marzo o abril.

75. VA: Sí, está bien, porque por otro lado, el hecho de que no sea como un buen momento en cuanto a perspectivas, eso puede cambiar en dos meses para bien, parece que pasa algo y dos meses después...es como esos avances me imagino que son lentos,

complejos y por otra parte bueno, igualmente se puede ver en terreno, qué es lo que se está jugando y dónde se traba o no la cosa...

76. DG: Oye y otra cosa que tú mencionaste, que en los proyectos de reforma laboral en estos temas es menos de la expectativas que ustedes tenían...

IdC: Que ellos tenían. También que yo tenía. En la mesa.

77. DG: ¿Y en este caso la expectativa cuál era?

IdC: Depende, en cada uno de los ámbitos.

78. DG: Y se judicializa mucho los temas laborales, ¿o no? O tampoco llegan ahí.

IdC: Hay como una visión de que se saca poco.

79. DG: O sea que aquí como que queda la factilidad...

IdC: O sea el patrón siempre tiene más la sartén por el mango...

DG: Muy bien, gracias.

**T26**

Entrevista en profundidad n°: T26

Lugar: Universidad Católica Santiago de Chile.

Fecha: 20.01.2015

Entrevistado: Mariana Clavero (MC)

Edad: adulto joven

Estado civil: laica

Ocupación: Coordinadora ejecutiva proyecto investigación archivo Escritos Padre Hurtado.

Encargada en capellanía y pastoral del Hogar de Cristo.

Domicilio: Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Mariana, ¿tu apellido?

MC: Clavero

2. MJ: Después te mandamos la entrevista por si quieres arreglar algo.

MC: Lo importante es que les ayude. Yo le envié algunos textos a Virginia donde pueden sacar... todo lo que les diga está en los textos que le mandé, son todos los datos duros, la cronología, todos los datos que existen sobre la fraternidad, escritos del P. Hurtado, etc.

3. MJ: En esta entrevista conmigo, más que la fraternidad es el tema de Alberto Hurtado y el Hogar de Cristo. Cuéntame un poco acerca del archivo y cómo fue tu trabajo en el archivo.

MC: A ver, la investigación sobre Alberto Hurtado la comenzó Samuel Fernández a fines del año '99, cuando supo que habían muchos escritos de Alberto Hurtado y que no estaban publicados. Entonces averiguó con los jesuitas, particularmente un jesuita que había escrito en un cuaderno de espiritualidad ignaciana y había publicado alguno de estos textos inéditos del P. Hurtado y contacta a este jesuita y le pregunta sobre estos textos, que no los había leído nunca. Y le dice que no, porque eran inéditos. Y hay mucho más de esto, 12 mil páginas. ¿Y dónde estaban?

4. Bueno, estaban en la curia de los jesuitas y le dice bueno, puedes contactar a tal persona, en este momento no estoy en Chile y sería fantástico que alguien se metiera a trabajar en esto. Porque nadie de la Compañía de Jesús por temas de tiempo y por diversas razones se había metido luego de que había muerto Álvaro Lavín, que había sido superior de Alberto Hurtado y que fue uno de los que había comenzado a agrupar estos escritos del P. Hurtado. Entonces qué es lo que pasaba. De todo lo que Alberto Hurtado escribió, menos del 10% se había publicado. Es decir, HUMANISMO SOCIAL y CHILE ES UN PAÍS CATÓLICO.

5. MJ: Ya se habían publicado en vida...

MC: Claro, pero eso no llegaba ni a un 10% de lo que él había escrito, entonces había un 90%.

6. Nosotros decíamos que la punta del iceberg es lo que uno siempre conoce pero debajo, el 90%-95% que está debajo, que sustenta ese iceberg no se conoce.

7. Entonces Samuel empezó ahí con un grupito de voluntarios, que poco a poco ese grupo fue creciendo, llegamos a ser 200 universitarios, que básicamente lo que hacíamos a partir de las fotocopias de los manuscritos originales, transcribíamos al computador. Entonces fue en un primer paso rescatar esos manuscritos, porque en cualquier momento podía venirse un corto circuito, se podía incendiar. Algunas de las fotocopias de los escritos efectivamente habían partido a Roma para su proceso de canonización pero tampoco se sabe mucho si estaba todo o no.

8. Había un peligro importante de que se perdiera buena parte de lo escrito por Alberto Hurtado y además los originales que son interesantísimos.

9. Entonces poco a poco se fue formando este grupo de muchos voluntarios acá en la universidad, estoy hablando el año 2000, unos 200 llegamos a calcular, que llevaban a sus casas las fotocopias, transcribían, pasaban a Word. Y un grupo de los que nos fuimos comprometiendo más con esta investigación también de forma voluntaria junto a Samuel, en una oficina allá en Campus Oriente íbamos ordenando.

10. Entonces al poco andar, nos dimos cuenta que el archivo no estaba armado, por así decirlo, en la curia de los jesuitas, había sido armado de forma temática. [Eso quiere decir que muchas veces se arrancaron hojas, esto no hay que publicarlo mucho, es para la



investigación nada más, porque si no es muy bruto decirlo así. Pero claro, en algunos casos se arrancaron hojas], se subdividieron archivos completos para entregarlo en orden temático. Entonces esa fue la manera de cómo se creó el archivo del P. Hurtado.

11. Nosotros nos dimos cuenta que para hacer un estudio a fondo y un estudio serio, académico sobre los estudios de Alberto Hurtado, había que intentar volver a descubrir la unidad de origen de los escritos. Es decir, si estaban dispersos los escritos de Alberto Hurtado, por ejemplo meditaciones como las contaba de PRINCIPIOS Y FUNDAMENTOS que terminaron en distintas carpetas, tratar de volver a juntarlos para darles fecha.

12. MJ: En este lugar digital, ustedes ya lo armaron todo y está todo subido con el criterio de ustedes, ¿no? Si uno tiene que buscarlo, es así.

MC: Sí. Lo que hicimos en el centro de estudio es que digitalizamos los escritos, los transcribimos a Word y un paso posterior fue fotografiar todos los manuscritos y armamos PDF que corresponden a por ejemplo, el documento “S19Y21”, corresponde al documento 21 del sobre 19 y puede ser una Meditación de PRINCIPIOS Y FUNDAMENTOS a jóvenes el año 1944, etc.

13. Entonces muchas veces pasa que el manuscrito original no tiene fecha, no tiene destinatario, no tiene nada. Pero lo que fuimos haciendo es que por tipo de papel, tipo de letra, color de la tinta, etc., pudimos reagrupar los escritos y bastaba con que uno tuviera fecha, le daba fechas a todos los demás.

14. Lo que hicimos es que en nuestro archivo digital, creamos una base de datos, que es gigantesca, en un programa llamado Access y entonces reagrupamos todos estos escritos que físicamente en los archivos de la curia siguen estando en carpetas separadas, pero en nuestro archivo computacional están linkeados, están encadenados. Entonces no hay ningún problema en que físicamente estén separados, porque en el programa ya tienen fecha, ya tienen un orden y la unión original.

15. MJ: Este trabajo ya está terminado, ¿no? Y tú fuiste secretaria pastoral del Hogar de Cristo. Explicame que hiciste en el Hogar de Cristo.

MC: Sí. Aquí en la universidad yo era coordinadora ejecutiva de este proyecto de investigación y del archivo, durante 12 años. Yo luego renuncié porque me fui a misionar al

extranjero, y cuando volví, yo ya había renunciado a la facultad y me di cuenta que la academia era algo que –esto es más personal-, no era lo mío. Y volví y trabajé en el Hogar de Cristo, en la dirección de pastoral. No, perdón, dirección de pastoral ese es el nombre que le ponen acá en la universidad, es capellanía y pastoral del Hogar de Cristo.

16. Y yo fui la encargada de toda la pastoral de trabajadores del Hogar y encargada de temas de todos los contenidos. Es decir, trabajadores por un lado, contenidos e información de los mismos trabajadores y contenidos para el directorio y mucho con el capellán. Entonces la idea era, por un lado, trabajar el cuidado pastoral de los trabajadores del Hogar de Cristo y al mismo tiempo, la formación y rescatar la espiritualidad del Hogar, que yo tenía más conocimiento por conocer mucho al P. Hurtado.

17. Y también había un deseo, de los 70 años del Hogar de Cristo que se cumplieron el año pasado, tratar de volver a las fuentes de esta espiritualidad, que es una espiritualidad bien propia, pero que con el curso de los años y de manera natural, se había ido perdiendo y se desconocía, no solo se fue perdiendo.

18. Ya no se conocían las fuentes, eran muy poco divulgados, casi nadie sabía por ejemplo, el tema de la fraternidad. Entonces intenté junto con el capellán y mi equipo, revivir el momento fundacional del Hogar de Cristo en 1944, que es lo que había motivado a Alberto Hurtado a fundarlo, porque no es sólo la noche que se encuentra con un mendigo, fue una serie de eventos y cuál fue el espíritu que él quiso darle durante 8 años, hasta que fallece.

19. MJ: Dime las características de ese primer Hogar de Cristo, cómo lo había pensado él, porque él decía que era el primer y único Hogar, y tuvo problemas, con católicos por lo menos, que estaba el ejército de salvación...

MC: Tuvo una carta ahí que le publicaron me parece en el Mercurio, donde le hacen recordar que está el ejército de salvación. Además que dos inviernos antes, había habido un Hogar que era de la misma acción católica y fue promovido por él mismo, que se llamaba “Un Hogar para todos”.

20. MJ: Pero el Hogar de Cristo tenía una particularidad, ¿no? Esto de que no era para permanecer, sino que tuvieran un espacio digno, por lo menos en algún momento de su vida, algo así, ¿no?

MC: Sí. ¿Leíste el artículo de Samuel Fernández?

21. MJ: Sí. Con todo lo que he leído se me mezclan un poco.

MC: Yo creo que ese artículo es el que llega más a fondo de los orígenes del Hogar de Cristo, con toda la cosa histórica más sabrosa. Es muy interesante.

22. MJ: Cómo permanece esa idea, supongo que ahora algo habrá cambiado...

MC: Sí. Originalmente fue una fundación como se diría en Chile, “más de guata”, mucho más de corazón. En el artículo Samuel lo cuenta muy bien.

23. Fueron dos encuentros en el año 1944 que fueron muy fuertes para él. El primero es una señora que es recogida en la calle, en Vitacura, ahí en el Barrio Alto, por una señora de la alta sociedad junto con su hija, y que a los pocos días fallece porque ella llevaba su buen tiempo en la calle y ya tenía varias enfermedades.

24. Esto le choca. Hay gente que vive en la calle por distintas razones y se mueren.

25. Y la segunda que es precisamente cuando está dando el retiro a señoras en el apostolado popular, ese famoso retiro, y en donde él está hablando, es una meditación sobre la donación de la Virgen María y se recuerda de la escena que ha tenido la noche anterior con un mendigo a la puertas de su casa, que era una noche que estaba lloviendo, que hacía frío.

26. Entonces este segundo encuentro, sumado con el primero, es esta urgencia de que hay que darles de comer y hay que darles techo.

27. Y él está conmovido y yo creo que realmente aquí la palabra compasión es lo que él vive en ese momento, el sufre con el dolor del otro.

28. Y yo creo que llegó a sentir el frío que sentía ese mendigo a las puertas de su casa.

29. Entonces “es de guata” en el sentido de que cuando tú te compadeces, estás padeciendo con el otro, sientes el mismo sufrimiento del otro. Entonces te mueves rápido. Y eso explica también todo fue muy rápido en el nacimiento del Hogar de Cristo.

30. Manda un par de cartas y dice simplemente: “hay personas, hermanos nuestros que son hijos de Dios, que no tienen techo, que no tienen que comer y son nuestros hermanos, son hijos de Dios y no nos hacemos cargo de ellos”.

31. Y ahí como publica un artículo en el Mercurio, el Diario Ilustrado, le empiezan a llegar hartas cartas con el apoyo de estas señoras para decirle: “mire, no sabemos bien para dónde quiere ir, pero estamos viendo que hay una necesidad urgente y creemos en usted, lo seguimos, lo ayudamos”. Al poco andar, se empiezan a recibir personas de distinto tipo, gente que ya estaba en la calle, como este mendigo, que me imagino que tenía unos 35-40 años, aproximadamente.

32. Acogen a algunas de estas personas y justamente la idea es que pasen ahí la noche y es una hospedería, es decir, no es un hogar, es un lugar para llegar a pasar la noche, comer comida caliente y al día siguiente partir a trabajar y etc.

33. Al mismo tiempo se empieza a encontrar que en los mismos puentes del Mapocho están estos niños que estaban abandonados, que han huido de sus familias por distintos motivos, etc., y empieza a recoger a los niños.

34. Entonces comienza el Hogar en cuanto a hospedería para adultos jóvenes para que pasen la noche.

35. Y al poco andar tienen la situación infanto-juvenil y empiezan los hogares de niños.

36. Junto con esto, él empieza a darse cuenta de que no es solo darles techo ni pan. Él hablaba de devolverles la dignidad. A algunas personas no les gusta mucho esta expresión, pero lo que él se da cuenta es que de alguna manera uno nunca pierde la dignidad del ser humano, pero la sociedad les ha quitado dignidad.

37. MJ: Y la misma persona se piensa que no tiene valor...

MC: Claro. Y ha perdido fe en sí misma.

38. Entonces se da cuenta de esto, de que es fundamental devolverles la confianza en sí mismos, repararlo, lo que hoy día se llama reducción de daño. Entonces empieza todo un

trabajo mucho más amplio e interdisciplinario. En esa época él no hablaba de psicólogos ni psiquiatra, pero sí de doctores, etc.

39. MJ: O sea que él ya había iniciado esto de sacar adelante con apoyos y médicos o lo que fuera, no sé si en ese momento había psicología también...

MC: Claro, absolutamente. Hoy día el Hogar de Cristo en Chile se conoce mucho más por su área de adulto mayor, que son casas de residencia donde la gente va a morirse, porque en sus casas los han echado, etc. Pero ese no fue el objetivo principal del Hogar, jamás lo fue.

40. Ha habido una cierta transformación del Hogar de todas las áreas que tiene, a una mayor concentración al área adulto mayor. Pero esa no era la realidad del P. Hurtado, la realidad era gente más joven e incluso los niños.

41. En el caso de los niños, pasó algo muy interesante. Él rápidamente se da cuenta de que bueno, “tengo que enseñarles, de partida, que tengan que estudiar, que sepan leer, que se porten bien, que se vistan bien, enseñarles modales, higiene, etc”.

42. Entonces tenía un gran número de estas señoras que lo ayudaron mucho y empiezan a llegar también sus hijas. Y estamos hablando de niñas nuevamente de barrio alto, de 13 a 15 años que van a estas poblaciones, a Chorrillo, población Velásquez, etc., donde nació el Hogar de Cristo, y van con sus madres, sus madrinas, sus tías, y ayudan a vestir a los niños, les empiezan a dar clases a los niños y modales. Y poco a poco también trabajo y oficio y se crea una escuela-granja. El recibe un terreno.

43. Y estaba la realidad de Chile en esa época que mucho del trabajo era trabajo agrícola. Entonces la gente iba poder tener un muy buen trabajo si es que tenía una escuela tipo granja. Entonces para los niños y jóvenes se crea esta escuela-granja que duró algunos años. Después por distintas razones se fue modificando.

44. Y junto con esto a los adultos que recogían también de la calle en estas hospederías, empieza a crear talleres de distinto tipo, en el fondo para reinsertarlos a la sociedad.

45. Él tiene un texto que es maravilloso. Como hace mucho tiempo que no leo tan seguido al P. Hurtado, no lo recuerdo bien textualmente, pero en el programa lo podrías buscar.

46. Habla que uno de sus sueños es que estos niños hoy día “pililentos”, que es una expresión chilena, puedan el día de mañana ser los grandes ingenieros, economistas, doctores, y por qué no, futuros presidentes de la República.

47. Es decir, la confianza que este sacerdote tiene puesta en cada uno de estos niños, que quizás la noche anterior estaban cuchillo en mano cogoteando a alguien, es inmensa.

48. El nombre Hogar de Cristo también tuvo sus dificultades.

49. MJ: Sí, lo recuerdo. Me acuerdo que no lo habían aceptado inmediatamente...

MC: Eso no aparece en los escritos de él pero sí en el proceso cognicional, en los testimonios que hay.

50. Haberle puesto Hogar de Cristo pisó los callos en algunas personas, porque lo que había existido los dos años anteriores en la acción católica se había llamado Hogar de todos, Hogar para todos, Hogar abierto, Hogar para los pobres, Hogar para los sin techo, etc.

51. Pero Hogar de Cristo, estás dando un paso demasiado grande, le decían. Porque mira tú a quien estás recibiendo.

52. La misma acusación que le hacen a Cristo. Estás recibiendo a prostitutas, a los ladrones, a los alcohólicos, a los borrachos. Bueno, es que Cristo está presente en ellos.

53. Y el sentido que él le quiere dar es justamente el de reconocer por un lado, que Cristo está en cada persona y reconocer la dignidad de hijos de Dios. Bueno tiene que ver mucho con su espiritualidad de jesuita, pero hay una espiritualidad que es bien propia del Hogar de Cristo diría yo.

54. MJ: Háblame un poquito, después pasamos a lo que encontraste después de muchos años, de esa espiritualidad propia del Hogar de Cristo...

MC: Yo te diría que en primer lugar es la confianza en cada ser humano, en todo ser humano.

55. No perder la esperanza y eso es propio de Hurtado de siempre, pero de manera especial lo encarna en el Hogar. No perder la confianza en la bondad que hay en cada ser humano. Eso sí, hay ciertos denominadores comunes que existen en Hurtado, uno de ellos es éste: que hay

algo de bondad en cada ser humano. Quizás la bondad está más tapada, menos visible, en fin. Y los medios para hacerlo, de manera que esta persona vuelva a brillar, para que ella misma se dé cuenta que tiene un valor y para que la sociedad también conozca ese valor. Que tenga estas dos aristas.

56. La espiritualidad tiene mucho que ver también con lo que hoy día llamamos reducción de daños.

57. En la época del P. Hurtado lo llamaba de distintas maneras, hoy día es algo más técnico. Pero en el fondo preparar a las personas para que el día de mañana tenga su lugar en la sociedad, para insertarlos. Entonces darle capacidades tanto intelectuales, laborales, etc.

58. En esa época la higiene era muy importante, la gente vivía literalmente en medio de la basura. La espiritualidad del Hogar de Cristo tiene... [Hojea los papeles que tiene en mano]

59. Esto no sé si se lo mandé a Virginia, este fue un texto muy bonito que escribió Juan Ochagavía el año '77 para los 25 años de la muerte del P. Hurtado y nosotros el año pasado en el Hogar lo rescatamos muchísimo porque nos dimos cuenta que este texto era totalmente actual.

60. Juan Ochagavía es un jesuita que conoció también bien de cerca al P. Hurtado, vocación de él. Y es un teólogo que bueno, es muy presente en el Concilio Vaticano II, un teólogo, creo yo, sin haber leído todo Hurtado, como otros, como Samuel o yo, Juan tiene esta lucidez de lograr el centro. Te lo voy a contar porque a mí me parece que explica muy bien.

61. Y lo tercero que te podría decir que me parece fundamental de esta espiritualidad del Hogar de Cristo, nuevamente tiene que ver con estos encuentros que él tuvo en carne propia, que es la compasión. Yo creo que eso es fundamental, que es sentir, -y esto lo tiene en un escrito maravilloso del año '47- es sentir que el dolor ajeno como propio, sentir que su dolor me hace mal, me desgarrar a mí también.

62. Tiene una carta preciosa también que dice: hay muchos niños que hoy día están tiritando de frío, tiritando yo al pensar como tiritan ellos. Eso habla de una urgencia, porque está pidiendo urgentemente por favor denme 200 mil pesos para poder comprar 20 catres, porque con eso voy a poder rescatar a tantos niños que están pasando frío. Y si no los pago, bueno voy a parar a la cárcel, etc.

63. Ahí tú entiendes que era un hombre que estaba movido “de guata” como decimos los chilenos, habría que encontrar otra expresión, pero ve una necesidad imperiosa y

64. él es un puente muchas veces entre estos dos mundos. Él es jesuita, vive casando gente del barrio alto, está en esta situación, pero él está en la urgencia de mostrarle a la sociedad chilena una realidad que muchas veces en esa época no se veía, no había televisión, etc.

65. Mucha gente de barrio alto cuando conocen esta situación nunca se lo hubiesen imaginado, por eso muchas personas de mejor situación económica son las primeras que van a ayudar al P. Hurtado. Se da cuenta, esto no lo habríamos imaginado. No se veía.

66. Y un punto también de la mano de esto último, del Hogar de Cristo, yo creo que el Hogar como institución, el P. Hurtado va tomando conciencia de que es un puente en la sociedad, justamente porque es el puente de comunicación para unos y para otros, no es solo para la gente de Barrio Alto encontrarse con la persona en situación de calle, que es una persona humana, que es hija de Dios, que tiene su dignidad, sino también para la persona de la calle conocerlos. No son todos unos ladrones.

67. Entonces derribar los muros de los prejuicios y es tener un puente y un lugar de encuentro en una sociedad tan fragmentada como la chilena, porque si hoy día es fragmentada, 70 años atrás lo era mucho más.

68. MJ: ¿El texto de Juan Ochagavía está en el CD?

MC: No, pero se los mando por email.

69. MJ: En este Hogar de Cristo fundado por Alberto Hurtado, pasaron muchos años y en el camino y en la vida de las personas pasaron muchas cosas, así como también en este Hogar, ¿no? Algunas cosas se habrán ido perdiendo y otras se habrán ido perfeccionando...

MC: Sí. Lo que se ha ido perdiendo y que es natural, porque yo creo que toda institución que crece tanto en tan poco tiempo, ya que creció muchísimo.

70. Hoy día el Hogar de Cristo tiene 500 programas a lo largo de Chile que acogen a un total de 100 mil personas en cada uno de los programas que cubre todas las temáticas que te puedas imaginar, desde las salas cunas hasta enfermos terminales que son mejores que las



clínicas, pasando por jardines infantiles, por hogares de menores, por casa de protección a la mujer mientras el hombre está siendo juzgado, casas de adulto mayor, casas de rehabilitación para alcohólicos, casas para drogadictos, reinserción laboral, intentar que no deserten los escolares, etc. Las temáticas son muy amplias, ha crecido muchísimo.

71. Entonces en el tiempo, tuvo que ser profesionalizado esto, porque son temáticas que necesitan la profesión, entonces hay mucha gente contratada, versus antes era mucha gente voluntaria, que quizás vivía mucho más el espíritu.

72. Entonces con el paso de los años, la profesionalización, la organización misma que tiene el Hogar, que muchos la critican porque es una “empresa”, pero para funcionar necesita orden, jerarquía, organización, en fin. Pero el Trade Off, como decimos los economistas, es complejo. Ganas en algo, en este caso en la profesionalización, en entrar en más temas, y vas perdiendo.

73. En este caso es evidente que se va perdiendo el espíritu original porque no le vas a pedir al psiquiatra especializado en personas en situación de calle que tienen problemas psiquiátricos, de drogadicción, etc. que además vea a Cristo en esa persona y que vea el espíritu original.

74. Muchos de los trabajadores del Hogar de Cristo no son creyentes. Entonces hay cosas que no se les puede pedir.

75. Lo que movía el número de voluntarios, porque eran todos voluntarios, salvo una o dos secretarias en un comienzo, el 95% eran voluntarios en la época, vivían con un espíritu cristiano muy fuerte, y además seguían a uno de los más grandes líderes que hemos tenido en Chile, que era el P. Hurtado.

76. MJ: En ese tiempo también era muy importante la acogida a la persona en situación de calle. ¿Hoy se sigue manteniendo la importancia central de recibir al hermano o se perdió un poquito?

MC: A las personas en situación de calle debe ser uno de los programas más lindos que tiene el Hogar de Cristo hasta el día de hoy y de hecho las personas que trabajan ahí siguen siendo muchos voluntarios, pero los profesionales contratados tienen que tener, para acoger a una

persona en situación de calle, una acogida humana muy grande. Es gente con muy buen trato humano.

77. No puedo decir que todos los ven como a un hermano, porque no todos tienen esa mirada de fe, pero reconocen que es una persona digna y que de alguna manera hay que hacerle entender que es así, que es persona y que es digna, y que tiene que recuperarse y salir adelante.

78. Explica también creo yo que el P. Hurtado cuando estaba en vida, crea una hospedería y poquito a poco, como te fui contando, fue creando otros hogares principalmente para niños, adolescentes, luego también casas para la población, y esto va creciendo. En los pocos años que él estuvo vivo esto creció bastante.

79. Y yo creo que él tiene que haber tenido la visión de que podía perderse su sentido original, que era acoger a Cristo, por algo el nombre. Y acoger con la importancia y delicadeza que se merece Cristo.

80. Pienso que precisamente por eso él tiene esta intuición de crear la Fraternidad del Hogar de Cristo, porque era el grupo de personas en su mayoría señoras, estas señoras primeras que le ayudaron, que salen en la película regalándole joyas, ellas luego con sus maridos participan de esta fraternidad, para mantener el espíritu original vivo.

81. Yo creo que es una intuición muy linda de él, que siempre trabaja con laicos, es decir, esta es una obra de la compañía de Jesús pero él se la entrega totalmente a los laicos.

82. Y de hecho hoy día el directorio está compuesto sólo por laicos y tiene una cierta presencia el provincial.

83. Pero todos los que ayudan al P. Hurtado en un principio son laicos y fundamentalmente señoras.

84. Y esta Fraternidad la crea fundamentalmente porque cree que esto estaba creciendo muy rápido y tenía que mantener esta unión y espíritu vivo. Invita entonces a estas personas que ya tenían cierto compromiso mayor en el Hogar a por así decirlo, formalizar este compromiso mayor, formando parte de esta Fraternidad y realizando votos, según los consejos evangélicos, siguiendo los estados de vida de cada uno.

85. Eran en su mayoría casados y es algo bien novedoso, porque les pide votos de castidad, pobreza y obediencia.

86. Y el de obediencia es más particular aún, porque es obediencia al pobre.

87. Este punto se me había ido y es muy importante en la espiritualidad del Hogar de Cristo. Él insiste mucho en los estatutos de la Fraternidad y a este primer grupo, que no pierdan el sentido del pobre.

88. Y lo escribe incluso en su última carta 4 días antes de morir, que la escribe a todos los chilenos, pero está escrita para los socios del Hogar de Cristo.

89. Que tengan sentido del pobre.

90. Y para el P. Hurtado este sentido es un tema teológico más profundo pero es simple, es ponerse en el lugar del otro. Es sentir lo que está sintiendo el otro. La compasión. Y también va un poco de la mano de la escucha y aprendizaje del pobre, porque los pobres son nuestros maestros, lo de San Vicente de Paul, y son maestros exigentes.

91. Yo creo que el P. Hurtado tenía muy presente eso. Cuando les dice “los patroncitos”.

92. Es una palabra, que en Chile en esa época, se utilizaba para el “patrón” del campo, para el futre, es decir, para el jefe.

93. Entonces que él le diga “patroncito” al que está en la calle, rodeado de basura, que ya no cree en sí mismo, es dignificarlo, es un “cree en ti mismo” y soy yo el que me bajo y junto para levantarte a ti también.

94. Entonces el “patroncito” es eso por un lado, pero también es reconocer que en el pobre hay un maestro que tiene algo que enseñarme, que hay una sabiduría y riqueza del pobre, que realmente tiene algo que decirme, algo que enseñarme.

95. MJ: Esto de la espiritualidad del trabajo, que es como original en esa época y del P. Hurtado y su relación con los sindicatos. Cuéntame un poco de eso.

MC: ¿Sobre los sindicatos mismos, sobre lo que crea con la ASICH[1]?

96. MJ: No, o sea, la espiritualidad del trabajo y la importancia de la dignidad del trabajo...

MC: Yo creo que en la historia del P. Hurtado hay muchas cosas que lo marcan porque yo creo que él tiene un sentido del trabajo muy fuerte porque su papa siempre fue un trabajador, murió trabajando. Su madre trabajó para mantenerlo, él mismo trabajó para mantenerlos a su madre y su hermano menor, que era un tiro al aire. Él mismo tiene ya en su experiencia un sentido del trabajo muy fuerte. Él estuvo en la doctrina social de la iglesia pero Alberto Hurtado tiene mucho que ver con el sentido de su trabajo.

97. MJ: Fue un antes y después en Alberto Hurtado...

MC: Sí. Es de las personas más preparadas de la época y que más conoce la doctrina social de la iglesia en Chile, porque se formó con Fernando Vives, que fue el gran promotor de la doctrina social en la época.

98. Entonces él ya en sus años de estudiante de derecho, salía a las calles a los llamados conventillos a hablar sobre la dignidad del trabajo, de la RERUM NOVARUM, de las encíclicas sociales y que ellos al trabajar eran personas dignas.

99. El estudio de la doctrina social de la iglesia tiene una importancia fundamental, porque es uno de los hombres más preparados en este tema y luego su mismo contacto a través del Hogar de Cristo.

100. Esta es una suposición mía, pero cuando empieza a conocer gente que había trabajado toda su vida y que por distintas situaciones, familiares o de salud y que había terminado en la calle pero que tenían preparación, él se da cuenta que el trabajo tiene que ser una parte fundamental dentro de este proceso de reconocimiento de la dignificación de la persona. Te vuelvo a insistir, por parte de la persona misma como de la sociedad.

101. MJ: Esto de la espiritualidad del trabajo está muy relacionado con el Hogar de Cristo, ¿cierto?

MC: Sí muy relacionado. Como te digo, hay que quitarse un poco cómo muchas cosas pasan.

102. La idea del Hogar de Cristo hoy que se ha ido concentrando en esta área de adulto mayor y de residencias de adultos mayores, pero eso no fue así en un comienzo.

103. Habría que entrar un poquito en los archivos, en la cronología del Hogar, en qué momento nace, pero no fue la intuición original del P. Hurtado, su intuición original fue recoger gente de la calle, que era gente más joven, y a los niños debajo del Mapocho.

104. Entonces rápidamente entregarles a los niños las capacidades y formar esta escuela-granja, que también tiene mucho el contacto mismo con los animales, es algo mucho más propio para un niño que estar encerrado en una fábrica. Está el contacto con la naturaleza y además que en la época era una oportunidad de trabajo mucho más grande de la que existe hoy, porque la buena fuente de trabajo en esa época eran los campos, era trabajar en el sector agrícola. Y la carpintería también, el trabajo manual, que es muy formativo, muy educativo.

105. También trabajaba con muchas voluntarias mujeres, estas hijas de las señoras que lo ayudan con el Hogar, que van enseñándoles distintos trabajos a los niños y que los van preparando para que el día de mañana puedan ser los futuros profesionales del país, los futuros ingenieros, los futuros doctores, y por qué no, futuros presidentes de la república.

106. Ese es el reconocimiento de que todos somos hijos de Dios y demostrarle a la sociedad con el nombre Hogar de Cristo y con todo lo que empieza a ser, de que son personas que merecen todo nuestro respeto.

107. Y al llamarlos además “patroncitos”, merecen también nuestro respeto pero mucho más que eso también, ellos tienen algo que enseñarnos, porque son nuestros maestros, hay una sabiduría del pobre. Por eso ese tercer voto que a mí me llama mucho la atención, que se les pida que le tengan obediencia al pobre.

108. Es decir, ponerse a la escucha, es algo que es mucho más profundo como para hablarlo en este momento. Pero están los escritos, ahí puedes estudiarlo más. Pero yo creo que es algo muy luminoso.

109. MJ: ¿Cuál fue tu tarea específica en la pastoral?

MC: Específicamente yo tenía dos cargos en el Hogar de Cristo. Yo estaba a cargo de la pastoral de los trabajadores, en donde teníamos cerca de 4 mil trabajadores en el Hogar. Y de contenidos.

110. Entonces el trabajo directo con los trabajadores tenía mucho que ver con la acogida, con la escucha, con lo del psicólogo, que yo no tenía mucha preparación, pero bueno.

111. Particularmente los trabajadores de trato directo en el Hogar o en cualquier institución social muy fácilmente caen en depresión, burn out, etc. Entonces hay mucho de prepararlos en la importancia del autocuidado.

112. Tenía mucho de acogida espiritual y de autocuidado.

113. Y al mismo tiempo a cargo de los contenidos, tanto para los trabajadores mismos, como el corpus del Hogar de Cristo: trabajadores, voluntarios y acogidos y además a nivel de directorio, capellán, etc. Entregar contenido.

114. Como me tocó justo trabajar para el jubileo del Hogar, lo que intentamos hacer desde mi cargo, junto con mi capellán y mi equipo, fue rescatar la espiritualidad original del Hogar de Cristo, que por motivos del paso del tiempo y el crecimiento de la institución, se habían ido perdiendo o desconociendo.

115. Muy poca gente sabía que existía cierto tipo de espiritualidad.

116. En las primeras cartas del P. Hurtado él describe qué es lo que él sueña que sea el Hogar, la misma Fraternidad casi nadie sabía que existía, entonces nosotros poco a poco fuimos dándolo a conocer.

117. Pero poco a poco, porque claro, yo me acuerdo la primera vez que me encontré con el director ejecutivo del hogar y le mostré los estatutos del hogar: personas casadas con votos de castidad. Y me dice: por favor explícame qué es esto.

118. No todos tienen preparación ni son cristianos tampoco. Hoy día en el Hogar no todos son creyentes. Entonces fue intentarlo, adaptándonos siendo fieles.

119. Siendo fieles a la espiritualidad original del hogar, al mismo tiempo siendo fieles a la realidad actual.

120. Entonces dar a conocer en verdad cómo fue que el P. Hurtado inicio esta obra, qué espíritu lo acompañó, que espíritu acompañó a las primeras personas que se involucraron en este proyecto y eso unido a que hoy puede ser distinto, pero dándolo a conocer al menos,

porque era un mundo totalmente desconocido. Así que en buena medida eso es lo que me tocó hacer en mis años en el Hogar de Cristo.

121. MJ: ¿Y la Fraternidad está vinculada al Hogar de Cristo?

MC: Ya no existe, por una razón muy simple, porque el P. Hurtado se muere a los dos años de haberla fundado.

122. La funda en abril de 1950 y muere el 18 de agosto de 1952.

123. Y la persona que lo sucede como capellán de la fraternidad del hogar es el mismo que lo sucedió como capellán del Hogar de Cristo, que era su amigo y superior, el P. Álvaro Lavin, un hombre extraordinario. Fue el santo desconocido detrás del P. Hurtado.

124. Álvaro Lavin dice: la mitad de mi tiempo, siendo provincial de la Compañía de Jesús, la dedico a resolver los problemas y a defender al P. Hurtado, porque recibía muchos ataques internos desde la misma Compañía de Jesús, los mismos jesuitas. Realmente muestra un amor muy grande, lo quería muchísimo.

125. Pero, una cosa es quererlo mucho y que haya sido su amigo, y la otra es que haya tenido el mismo espíritu o la misma visión.

126. Y Álvaro Lavin, da la impresión, es que simplemente no entendió lo que era la Fraternidad. Y esto me lo han dicho personas cercanas. No captó, porque era algo muy nuevo.

127. Creo que poquito antes había algo sobre los institutos seculares pero era algo muy nuevo. Antecede lo del Concilio Vaticano II: a que todo fiel siga los consejos evangélicos. Es algo que es muy novedoso. Y yo creo que esa es la razón muy simple.

128. Entonces este grupo de personas intentó seguir con esto, pero al no tener a un padre espiritual, porque era una fraternidad espiritual, esto se fue diluyendo con el tiempo. Algún tiempo después supe de algún grupo, pero nunca pude seguirle el rastro, que intentó recuperar eso. Pero era algo totalmente distinto, no era una fraternidad, era un grupo más bien ligado con los sindicales. Tomaron el nombre, pero no sabían para nada lo que significaba la Fraternidad del Hogar de Cristo. Entonces quedó en el pasado. Duró el tiempo que duró.

129. MJ: O sea que Alberto Hurtado tenía una intuición muy fuerte, ¿no? Podría haber ido más allá, pareciera...

MC: Yo creo que era fuertísima, porque esto de tener el sentido del pobre, tener obediencia al pobre, está muy relacionado con el salmo, de tener la inteligencia del pobre.

130. Y hay un testimonio muy lindo en el proceso cognicional, una persona que lo va a ver antes de morir y les tiene unos santitos y en la parte de atrás del santito justamente tiene un salmo. Entonces tiene relación nuevamente con esto de San Vicente de Paul, los pobres son maestros, son exigentes. Tenemos algo que aprender de ellos. El nombre “patroncito” hoy en día hay que actualizarlo, porque hoy “patrón” no es lo mismo. Patrón en esa época era el dueño del fundo, el jefe. Entonces era realmente decirle “usted realmente está sobre mí”.

131. MJ: Me quedo con esto de que hoy es para ancianos, para enfermos terminales y que se ha perdido un poco todo lo inicial, lo original...

MC: No todo. Esto tiene una gama de temáticas que es inmensa. Como yo te decía, yo creo que no hay ninguna problemática social que se le escape hoy al Hogar de Cristo. Pero sigue teniendo una dirección un poquito más hacia el área adulto mayor.

[Se hace pausa, para no publicar]

132. MJ: Qué significó para ti este trabajo, el archivo, el Hogar, porque todo va dejando su marca, ¿no?

MC: Lo que siempre me pregunté es cómo habiendo estudiado economía, políticas públicas, terminé en esto. Mi única respuesta era: el Padre Hurtado no me soltó.

133. Yo creo que es un hombre que a mí me fascinó desde muy pequeña, y esto es más personal. Me fascinó su consecuencia vida, un hombre que vive una fe muy encarnada y que transmite esa alegría de la fe. Yo creo que es eso. Y esa espiritualidad de la acción, una espiritualidad muy encarnada, muy en la realidad. Y eso me fascinó y me no me fue soltando.

134. Y la oportunidad de conocer todo lo que conocí de Alberto Hurtado. Uno puede decir, he perdido 12 años. La semana pasada me ofrecieron un trabajo como economista y tuve que ser muy realista, hace 12 años que no hablo de una regresión económica, que es algo básico.



Entonces después decía: no me arrepiento para nada haber estudiado 12 años al Padre Hurtado porque es un regalo. Y nadie me obligó a hacerlo, lo hice con mucho cariño.

135. Y hay que reconocer también que es algo que muy pocas personas pueden decir, por ejemplo, me leí 3 veces los escritos del Padre Hurtado en mi vida porque me tocaba estudiarlo. Entonces claro, me fue marcando mucho.

136. Me acuerdo también que en un comienzo, fui metiendo a mis más amigos en este proyecto y nos pasaba, que leíamos al Padre Hurtado, el tema de la compasión, y a veces a las 3 am estábamos en una fiesta, se ponía a llover en medio el invierno y nos empezábamos a llamar. Y decíamos: vamos a la calle.

137. Nos empezó a pasar que había algo que empezaba a cambiar, que ya no podía ser ir a misiones una semana en el verano o hacer un voluntariado, si no que empezábamos a sentir lo que el Padre Hurtado sentía. Y bueno, no te suelta.

[De hecho, por favor esto no lo publiquen, pero también tiene que ver con que yo me fui a misionar afuera. Tú tratas de vivir más consecuentemente tu fe, porque llegaste a conocer a un tipo que lo hizo y que para mí fue santo por eso, por su consecuencia de fe, no porque haya hecho tantas cosas. Porque Teresita de los Andes también fue consecuente en su fe. No sé si me explico. Y fueron fieles a la voluntad de Dios. Eso es lo que a mí no me dejó. Y la oportunidad de haber trabajado en el Hogar de Cristo fue una oportunidad preciosa, porque estaba en el edificio original, ahí en el mismo lugar, etc. Tuvimos una huelga que fue muy triste y compleja. Yo también salí en buena medida por eso, porque me di cuenta que se había perdido tanto la espiritualidad original, en el sentido del trato a las personas. Porque no se trata de decir somos católicos, seamos creyentes, pero el cómo se trató a las personas que estaban en huelga y ¡el Padre Hurtado trabajó tanto con los sindicatos! Me parecía una inconsecuencia tal por parte de algunos directivos del Hogar. Entonces ahí es el balance. El ideal es que uno se quede dentro tratando de arreglar las cosas desde dentro, pero también cuando te encuentras una pared gigantesca y que tu no vas a ser capaz, también hay un tema de autocuidado de decir: “voy a terminar muerta, buena suerte tú capellán, sigue adelante”. Con el capellán hasta el día de hoy lo ayudo en temas de contenidos. Esa fue la parte confidencial de la entrevista.]

138. MJ: Pero nos das un panorama desde tu experiencia que se repite en distintos lugares...

MC: Sí. Ahora, yo sé que cuando salí había una vacante, porque al director ejecutivo lo habían despedido un poquito antes, un hombre maravilloso, a juicio mío. Y ahora que está fuera, el nuevo director ejecutivo es una gran persona, un hombre joven. Quizás el próximo viaje ahí me escribes y te puedo hacer el contacto. Yo no lo conozco, pero he oído de él y es una persona que posiblemente quiera reorientar este Hogar de Cristo.

139. Yo vengo llegando de una institución que se llama “El Arca” que trabaja con personas con discapacidad y estuve ahí, trabajé con él muchísimo, pero también me he dado cuenta: esto ha crecido mucho y además claro, es de una libertad tan grande. Me preguntaba a veces con preocupación: el día que Vanier muera, qué va a pasar, todavía están los viejos que están manteniendo este espíritu que son un poquito lo que fue la fraternidad. Cuando los viejos se mueran. Y es una pregunta que a él mismo, porque claro yo no pude hablar de esto con el Padre Hurtado, pero con él lo conversamos harto y mostró toda su fragilidad.

140. Esto es una obra tan frágil y que quizás el día de mañana no tenga que existir, porque si el día de mañana se pierde que en el centro está el amor al ser humano, entonces esto no tiene que seguir existiendo. Ahora, le produce un desgarramiento tremendo al hombre. El consejo que por ejemplo, les están dando, es que dejen de crecer, que no crezcan tanto. Lo que pasa es que ya tuvo una expansión grandísima y El Arca también.

141. MJ: Es como un movimiento que una vez que se empieza es...

142. MC: Claro, el sostener vivo la espiritualidad es el desafío mayor, porque la construcción de casas si bien es un costo económico, si existen los medios se puede hacer, pero no es tan fácil sostener lo otro, lo espiritual. Sí. Ahora, por ejemplo, ni siquiera había pensado en comentarles sobre esto, pero lo que vi que me gustó mucho de El Arca, es que hay una preocupación fuertísima por la formación de los trabajadores, de los asistentes, que yo creo que en otras instituciones sociales no lo había visto.

143. En otras instituciones te preocupas de que éste sea un buen psicólogo, que este sea un buen ingeniero en computación, este otro experto en finanzas, que este acoge bien a la persona.

144. Pero en el Hogar de Cristo no hay información sobre la espiritualidad, con el respeto al no creyente evidentemente, pero si tú vas a trabajar a Unilever, te tiene un mes ahí hablando

de como partió la empresa y de qué se trata, etc. O a Nestlé o lo que sea. Ciertamente te ponen la camiseta. Y en el lugar eso lo peleamos y lo peleamos, eso no existe. Y yo creo que en buena medida por eso se ha ido perdiendo.

145. Me llamó mucho la atención de esta otra institución las sesiones de formación, claro ahí no se llaman de espiritualidad porque es una institución no solo ecuménica, interreligiosa y hay muchos no creyentes, pero hay formaciones antropológicas, filosóficas y de la historia misma de la institución: esto nació de esta manera. Pero mucha formación a los asistentes, de manera constante. Por ahí quizás haya alguna pequeña solución.

MJ: Gracias Mariana, ha sido maravilloso escucharte.

MC: Para mí ha sido un honor.

[1] Acción Sindical Chilena (ASICH)

**T27**

Entrevista Informante Clave n°:27

Lugar: Obispado de San Isidro

Fecha: 28.11.2014

Entrevistado: Monseñor Oscar Ojea (Mns)

Edad: adulto mayor

Estado civil: sacerdote

Profesión: Obispo de la Diócesis de San Isidro y desde el año 2018 Presidente de la Conferencia Episcopal Argentina

Domicilio: San Isidro

Entrevistadora: Mirta Jauregui (MJ)

1. MJ: Estuve leyendo... porque vi que hay un librito del Hogar Albiseti, cuando se hicieron los diez años del Hogar. Yo quería saber un poco cuál fue la inspiración suya para fundarlo ¿Qué hubo atrás de todo para fundar el Hogar?

Mns: Me trae un recuerdo muy lindo todo eso. La Parroquia del Socorro donde queda el Hogar, es la región de retiro. La Estación retiro es lugar de mucho anclaje de jóvenes y también mayores que finalmente pernoctan en un gran dormedero, que había en la zona de Retiro o sino vienen a buscar trabajo del interior y quedan varados en la zona.

2. Retiro una zona de muchísimo tránsito ambulante, entonces muchos de ellos dormían en el atrio de la parroquia, dando muchas situaciones problemáticas, algunos hermanos querían servirlos, atenderlos a la noche, otros preferían que la policía los corrieran, otros querían poner un reja para que quedaran afuera, otros decían que devaluaban los departamentos de la zona, es fin, era todo un problema social del barrio.

3. Entonces, a través de Margarita Moyano, que fue una mujer extraordinaria, una mujer que fue perita del Concilio Vaticano II, era catequista de la Parroquia, catequista de adultos, un verdadero lujo de persona, la cual tuve la maravillosa experiencia de conocer y de acompañar hasta morir porque tuvo cáncer de páncreas y tuvo unos cuatro meses de agonía donde yo diariamente acompañaba. Nos hicimos realmente muy amigos. Margarita me dejó la idea que le venía a través de una hermana, de hacer un hogar, un hogar, con las características que

tuvo el Hogar Albisetti. Una mujer muy inteligente, muy de Iglesia, había trabajado en el NEA, trabajado en INCUPO y había estado en el exterior como presidenta de las juventudes católicas en Bélgica muchísimo tiempo, allí descubrió una especie de tesoro entre ellas la amistad con Jean Varnier a quien pude conocer y que fundamos el Arca en Argentina, a través de ese contacto que me permite recordar es Margarita Moyano.

4. Ella me sugiere y luego yo con el consejo pastoral comienzo a pensar en la formación del Hogar. Primero pensé en una casa cercana a la parroquia, y después me pareció que era un signo más eclesial que fuera en la misma parroquia. Yo tenía un lugar detrás de la parroquia, donde trabajaba Caritas, mejor dicho era como un depósito que usaba la Liga de Madres. Me costó mucho ese traslado, pero ellas fueron muy comprensivas después para la obra, era un cambio que había que dar en la Parroquia. Tuve una discusión muy importante con Caritas porque la población que Caritas del Socorro atendía era la población de hombres en situación de calle y había una gran desconfianza que esto se pudiera efectivizarse.

5. Finalmente por la Gracia de Dios fundamos el Hogar en abril 95/96, no recuerdo pero debe estar en el librito. Pensaba que iba a tener problemas con la población, pero tuve problemas menores con la población que vino a habitar el Hogar.

6. Teníamos un régimen bastante estricto, nosotros pensamos bastante en la reglamentación interna del Hogar, la pensamos con una asistente social dedicada exclusivamente, un sereno que tuviera participación en el equipo en forma igualitaria, todos éramos equipo, el sacerdote fui yo que era párroco del Socorro, fueron trece años.

7. Después también había voluntarios, fue muy importante entre los voluntarios una persona de alcohólicos anónimos que nos ayudó mucho, una de las patologías y síntomas típico de la situación de calle el alcoholismo, un alcohólico recuperado nos ayudó mucho, él trabajó muchísimo con nosotros; un médico psiquiatra que también voluntariamente trabajó semanalmente en el equipo. Tuvimos la dicha de tener gente, en la parroquia, que prestaba su talento para resolver la situación de estos hombres, que la idea principal era que se incorporaran al tejido social.

8. También trabajaba en el Hogar una persona que se encargaba de encontrar changas, para que los muchachos al salir... Los muchachos salían a las 6 de la mañana, con la ropa limpia, bien desayunados y bien dormidos con sábanas limpias. Nos preocupaba mucho esas

pequeñas cosas que hacen a la vida cálida y la calidez del Hogar, porque queríamos lo mejor para nuestros pobres. Dormían bien, descansaban bien y tomaban un buen desayuno y salían a buscar changas, esta persona conocía muy bien los lugares que funcionaban la venta de lapiceras, las casas que vendían aquellas cosas que se venden en la calle, venta callejera. Eso era muy importante porque iban adquiriendo hábitos de trabajo, por ahí habían perdido mucho tiempo. Teníamos reuniones para cómo conseguir trabajo, esta persona los ayudaba.

9. Además teníamos semanalmente las reuniones con el psiquiatra y también semanalmente con un tema religioso. Se vencía rápido la etapa de la mentira, generalmente la persona en situación de calle tiene tanto de qué defenderse, que inventa muchas cosas para poder subsistir. Eso se iba venciendo poco a poco. En el Hogar existía, yo diría, un clima de mutuo respeto y conocimiento, ya que si uno contaba parte de su vida, otro se veía espejado en esa parte, era como un elemento de sanación interior importante. Trabajamos mucho en la reconstrucción familiar, en los casos en que era posible ver a la familia, en muchos casos no.

10. La estadía en el Hogar era de un mes, nosotros entendíamos que en ese mes ellos podían tender los puentes para insertarse socialmente y dejaban la cama libre para otro. Nosotros insistíamos mucho en eso, porque no queríamos que se aburguesaran en el Hogar, no queríamos que entraran en una situación de “acá me mantienen” (MJ: asistencialismo) Claro, claro, nosotros lo llamábamos un servicio a la ambulancia crónica, el ambulante crónico, para nosotros, era aquel que había adquirido la situación de calle y no tenía ya deseos de salir de ella, nosotros respetábamos su libertad, pero los teníamos ese tiempito, después tenían que volver a la situación de calle. En cambio, aquellos que mostraban que podían, podían salir a través de un trabajo, un ingreso, le dábamos un poco más de estadía para que cobraran su primer ingreso, y ellos mismos podían volver a un hotel o pensión. Ya les cambiaba la vida el hábito del trabajo y cambiaba la vida de la persona.

11. El hogar se mantenía abierto para las personas que egresaban, en qué sentido, nosotros teníamos todos los viernes una peña sin vino, con naranjada y empanadas. En donde venían todos aquellos que habían egresado del Hogar o que habían conseguido ya un trabajo, queda un verdadero cariño por el grupo por quienes se habían hecho amigos. Yo he aprendido mucho de los hermanos en situación de calle.

12. Hemos tenido muchísimas satisfacciones, también hemos tenido muchas veces y esto lo controlábamos un poco dentro del grupo, muchas decepciones, por las recaídas de muchos

hermanos nuestros, el tema del alcohol muy importante y algunas patologías serías y difíciles de controlar. Muchos muchachos jóvenes que egresaban y podían entrar en contacto auténtico con la comunidad que atendía y con la comunidad de aquellos que se encontraban en el Hogar, salían. Nosotros llegamos a tener un porcentaje de recuperación casi del 20%, lo cual era un número extraordinario en aquel tiempo, porque es un medio, una población muy difícil de recuperación. Como hay un acostumbamiento a cierto modo de libertad que da el estar en la calle, fácilmente no puedo decir que hay como una adaptación, pero hay que volver a aceptar reglas de la vida social que quienes ya la han dejado, les puede costar bastante.

13. Había una riqueza espiritual en ellos, una auténtica búsqueda de Dios también, he sido testigo de esto y he aprendido mucho de ellos, tengo un recuerdo muy lindo de mi vida pastoral de estos hermanos.

14. MJ: Puede decir que hay alguna relación con la espiritualidad de San Ignacio de Loyola, el Padre Hurtado, los Hogares de Cristo...

Mns: Sin duda que San Alberto Hurtado es un modelo en esto, más la tarea de los Hogares de Cristo es sin duda reconocida, pienso que uno de los grandes méritos de Hurtado fue que prácticamente en Chile convirtió Los Hogares de Cristo en causa nacional, todos los credos colaboran con los Hogares de Cristo. Nosotros lejos estamos de ello. Pero es esto de ver a Jesús en el pobre y trabajar por los desamparados de la sociedad, en eso me parece que son puntos comunes. Pero también son puntos comunes con otros santos de estos tiempos que tuvieron su testimonio en la calle, como los italianos como Benito Cotolengo, para poner un ejemplo, el mismo San Juan Bosco, San Vicente en Francia. Es verdad que la espiritualidad de San Ignacio se puede adaptar a esta extensión hacia la caridad pero pienso que atraviesa todas las espiritualidades, no necesariamente San Ignacio.

15. MJ: Con respecto a los voluntarios, habitualmente está comunicado con el Hogar...

Mns: Actualmente habría que hablar con el Padre Agustín que fue quien me reemplazó. Yo puedo decir como era el voluntariado en mi tiempo, estuve hasta el 2006. Teníamos una cantidad importante de voluntarios, además el Hogar fue aceptado por la comunidad, querido por la comunidad, tiene un lugar en la comunidad. Esto sí es importante, porque la comunidad misma lo sostenía, nosotros participábamos a la comunidad en la Eucaristía

dominical de las necesidades y de los logros, muchos iban a dar testimonio en las misas, eucaristías

16. MJ: Obviamente en un Hogar el sostén, la gestión, para mantenerlo tiene que ser muy importante. Porque la capacidad de habitaciones o camas es importante...

Mns: Eran 24 camas, teníamos donaciones importante de lugares del barrio de la zona de gastronomía. Se come bien en el Hogar, teníamos un aporte con tarjeta de crédito de miembros de la comunidad del Socorro. Yo creo que la comunidad del Socorro es una comunidad que tenía los medios para llevar adelante esto, en esto me vi favorecido.

17. MJ: si tuviera que decir algunas palabras claves, sueltas... de lo que se vivía dentro del Hogar

Mns: Respeto... capacidad de escucha... espíritu de servicio... deseo de compartir... una atención muy grande a las capacidades que estaban dormidas, cada uno poder hacer emerger, digamos, lo mejor de cada uno. Hay cosas que son de ambiente, digamos, el ambiente, el trato, el respeto, incluso la limpieza, el detalle de la limpieza... Todo esto sorprendía mucho como expresión de caridad, entonces creaba un clima, todo, todo ayudaba a que se ganara en confianza y al haber confianza entonces muchos pudieron expresarse y sacar cosas buenas de sí mismos. Porque generalmente el hombre en situación de calle se desprecia a sí mismo, se ve a sí mismo como lo ve el que camina por la calle, entonces pierde su autoestima, no ve todo lo que vale. La función del Hogar era mostrarle lo que realmente vale su dignidad de persona delante de Dios y de sí mismo.

18. MJ: Henry Nowen hablaba que había educar en la hospitalidad, educar desde el autodespojo, aprender a despojarse uno de sí mismo. Entre los voluntarios eso ¿se vivía en El Hogar? ¿Lo vivieron los beneficiarios como gracia?

Mns: Es interesante lo que pregunta, Nowen hablaba de la transformación del HOSTES en HOSPES, del enemigo a hospitalario. Ese es un proceso de la persona que se defiende y ve en todos el enemigo, eso sucede en la persona en situación de calle, a la persona que va sintiéndose hospedada y capaz de hospedar. Yo diría que nosotros intentábamos entrar en ese proceso, en muchos casos se daba, en otros no.



19. Lo valioso, que me faltó decir de las cualidades, era el trabajo en equipo. Nosotros hacíamos reuniones semanales en equipo, dado que eran muy importantes las entradas y las salidas, a quién se le daba el alta y a quién se lo admitía. Era clave porque para admitir nosotros teníamos un reglamento que las personas tenían que firmar, a comprometerse a vivir, no podía entrar alcoholizado, no podía entrar con alcohol, tenía que entrar en una etapa de recuperación. Había condiciones que imponíamos tanto en la entrada y en la salida, es decir, si ya estaba dado por el Hogar todo lo que le podía dar.

MJ: Gracias

Mns: Que Dios la bendiga

**T28**

Entrevista en profundidad n° 28

Lugar: Sede CVX, Providencia

Fecha: 24.10.13

Entrevistada: Josefina Errázuriz (JE)

Edad: 75 años

Estado civil: laica casada

Profesión: asistente social y teóloga

Ocupación: acompañante espiritual

Domicilio: Las Condes

Entrevistadoras: Virginia Azcuy (VA) y Agustina Serrano (AS)

1. VA: Bueno yo soy Argentina, consagrada en la arquidiócesis de Buenos Aires y con frecuencia y bueno me dedico al área de teología espiritual como Agustina y también al área de eclesiología. Y bueno, trabajo en el tema de las mujeres hace diez años, como un tópico de la teología y como un nuevo sujeto de la teología, entonces de ahí hacer estos temas de investigación.

JE: A ver, yo era bien religiosa de joven, pero cuando me case, mi marido, muy católico y muy cumplidor, pero él no necesita otros para vivir su fe. Y yo pertenecía a una comunidad que se llamaba Padre Manuel que íbamos a poblaciones, yo estudié trabajo social, y entonces me casé y teníamos reflexión sobre el evangelio, y todo eso todavía no había concilio vaticano segundo, que yo estoy en el año 54 y no había concilio vaticano segundo, te fijas. Hasta el 59 que me casé, muy cerca del señor y de lo importante que era en la vida. Pero me casé, y como mi marido no necesitaba eso, y no me dejaba ir a las reuniones, y yo te venían uno guagua cada 11 meses, ¡entonces!

2. AS: ¿Cuántos hijos tienes?

JE: Tengo seis.

3. AS: ¿Y nietos ya?

JE: Dieciocho, o sea, vamos pal dieciocho, tengo diecisiete, si.

4. Bueno, entonces ¿Qué pasó? Que yo empecé a alejarme y pasaron los 12 primeros años de mi vida de matrimonio muy alejada del Señor, porque ya Jorge me llevaba a misa todos los domingos, porque él es muy cumplidor, y yo no, entonces. Pero una sequedad, a mí me quedaba un no gozar de lo que realmente tenía, y de repente, esas cosas locas, en el colegio de mi hija, me invitaron a ayudar a las monjas a dar clase de religión. Y yo dije: ¿Y de dónde?, no si tú nos ayuda etc. Y yo me sentía tan falsa tan falsa, que al final del año dije: yo no sigo, porque yo estoy estudiando con este librito que ustedes me prestaron, y lo que tengo que decir lo digo pero.

5. Así, entonces me dijeron: ¿Oye, porque no vas a la facultad de Teología? y también, bueno, porque a lo mejor, pasa algo me dijeron. Así que fui a la facultad de teología y me interesó.

6. Y yo me sentía muy tonta. Muy poco... estaba dedicada absolutamente a los niños, y no leía, y me empezó a fascinar eso de estudiar. Y bueno, primero entré de oyente, el primer año, y después me gustó, y seguí. Y ahí entre el año 1971, y el año 1973 yo decía, pero estoy aprendiendo muchas cosas, pero algo me decía que yo tenía que vivirlo, no sólo aprenderlo.

7. Entonces pedí que me dieran ejercicios espirituales, al padre Carlos que ya murió, un jesuita muy maravilloso, y me demoré un año y medio con él. Pero era porque iba alguien de la compañía, un compañero me dijo oye es que yo me siento así, y tal. Y yo le decía, pero haz los ejercicios, pero que son los ejercicios? bueno, de alguna manera encontrarte con el señor ya poh, y Carlos me lo dio. Todos los lunes nos juntábamos, me acuerdo, y llevó casi un año y medio, lo terminé como en Abril del 1975, y en el camino, el Señor se fue mostrando, y cambiándome por dentro, y entonces cuando termine le dije a Carlos en la última reunión “ Carlos, y ahora que voy a hacer yo? Sin esto yo que hago. Ya cambiaste mi manera de andar y de mirar.

8. Pasaron cosas muy impresionantes en los ejercicios, fijate que yo hacía 13 años, había estado muy cerca de los pobres, en una época en que, en los años 1958, 1957, era una efervescencia religiosa, sin hábito, y fue como importante para mí, y después esta sequía me dejaba sin alegría. Alegría onda me refiero, verdad.

9. Entonces ¿Qué pasó?, que en los ejercicios yo me di cuenta que me había alejado de los pobres, porque cuando estudié trabajo social, estuve muy cerca. Poblaciones, muchas. Y después que me casé, me fui al barrio alto de aquí de Santiago, sin ninguna dificultad, y me

hacían falta los pobres. Entonces fíjate que fue una cosa que en los ejercicios me hicieron encontrarme con el Señor, con María, que para mí era la que estaba ahí arriba en los altares, alejada del mundanal ruido, muy pura, muy lejana, y me hicieron descubrir al Señor de nuevo, el mismo que me había encantado antes, a María que nunca antes me había encantado mayormente, a mi mamá le encantaba pero yo la miraba a mi mamá, y decía “que lindo, pero...”; y los pobres. Entonces fue como muy fuerte.

10. Entonces ahí empecé a meterme en poblaciones y todo eso. Pero terminé los ejercicios y dije: “¿Carlos y yo que hago ahora?”. Entonces sacó del bolsillo una cosita así, que eran “Principios generales de las comunidades de vida cristiana”. Esto fue el año 1975. Me dijo: “Lee esto y me cuentas”. “Esto es lo que yo quiero” dije cuando lo leí “esto es lo que yo quiero” “búscate un grupo poh de amigas” me dijo, entonces yo estaba estudiando ya teología como les conté, busqué un grupo de mujeres casadas que estaban estudiando teología conmigo. Éramos como seis, y formamos el grupo. De ahí, Carlos dijo que él no podía guiarnos, pero Juan Ochagavía fue nuestro asesor y nuestro guía. Entonces ya ahí la cosa pesco desde el acercamiento a los pobres, y todo eso, y de encontrarme con el señor, de vivir con él y de ¿Qué otra manera?

11. VA: ¿Te puedo hacer una pregunta? De este grupo, de este primer grupo, ¿nos podrías decir nombres?, ¿seguiste vinculada con algunas?

JE: ¡Claro, seguimos!, poh, ¡seguimos! Este grupo era sin nombre. Porque había dos congregaciones marianas que quedaban de las antiguas, y yo no pertenecía a eso, ni sabía, pero ahí aprendí que habían, y este grupito era comunidades de vida cristiana, y fue la primera comunidad de adultos, porque los jesuitas estaba recién implantando lo de los colegios, entonces tenían secundario en San Ignacio, y como yo estudiaba teología y era amiga de Juan Miguel de Turia, que fue uno de los primeros que con Eddie Merchica, tomaron la sede aquí en Chile, entonces yo me acerqué a los chiquillos etc. y bueno, nuestra comunidad todavía sigue.

12. Laura, Edwards y yo somos de las fundadoras y las otras se han ido yendo y han llegado otras. Y por ahí por el año 83 Juan Ochagavía que era nuestro asesor, se fue como asistente del padre general a Roma. Entonces a la comunidad le pusimos “Comunidad San Juan”, que todavía existe y que claro han ido raleando, quedamos dos, no más. La Laura Edwards y yo, de las antiguas, antiguas, de las del 1975; hay otras que llegaron el 1980, Ana María Aguirre, varias... Bueno, no sé qué más.

13. Pero la cosa es que esto de la CVX, me hizo experimentar el vivir en comunidad, la fe y la misión, y que no se puede vivir de otra manera. Bueno y al mismo tiempo yo, mientras existió el Concilio Vaticano II estaba en mi tiempo de estar alejada total de la Iglesia; iba a misa todos los domingos porque Jorge me llevaba, vamos a cumplir 54 años de matrimonio la próxima semana.

14. Entonces el Concilio Vaticano II para mí, yo sabía que existía, pero nunca supe nada de él, hasta que entré a estudiar teología en el año 1971, y era de efervescencia el año 1971 en la facultad de Teología de la Católica. Entonces todo mucho del concilio, que estudia los distintos temas etc. y gozar con esta mirada distinta de la Iglesia, de Dei Verbum, de Lumen Gentium, la Gaudium et Spes Entonces ahí tomé contacto con el CVII como alumna de teología.

15. Mientras estudiaba teología tuve dos niños más: la María Ignacia y los dos menores, son del tiempo de teología.

16. AS: ¿Qué profesores recuerdas que te hicieron clase en esa época?

JE: Mira Beltrán Villegas, una maravilla; Juan Ochagavía, jesuita; Carlos Aler, había muchos.

17. VA: ¿Había alguna mujer entre las profesoras?

JE: ¡Claro! Llegó la Anneliese Meis y la que era menor que yo, esta chiquilla, que ya no es tan chiquilla, que es una de las primeras que estudió teología en Chile, casada con un teólogo, muy buena moza, alta, regia, chilena. Se me fue el nombre. Ella estudió teología y primero, entonces fue profesora mía de, que yo era mayor que ella, ¿te fijas?, y que es de los apóstoles.

18. En definitiva, estudiando teología yo conocí a los jesuitas, hice ejercicios espirituales en la vida diaria, personalmente dirigidos, nadie más hacía ejercicios en ese tiempo. Y también me entusiasmé por darlos, porque como me cambió tanto la vida, yo sentí que era como algo que yo no podía dejar de hacer, entonces Juan me ayudó, me empujó, porque me daba mucho susto, a dar ejercicios.

19. Empecé a dar así, también, personalmente dirigidos, de uno a uno. En el año 1979 o 1980, por ahí, me nombraron –bueno a todo esto la comunidad estaba funcionando, yo era teóloga–; entonces, por algún motivo me nombraron del equipo de formación de CVX mundial. Yo no estaba a cargo y me invitaron a un curso que hizo el padre Moritz Julieni, un gran teólogo y

formador de personas, que daba ejercicios espirituales grupales, que aquí en Chile no se había oído. Entonces fui a Roma, a un curso que dio allá, invitada por la CVX mundial y nos hicimos muy amigos; después fui varias veces a París.

20. Bueno, eso fue como para reforzar cómo dar los ejercicios, ¿te fijas? Y en el año 1982 me nombraron vicepresidenta mundial; el curso con padre Juliani fue en el 1981 y en el 1982 me nombraron vicepresidenta mundial de la CVX. Y me pusieron a cargo de un equipo de formación para movilizar los ejercicios grupales o personales en las CVX de todo el mundo.

21. En ese tiempo no había internet ni había ninguna de estas cosas, entonces todo era escribir y mandarlo y esperar a que llegara al África, a Zambia, ponte tu, o al Jaire o qué sé yo, a Australia, a... ¿cómo se llama el país chiquitito de la China? Que a la China comunista no llegábamos, pero sí a la isla de donde no eran comunistas, la China nacionalista que se llama, que es una isla chiquitita.

22. Entonces ahí más me metí en lo de los ejercicios, ¿te fijas?, porque yo estaba a cargo de eso. Y fue muy lindo porque fueron surgiendo, fíjate, en tantas partes del mundo, esta manera de acercarse al Señor y los jesuitas no habían dado ejercicios. En ese curso el padre Juliani suponía que fueran muchos jesuitas y muy pocos laicos: fui yo, otra chilena, que yo le había dado los ejercicios y que a ella también le había cambiado la vida y estaba dándolos y no me acuerdo más, pero la mayoría eran jesuitas.

23. Entonces empezaron a subir los grupitos de gente que hacían ejercicios en distintas partes, entre el 1982 y el 1986. El año 1986 hubo otra asamblea, me reeligieron como vicepresidenta mundial. Bueno y siguió eso, eso con respecto a los ejercicios y muchas otras cosas: de acercarse a los pobres, de justicia social, de todo. Que más.

24. También entre medio, una de las reuniones del consejo mundial de CVX se hizo en Toronto en un centro que tienen los jesuitas ahí de espiritualidad, Welf se llama con el padre John, habían varios John. Y ahí también tuve algunas cosas de distintas maneras. A todo esto en el año 1984, el año 1983, mi marido tuvo 3 cánceres, fue terrible, y no pudo seguir trabajando, estuvimos muy mal.

25. Y en el año 1984 yo nunca había trabajado, así, pagado, entonces me acuerdo que antes que Juan se fuera a Roma le dije: “Oye, yo voy a tener que empezar a trabajar, fíjate, y mi hermano me da trabajo vendiendo seguros –y yo si hay algo en la vida que no me gustaba era vender seguros de vida!, cómo no va a haber algo en la Compañía de Jesús, cuando a mí

lo que me gusta es que me den un trabajo o algo, porque tengo que ayudar, más que no sea para ayudar un poquito, te fijas. Entonces ahí justo coincidió con que el provincial era Fernando Montes y yo creo que Juan habló con él y me llamó Fernando y me dijo que, si yo quería, iban a formar este Centro de espiritualidad ignaciana en Chile –que no había– y que le gustaría mucho a él que hubiera una laica.

26. Entonces partimos tres, uno era Eddie Mersieta otro jesuita, el superior y estaba Pepe Correa y yo. Entonces partimos con el Centro de Espiritualidad. Ahí escribía algunas cosas, en los Cuadernos de espiritualidad ignaciana.

27. VA: ¿Tu tarea cuál era ahí?

JE: Lo mismo de la de ellos, poh.

28. VA: ¿Pero se la repartían? ¿Qué hacían?

JE: Yo daba ejercicios en grupo, porque Pepe Correa también había ido donde Moritz Juliani a estudiar y entonces dábamos ejercicios, acompañamiento espiritual, ejercicios en grupo y también ejercicios personalmente dirigidos en la vida diaria, eso. Y escribir poh, escribir varias cosas, como se llaman los modos de orar, María en el camino de Jesús. Y me pidieron, fíjate, de Manresa, que escribiera sobre la Virgen en los ejercicios, escribí un...

29. AS: ¡Sí, yo lo he leído, es precioso, muy bonito!

JE: Qué hace María en los ejercicios: es cómo somos las mujeres, como muy de aquí. En torno a los ejercicios yo he escrito harto, fíjate, claro que sin publicarlo, porque claro siempre preparo cosas y en el CEI.

30. Dimos un curso en el año 2006, 2007 y 2008, un curso para personas que dan los ejercicios. Se inscribieron como 60 personas y no podíamos recibir tantas, así que se hizo un curso como de 40 personas y terminaron todos. Tres años. Juan Ochagavía, la Elisabeth Struch –no sé si la conoces, es una religiosa norteamericana. Era las mañanas de los sábados una vez al mes y la gente hacía tareas y todo. Fue muy bueno, fíjate. Y ahí me toco preparar muchas clases y entonces he escrito bastante, pero así no más.

31. VA: ¿Qué más?

JE: Bueno, es que eso ha sido como mi vida, ¿no? Y eso ha sido muy bueno para mis hijos, que han sido CVX, algunos siguen siendo y otros no y para mi vida.

32. VA: ¿Qué pasó con las poblaciones cuando eras asistente social y después cuando volviste?

JE: Mira yo nunca trabajé de hecho como asistente social, porque yo me recibí y me casé. Y mi marido dijo: “no vas a trabajar, los niños”. Y en 4 años tuve 4 niños.

33. VA: ¿No había mucho tiempo no?

AS: ¿Y te casaste jovencita también?

JE: Claro, a los 21. Y claro, mi primer hijo nació a los 9 meses. Mi hermano me decía: “aguante para el otro” y después a los 11 meses nació el otro y a los 11 meses nació la otra. Fue una carrera contra el mundo, para poblar el mundo.

34. Entonces, bueno, la verdad es que yo no trabajé como visitadora social cuando te contratan para que lo trabajes. Pero después que hice los ejercicios espirituales me volví a la población y ahí había muchas cosas, muchas cosas, con la comunidad, siempre con la comunidad de vida cristiana, porque sola no se puede hacer nada, entonces ahí trabajando en equipo, en una cesantía muy grande que hubo en Chile en el año 1975.

35. Yo acababa de terminar mis ejercicios, primero en unos comedores infantiles en una población cercana a donde yo vivo ahora, ahí justo cerca del cerro, e hicimos varios; primero eso. Y de ahí, enseñarles a hacer cosas para que trabajaran en sus casas y no abandonaran a sus hijos y las mujeres; los hombres estaban todos sin trabajo y varios talleres.

36. La población creció, fue maravilloso, de bordados, de tejidos, de crochet, de mimbre; muchas, muchas, muchas cosas lindas, que hizo que la población se desarrollara y eso fue por la CVX porque yo sola no hago nada, o sea, ha sido bien importante para mí la CVX.

37. AS: ¿Y en el grupito ahora de CVX cuántos son?, ¿solo mujeres?

JE: En el mío sí, porque éramos puras mujeres.

38. AS: ¿Y ahora esto ha continuado así?

JE: Es mi comunidad, pero hay muchas comunidades y la mayoría son mixtas y es una pobreza tremenda ser una comunidad de puras mujeres.

39. AS: ¿Pero siguen puras mujeres?



JE: Pero, piensa tú, es desde el 1975, se han añadido y se han muerto dos de mis amigas también, porque pasa la vida. Claro, entonces seguimos siendo mujeres no más, pero hay muchas, aquí en CVX, hay muchas, muchas comunidades de matrimonios, de hombres y mujeres, que trabajan y se preocupan y salen cosas lindas, como escuelas en lugares pobres, etc.

40. VA: Una preguntita. En las poblaciones, bueno, esto que vos me decís que fueron haciendo actividades de apoyo, de servicio, con la CVX, ¿también les daban algo de espiritualidad o solamente era lo social?

JE: Mira, era una mezcla, pero lo que empujaba era que comían y vivían y no se desmayaban en la escuela los niños. Después en el 1982 –yo el año 1980 dejé de estar en esos talleres porque ya estaban bien organizados y ya salían adelante, había muchas amigas mías que estaban manejando—. Y yo decidí hacer clases en la universidad.

41. Entonces empecé a dar clases de teología para los de las otras carreras. Y eso el 1980 y el 82 empezaron esta debacle de la cesantía espantosa que hubo en Chile. Pues por más de un 30% de cesantía en el país, pero claro en la población era el 60%, era muy grande. Entonces ahí fue que nació “Trabajo para un Hermano” y dejé de hacer clases en la facultad de teología. Me sentía tan orgullosa de ser teóloga y hacer clases, porque los otros no lo iban a hacer, te fijas, y había otros que dieran clase y ahí, partimos con “Trabajo para un Hermano”, también todo con CVX y fue muy lindo ese trabajo.

42. VA: Y esa fundación, Trabajo para un Hermano, ¿nos podrías contar un poquito más?, ¿qué tarea hacía? ¿cómo funcionaba?

JE: Eh, a ver. Partió de unos ejercicios también que hice en Enero y ahí me enteré, después de los ejercicios, que hubo un curso que el padre Arrupe había mandado a formarse jesuitas acá en Chile, porque en Chile estábamos más adelantados entre los latinoamericanos, que no habían partido todavía en los otros países. Entonces mandaron a Chile y bueno yo estuve ahí en eso, dando ejercicios y el curso. ¿Y qué pasó? Que ahí me empecé a dar cuenta, yo y mucha gente, de que estábamos entrando en una tremenda cesantía.

43. Yo, porque como vivía al lado de esta población, empecé de nuevo, los maridos de mis amigas; porque yo me hice amiga de las mujeres y de las familias, entonces estaban quedándose cesantes de nuevo y ya no era cosa de bordar y tejer, porque también había gran

cesantía en el barrio alto, entonces nadie compraba, yo sé que hacían botellas que hay con los talleres de la gente que hace cosas preciosas, pero ¿quién las compra?

44. Entonces ahí fue como una iluminación en el sentido de que, tenía que ser algo, de dar trabajo digno, bien pagado, no cualquier precio, bien pagado, con imposiciones, con todo, a los cesantes, aunque fuera uno, pero algo había que hacer. Y entonces ahí, partió Trabajo para un Hermano y la idea era esa: un hermano; si no cómo rezo yo el Padre Nuestro, si no me preocupo de ellos, te fijas, tendría que decir: “Padre mío que estás en el cielo”, no “padre nuestro”. O lo de Caín: “A caso yo soy el guardián de mi hermano”.

45. Entonces fue muy fuerte ahí en Enero del 1982 y ya en Marzo empecé a mover la CVX y empezaron todos, encontraron que era estupendo y ya todos se sumaron y entonces nos dimos cuenta de que claro, una persona no hace nada, pero una pequeña comunidad tampoco hace nada, o sea, no sólo mi comunidad, si no que todas las comunidades de jóvenes, de adultos y de secundarios se sumaron en el 1982 a esto.

46. Pero también nos dimos cuenta de que éramos muy pocos, porque había dictadura, no se podía poner en el diario nada, esto fue tomado como una revolución contra el gobierno, contra los militares, metían miedo, me llamaban por teléfono: “usted no sabe en lo que se está metiendo, esto es muy peligroso, esto va contra el gobierno”. No va contra el gobierno, esto trata de ayudar a dar trabajo a la gente, más que ir en contra es a favor, diría yo; pero no, lo encontraban terrible.

47. VA: ¿Nunca tuviste miedo?

JE: Sí, claro que sí. Pero Jorge tenía más miedo que yo. Y bueno, entonces ¿Qué pasó? Empezamos a invitar a otros movimientos de iglesia. Nos juntamos como 12 movimientos de iglesia. Y con esa sensación de que aunque bueno, le demos trabajo a uno, dos, tres, cinco personas, pero algo tenemos que hacer.

48. Entonces ahí me mandaron a hablar con el arzobispo que era Raúl Silva Henríquez y yo me di mucho susto, ir a hablar con el arzobispo que tiene fama de mal genio. Entonces fui a hablar con él, con el padre Juan Miguel de Turia, que me acompañó, porque si no yo no me atrevía, pero antes habíamos hecho un recorrido espantoso, hablado con distintos obispos.

49. Uno me dijo, el presidente de la conferencia episcopal, que fui a hablar con él, tenía un escritorio precioso como con mil cajoncitos, pero muy lindo y mientras yo le hablaba de esta

idea loca, a él lo llamaban por teléfono, entonces yo me quedaba callada hasta que el dejaba de hablar por teléfono y seguía hablando, entonces al final me dijo: “¿sabe señora?, yo tengo todos estos cajones llenos, y lo que usted me viene a decir no cabe en ninguno, entonces, ¿qué quiere usted?, ¿quiere hacer una campaña en Chile?”. Ya Santiago me queda muy grande, poh le dije yo, yo quiero que alguien me diga ¡ah! Santiago me dice, “vaya a hablar con el arzobispo” y yo todavía como que no cachaba; entonces al final hablé con el arzobispo.

50. Y al arzobispo le encantó mi idea, dijo: “Ya, adelante, adelante. ¿Tienen dónde trabajar? No, bueno yo les presto una oficina de Cáritas. ¿Y tienen cuenta corriente? No, poh. Entonces yo les abro una cuenta corriente pero no les voy a dar ni un peso.

51. Inventamos un sistema que vendíamos horas de trabajo, días de trabajo, semanas de trabajo, meses de trabajo, para un hermano, y así fue partiendo, y al final del año habíamos dado tantos trabajos, había sido tan impresionante.

52. Y dábamos trabajo en las poblaciones donde no había infraestructura, entonces nos poníamos de acuerdo con los párrocos. ¿Qué les faltaba? Les faltaba un lugar donde atender a los niños para que los papás salieran a buscar trabajo, porque no había trabajo y se lo pasaban buscando el trabajo, pero en la calle, te fijas, si se quedan en la casa no encuentran nada.

53. O para hacer escuelas, o para hacer capillas, porque decían misa en el descampado en la población, no había capillas. Y habían construido una cantidad de capillas.

54. Entonces a fin del año, terminamos. Y le dije: “mire, todo esto hemos hecho” y me dijo: “¿Y se acabó la cesantía en Chile?”. No, entonces tienen que seguir poh, ¡ah! ¿Podemos seguir? si, por cierto, ¿Se les acabó la plata? no, ¿Les sigue llegando? ¡Sí! Entonces bueno, oye era como colgado del cielo, la plata llegaba, era impresionante, tomábamos gente, no sabíamos si íbamos a poder pagar al fin de la semana, llegaba la plata. Realmente impresionante.

55. VA: ¿Y de dónde salía la plata?

JE: De mendigar, poh. De mendigar. De vender monitos y que los chiquillos salían a vender a las calles y vendían sus papás, y etc.

56. Y entonces fíjate ese obispo que me presenté a la conferencia episcopal y que me había sacado de una manera tan poco propinada, me escribió una carta larga, de tres páginas, a

mano, pidiéndome disculpas, porque él no había creído en esto y me felicitaba y que ojalá en todas las diócesis se hiciera, etc.

57. AS: ¿Y quién era ese Obispo?

JE: Era un hombre maravilloso, que todavía está vivo. Es Piñera, es tío del presidente. Don Bernardino Piñera, un hombre maravilloso.

58. VA: ¿Está en Santiago?

JE: Fíjate que él, yo no creo que se murió. Estará viejito, no sé, estoy un poco perdida. Él se metió a los franciscanos, después, cuando ya jubiló de obispo y todo, si debe tener 95, si es que no se ha muerto, o 98, una cosa así.

59. Y bueno, entonces seguimos adelante por un año más, y otro año más; después cambiaron obispo: a Monseñor Fresno le encantó esto y entonces me dijo: “bueno, pero la iglesia en Santiago necesita algo que dé testimonio del amor de Dios por los trabajadores y la preocupación por su trabajo y todo esto, entonces, por qué no haces una Fundación de Iglesia. Él propuso. ¡Ya! le dije yo, porque claro, lo que nosotros estábamos haciendo era durante cuatro años repetir lo mismo, porque como todos los años íbamos en diciembre entonces no inventábamos nada nuevo, hacíamos lo que estábamos haciendo, pero empezó a cambiar la situación del trabajo, y empezó a haber otro tipo de cesantes, y entonces, cuando ya nos convertimos en fundación de la iglesia, no es que tuviésemos más plata, pero había un camino que no terminaba en diciembre, podíamos pensar a futuro y ahí empezó lo que ahora hace Trabajo para un hermano, no tiene nada que ver con lo que partimos.

60. AS: Oye y así viendo documentos, de lo primero que decías, ese papelito que te pasaron con los principios generales de CVX, ¿no hay algo escrito?

JE: ¡Sí claro! los principios generales era como un cuadernillo de poquitas páginas que tenía el... pero puede ser que en la biblioteca haya uno.

61. AS: ¿Pero después no se ha reeditado ninguno de los objetivos?

JE: Pero mil veces, mil veces. Claro y se ha ido mejorando, esto fue el año 1982.

62. VA: ¡Claro! la primera edición. Habría que conseguir igual...

JE: ¡No! en el año 1975 y ahora, después, en el año 1990 hubo un cambio porque el consejo pontificio para los laicos, nosotros lo renovamos. Nos convertimos de Federación de comunidades de vida cristiana a Comunidad de vida cristiana, es un camino que recorrimos como CVX, entonces cambiaron los principios generales un poquito; el año 1990 se renueva como movimiento de iglesia.

63. Ahí en la biblioteca sacamos unos principios generales. Y eso fue muy lindo, porque yo en ese tiempo, yo fui vicepresidenta mundial de la vida cristiana del 1982 al 1990 porque el 1986 me reeligieron.

64. Entonces en el año 1990, cuando fui a la última reunión a Roma, que iba todos los años como miembro del consejo y le dije a Jorge: “Jorge, qué rico, ya es el último año que voy todos los años”, porque eran como 20 días; así que estábamos felices, último viaje. Así que llego allá y me dicen, me fue a recibir Juan Ochagavía al aeropuerto y me dijo: “saluda a la señora asesora del Papa”, entonces “no tonteras que digo yo” me dice.

65. Entonces llegué a la CVX y ahí estaba José Reyes, que era el secretario mundial y que es chileno y me recibe. “Oye”, me dijo, “el cardenal Pironio te está esperando”, “¿y porque me está esperando?”, “porque necesita hablar contigo”, “pero por qué”, “ah, no sé, poh, pero me dijeron que en cuanto llegaras, avisase. Así que ahí mismo avisó y mandaron un autito a buscarme y me llevaron donde el cardenal Pironio, que me dijo que el Papa quería que yo fuera miembro del Consejo Pontificio para los Laicos, que son 32.

66. Claro, en realidad, yo conocía al cardenal Pironio, porque dos veces me había tocado en esos años que era vicepresidenta mundial, ir al Consejo pontificio de los laicos a conversar con ellos y ver cosas. Y yo creo que él fue el que me recomendó; entonces yo le dije al cardenal Pironio: “Pero yo no ando sola, soy casada, yo celebré con mi marido anteayer que ya era el último viaje”. Entonces se rió y me dijo: “ya, no se preocupe, hable con su marido por teléfono”.

67. En ese tiempo no era fácil en el año 82 hablar por teléfono desde allá para acá, porque había que ir a un lugar y yo donde estaba no había teléfono; entonces, bueno, logré hablar con Jorge y le conté: “Jorge, fijate lo que pasa” y entonces Jorge me dijo: “pero no le puedes decir que no al Papa; bueno, ¿y cuantos años más?”, “cinco”, le dije yo; porque son cinco años, que es una vez al año también, tampoco es mucho y bueno, así fue: estuve 5 años en el

consejo y me hice muy amiga de don Eduardo; cuando murió escribí una cosa para Mensaje y él me quería mucho. Ustedes lo deben querer muchísimo.

68. AS: ¿Qué Eduardo, perdón?

JE: Pironio. Es un hombre santo, un hombre santo de verdad. Realmente, yo creo que de los obispos santos que ha habido. (Silencio) Don Eduardo Pironio, escribió una poesía maravillosa que después la hicieron canto sobre la Virgen latinoamericana, que es preciosa y que yo la metí en una cosa que escribí, que se llama “Me salta el alma de gozo”, en que hablo de la Iglesia en Latinoamérica, entonces ahí la puse.

69. VA: Una pregunta. En este itinerario que fuiste haciendo, la teología, las clases, la CVX, ¿vos sentías, vos y tu comunidad de mujeres, que había límites para ustedes como mujeres o sentían más bien que puertas abiertas?

JE: Fíjate que yo nunca me sentí oprimida. Nunca me sentí que me miraran en menos. Yo me acuerdo en teología, cuando estudiaba teología y después, algunas se sentían aplastadas y yo no me sentía aplastada. Yo no sé si es cosa de sensibilidad, no puedo decirlo, pero nunca y las cosas que yo intenté, siempre hubo personas que lo apoyaron, te fijas: la CVX, todos, hombres y mujeres se metieron en Trabajo para un hermano, la CVX también, no sé, yo ponte tu, nunca nadie me prohibió que diera ejercicios espirituales, yo doy ejercicios 8 días en Enero y en julio todos los años y nunca nadie me ha dicho que no, mi marido de repente se enoja, porque ¿hasta cuándo? Pero no, fíjate. Yo no me sentí límites por ser mujer. Sentí límites por ser chica, por ser poco inteligente, por ser poco adecuada, para muchas cosas, te fijas, pero no porque otros me pusieran límites y cuando sentía que alguien me estaba poniendo límites lo decía, de buena manera, y se conversaba el tema, no tengo así ese sentimiento para nada.

70. VA: Pero tu percepción es que, en esa etapa, después del concilio, ¿cambiaron las cosas para las mujeres en la Iglesia?

JE: ¡Claro! Yo sentí que yo podía hacer cosas y con mis amigas las hacíamos; entonces no me he sentido... Ahora, evidentemente que si uno mira objetivamente como está estructurada la Iglesia, claro, las mujeres vemos y claro.

71. A mí me encantaría que las mujeres pudiéramos decir más cosas en la Iglesia; yo como me nombraron en el consejo pontificio para los laicos y yo no había pertenecido a ningún

consejo nacional de laicos en Chile, porque siempre había estado metida en la CVX, entonces pedí hablar con el arzobispo de Santiago. Y le dije: “mire...”; entonces, me dijo: “fíjese que si usted esta en el Consejo pontificio para los laicos, lo más cierto es que no esté en el consejo de Santiago, que esté en el consejo nacional de laicos. “Ah, de veras”, le dije; yo entonces fui a hablar con el presidente de la conferencia episcopal que ya era otro porque esto fue unos 10 años después de lo otro que yo te he contado y, claro, inmediatamente feliz de que yo estuviese ahí.

72. Y trabajé 10 años ahí, en el Consejo pontificio para los laicos y también estuve trabajando varios años en hacer en Santiago, que de alguna manera los movimientos apostólicos tuvieran una mayor coherencia con el resto de la Iglesia metropolitana, te fijás; cómo se podía articular. También fue nacional.

73. Me acuerdo de reuniones con movimientos de Chile, no sólo de Santiago. Entre el 1990 y el 2000 yo estuve muy volcada, además de dar ejercicios, a esto de buscar maneras de que los movimientos tuvieran algo claro que decir de apoyo a la Iglesia y que la Iglesia como organización, los acogiera y no los sintiera como los que están cambiando el rumbo. Porque hay párrocos, te fijás, que si llega un movimiento se cree que le van a quitar no sé qué. Yo me acuerdo haber trabajado bastante en eso.

74. AS: ¿Y eso sigue funcionando, o sea, la conferencia episcopal tiene ese área?

JE: Mira, no, porque el año 1990 yo entré y yo te diría que el 1990, 1991, 1992 yo estaba muy entusiasmada y se pudieron hacer varias cosas. Pero después como que se pusieron más rígidas las cosas, por lo menos en la Iglesia de Santiago

75. VA: ¿Por cambio de arzobispo?

JE: Por cambio de obispo que empezaron a nombrar obispos muy conservadores. Empezó a haber un cambio muy notorio. Y yo bien patuda, porque yo soy muy patuda, fui a hablar con el encargado de hacer las relaciones diplomáticas con Roma, el nuncio apostólico, y le dije: “¿Por qué están nombrando obispos que la conferencia episcopal no los señala?”. “Pero, ¿usted de dónde saca eso?”, me dijo. Le dije: “Es obvio, poh, uno habla con los obispos acá y uno sabe por donde va la cosa, pero resulta que los que llegan no tienen nada que ver”. “¿Y cómo sabe usted la listas?”. “Yo no sé nada de listas; yo sólo escucho”. Se puso furioso. Porque sí, porque yo le dije: “será que en Roma piensan que aquí el Espíritu Santo no pasa la

cordillera, que vuela demasiado alto, porque no escuchan a los obispos de acá para los nuevos obispos”.

76. VA: ¿Y vos qué pretendías con esta charla?

JE: Bueno yo quería manifestar mi queja.

77. VA: ¿Y no le gusto mucho?

JE: No, no, no le gusto nada, pero nada, pero nada. Pero yo dije lo que tenía que decir. Yo creo que cuando uno se guarda las cosas, se enferma por dentro. Yo le dije y que ellos lo siguieran haciendo como ellos querían hacerlo, pero yo ya lo había dicho. Pero yo me sentía, te fijas, como miembro del Consejo pontificio de los Laicos, me sentía que yo tenía que decir cosas que otros no veían.

78. Y me acuerdo de haber hablado mucho de eso con Monseñor Pironio y él me decía: “pero es que esto, pero es que lo otro”. Le dije: “mire, yo le quiero escribir una carta al papa diciéndole lo que está pasando en Chile; yo también sé que eso pasa en Perú y que pasa en todas partes; pero yo sé de eso porque me lo dicen, pero yo estoy viviendo en Chile”. “Ya, escribe una carta”; yo ya le escribí la carta y al final de cada reunión que duraban 10 días, nos juntábamos una mañana con el papa para hablar las cosas, entonces, le dije: “yo se lo voy a decir”; “no se lo digas Josefina, deme la carta a mí, se la paso yo”. “No, porque si usted se la pasa” me dijo, “él se la va a pasar a la persona que está con él y no le va a llegar; entonces déjemela a mí entonces ya, yo se la dejé. Y me confié, nomás, y a la mañana siguiente le entrego la carta, ¡entonces no sacaba nada con entregarle la carta! Entonces él se daba cuenta que la cosa estaba mal, pero el Papa ya estaba enfermo, el Papa ya iba así para abajo, ya eran otros los que tomaban las determinaciones allá.

79. AS: Pero ¡qué en línea con todas estas santas!, ¿no?, de escribirle al Papa.

JE: ¡Pero no se la entregaron!, así que...

80. AS: ¿Y usted no rompió con su amigo Pironio?

JE: No, si yo lo quería mucho, él me explicó que no sacábamos nada con entregársela, era muy cariñoso él.

81. VA: Se ve que te apreciaba porque te cuidó, de que no te expusieras ¿no?



JE: ¡Sí!, en realidad yo me he expuesto hartito, tanto es así que nunca más me invitaron a los cumpleaños del Papa, cuando me nombraron al Consejo pontificio me empezaron a invitar, pero después que hubo la reunión esta de las mujeres en Beijing... me des-invitaron para siempre. Me des-invitaron para siempre. No, porque claro, ahí yo, a la vuelta fue suerte eso, eh.

82. Era un momento en que en la delegación del Papa era una mujer la que estaba en la cabeza, pero la mujer no era la que estaba en la cabeza, era este del Opus Dei, como se llamaba, el secretario general, que ahora es un jesuita y antes era uno del Opus Dei, el que da las noticias del Papa, el vocero, como se llamaba. Ahora es Lombardi, que es jesuita, pero antes era uno del Opus Dei y él era el que realmente mandaba allá y era muy... daba la impresión de que querían que la reunión de las mujeres fuera como un encuentro de ética o moral cristiana, como un congreso de moral y no poh, era un encuentro de mujeres y de sus quejas.

83. AS: Entonces dices que lo que salía al exterior era siempre negativo, ¿Lo que este vocero transmitía?

JE: Este vocero se escandalizó mucho de lo que hacía la delegación chilena, en la que yo estaba. Yo fui como delegada de los obispos de Chile que se juntaban muchas mujeres de distintos y los obispos me dijeron a mí. Y entonces yo fui, entonces aquí en Chile, que había gran fuerza de izquierda, yo de hecho como delegada de los obispos era mal mirada, te fijas, además yo soy Errázuriz, que en Chile es un apellido uh. Pero me logré hacer muy amiga de todas, yo no iba a juzgar a nadie, ni lo que hacían ni lo que decían, yo solamente iba como observadora y como observadora, desde una mirada Opus Dei, yo no juzgaba y la mirada Opus Dei es estar juzgando: esto está bien, esto está mal, esto está bien, esto está mal. Yo no, yo miraba nomás. Entonces, bueno, a la vuelta dijeron que a mi me habían convencido las izquierdistas, de que yo no había defendido no sé qué y ya. Así fue nomás.

84. VA: ¿Y cómo viviste ese encuentro? ¿Qué se debatía?

JE: ¡Impresionada! Fíjate que era, mi sensación, esto hace muchos años, en el 1995, ya se van a cumplir 20 años, ¿no? Mi sensación era así como bíblica, en el sentido de esa mirada bíblica de que cuando llegará el tiempo de salvación, iban a llegar de todas partes del mundo a Jerusalén. E iban a llegar caravanas y caravanas y caravanas de personas para celebrar la salvación; entonces yo sentía que venían mujeres de todas partes del mundo. Algunas con

unas cosas tapadas hasta no sé dónde, vestidas con su trajes típicos y se llenó Beijing, esos lugares en los que estábamos en la reunión, de mujeres preciosas, con trajes maravillosos, tan distintas unas de otras y con tanta alegría. Era una cosa así como sorprendentemente, alegre. Me daba mucha alegría, rezar y mirarlas y darle gracias a Dios de que existiera una posibilidad a través de la ONU de que las mujeres estuvieran tan contentas y oyeran lo que pasaba en otros lugares a los mujeres, porque en algunas partes pasan cosas espantosas.

85. AS: Lo que ellas contaban, ¿no?

JE: Claro la vivencia, y como se sorprendían. Decían cosas muy lindas, y una se decía: “no puede ser, lo que estoy oyendo”. Por ejemplo, quiénes se oponían a que las herencias de las mujeres fuera igual a la de los hombres. Las de Arabia Saudita, ponte tu, o las del sur del África, donde hay mucho musulmán y porqué, porque en el Corán dice que no, porque las mujeres tienen que dormir menos y eso para ellas era sagrado, entonces ellas se oponían. Cosas muy fuertes.

86. VA: Claro, lo cultural ¿no?

JE: Y lo religioso, fíjate que era el Corán, es la religión del libro, y si el Corán dice que no, es una inmoralidad defender. ¡Estas mujeres locas de occidente, de que reciban la misma herencia! Pero la alegría me acuerdo que estaba siendo testigo de un momento mundial de gozo femenino, de lucirse, de ser las miradas, todo el mundo mirándolas. Fue muy lindo. Eso poh, mujeres.

87. VA: ¿Tuviste compañeras o así mujeres, amigas, compañeras, pero no de Chile, si no en estos espacios internacionales?

JE: Bueno, claro, pero de contacto por un tiempo, yo creo que de unos dos-tres años y después, se pierde.

88. VA: ¿Pero con qué países, por ejemplo?

JE: De Hong Kong, de Saire, sí, muy lindas. No me puedo acordar cómo se llama, cuando Mao Tse Tung hizo la gran marcha en China, el presidente que era... se me va el nombre, se fueron a una isla, entonces es la isla nacionalista y la China comunista, se formaron, entonces el año 1986, que yo tuve la reunión de CVX en Loyola, llegó de la delegación de china de esa isla, y se me fue el nombre, y me llevaron un regalo precioso, un cuadrito con un nacimiento chinito y precioso. Después se lo regale cuando nació uno de mis nietos.

89. Antes de la asamblea mundial del 1986 de CVX, me pidieron que escribiera sobre la virgen una preparación, que es todo un año de preparación para la asamblea mundial. Entonces de allí lo tradujeron, se publicó en la revista “Progressio”, que es la revista mundial de la CVX, para que las comunidades se prepararan, para este encuentro que iba a ser en Loyola y por lo tanto tenía que ser muy mariano.

90. Y entonces llegué allá, llegué en la tarde, me acuerdo y estaba bien oscuro, me parece que se había cortado la luz en Loyola, y de repente veo que viene un negro gigante y me dice: “¿Usted es Josefina?”, en inglés, “sí” le dije. “Ah” y me abrazó y me levantó y me dice: “es que usted me mostró a María, nosotros allá, en Zambia, traducimos al Guajili, a lo no sé cuánto, y en todo el año hemos estado rezando con esos textos, así que yo le traigo el agradecimiento de todos nosotros”. Eso fue el primer día, después paso todo, los 10 días de la asamblea, y al final ya cuando se iban, sin ningún gesto, llegaron los tres, porque son tres delegados por país, el jesuita y un laico entonces llegaron estos chinitos el otro era gigante, estos eran chiquitos y me dieron el regalo para agradecer, porque habían traducido al mandarín lo que yo había escrito. Y que había servido tanto para el rosario y para rezar. ¡Cosas lindas vividas! ¡Cosas lindas!

91. VA: ¿Eso de la virgen lo tenés publicado?

JE: ¡Sí! está en el cuaderno de espiritualidad ignaciana del CEI, Centro de Espiritualidad Ignaciana.

92. AS: ¡Yo tengo ese! del Salto de gozo, algo así.

JE: Ese es el último. Ese es de después. Es que son como encuentros con María, son distintas cosas.

93. AS: ¿Y este está publicado antes?

JE: Si en un cuaderno, debe ser del años 1987 o 1988, por ahí. En cambio este debe ser del año 2005 2006, me salta el del salto del alma. ¡Bueno! ¡Es como si me hubiesen estrujado!

**Cuestionario Breve****Entrevistado: Jaime Carmona**

Edad: 57

Estado Civil: casado

Ocupación: Director Área Eclesial. Conferencia Episcopal Chilena

Profesión: Teólogo

Domicilio: Santiago de Chile

Entrevistadora: Mirta Jauregui

Realizado por correo electrónico

1. **¿Desde cuándo conoce Ud la Fundación TpH?**
2. Desde la época de los 80
3. **¿Alguna vez estuvo vinculado a ella?**
4. No directamente, pero por mi servicio en la CECh conocía de sus informes y de sus servicios.
5. **¿Conoce a su fundadora Josefina Errázuriz?**
6. Sí, claro
7. **¿Recuerda los orígenes de TpH? ¿Podría comentar lo que más le impacta de esa historia?**
8. Surge en una época dura para el país, en que hubo mucha cesantía. Fue un acto profético. Me llama la atención el carácter profético en el momento de su creación y la visión de potenciarlo y darle continuidad por medio de laicos y laicas en el tiempo. Hoy por medio de aplicación de políticas públicas, ente otras.
9. **¿Conoce la metodología CEFÉ, esta manera de capacitar a los beneficiarios/as de aprender –haciendo? (No contestó)**
10. **¿Qué es lo que más podría resaltar de la misión de TpH en Santiago de Chile en la actualidad?**

11. Es una fundación de promoción humana relevante ya que trabaja con microempresarios/as promoviendo el trabajo y la venta de sus productos. Está asociado también al trabajo justo de modo que se les retribuya lo que corresponda
12. **¿Qué le sugiere la espiritualidad que hay detrás de esta Institución?**
13. El trabajo es una dimensión de colaboración social y con la creación por lo que la espiritualidad ignaciana que promueve la justicia social en solidaridad se ve plasmada en este tipo de proyectos.
14. **TpH tuvo su aporte en la catequesis, ¿piensa que se debería retomar este aporte?**
15. Sin duda, al tratarse de una fundación de origen católico y de una institución como la Compañía de Jesús, no puede estar ausente la promoción humana y más aún la presentación de la óptica de la espiritualidad del trabajo de tanta riqueza para las personas como para la sociedad, especialmente en una época en que el trabajo se ha convertido en bien de intercambio en que ha desaparecido la persona.
16. Hay aquí una meta que es necesario desarrollar. En Chile tuvimos la experiencia de las Vicarías para el obrero y luego para el trabajador, pero hoy hay poca presencia en esos medios.
17. También en los colectivos, en su relación con sindicatos, en la formación de sus líderes y el rol social de esta dimensión de realización de la persona y en donde la Doctrina Social de la Iglesia tiene una riqueza, hoy no comprendida, ni comunicada.
18. **¿Qué le gustaría contarme de TpH, su vinculación con la OIT, sus beneficiarios, quienes trabajan, sus voluntarios, su relación con la pastoral social?**
19. Sin duda un gran servicio, sostenido con gran esfuerzo por sus directorios y la gerencia y sus colaboradores. La vinculación con organismos internacionales es hoy más fácil que antes dado las comunicaciones, pero es también más difícil dado la alta demanda de tiempo que significan, sin embargo estar “en-redados” es necesario y TpH hace importantes esfuerzos en este sentido.
20. Creo que es necesario ampliar su servicio a regiones, en especial el área del norte del país, en donde los inmigrantes y lo fluctuante de la minería generan fuertes demandas laborales

y verdaderas migraciones dentro del país. Lo mismo en la zona central del país en donde la frugalidad de los empleos de temporada agrícola, tiene demandas de mayor respeto y dignidad no solo en lo relativo a los salarios, sino desde la condiciones de vida en los periodos de cosechas hasta los temas en que deben, las personas, emigrar hacia otros lugares. Hay una itinerancia a la que se le debe poder observar y acompañar, en especial en lo relacionado con el trabajo de la mujer temporera de la fruta y de las que quedan en sus casas cuando sus maridos emigran en búsqueda de mejores perspectivas, los que no siempre regresan. Se crea así una pobreza agraria, o rural, femenina.

## Registros Observaciones Participantes

### Observación participante I

#### *Prácticas de hospitalidad facilitadoras de la promoción humana*

Participantes: El grupo de las tejedoras/bordadoras

Fecha: 17 de enero del 2015

Lugar: Capilla Señor Buen Pastor. Calle los Cipreses Huechuraba

Entrevistadas: ocho mujeres beneficiarias

A cargo de la observación: Mirta Jauregui, Josefina Errázuris, Verónica Masciadro, Virginia Azcuy, Agustina Serrano

XX era la más antigua del grupo, ella había sido convocada por Josefina en los años 70 cuando había una gran cesantía. La propuesta era participar de un taller para realizar alfombras en hilo sisal. Al inicio se reunían a tejer alfombras de tamaño pequeño, pero luego hacían rectángulos que unían cosiendo a mano para realizar alfombras más grandes. Estas alfombras tuvieron mucha aceptación en el mercado de “todo” Chile, ella comentó: “¡Saturamos todo Chile de alfombras!”. Más tarde decidieron comenzar un nuevo proyecto que era tejer colchas a crochet, con el mismo sistema de cuadrados que luego se unían para armar la manta. Estas mantas se llegaron a exportar a Japón, comentaban quienes habían participado de la empresa.

Todas las entrevistadas contaban que esta experiencia les daba la oportunidad de un trabajo en casa y poder cuidar a su vez de la familia. Ellas estaban orgullosas de haber salido adelante con estos emprendimientos, a su vez recordaban que sus hijos/as y esposos también ayudaban con el trabajo cada uno a su manera.

No era fácil, de hecho, era muy sacrificado, había que trabajar hasta altas horas de la noche para poder cumplir con las entregas. Algunas de las entrevistadas recordaban que se reunían a

tejer o bordar en grupos para poder avanzar y no desfallecer, así se alentaban unas a otras, y el sueño no las vencía. Los maridos ayudaban en las casas, también ellos aprendieron a tejer o bordar, pero no se mostraban, quizás por vergüenza, porque en esos tiempos se consideraba una tarea de las mujeres.

MM muy orgullosa llevó algunas prendas bordadas para mostrar la calidad del trabajo. Eran vestidos para niñas en punto smock, estos vestidos también llegaron a exportarlos.

Muchas de las mujeres lograron hacer sus propios emprendimientos, algunas hoy todavía siguen sosteniéndose económicamente con este tipo de trabajo.

YY estudió diseño de moda y estaba cesante, cuando se incorporó a estos grupos logró realizar su propio emprendimiento y ayudar a otras mujeres con sus conocimientos. Las presentes contaron que las amigas de Josefina traían los modelos diseñados para hacer, ellas luego los copiaban, pero más interesante fue cuando creaban “sus propios diseños”, cuenta Josefina que también enfatiza: “muchas veces más bonitos que los que sus amigas habían solicitado”.

Se les pregunta qué sentimientos surgieron frente a lo que habían vivido y PP contesta por todas que lo que sintieron y hasta el día de hoy sienten es “orgullo”. “Orgullo” de que habían salido adelante con su empeño, que gracias a sus trabajos habían conseguido tener cocinas, el sistema de alcantarillado para sus baños, ¡ya no tenían letrinas![1]

Esto no era lo único que importaba sino la unidad familiar al hacer los trabajos. Maritza nos cuenta su historia, su madre había sido una de las que sostuvo su familia económicamente participando de estos talleres. Ella nos narra con mucha emoción que cuando niña quería ayudar a su mamá con los tejidos, así como lo estaba haciendo su hermano, quien tejía una trenza con hilo sisal atándolo al picaporte de la puerta.

Todas estas mujeres cuentan historias maravillosas, cómo sus hijos/as estaban orgullosos de ellas y que siempre se lo recuerdan en las reuniones familiares o en la primera oportunidad; ellos/as reconocen el esfuerzo y sacrificio por mantener unida a la familia y que no pasaran necesidades.

ZZ es uno de los testimonios más fuertes e impactantes. Ella tomó la palabra y narró su historia, describió cómo trabajando así en su casa consiguió que sus hijos estudiaran, hoy son



profesionales, y entrar a la universidad no había sido fácil, ya que por la escuela donde habían cursado sus estudios no postulaban por ser considerada de bajo nivel. Hoy ella disfruta los frutos de lo sembrado. La historia no acabó en sus hijos biológicos sino que ella había conocido a una niña a la que iba a suplantar en una casa de familia porque estaba embarazada. Esta jovencita le cuenta que iba a regalar a su bebé al nacer. ZZ después de sentir mucho dolor por esta confesión, volvió a su casa y entre lágrimas se lo contó a su esposo. Al día siguiente cuando volvió a ver a la jovencita le dijo que ella iba a adoptar al bebé y que nunca le iba a ocultar su identidad biológica. Así fue y para el bebé ella deseó lo mismo que para sus hijos, hoy con 17 años está estudiando y piensa en la universidad. ZZ hizo lo que pensaba era lo correcto.

Lo que más impresiona es la motivación que han tenido todas estas mujeres. Hoy ellas se sienten reconfortadas, no dicen que sus vidas han sido sencillas, pero están orgullosas de lo que han hecho.

Algunas se apenan porque hoy las posibilidades se han dificultado. Sus nueras e hijas tienen trabajo fuera de sus casas, las jornadas laborales son largas y los niños/as están muy solos o a cargo de sus abuelas.

Maritza, retoma la palabra y cuenta que ella tuvo que irse por un tiempo a vivir a otra región de Chile, tuvo ofertas laborales, pero ella por elección y decisión propia repitió la historia de su madre, la de trabajar en casa para poder estar con sus hijos/as y así tener la familia unida.

Al finalizar Josefina recuerda con emoción algunos encuentros, como el del señor que compartía con ella la cola para los impuestos; él la reconoce, la abrazó y le comentó que gracias a ella sus hijos habían comido durante la cesantía. La emoción fue tan fuerte, recuerda Josefina, que las lágrimas brotaban mientras escucha la historia de este hombre y su gratitud hacia su persona.

Se puede terminar este escrito con la convicción que estos relatos eran los de unas mujeres valientes, fuertes, que pusieron el pecho a la carestía, a sus consecuencias, la dejadez, el alcoholismo, la ruptura de vínculos. Ellas pusieron esfuerzo, fueron capacitadas y alentadas a que ellas podían lograrlo.

¿Acaso hubo un don especial para ellas?

¿Qué las alentó a un proyecto en medio de la nada?

¿Qué les permitió volver a pensar en sus vidas, en sus proyectos?

¿Cómo es que tenían fuerzas para ser solidarias con otras mujeres, invitarlas a los grupos, enseñarles el oficio, aconsejarse las unas a las otras?

¿Cómo es que supieron decir que no al individualismo, al sálvese quien pueda?

¿Se había logrado un clima de gran familia? ¿Eran momentos de pensar en un nosotros/as?

## **Observación participante II**

### *Visita Centro Esteban Gumucio*

Fecha: 19.01.15

Participan Mirta Jauregui, Virginia Azcuy y Verónica Masciadro

En el centro Padre Esteban Gumucio se respiraba una alegría muy especial, el grupo que se estaba capacitando tenía un humor muy especial ese día. Eran todas costureras ya venían cosiendo con moldes standard. El curso lo guiaba una diseñadora de indumentaria y se basaba en hacer confección a medida.

Las mujeres estaban felices y orgullosas porque ahora podían aprender a diseñar la ropa. Nos mostraron con gran placer que cada una estaba terminando la blusa diseñada con sus propias medidas. Para estas mujeres esto significaba un gran avance para sus emprendimientos. De esta manera podían competir en el mercado con sus productos hechos a medida del interesado/a.

La más joven del grupo, estaba embarazada y contó lo feliz que la hacía estar confeccionando el ajuar de su futuro bebé.

Todas se mostraron como mujeres emprendedoras, algunas confeccionaban uniformes escolares, etc.

En otro sector del Centro al aire libre bajo la sombra de los árboles estaba otro de los grupos aprendiendo a hacer moldes. También se visitó el salón donde se trabajaba en las máquinas de tejer, allí se confeccionan hilados con diseños y colores exclusivos.

Realmente fue una visita muy productiva ya que se pudo observar cómo estas mujeres se valoran a sí mismas, cómo ellas descubren un cambio positivo en sus vidas desarrollando sus propios emprendimientos, pero especialmente sintiéndose aceptadas, contenidas y acompañadas. Ellas descubren que en el Centro se aprende de otra manera, porque son respetadas en sus tiempos de aprendizaje y acompañadas en sus emprendimientos.

### **Observación Participante III**

#### *Visita al Centro Barrancas*

Lugar: Cerro Navia

Participan Mirta Jauregui, Virginia Azcuy, Verónica Masciadro

Fecha: 19.01.15

En el Centro Barrancas se respira el mismo aire de deseos de aprender, capacitarse y bajo en un clima de concordia y alegría.

En uno de los salones se observó que las mujeres sentían que habían logrado crecer, que ya tenían sus micro-emprendimientos y que ahora estaban capacitándose para realizar sus planes de negocios. En este sector aprendían decoración de tortas con pastillaje. Muchas de ellas ya incursionaban en la venta de productos de repostería (tortas, budines, etc), pero no sabían cómo hacer sus costos.

Uno de los ejemplos era el de una señora que durante dos años había vendido sus tortas al mismo cliente sin modificarle el precio, allí aprendió a sacar el IPC un índice para aplicar la variación de la moneda en los costos.

El aprendizaje les dio seguridad y eso produjo cambios en sus vidas, les ofreció la oportunidad de valorarse como mujeres, como trabajadoras, como amas de casa, como esposas y madres.

Ellas reconocen que han cambiado y ese cambio les gusta, se empoderaron.

Todas ellas sienten satisfacción en ir a aprender y en participar de los cursos que ofrecen en el Centro Barrancas. La mayoría tuvo la experiencia de participar de cursos brindados por la Municipalidad, para eso algunas pasan primero por cursos de nivelación en Barrancas. La diferencia de lo dictado en el Centro con otros cursos brindados afuera es que son más completos, que ofrecen manuales, que los profesores tienen más paciencia; del Centro salen capacitadas sin pasar por frustraciones por intolerancia o porque el tiempo no es suficiente.

El testimonio de XX sorprende, se dedica a todo lo que sea para fiestas infantiles, alquiler de inflables, decoración, cotillón y ahora se estaba capacitando para realizar tortas de cumpleaños decoradas. Todo un ejemplo de superación.

Estas mujeres se sienten libres trabajando en casa, son sus propios jefes y pueden manejar sus horarios. Pero lo que todas enfatizan es la calidad de vida familiar, más tiempo para el cuidado de sus hijos. También se sienten más independientes con respecto a sus maridos, ya no dependen del dinero de ellos para todo lo de la casa, no necesitan pedirles permiso para salir de compras. Así ellas se sienten más alegres y seguras y son un ejemplo para sus hijos. Ellas consideran que gracias a este modelo y esfuerzo sus hijos han podido acceder estudios universitarios y esto lo consideran también un logro personal.

En el Centro también es un espacio de socialización para estas mujeres, se hacen amigas, se ayudan entre ellas, se pasan datos de insumos más baratos. La percepción que ellas manifiestan es que en otros cursos había más competencia y egoísmo. En Barrancas se sienten comprendidas y acompañadas, si alguna está ausente se la llama y se le incentiva a no abandonar la cursada. Las alumnas perciben que quienes trabajan y están a cargo de los cursos aman lo que hacen, por ello se sienten alegres y aceptadas.

#### **Observación Participante IV**

##### *Visita al Santuario Alberto Hurtado*

Participan: Mirta Jauregui, Verónica Masciadro, Virginia Azcuy

Fecha: 18.01.15

Recorrer el Santuario Alberto Hurtado ha sido una experiencia emotiva.

Quien escribe sintió que ese lugar brindaba un espacio especial, el jardín, el largo camino en cuyo paredón uno puede recorrer por medio de los afiches vidriados la vida del Santo, su camino por la vida, como alumno de la Universidad Chilena, como profesor del Noviciado, sus frases más elocuentes, fragmentos de sus escritos, su misión... y al final del recorrido la capilla donde se halla su tumba.

Esta Capilla se encuentra rodeada de agua dando una sensación de paz y recogimiento y la figura del Padre, con dos niños a ambos lados como saliendo al encuentro de los visitantes. Al entrar se ve el altar vestido para celebrar la Misa, al acercarse se verifica que es la tumba del Santo. Esa tumba está realizada en piedra. Los fieles se acercan y rezan tocándola pidiendo la intercesión de San Hurtado.

El Museo es una construcción muy moderna, del arquitecto Cristián Undurraga. Allí se encuentra la camioneta verde del Padre, con la que él recorría las calles de Santiago y en la que llevaba a los niños que encontraba en la calle. Es una de los símbolos más fuertes, todo un emblema de su vocación por cuidar del pobre. También se encuentran sus vestimentas litúrgicas, su maletín y otros efectos personales, incluso su brocha para afeitarse. Encontrarse con estas cosas tan cotidianas para él, sumerge al visitante en su vida, lo lleva a pensar que la misión del San Alberto Hurtado y su espiritualidad con tan fuerte compromiso social no debe ser olvidada, sino más bien, actualizada.

Lo que más me conmovió como teóloga fue ver sus manuscritos, su letra, su pensamiento resguardado detrás de una vitrina. ¡¡¡ Qué maravilla, qué producción!!!

El Padre Hurtado me inspira, su pensamiento y su espiritualidad, son como el aroma de una flor que penetra y queda fijado en la memoria. Su camioneta, sus zapatos gastados, toda su obra así como su frase: "Aún quedan muchos niños debajo de los puentes tirito al pensar cómo tiritan ellos" son una invitación a tiritar y no dejar de hacerlo mientras una vida esté sola, sin un techo para cobijarse.

## Registros Entrevistas

### Registro entrevista Guillermo Sandoval

Informante Clave

Fecha: 19 01-2015

La entrevista fue pensada para un espacio de media hora y gracias a la buena disposición del Señor Sandoval se prolongó 20 minutos más.

Guillermo Sandoval parece ser una persona que ha reflexionado mucho sobre la pastoral del trabajo. Hace tiempo que participa del área de animación laboral de la vicaría de pastoral social y de los trabajadores y desde hace poco tiempo, en la pastoral nacional del trabajo, además de participar como del Directorio de Fundación Trabajo para un Hermano. Tuvo dos momentos de participación en TpH:

a) El primero fue durante su actividad como periodista del Diario La Tercera, en los años 80; en ese tiempo (cuando una fuerte cesantía assolaba a Chile) conoció a Josefina Errázuriz, quien junto a su Comunidad de Vida Cristiana (CVX) tienen la iniciativa de realizar la Campaña de Trabajo para un Hermano, para brindar ayuda y alivio a quienes estaban cesantes.

b) El segundo momento es desde de hace tres años atrás que está en el directorio en representación de la vicaría de pastoral social y de los trabajadores.

Sandoval expresa que la labor que se hace actualmente, ciertamente no es la misma que en sus inicios, pero que en el fondo el tema del trabajo, como una actividad que debe dar cuenta de la dignidad de la persona, sigue siendo el corazón de TpH. Esta labor está organizada en tres programas, el principal es capacitación para pequeños emprendedores, el otro es el diálogo social y por último el más complicado es el de intermediación laboral, porque existe un desajuste entre la oferta y la demanda de trabajo. Debido a esta dificultad, Sandoval brindó un panorama actual de cómo está funcionando el mercado laboral. Él considera que una de las mayores dificultades que encuentran en la intermediación laboral son las bajas remuneraciones ofertadas, especialmente para los jóvenes que no las encuentran atractivas, ya que deben destinar la mayor parte de su sueldo al traslado para ir a trabajar. Con respecto a las mujeres, él se muestra preocupado por el doble esfuerzo que realizan por cumplir un doble

roll, el de trabajadora remunerada fuera de casa y el no remunerado en su casa. Considera que hay muchas cosas por hacer en estos ámbitos.

Otro de los aspectos de interés en esta entrevista fue la preocupación por el mal trato del que eran sujetos los trabajadores y trabajadoras migrantes, Sandoval está convencido de que hay rasgos de xenofobia en Chile. Este fenómeno es nuevo en Chile y aclara que ya lo están abordando conjuntamente con otras entidades eclesiales (los jesuitas). No tiene datos acerca de la existencia de trabajo forzado, supone que lo hay, pero al no haber denuncias no hay estadísticas. Frente a este tema Sandoval expresa que como tema específico de TpH es que los trabajadores tengan acceso al cumplimiento de las leyes laborales y para ello se cuenta con los programas de promoción del Buen Trabajo y los de materia de diálogo social.

Con respecto a los programas de capacitación se muestra muy interesado en el programa del gobierno llamado “Más Capaz”. Como institución podrán participar de dicho programa y eso les daría una tranquilidad financiera también. Las capacitaciones lo hacen con fondos concursables que provienen del Estado, hace un tiempo han generado un modelo de capacitación en temas previsionales y el entrevistado se mostró muy entusiasta de que se hiciera, más allá de las críticas que se tiene del sistema previsional de capitalización privada. Parece ser que ya no dependen tanto de las donaciones privadas sino más bien de programas del Estado y acuerdos con los municipios (estos últimos son gestiones más propias de cada centro de desarrollo).

Esta entrevista me ha resultado clave para comprender la actual gestión de Fundación TpH y la creatividad con que, a través de los cambios producidos por la globalización, han ido aggiornando su manera de trabajar sin perder el carisma de la misión inicial cuyo centro sigue siendo el tema del trabajo, como una actividad que debe dar cuenta de la dignidad de la persona. Queda por observar en los centros de desarrollo, si se mantiene el espíritu de acogida y cordialidad que históricamente caracterizaba a TpH, si en el terreno se vive aún esa espiritualidad de los comienzos o lo institucional y organizativo se la devoró. Para esto se programaron dos visitas, una al Centro Padre Esteban Gumucio en San Joaquín y el Centro Barrancas en el Cerro Navia.

### **Registro Entrevista Isabel del Campo**

Informante Clave

Fecha 19.01.2015

Isabel es una mujer de contextura delgada, alta y la primera impresión que da es la de ser una persona con una fuerte personalidad, centrada más en la acción y gestión que en teorizar. Se la ve como una mujer de espíritu luchador y de carácter inquieto. Contesta muchas veces con un simple “ya”, pero cuando la pregunta le interesa se comunica con gran detalle y con absoluta libertad, es decir, si tiene que expresar que XX tiene poco voluntad, no tiene inhibición alguna.

Isabel es gerenta de TpH, un cargo en el que se la ve bien resuelta. Ella es integrante también del equipo que se encarga de visitar la Región del Maule para ofrecer la metodología de TpH para mediar en el diálogo social. Se expresa con convicción que mientras la Dirección del Trabajo de la Región del Maule convoca a la OIT por su propuesta “Trabajo Decente” para abrir la mesa de diálogo en la Región del Maule, la misma OIT reconoce no tener metodología para abordar el terreno y reconoce el valor y trayectoria que tiene en este sentido TpH.

Isabel pone mucho énfasis en la importancia de capacitar a las personas, en la escucha y diálogo entre trabajadores y empresarios, que muchos de los conflictos son por desconocimiento de las leyes laborales y también en previsión social, aún cuando los sistemas no sean buenos es para ella muy importante que las personas tengan conocimiento para que no se dejen engañar con promesas de una vejez digna. Frente a la pregunta de una nueva mesa de diálogo en la Región se muestra un poco escéptica, no ve voluntad política, piensa que no existe una buena disposición de los actores.

Se desprende del diálogo entre los entrevistadores y la entrevistada que la situación del diálogo social en la Región del Maule está complicada, que entre los trabajadores/as no hay interés en asociarse, hay mucha desconfianza por casos de corrupción de público conocimiento, aún se perciben los efectos de la dictadura, hay miedo a que se instale nuevamente.

La TpH no ofrece grandes sueldos en la actualidad, de allí se infiere que los que trabajan allí lo hacen por propias convicciones, porque hay un plus que tiene que ver con la mística de TpH, el ver como los demás son capaces de salir adelante, de ser mediadores de los cambios.



Algo que impactó de las frases dichas por Isabel y que delinear su carácter: “Yo siempre miro las cosas para avanzar” desde la concepción que ella y sus compañeros son obreros de TpH.

### **Registro Entrevista Tania Melo Sepúlveda**

Informante Clave

Fecha 19.01.15

Es una mujer de unos 50 años de edad, que hace 24 años que trabaja en TpH, pasó por todos los cargos. Aunque no tiene experiencia de haber trabajado en otros lugares no tiene interés de cambiar de trabajo, porque le agrada lo que hace. La motivación es saber que allí se cambia la vida de las personas y sentir que su vida también cambia.

Fue una persona generosa con su tiempo, agradable y con una actitud de generosidad con la información que brindaba.

Fue un llamado de Dios el que ella esté trabajando allí??? Llegó a TpH por casualidad, buscaba trabajo y por medio de contactos la entrevistaron y le ofrecieron el empleo.

Como jefa del Centro Padre Gumucio está a cargo del centro con más comunas debido a estar ubicado en el territorio ser de la Región Metropolitana.

Brindó mucha información de cómo se maneja el Centro, su relación con los Municipios y otros organismos estatales (SENSE, OTIC...).

Tania es una mujer que da muestras de estar muy comprometida no sólo con su trabajo, sino con la realidad social de Chile. Se muestra enojada cuando explica que la sociedad está dividida en quintiles, una manera de estructurar la sociedad según sus ingresos, que según su parecer es injusta, ya que muchas veces una mínima diferencia en el ingreso familiar puede hacer ascender a otro quintil privando de beneficios a dicha familia. El aporte del Centro en este caso es el de explicar a las personas esta realidad.

¿Cómo describe ella el Centro?

La gestión más importante es la de capacitar a los microempresarios, ella enfatiza que no hay estudios serios en esta área y que son ellos los únicos que capacitan a microempresarios con esta modalidad.

Ella se expresa con palabras como “impactante”, “maravillosa”. Se emociona cuando hace memoria de por qué la gente se capacita con ellos. La expresión repetida es “Este lugar está tocado por Dios”, es una casa donde todos somos responsables. Tania no cumple su rol de jefa desde un puesto distante, sino que conoce a todas, sus vidas, las causas por las que se ausentan de los cursos.

Con respecto al decálogo del Buen Trabajo, Tania cuenta que ellos mismos dentro del Centro lo aplican entre ellos primero. Tienen distintas reglas de convivencia para mejorar su espacio laboral y hacerlo más cálido.

Ella puntualiza mucho la dificultad de que quienes tienen un emprendimiento se consideren patrones y se piensen fuera de la categoría de “obreros”. Considera una dificultad el aplicar el Decálogo en las microempresas ya que los ingresos son muy bajos y es dificultoso distinguir lo justo de lo injusto.

Cuando se le pregunta por qué los distingue de otras organizaciones Tania es muy clara y precisa: la metodología que hay detrás de la enseñanza: más humana, más personal, más vivencial, ellos no calculan los costos de una empresa ficticia sino que calculan los costos de las microempresas de quienes se están capacitando, repite “son tus costos” “son tus ventas”, “tus...” y este es un lenguaje diferente, cercano, familiar para la que va a capacitarse.

Se podría concluir de esta entrevista que Tania transmitió que el Centro Gumucio” es un lugar tocado por Dios, una casa, donde todos son responsables, donde se cambian las vidas, se pierden los miedos, en un ámbito de libertad, en familia. Un lugar donde el otro no es un extraño, sino un hermano. Tania refleja ser una persona muy capaz, comprometida y ejecutiva, para su pensamiento nada es producto del azar, sino de una enseñanza comprometida y humanizadora.

### **Registro Entrevista Silvia Contreras**

Informante Clave

Fecha 19.01.15

Silvia Contreras es una mujer de unos 60-65 años. La expresión de su rostro nos devela cierto cansancio y nostalgia mientras responde a nuestras preguntas.

Hace 10 años que trabaja en TpH, ella no está desde los comienzos, sino cuando cambia un poco el rumbo hacia un modelo de capacitación para microemprendedores.

Se expresa muy claramente, con mucha definición, (quizás su formación en telecomunicaciones), con un discurso que no deja espacio a cuestionamientos por su precisión. Su discurso cambia cuando se le pregunta cosas más personales con respecto a su quehacer en TpH, parece quebrarse en su solidez discursiva.

Es una mujer con una fuerte impronta espiritual, pero que se vio actualmente sofocada por la tarea de administración y la gestión burocrática que esta demanda.

Cuando se refiere a TpH su discurso se enfoca hacia un plus que brinda TpH y no lo hacen otras organizaciones; por ejemplo hace distinción entre lo que ofrece la OIT acerca del Trabajo Decente y lo que ofrece TpH con su mirada más “humanizadora”. Ella esto lo tiene bien claro porque participó del grupo que reflexionó el Decálogo sobre el Buen Trabajo. En la actualidad ella vincula al Centro más con la tarea de capacitar a los emprendedores y la gestión de administrar sus microempresas. Tarea que se desarrolla en dos estadios: a) Que los miedos de las personas se desvanezcan; b) Trabajar el diseño del emprendimiento propiamente (innovación, creatividad, valor agregado al producto)

A todo esto, ella enfatiza que se hace con una metodología propia de TpH. Principalmente ver la realidad de la persona, en su amplia mayoría mujeres en situación de violencia, vulnerabilidad, opresión familiar... hace incapié en lo injusto que es la legislación al exigir los mismos requerimientos para el grande que al pequeño empresario, eso no permite acceder a estos a los niveles más altos de préstamos y subsidios.

En cuanto a la metodología ella piensa que parte del éxito es que está pensada desde lo lúdico para que sea más interesante para la que se está capacitando, además de brindar espacios evaluativos hacia los contenidos y la actuación personal y de los profesores.

Sivia permanece vinculada a la Compañía de Jesús, deja entrever una cierta añoranza por su vida espiritual, se siente en este tiempo agobiada y desanimada. Ella tiene deseos de estar más en contacto con la gente, en el campo de trabajo, cerca del pobre como siempre lo había estado.

Se podría decir que esta mujer con una vida tan entregada, piensa dar un paso al costado para que otros puedan seguir en este nuevo ciclo. Es tiempo para la reflexión y una vida menos atareada con gestiones administrativas pero que seguramente no será menos productiva.

“Tanta burocracia seca el alma” fue una de sus expresiones más contundentes y más claras. Aquí se puede observar un impacto negativo en la persona de Silvia, su vida cambió, pero para un revés. ¿Un déficit personal? ¿TpH olvidó acompañar sus propios trabajadores? ¿Cómo se aplica en este caso la espiritualidad del trabajo que dignifica y nos hace crecer? ¿El ámbito del centro ayudó a socializarse a quienes trabajan en él?

### **Registro entrevista Mariana Clavero**

Informante Clave

Fecha: 20.01.15

Mariana es una mujer muy dinámica, llena de voluntad por colaborar con la entrevista y muy sensible al compromiso social. Es una persona que demuestra haber encarnado en su vida la espiritualidad de Hurtado. Doce años de trabajo con los escritos del Santo y haberlos leído tres veces ha dejado en ella una huella muy fuerte. Una personalidad que no dudó en dejar a un costado su interés por la economía para dejarse atrapar y emocionarse por estos escritos.

Cuando se refiere a la espiritualidad del Padre Hurtado ella la describe con la palabra “Compasión”. Sus estudios le hacen ver que la obra de Hurtado, el Hogar de Cristo, se institucionalizó muy rápidamente y que él había tomado la iniciativa con la fundación de la fraternidad para que la espiritualidad inicial no se perdiera con el tiempo. Lamentablemente murió antes de poder reafirmarla. La fraternidad no subsistió sin Hurtado, los consejos evangélicos de castidad, pobreza y obediencia al pobre, perdieron su fuerza inicial. La obediencia al pobre tiene que ver con la Compasión, del abajamiento para levantarse junto a la persona a quien la sociedad le quitó su dignidad. Esto se realiza aprendiendo del pobre y

escuchando al pobre quien posee una sabiduría que le viene de Cristo porque Cristo es el pobre.

Con el correr de los años, con la institucionalización, ¿qué pasó? ¿Cuándo el Hogar de Cristo se convirtió en la empresa que es hoy día? ¿Hurtado había intuido que esto podía pasar? ¿Por qué la Compañía de Jesús no siguió sus pasos? ¿Es posible volver a la espiritualidad inicial? ¿Muchos profesionales no católicos, cómo trabajar esta espiritualidad? ¿Por qué los profesionales católicos no son convocados a participar de estos empleos? ¿Dónde quedó el compromiso del profesional cristiano de trabajar para el pobre? ¿Cómo se trabaja en la formación actualmente de estos profesionales para que no se pierda el carisma de Hurtado? ¿Sigue el Hogar de Cristo siendo puente entre dos realidades entre las cuales se va abriendo una brecha cada vez más grande?

### **Registro entrevista Presbítero Néstor Cruz García**

En el Barrio donde está presente la parroquia Virgen de Guadalupe, ubicada en Los Troncos del Talar, Diócesis de San Isidro, funcionan una Unidad de desarrollo infantil (UDI) ofrecen becas para niños y jóvenes desde la Provincia de Buenos Aires y un Centro de Formación Profesional (FP) que está subsidiado por el Estado. Se llama Escuela Taller Fátima con 20 años de experiencia, si bien realizan micro-emprendimientos, tiene todas las características de escuela y está pensada para capacitar en oficios y así resolver búsquedas laborales. Es un proyecto comunitario de la Parroquia María de Guadalupe, del Obispado de San Isidro.

También en el Barrio de Troncos del Talar se asienta una ONG que trabaja con mujeres, conocida con el nombre “mujeres 2000”. Además está la Red Comunitaria “Los bajitos” y la CTEP (movimiento evita: Trabajadores de la economía popular, para trabajadores informales.

La Universidad Tecnológica Nacional (UTN sucursal Pacheco) está involucrada ofreciendo talleres reconocidos y con entrega de certificados.

La parroquia tiene vínculos con el Barrio cerrado “Laguna del Sol” muchos miembros colaboran en la pastoral como voluntarios.

*Información sobre el Barrio Troncos del Talar:*

Tesis de licenciatura en Antropología Social y Cultural. Carrera de Antropología Social y Cultural. Instituto de Altos Estudios Sociales. UNSAM Directora de Tesis: Dra. Marian Moya. Aproximaciones socio-antropológicas al suicidio Adolescente y Juvenil. La situación en el barrio Troncos del Talar, Tigre, Provincia de Buenos Aires. Autor: Claudio B. Scarafia.<sup>3</sup>

El Barrio Troncos del Talar se encuentra en el partido de Tigre, en el conurbano norte de la Provincia de Buenos Aires. Limitado geográficamente por las vías del ferrocarril y el Río Reconquista, lindero con centros urbanos en expansión, presenta múltiples carencias edilicias y de servicios. Según datos del último censo nacional alcanza una población de 35.000 personas. Muchos de los residentes del barrio provienen del interior del país, producto de migraciones internas, especialmente del NEA, y en estos últimos años se ha incrementado la migración de países limítrofes, especialmente de Paraguay, Perú y Bolivia. Las familias son extensas, de estado conyugal constituido de hecho y con cohabitación de varias de ellas en un mismo terreno. Las viviendas son construidas sobre terrenos propios y en asentamientos en terrenos fiscales. Estas tierras bajas eran potreros de la estancia de Pacheco, conocidos como Troncos del Talar. Atravesando este sector, los Pacheco construyeron un canal navegable entre las vías del ferrocarril y el río de Las Conchas (actual Reconquista). Para cruzar el río para ir hacia San Fernando, existía el puente El Taurita, el cual fue reemplazado por el actual puente angosto de 1927. En 1943 se inauguró la actual planta de Radio Nacional. En 1951 comenzaron los loteos que dieron origen a las localidades de la zona. Poco tiempo después se pavimentó ese sector de la Ruta 197 y la población se organizó para crear clubes, sociedades de fomento y escuelas. Más adelante llegó la delegación municipal, comisaría, biblioteca, iglesias, centros de salud, bomberos, barrios cerrados, el Parque Industrial Tigre y la Pista Nacional de Remo. El sector sur del Barrio Troncos del Talar se inicia a mediados de la década del noventa a partir de tomas organizadas de tierras fiscales, cuya tenencia, si bien fue medianamente regularizada al realizarse los loteos correspondientes, nunca fueron escrituradas a nombre de sus residentes. Predominan las casillas prefabricadas con adicionales de mampostería y servicios sanitarios precarios. El barrio tiene agua corriente y luz eléctrica, pero no posee servicios de cloacas; los desagües son a cielo abierto con un alto índice de contaminación ambiental. En los últimos años hubo una mejora en el trazado urbano con el asfalto de las calles principales. Entre los residentes del barrio existe

---

<sup>3</sup> [en línea]

[http://ri.unsam.edu.ar/bitstream/handle/123456789/305/TLIC\\_IDAES\\_2015\\_SCB.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://ri.unsam.edu.ar/bitstream/handle/123456789/305/TLIC_IDAES_2015_SCB.pdf?sequence=1&isAllowed=y) [consulta 20 diciembre 2019]

inestabilidad laboral, desocupación y desempleo. Un ordenamiento de la Encuesta Permanente de Hogares según el ingreso per cápita familiar, muestra que en la población económicamente activa del cuartil de menor ingreso per cápita (es decir, el 25% inferior) el desempleo supera el 17%, el doble que el promedio, a lo que hay que agregar otro 15% que tiene trabajo de manera intermitente. Esto es, rota entre ocupaciones informales de corta duración (menos de tres meses) con episodios recurrentes de desocupación, y con una muy extendida precariedad laboral.

Esta observación se refuerza cuando se examina la calidad de la ocupación de los que tienen un empleo. La mitad de los ocupados del cuartil inferior son informales (incluyendo los que tienen trabajos intermitentes). Esto significa que carecen de protección legal, seguridad social o beneficios como vacaciones, aguinaldo, o licencia paga por enfermedad, 4 (cuatro) de cada 10 (diez) adolecen de episodios recurrentes de desempleo. Este fuerte peso de la informalidad, sumado a la persistencia de un desempleo alto, hace que todavía cerca del 60% de los miembros económicamente activos del cuartil inferior de ingreso per cápita tengan una mala calidad laboral. Un importante porcentaje de las mujeres desempeña tareas en servicio doméstico. Actualmente, la mayoría de las familias tienen como principal ingreso los subsidios por planes sociales (Asignación Universal por Hijo), complementados con trabajos temporarios, sin cargas sociales. Entre las ocupaciones más frecuentes en su mayoría son operarios no calificados, changarines y cartoneros. En cuanto a servicios, un gran número de hombres trabajan en empresas de seguridad siempre en forma temporaria y con mucha precariedad en las condiciones de trabajo. Los contratos tienen una vigencia promedio de seis meses, con una renovación permanente de la mano de obra contratada. En este sentido, T, responsable de un centro de formación laboral de adolescentes, expresa: "...la industria de la seguridad nos preocupa, es perversa, incorporan pibes no calificados, les dan un curso de portación de armas, un uniforme, y listo"...

Muchas mujeres se han incorporado al trabajo informal como micro emprendedoras en los rubros textiles y de alimentación, a partir de la obtención de microcréditos otorgados por bancos comunales constituidos por las propias mujeres, quienes son las receptoras de esos créditos, las encargadas de su distribución y su devolución. Dentro de estas organizaciones de fomento del crédito, las cuales trabajan en la red de organizaciones barriales, se encuentran "Mujeres 2000" y "Nuestra huella", entre otras. A partir de los microcréditos, algunas mujeres adquieren máquinas para la confección textil, constituyendo pequeñas empresas

familiares, ofreciendo sus confecciones en ferias, o a terceros en el mismo barrio. Otras, en cambio, establecen compra-venta de ropa, adquiriendo los productos manufacturados en mega ferias como la de “La Salada”, y luego vendiendo “a crédito” esas prendas en el barrio. Otras mujeres elaboran alimentos (pizzas, empanadas), que ofrecen en ferias de la zona o en venta domiciliaria.

#### Relevamiento educativo.

Es elevado el número de analfabetismo entre los adultos alcanzando un porcentaje de casi el 3%, superior a la media del distrito que es del 1.7%. En el barrio hay cuatro escuelas públicas de enseñanza básica, y solo una escuela secundaria en la zona sur del barrio. Los tres jardines infantiles públicos no logran absorber la cantidad de niños que hay en el barrio, quedando muchos sin posibilidad de insertarse tempranamente en ámbitos educativos. La red comunitaria tiene un jardín con tres salitas, con una matrícula de 80 niños. Se percibe carencia de estímulos y de recursos desde el ámbito institucional, para las diferentes manifestaciones de cultura, deporte, etc. No existen, según la referencia de los residentes entrevistados, espacios destinados a actividades recreativas, y el polideportivo municipal, que cuenta con actividades diversas como pileta cubierta, vóley, hándbol, fútbol, patín, gimnasia artística, etc., “...no llega a captar a los más pobres”, según los mismos informantes, ya que dicha institución, requiere de una mínima estructura por parte de quienes concurren allí, como por ejemplo ropa deportiva, presencia del grupo familiar, evaluación médica, pago de cuota, etc., Esta institución se convierte así en “no inclusiva y estigmatizante”, para un vasto sector de la población, según los testimonios recogidos. Un 55 % de la población se encuentra por debajo de la línea de pobreza con necesidades básicas insatisfechas

Se detectan altos índices de violencia familiar, incremento en el uso indebido de drogas, principalmente psicofármacos, marihuana, cocaína, “paco” aunque esta última droga en menor proporción, y alcohol. Hay familias monoparentales, con mujeres jefas de hogar, y un alto índice de maternidad adolescente. Las madres adolescentes continúan conviviendo en el hogar de la familia paterna. El embarazo adolescente constituyó en el año 2102, el 13% de los embarazos atendidos en el Centro de Atención Primaria del barrio

#### **Registro Entrevista en profundidad a Josefina Errázuris**



## Cuadro de observaciones e impresiones

Fecha: 15-01-2015

Descripción	Observaciones	Impresiones
<p><b>Datos personales</b></p> <p>Es una mujer de aproximadamente 76 años, es casada, tiene seis hijos y 18 nietos. Vivió la mayor parte de su vida en el cerro lindante a la Población, el cerro Huechuraba.</p> <p>Estudió en la Universidad “Servicio social”, pero nunca se desempeñó en esta profesión.</p>	<p>Buena disposición para la entrevista, se muestra jovial e interesada en la investigación.</p> <p>No se siente pionera de TpH, sino madre porque la dio a luz, usa la expresión parir.</p> <p>Expresa tener sensibilidad para lo social y ser una “recuperada por el Señor”</p>	<p>Sobresale en Josefina su espíritu fraternal, su alegría y fervor al transmitir su historia tanto personal como en referencia con TpH.</p> <p>Gesticula con las manos, y dramatiza sus experiencias, se ríe, se emociona.</p> <p>Se observa en ella una gran iniciativa y liderazgo. Una mujer que teniendo su vida resuelta se desinstaló y salió al encuentro del que sufre.</p> <p>Una mujer que parece no tenerle miedo a involucrarse o complicarse la vida por el otro.</p>
<p><b>El Llamado</b></p> <p>Luego de 12 años de matrimonio nace el deseo de hacer algo distinto (sentía añoranzas del compromiso juvenil por los pobres). Antes mucho tiempo lejos de Dios y por ende muy lejos de los pobres, al punto de no soportarlos.</p> <p>Comienza con catequesis en el colegio de su hija, no se siente conforme con su testimonio, luego estudia Teología en la Universidad, y en medio de la cursada de Cristología y los ejercicios espirituales siente que el Señor la quería para Él.</p> <p>En 1975 gran cesantía, los niños se desmayan en las escuelas y se realiza “la toma” de las viñas donde se levanta la Población El Barredo.</p> <p>Junto con dos comunidades de CVX levantan un comedor infantil. Todo se organiza alrededor de la Misa en la Población.</p>	<p>La toma de las tierras de su familia no es narrada como una desgracia, se percibe gozo cuando relata que al día de hoy existe esa población.</p>	<p>Conmueve su inspiración con respecto a lo celebrativo</p>
<p><b>Nacen las Tejedoras, inicios de la organización:</b></p> <p>Josefina tiene que hacer reposo en su casa y teje una alfombra de hilos sisal para una de sus niñas.</p>	<p>El núcleo del pensamiento que se desprende de la decisión de desarmar el comedor y capacitar a las mujeres es que es humillante para el trabajador que se le den las cosas gratis, estos hombres y sus familias</p>	<p>Impacta su fervor por sostener la dignidad del trabajador y su familia.</p>

<p>Surge la pregunta: “¿Si yo soy capaz de hacer esto por qué no van a serlo estas mujeres que tienen a sus maridos cesantes?”</p> <p>El comedor se desarma y el espacio se utiliza como centro de encuentro y capacitación.</p> <p>Por medio de contactos con ONG se llegan a exportar los productos.</p> <p>Del 75 al 80 aproximadamente da clases de Teología y sus amigas se hacen cargo.</p>	<p>eran trabajadores y no deseaban beneficencia sino trabajo digno.</p>	
<p><b>Campaña Trabajo para un hermano:</b></p> <p>En el año 1982 una cesantía mayor a la anterior. Los esposos de sus amigas también quedaban cesantes.</p> <p>No sólo se trabaja con la cooperación de CVX sino que se invita a otros movimientos apostólicos y se sumaron a la iniciativa.</p> <p>El afiche de la Campaña fue censurado en dos oportunidades por el gobierno de Pinochet.</p> <p>Con donaciones se pagaban los sueldos de acuerdo al sindicato de la construcción y se daba trabajo a los esposos para construir lo que se necesitaba en la Población, la Capilla, el Centro de Capacitación, también llegaron las alcantarillas, los baños fijos...</p>	<p>Al hablar de las dificultades que acarrea la cesantía, baja su cabeza, como indicando profundo dolor frente al recuerdo de esa situación.</p> <p>Se sonríe y bromea acerca de sus sentimientos porque lloraba cuando veía sufrir.</p> <p>Su familia con dudas y miedos por las amenazas.</p>	<p>Impresiona su coraje y decisión</p>
<p><b>Baja la cesantía. Comienzan los pequeños emprendimientos. Fundación de la Iglesia de Santiago.</b></p> <p>(1986-1987) Cesan las construcciones, crecen los pequeños emprendimientos.</p> <p>Nace la necesidad de ser el rostro de la Iglesia de Santiago, se realiza la fundación canónica.</p> <p>Se capacita formando y acompañando, fundamentalmente surgen los talleres de espiritualidad del trabajo.</p>	<p>En toda la narración se expresa transversalmente la existencia de un “nosotros”, un ser Iglesia de Cristo, donde uno sólo no hubiera podido hacer nada.</p>	<p>Fuerte conciencia de comunidad y fraternidad</p>
<p><b>Fundación Civil</b></p> <p>Se diferencian de las ONG por la acogida y el acompañamiento.</p> <p>Al no haber cesantía disminuyen las donaciones.</p> <p>Los centros de TpH están en las poblaciones animando y acompañando.</p> <p>La Compañía de Jesús asume compromiso de acompañar con un miembro en el consejo</p>	<p>La espiritualidad es de impronta laical. Los jesuitas formaron parte del consejo directivo cuando uno de sus directores que era laico enviudó y luego ingresó a la Compañía.</p> <p>Mantener los centros en las poblaciones es lo más caro, en esto llevan ventaja las ONG que van dan la capacitación, se van y no acompañan.</p>	<p>Frente al crecimiento de TpH Josefina deja percibir una preocupación de no perder las motivaciones y la espiritualidad inicial: basada en el Padrenuestro y desde el presupuesto de que todos somos hermanos y hermanas del mismo Padre.</p>

<p>directivo, manteniendo la espiritualidad.</p> <p>Se retira al cumplir TpH 27 años.</p>		
<p><b>CVX Mundial</b></p> <p>En 1981 da un curso de formación en la CVX Mundial, algo muy nuevo, antes ejercicios espirituales individuales ahora grupales.</p> <p>En 1982 Nace la Campaña de TpH y vicepresidenta de CVX Mundial.</p> <p>Desde 1990 Juan Pablo II la nombra miembro del Consejo Pontificio para laicos, a cargo del Card. Pironio.</p>	<p>Los ejercicios espirituales ignacianos alimento fundamental.</p>	<p>Se destaca la capacidad de Josefina para llevar adelante las diversas funciones y ministerios en la vida eclesial.</p>

<b>CUADRO DE CATEGORÍAS</b>		
<b>CATEGORÍAS</b>	<b>SUBCATEGORÍAS</b>	<b>CÓDIGOS</b>
<b>Fundación Tph</b>	Contexto histórico político	misión
		campana
		pobres
		machismo
		cesantía
		Dictadura
	Evolución	Iglesia
		canónica
		civil
		capacitación
<b>Perfiles laicales</b>	Perfil Responsables (Agentes)	Actualización programas
		CED
		fundadora
		director
		gerenta
		Jefa CED
	Perfil beneficiarias (Destinatarios)	facilitador
		profesor
		voluntarios
		mujeres
Jefas de hogar		
Proveedoras económicas		
familia	emprendedoras	
	Cuenta propistas	
	bordadoras	
	roles sociales	
	Jefe de familia machista	
	adicciones	
	violencia	
	desocupado	
<b>Praxis pastoral</b>	Metodología del Buen Trabajo	Decálogo
		Espiritualidad del trabajo
		Diálogo social
	CEFE	Previsión Social
		Creatividad
<b>Mística</b>	Espiritualidad ignaciana	Capacitación oficios
		Espiritualidad
		CVX
		hospitalidad
		Alberto Hurtado
	Padrenuestro	
	Espacio sagrado	Tocado por Dios

<b>Trabajo humano</b>	Características del trabajo	Trabajo Decente (OIT)
		Trabajo digno
	Mercado laboraL	precariedad desigualdad
<b>Opción por los pobres</b>	Prácticas referentes TpH	acompañar
		Crear de redes
		acoger
		Construir Puentes de solidaridad
		Actuar responsables
	Prácticas beneficiarias	Practicar solidaridad
		Asociarse/ amistad
		Continuar malla curricular
		proteger
		Producir
	Necesidades	Emprender
		autoestima
		autonomía
salir de la pobreza		
aprender a organizarse		
<b>Ética social</b>	Enfoque de capacidades	educación
		Integridad física
		imaginación
		emociones
		Razón práctica
		Afiliación
		Juego
		Control sobre propio entorno (material-político)
	agencia	
	Evangelización y Desarrollo humano	Libertad de elección
		Desarrollo integral
<b>Pastoral social</b>	Informantes claves	Humanismo cristiano
		teóloga
		obispo
	Nuevos sujetos sociales	profesional
Movimientos populares		

## Galería de imágenes

Primer afiche censurado por la Dictadura



Josefina y las máquinas de tejido industrial de fondo



Entrega afiche naranja al obispo



Centro de emprendimiento y desarrollo Barrancas



Sala de alfabetización digital



Clase de Diseño Indumentaria



Con las bordadoras en la Capilla "Jesús Pastor"





Beneficiaria aprendiendo pastillaje



Beneficiaria tejiendo en horario fuera de clases



Silvia Contreras



En medio de una clase de diseño indumentaria en el Centro Esteban Gumucio  
Tania dialogando con Josefina



Beneficiaria en clase de diseño exponiendo su blusa



Clase de diseño





Esperando a la profesora



Aprendiendo gestión de empresas



Isabel del Campo gerenta TpH



Más que un trabajo,  
un *Buen Trabajo*



[www.tph.cl](http://www.tph.cl)

